



THE UNION OF SOUTH AFRICA Government Gazette.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

Staatskoerant VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

UITGEGEE OP GESAG.

VOL. LXVII.]

PRICE 6d.

PRETORIA, 4TH MARCH, 1927.

PRYS 6d.

[No. 1611.]

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

PROCLAMATIONS

BY MAJOR-GENERAL HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE THE EARL OF ATHLONE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST HONOURABLE ORDER OF THE BATH, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF ST. MICHAEL AND ST. GEORGE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE ROYAL VICTORIAN ORDER, COMPANION OF THE DISTINGUISHED SERVICE ORDER, PERSONAL AIDE-DE-CAMP TO HIS MAJESTY THE KING, HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA, AND GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 59, 1927.]

Whereas Ward Bosjespruit in the District of Bethulie, Province of the Orange Free State is an area in which contributions towards the cost of dividing-fences are compulsory in terms of the Fencing Act 1912 (Act No. 17 of 1912), and whereas application has now been made in terms of the provisions of the Fencing Act Amendment Act, 1922, for contributions towards the cost of—

- (a) converting dividing-fences into vermin-proof fences; and
- (b) erecting vermin-proof fences as dividing fences

to be declared obligatory in this area;

Now therefore under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section one of the Fencing Act Amendment Act, 1922 (Act No. 11 of 1922), I do hereby declare, proclaim and make known that from and after the date of this Proclamation such contributions shall be obligatory in the area described in the Schedule hereto.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown on this the Fifteenth day of February One thousand Nine hundred and Twenty-seven.

ATHLONE,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. KEMP.

SCHEDULE.

Ward Bosjespruit, in the District of Bethulie, Province of the Orange Free State.

* No. 60, 1927.]

Whereas by Proclamation No. 22 of the 22nd January, 1906, Ward No. 5 in the Division of Britstown, Province of the Cape of Good Hope, has been duly declared to be an area in which contributions towards the cost of dividing-fences are compulsory, and whereas application has now been made by the Divisional Council of Britstown in terms of the provisions of the Fencing Act Amendment Act, 1922, for contributions towards the cost of—

- (a) converting dividing-fences into vermin-proof fences; and
- (b) erecting vermin-proof fences as dividing fences

to be declared obligatory in this area;

Alle Proklamasies, Goewerments en Algemene Kennisgewings, gepubliseer vir die eerste keer, word gemerk, met een * in die opperlinkerhoek.

PROKLAMASIES

VAN GENERAAL-MAJOOR SY EKSELLENSIE DIE HOOGDELAGBARE DIE GRAAF VAN ATHLONE, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES EDELAGBARE BATHORDE, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES ONDER-SKEIE ORDE VAN ST. MICHAEL EN ST. GEORGE, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE KONINKLIKE VICTORIA ORDE, GESEL VAN DIE ONDER-SKEIE DIENSBORDE, PERSOONLIKE AIDE-DE-CAMP VAN SY MAJESTEIT DIE KONING, HOË KOMMISSARIS VIR SUID-AFRIKA EN GOEWERNEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OOR DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

* No. 59, 1927.]

Nademaal Wyk Bosjespruit, in die Distrik Bethulie, Provinsie Oranje Vrystaat, 'n streek is waarin bydrae tot die koste van tussenheinings verpligtend is in terme van die Omheiningswet, 1912 (Wet No. 17 van 1912), en nademaal nou aansoek gedoen is in terme van die bepalings van die Omheiningswet Wysigingswet, 1922, om bydraes tot die koste van—

- (a) verandering van tussenheinings in ongediertevrye-heinings; en
- (b) oprigting van ongediertevrye-heinings as tussenheinings;

in hierdie streek verpligtend te verklaar.

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheide my verleen deur subartikel (1) van artikel een van die Omheiningswet Wysigingswet, 1922 (Wet No. 11 van 1922), hiermee verklaar, proklameer en bekendmaak dat vanaf en na datum van hierdie Proklamasie sodanige bydraes in die streek beskrywe in die bylae hiervan verpligtend is.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika, te Kaapstad, op hierdie Vyftiende dag van Februarie Eenduisend Negenhonderd Sewen-en-twintig.

ATHLONE,
Goewerneur-Generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-Generaal-in-Rade,

J. KEMP.

BYLAE.

Wyk Bosjespruit, in die Distrik Bethulie, Provinsie Oranje Vrystaat.

* No. 60, 1927.]

Nademaal deur Proklamasie No. 22 van 22 Januarie 1906, Wyk No. 5, in die Afdeling Britstown, Provinsie die Kaap de Goede Hoop, behoorlik verklaar is 'n streek te wees waarin bydrae tot die koste van tussenheinings verpligtend is, en nademaal nou deur die Afdelingsraad van Britstown aansoek gedoen is in terme van die bepalings van die Omheiningswet Wysigingswet, 1922, om bydraes tot die koste van—

- (a) verandering van tussenheinings in ongediertevrye-heinings; en
- (b) oprigting van ongediertevrye-heinings as tussenheinings;

in hierdie streek verpligtend te verklaar.

Now therefore under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section one of the Fencing Act Amendment Act, 1922 (Act No. 11 of 1922), I do hereby declare, proclaim and make known that from and after the date of this Proclamation such contributions shall be obligatory in the area described in the Schedule hereto.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown on this the Sixteenth day of February One thousand Nine hundred and Twenty-seven.

ATHLONE,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. KEMP.

SCHEDULE.

Ward No. 5, in the Division of Britstown, Province of the Cape of Good Hope.

* No. 61, 1927.]

Whereas the Divisional Council of Pearston has, in terms of section one of the Orchard Cleansing Act, 1925 (Act No. 13 of 1925), transmitted to the Minister of Agriculture a copy of a resolution passed by such Council recommending that the cleansing of the orchards within the area described in the First Schedule hereto of the insect pests specified in the Second Schedule hereto shall be made compulsory; and whereas proof has been furnished to the satisfaction of the Minister that the resolution was duly passed in accordance with the requirements as to notice and otherwise of the said section;

Now therefore under and by virtue of the powers in me vested by section one of the Orchard Cleansing Act, 1925 (Act No. 13 of 1925), I do hereby declare, proclaim and make known that from and after the date of this Proclamation the area described in the First Schedule hereto shall be an area in which the cleansing of orchards of the insect pests specified in the Second Schedule hereto shall be compulsory upon owners or occupiers of holdings.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa, at Capetown on this Twenty-first day of February, One thousand Nine hundred and Twenty-seven.

ATHLONE,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. KEMP.

FIRST SCHEDULE.

Municipal area of Pearston, in the Division of Pearston, Province of the Cape of Good Hope.

SECOND SCHEDULE.

Cydia pomonella—Codling-moth.
Ceratitis capitata and *Pterandrus rosa*—Fruit-flies.
Eriosoma lanigerum—Woolly Aphis.

* No. 62, 1927.]

Whereas the Magistrate, Barberton, has, in terms of sub-section (2) of section two of the Orchard Cleansing Act, 1925 (Act No. 13 of 1925), transmitted to the Minister of Agriculture a copy of a resolution passed by a meeting of owners of holdings recommending that the cleansing of the orchards within the areas described in the First Schedule hereto of the insect pests specified in the Second Schedule hereto shall be made compulsory; and whereas proof has been furnished to the satisfaction of the Minister that the resolution was duly passed in accordance with the requirements as to notice and otherwise of sub-sections (1) and (2) of the said section;

Now therefore under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (4) of section two of the Orchard Cleansing Act, 1925 (Act No. 13 of 1925), I do hereby declare, proclaim and make known that from and after the date of this Proclamation the areas described in the First Schedule hereto shall be areas in which the cleansing of orchards of the insect pests specified in the Second Schedule hereto shall be compulsory upon owners or occupiers of holdings.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown on the Twenty-second day of February One thousand Nine hundred and Twenty-seven.

ATHLONE,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. KEMP.

FIRST SCHEDULE.

Farm No. 236, White River,
Farm 216, The Ranch,
Farm No. 249, Klipkopjes,
all in Ward White River, in the District of Barberton, Transvaal Province.

SECOND SCHEDULE.

1. *Chrysomphalus ficus* (Ashm)—Circular Purple Scale.
2. *Chrysomphalus aurantii* (Mask)—Red Scale.
3. *Lepidosaphes gloveri* (Pack)—Mussel Scale.
4. *Trioza merwei pettrey*—Citrus Psylla.
5. *Argyroploce leucotreta* (Meyr)—False Codling-moth.
6. *Pseudococcus citri* (Risso)—Citrus Mealy Bug.
7. *Icerya purchasi*—Australian Bug or Cottony Cushion Scale.
8. *Ceratitis capitata* (Wied)—Fruit-fly.
9. *Pterandrus rosa* (Karsh)—Fruit-fly.

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheids my verleen deur subartikel (1) van artikel een van die Omheiningswet Wysigingswet, 1922 (Wet No. 11 van 1922), hiermee verklaar, proklameer en bekendmaak dat vanaf en na datum van hierdie Proklamasie sodanige bydraes in die streek beskrywe in die bylae hiervan verpligtend is.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika, te Kaapstad, op hierdie Sestiende dag van Februarie Eenduiseid Negehoenderd Sewen-en-twintig.

ATHLONE,
Goewerneur-Generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-Generaal-in-Rade.

J. KEMP.

BYLAE.

Wyk No. 5, in die Afdeling Britstown, Provinsie die Kaap de Goede Hoop.

* No. 61, 1927.]

Nademaal die Afdelingsraad van Pearston, ooreenkomstig die bepalinge van artikel een van die Wet op die Skoonmaak van Boomgaarde, 1925 (Wet No. 13 van 1925), aan die Minister van Landbou 'n afskrif gestuur het van 'n deur sulke Raad genome besluit aanbevelende dat die skoonmaak van boomgaarde binne die streek beskrywe in die Eerste Bylae hiervan van die insekteplae genoem in die Tweede Bylae hiervan verpligtend gemaak moet word en nademaal na genoeë van die Minister aangetoon is dat die besluit behoorlik ooreenkomstig die bepalinge van die gesegde artikel wat betref kennisgewing en andersins geneem was;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheids my verleen deur artikel een van die Wet op die Skoonmaak van Boomgaarde, 1925 (Wet No. 13 van 1925), hiermee verklaar, proklameer en bekendmaak dat vanaf en na die datum van hierdie Proklamasie die streek beskrywe in die Eerste Bylae hiervan 'n streek is waarin die skoonmaak van boomgaarde van die insekteplae vermeld in die Tweede Bylae hiervan verpligtend is vir eienaars of okkupante van besittings.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika, te Kaapstad, op hierdie Een-en-twintigste dag van Februarie Eenduiseid Negehoenderd Sewen-en-twintig.

ATHLONE,
Goewerneur-Generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-Generaal-in-Rade.

J. KEMP.

EERSTE BYLAE.

Munisipale streek van Pearston, in die Afdeling Pearston, Provinsie Kaap die Goeie Hoop.

TWEDE BYLAE.

Cydia pomonella—Codlingmot.
Ceratitis capitata en *Pterandrus rosa*—Vrugtevlieë.
Eriosoma lanigerum—Bloedluis

* No. 62, 1927.]

Nademaal die Magistraat van Barberton, ooreenkomstig die bepalinge van subartikel (2) van artikel twee van die "Wet op het Schoonmaken van Boomgaarden," 1925 (Wet No. 13 van 1925), aan die Minister van Landbou 'n afskrif gestuur het van 'n besluit geneem deur 'n vergadering van eienaars van besittings, waarin hulle aanbeveel dat die skoonmaak van vrugteboorde binne die streke omskrywe in die Eerste Bylae hiervan van die insekteplae uiteengesit in die Tweede Bylae hiervan, verpligtend gemaak moet word; en nademaal aan die Minister oortuigende bewys gelever is dat die besluit behoorlik geneem is ooreenkomstig die voorskrifte wat betref kennisgewing en andersins van subartikels (1) en (2) van die gesegde artikel;

So is dit dat ek, ingevolge en kragtens die bevoegdheids my verleen deur subartikel (4) van artikel twee van die "Wet op het Schoonmaken van Boomgaarden," 1925 (Wet No. 13 van 1925), hiermee verklaar, proklameer en bekendmaak, dat van en na die datum van hierdie Proklamasie die streke omskrywe in die Eerste Bylae hiervan streke sal wees waar in die skoonmaak van vrugteboorde van die insekteplae uiteengesit in die Tweede Bylae hiervan verpligtend sal wees vir eienaars of okkupante van besittings.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika, te Kaapstad, hierdie Twee-en-twintigste dag van Februarie Eenduiseid Negehoenderd Sewen-en-twintig.

ATHLONE,
Goewerneur-Generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-Generaal-in-Rade.

J. KEMP.

EERSTE BYLAE.

Plaas No. 236, White River,
Plaas No. 216, The Ranch,
Plaas No. 249, Klipkopjes,
almaal geleë in Wyk White River, in die Distrik Barberton, Provinsie Transvaal.

TWEDE BYLAE.

1. *Chrysomphalus ficus* (Ashm)—Ronde Purper Dopluis.
2. *Chrysomphalus aurantii* (Mask)—Rooi Dopluis.
3. *Lepidosaphes gloveri* (Pack)—Mossel Dopluis.
4. *Trioza merwei pettrey*—Sietrus Psylla.
5. *Argyroploce leucotreta* (Meyr)—Valse Appelot.
6. *Pseudococcus citri* (Risso)—Sietrus Wolluis.
7. *Icerya purchasi*—Australiese Luis of Katoenagtige Kussing Dopluis.
8. *Ceratitis capitata* (Wied)—Vrugtevlieg.
9. *Pterandrus rosa* (Karsh)—Vrugtevlieg.

* No. 63, 1927.]

PERIODICAL COURT, NEW BRIGHTON.—ABOLITION OF.

Under and by virtue of the powers in me vested by paragraph (h) of section two of the Magistrates' Courts Act, 1917 (Act No. 32 of 1917), I do hereby declare, proclaim and make known that from and after the 1st day of April, 1927, the Periodical Court at New Brighton, within the District of Port Elizabeth, Province of the Cape of Good Hope, as established by Proclamation No. 57 of 1920, shall be and is hereby abolished and the said Proclamation No. 57 of 1920 shall be and is hereby annulled.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Twenty-second day of February One thousand Nine hundred and Twenty-seven.

ATHLONE,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

T. J. ROOS.

* No. 64, 1927.]

APPLICATION OF THE PROVISIONS OF SECTION TWO (a) OF ACT No. 30 of 1892 (CAPE) TO THE TERRITORY OF SOUTH-WEST AFRICA.

Whereas it is provided in section two of Act No. 30 of 1892 (Cape) that it shall be lawful to enrol and to admit to practise as an attorney in the Supreme Court of the Cape Colony any person who shall produce proof *inter alia* that he has been admitted as an attorney in the Supreme Court or High Court of any of the territories mentioned in section one of that Act;

And whereas in section one of that Act power is conferred upon me to proclaim any state or territory in Africa as included under the provisions thereof;

And whereas it is expedient to proclaim the Territory of South-West Africa as a State or Territory included under the provisions of section one for the purposes of the enrolment of attorneys under section two of the said Act;

And whereas it is *inter alia* a condition of the enrolment and admission of a person under the said section two that he has passed such an examination in the Statute Law of the Cape of Good Hope as I may from time to time specify;

Now therefore under and by virtue of the powers and authorities vested in me as aforesaid, I do hereby declare, proclaim and make known as follows:—

- (1) That the Territory of South-West Africa is a State or Territory included under the provisions of section one for the purpose of the enrolment of attorneys under section two of Act No. 30 of 1892 (Cape);
- (2) that any examination in Statute Law of the Cape of Good Hope which is for the time being prescribed in respect of examinations for admission of Attorneys of the Cape Provincial Division of the Supreme Court of South Africa shall be such an examination as is referred to in paragraph (d) of section two of the said Act.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Twenty-second day of February One thousand Nine hundred and Twenty-seven.

ATHLONE,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

T. J. ROOS.

* No. 63, 1927.]

PERIODIEKE HOF, NU BRIGHTON.—OPHEFFING VAN.

Ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen deur paragraaf (h) van artikel twee van die Magistraatshoven Wet, 1917 (Wet No. 32 van 1917), verklaar, proklameer en maak ek hierdeur bekend, dat van en na die eerste dag van April 1927, die Periodieke Hof te Nu Brighton, in die Distrik Port Elizabeth, Provinsie Kaap de Goede Hoop, so as ingestel by Proklamasie No. 57 van 1920, hierby opgehef word, en die gesegde Proklamasie No. 57 van 1920 word hierby herroep.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika, te Kaapstad, hierdie Twee-en-twintigste dag van Februarie Eenduisend Negehoonderd Sewen-en-twintig.

ATHLONE,
Goewerneur-Generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-Generaal-in-Rade.

T. J. ROOS.

* No. 64, 1927.]

TOEPASSING VAN DIE BEPALINGE VAN ARTIEKEL TWEE (a) VAN WET No. 30 VAN 1892 (KAAP) OP DIE GEBIED VAN SUIDWES-AFRIKA.

Nademaal neergelê is deur artikel twee van Wet No. 30 van 1892 (Kaap) dat dit wettig sal wees om 'n persoon wat o.a. die bewys lewer dat hy as 'n Prokureur in die Hooggeregshof of Hoë Hof van enigeen van die gebiede genoem in artikel een van daardie Wet toegelaat is, as 'n Prokureur in die Hooggeregshof van die Kaap Kolonie in te skrywe en toe te laat om as sodanig te praktiseer;

En nademaal in artikel een van daardie Wet aan my die bevoegdheid verleen is om enige staat of gebied in Afrika te verklaar as vallende onder die bepalinge daarvan;

En nademaal dit dienstig is om te proklameer dat die Gebied Suidwes-Afrika 'n Staat of Gebied is wat vir die doeleindes van die inskrywing van Prokureurs ingevolge artikel twee van die gesegde Wet, onder die bepalinge van artikel een val;

En nademaal dit o.a. 'n voorwaarde van die inskrywing en toelating van 'n persoon ingevolge die gesegde artikel twee is, dat hy sulk 'n eksamen in die geskrewe wette van die Kaap die Goeie Hoop afgeleë moet hê as van tyd tot tyd deur my voorgeskrywe mag word;

So is dit, dat ek, ingevolge en kragtens die magte en bevoegdhede my verleen as voorsê, hierby as volg verklaar, proklameer en bekendmaak:—

- (1) Dat die Gebied Suidwes-Afrika 'n Staat of Gebied is, wat vir die doel van die inskrywing van Prokureurs ingevolge artikel twee van Wet No. 30 van 1892 (Kaap), onder die bepalinge van artikel een val;
- (2) Dat enige eksamen in die geskrewe wette van die Kaap die Goeie Hoop wat vir die oomblik voorgeskrywe is ten opsigte van eksamens vir toelating van Prokureurs van die Kaapse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, sulk 'n eksamen sal wees as bedoel in paragraaf (d) van artikel twee van die gesegde Wet.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika, te Kaapstad, hierdie Twee-en-twintigste dag van Februarie Eenduisend Negehoonderd Sewen-en-twintig.

ATHLONE,
Goewerneur-Generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-Generaal-in-Rade.

T. J. ROOS.

Government Notices.—Goewerments Kennisgewings.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information.

J. F. HERBST,
Secretary for Native Affairs.

Department of Native Affairs, Pretoria.

* No. 349.]

[4th March, 1927.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under and by virtue of the powers vested in him by sub-section (1) of section sixteen of the Natives' Taxation and Development Act of 1925 (Act No. 41 of 1925), to make the annexed regulations for the collection and administration of tribal levies under section fifteen of the aforesaid Act.

REGULATIONS FOR THE COLLECTION AND ADMINISTRATION OF TRIBAL LEVIES UNDER SECTION FIFTEEN OF ACT No. 41 OF 1925.

Each levy shall have its own printed and numbered forms of face value receipt with counterfoil or duplicate, and no money received on account of any levy shall be acknowledged by any other form of receipt than that specially provided therefor. The cost of such receipt-forms shall be a charge against the levy.

2. The receipt forms in respect of each levy shall be stocked by the District Officer of the Department of Native Affairs stationed in the area in which the tribe or community on behalf of which the levy is made is located, and shall be recorded and issued by him.

3. All receipts liable to be stamped in accordance with the Stamp Duties and Fees Act, 1911, or any amendment thereof, shall be embossed accordingly.

4. The District Officer may, in his discretion, designate in writing persons approved by him to be collectors of the levy, and may issue to such persons such numbers of receipt forms as he may consider necessary and advisable.

5. (1) Such collectors shall be responsible to the District Officer for the receipt forms entrusted to them, and shall account to the District Officer for all moneys received by them as disclosed by the counterfoils of the receipts which they have issued.

(2) The District Officer shall call upon collectors from time to time to produce unused receipt forms held by them for the purpose of inspection.

(3) Receipts inadvertently issued and consequently cancelled shall be attached to the relative counterfoils.

(4) Every such collector shall furnish such security as the District Officer may deem necessary.

6. The travelling expenses of such collectors incurred in the collection of the levy, together with such remuneration as may be granted to them by resolution of the tribe or community, may, subject to the approval of the Minister, be defrayed from the proceeds of the levy.

7. The District Officer shall pay into a special banking account at such bank as the Minister may approve to the credit of the levy all moneys received by him on account of the levy, whether directly or through collectors as soon as the moneys so received amount to £5 or more or otherwise in accordance with the Revenue Regulations. He shall keep a separate account for each levy under his control, and shall enter therein all receipts and payments on behalf of that levy.

8. Disbursements on account of the levy shall be made only by cheque signed by the District Officer and countersigned by the Chief for the approved purposes for which the levy was made and for such other expenses incidental to the collection and administration of the levy as may be sanctioned by the Minister.

9. The books and accounts of the levy shall be closed off annually and a statement of income and expenditure and of assets and liabilities prepared. The account shall thereafter be audited locally by some person approved by the Minister and a copy of the audited statement submitted to the Secretary for Native Affairs.

10. The District Officer shall submit to the Secretary for Native Affairs a half-yearly statement of the revenue and expenditure in respect of each levy under his control.

11. An officer of the Controller and Auditor General's Department inspecting the District Officer's accounts shall have access to the books and accounts of the levy, and, if he deem necessary, shall require the production of any cash balance shown to be on hand.

12. Any person—

(a) purporting to issue receipts in respect of any levy other than those specially printed and numbered for that levy;

(b) issuing or being in possession of the printed and numbered receipt forms in respect of any levy other than under the authority of the District Officer;

(c) failing to account to the satisfaction of the District Officer for any receipts issued to him or for the money represented by such receipts;

shall, in addition to any other offence of which he may be found guilty, be guilty of a contravention of these regulations, and shall be liable on conviction thereof to a fine not exceeding five pounds, or, in default of payment of the fine, to be imprisoned for a period not exceeding one month.

* No. 375.]

[4th March, 1927.

DEFINITION OF AREA SURROUNDING THE TOWNSHIP OF STANGER, IN TERMS OF SECTION NINE OF ACT No. 23 OF 1908 (NATAL).

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, under the provisions of section nine of Act No. 23 of 1908 (Natal), of the definition of an area of approximately five miles around the outer

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

J. F. HERBST,
Sekretaris van Naturellesake.

Departement van Naturellesake, Pretoria.

* No. 349.]

[4 Maart 1927.

Hiermee word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal behaag het, onder en kragtens die mag hom verleen deur subartikel (1) van artikel sestiën van die Naturelle Belasting en Ontwikkelings Wet van 1925 (Wet No. 41 van 1925), om die aangehegte regulasies te maak vir die versameling en administrasie van stamheffinge onder artikel vyftien van die vooraangenoemde Wet.

REGULASIES VIR DIE INVORDERING EN ADMINISTREERING VAN STAMHEFFINGE ONDER ARTIEKEL VYFTIEN VAN WET No. 41 VAN 1925.

1. Elke heffing sal sy eie gedrukte en genommerde vorm van nominale waarde kwitansie met kontra-bewys of duplikaat hê en geld, wat op rekening van enige heffing ontvang word sal nie erken word deur enige ander kwitansievorm nie dan deur die wat spesiaal daarvoor voorsien word. Die koste van sodanige kwitansievorms sal betaal word uit die opbrengs van die heffing.

2. Die kwitansievorms vir elke heffing moet in besit wees van die Distriksamptenaar van die Departement van Naturellesake wat gestationeer is in die gebied waarin die stam of gemeenskap, ten behoeve van wie die heffing gemaak word, woon, en moet deur hom aangeteken en uitgereik word.

3. Alle kwitansies wat 'n seël moet dra ooreenkomstig die Seël-wet, 1911, of enige wysiging daarvan, moet aldus geseël word.

4. Die Distriksamptenaar mag na sy goedvinde persone skriftelik aanwys as deur hom goedgekeur om die heffing in te vorder en mag aan sodanige persone 'n aantal kwitansievorms uitreik wat hy nodig en raadsaam mag beskou.

5. (1) Sodanige invorderaars sal aan die Distriksamptenaar verantwoordelik wees vir die kwitansievorms aan hul toevertrou en sal rekenskap gee aan die Distriksamptenaar van al die geld deur hul ontvang soos aangewys staan in die kontrabewyse van die kwitansies wat hul uitgereik het.

(2) Die Distriksamptenaar moet van tyd tot tyd van invorderaars eis om ongebruikte kwitansievorms in hul besit vir nasiening te toon.

(3) Kwitansies agteloos uitgereik en gevolglik gekanseleer moet aan die ooreenstemmende kontrabewyse geheg word.

(4) Elk sodanige invorderaar moet sodanige sekuriteit voorsien soos die Distriksamptenaar nodig mag ag.

6. Die reiskoste van sodanige invorderaars wat gemaak word met die insameling van die heffing tesame met enige sodanige beloning wat aan hul toegeken mag word deur besluit van die stam of gemeenskap, mag, onderhewig aan die goedkeuring van die Minister, uit die opbrengs van die heffing betaal word.

7. Die Distriksamptenaar moet in 'n spesiale bankrekening, by 'n bank wat die Minister mag goedkeur, aan die krediet van die heffing alle geld betaal deur hom ontvang op rekening van die heffing hetsy regstreeks of deur invorderaars, sodra die geld aldus ontvang op 'n bedrag van £5 of meer loop ooreenkomstig die Inkomste Regulasies. Hy moet 'n aparte Rekening hou vir elke heffing onder sy beheer en moet daarin opteken alle ontvangste en betalings ten behoeve van daardie heffing.

8. Uitbetalings op rekening van die heffing sal alleen gemaak word deur tjek geteken deur die Distriksamptenaar en medeonderteken deur die Hoof vir die goedgekeurde doele waarvoor die heffing gemaak was en vir sodanige ander onkoste, wat saamhang met die invordering en administrasie van die heffing, wat die Minister mag goedkeur.

9. Die boeke en rekenings van die heffing sal jaarliks afgesluit word en 'n opgawe van inkomste en uitgawe en van bate en laste moet opgestel word. Die rekening sal daarna plaaslik deur een of ander persoon deur die Minister goedgekeur geouditeer word en 'n afskrif van die geouditeerde opgawe moet aan die Sekretaris van Naturellesake ingedien word.

10. Die Distriksamptenaar moet aan die Sekretaris van Naturellesake 'n halfjaarlikse opgawe van die inkomste en uitgawe vir elke heffing onder sy beheer indien.

11. 'n Beampete van die Kontroleur en Ouditeur-generaal se Departement wat die Distriksamptenaar se rekeninge nasien sal toegang hê tot die boeke en rekening van die heffing, en indien hy dit nodig ag, kan hy die toning van enige kontante balans, wat aangegee word, eis.

12. Enige persoon—

(a) wat kwitansies uitreik vir enige heffing ander dan daardie wat spesiaal gedruk en genommer is vir daardie heffing;

(b) wat uitreik of in besit is van gedrukte of genommerde kwitansievorms vir enige heffing ander dan onder die magtiging van die Distriksamptenaar;

(c) wat versuim om tot bevrediging van die Distriksamptenaar rekenskap te gee vir enige kwitansies aan hom oorhandig of vir die geld verteenwoordig deur sodanige kwitansies;

sal, in byvoeging tot enige ander misdaad waarvan hy skuldig gevind mag word, skuldig wees aan 'n oortreding van hierdie regulasies en sal op skuldigbevinding daarvan vatbaar wees vir 'n boete g'n vyf pond te bowegaande nie of by versuim van betaling van die boete vir tronkstraf vir 'n periode g'n een maand te bowegaande nie.

* No. 375.]

[4 Maart 1927.

DEFINISIE VAN GEBIED OMRINGEND DIE STADSGEBIED VAN STANGER, IN TERME VAN ARTIEKEL NEGE VAN WET No. 23 VAN 1908 (NATAL).

Hiermee word vir algemene informasie bekendgemaak dat sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal behaag het om goed te keur, kragtens die voorsienings van artikel nege van Wet No. 23 van 1908 (Natal), die definisie van 'n gebied van ongeveer vyf myl

boundaries of the township of Stanger, in the Province of Natal, in which no beer-drinking assemblies may be held without the permission of the Magistrate.

The area in question is described as follows:—

From the mouth of the Monoti River; thence up this river to the point of intersection by the Natal-Zululand main trunk road; thence northwards along that road to the north-eastern beacon of Lot No. 7; thence westwards along the north-eastern boundaries of Lots Nos. 7 and 6; thence southwards along the north-western boundary of Lot No. 6 to the Nonoti River; thence up that river to the point of intersection by the Kearsney-Doornkop main road; thence southwards along this road to its junction with the Stanger Mapumulo main road; thence westwards along that road to its junction with the Glenwood road; thence southwards along the latter road to the point of intersection by the Makovana Stream; thence down that stream to its confluence with the Umvoti River; thence down the Umvoti River to a point opposite the eastern beacon of the farm Weltevreden; thence in a straight line to this beacon; thence along the eastern and south-eastern boundaries of this farm to its southern beacon; thence southwards and eastwards along the western boundaries of Lot No. 4, Lot No. 3, and Lot No. 1, continuing along the southern boundaries of the Umvoti Mission Reserve and the farm Addington to the Indian Ocean; thence northwards along the seashore to the point of commencement.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information.

W. E. BOK,
Secretary for Justice.

Department of Justice, Pretoria.

* No. 363.] [1st March, 1927.

JUDGE OF APPEAL.—APPOINTMENT OF.

His Excellency the Governor-General-in-Council has, in terms of section *one hundred* of the South Africa Act, 1909, as amended by section *two* (1) (c) of Act No. 12 of 1920, read with section *one* of the Judges' Salaries and Pensions Act of 1912, appointed the Honourable John Stephen Curlewis, Judge President of the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, as a Judge of Appeal, with effect from the 1st March, 1927, in the vacancy caused by the appointment of the Honourable Sir William Henry Solomon, K.C.M.G., as Chief Justice of the Union of South Africa.

* No. 364.] [1st March, 1927.

JUDGE PRESIDENT OF THE TRANSVAAL PROVINCIAL DIVISION OF THE SUPREME COURT: APPOINTMENT OF.

His Excellency the Governor-General-in-Council has, in terms of section *one hundred* of the South Africa Act, 1909, as amended by section *two* (1) (c) of Act No. 12 of 1920, read with section *one* of the Judges' Salaries and Pensions Act of 1912, appointed the Honourable Daniel de Waal, Judge of the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, to be Judge President of the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, with effect from the 1st March, 1927, in the vacancy caused by the appointment of the Honourable John Stephen Curlewis as a Judge of Appeal.

* No. 365.] [1st March, 1927.

JUDGE OF THE TRANSVAAL PROVINCIAL DIVISION OF THE SUPREME COURT: APPOINTMENT OF.

His Excellency the Governor-General-in-Council has, in terms of section *one hundred* of the South Africa Act, 1909, as amended by section *two* (1) (c) of Act No. 12 of 1920, read with section *one* of the Judges' Salaries and Pensions Act of 1912, appointed Advocate Charles Edward Barry, K.C., as a Judge of the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, with effect from the 1st March, 1927, in the vacancy caused by the appointment of the Honourable Daniel de Waal as Judge President of the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa.

* No. 366.] [1st March, 1927.

GRIQUALAND WEST LOCAL DIVISION: APPOINTMENT AND CANCELLATION OF APPOINTMENT OF ACTING JUDGE.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *one hundred* of the South Africa Act, 1909, (1) appointed Mr. L. G. Nightingale, K.C., to act as Judge of the Griqualand West Local Division of the Supreme Court of South Africa from the 1st of March, 1927, during the absence on leave of the Honourable Mr. Justice F. A. Hutton, and (2) cancelled, with effect from the 1st March, 1927, the appointment of Mr. Justice J. H. F. E. R. C. Gey van Pittius to act as Judge of that Division.

* No. 367.] [1st March, 1927.

ACTING ATTORNEY-GENERAL, TRANSVAAL: APPOINTMENT OF.

It is hereby notified for general information that Mr. Alexander Simpson Welsh has, in terms of section *ninety-four* of Act No. 27 of 1923, been appointed to act as Attorney-General for the Province of the Transvaal, with effect from the 1st March, 1927, during the absence on duty of Mr. L. G. Nightingale, K.C.

rondom die buitengrense van die Stadsgebied van Stanger, in die Provinsie Natal, waarin geen bierdrinking byeenkomste mag gehou word nie sonder die toestemming van die magistraat.

Die gebied onder bespreking word as volg beskryf:—

Vanaf die mond van die Nonotirivier; dan op langs hierdie rivier tot die put van deursny deur die Natal-Zululand vernaamste pad; dan noordwaarts langs daardie pad tot die noordoostelike baken van Perseel No. 7; dan weswaarts langs die noordoostelike grense van Perseel Nos. 7 en 6; dan suidwaarts langs die noord-westelike grens van Perseel No. 6 na die Nonotirivier; dan op langs daardie rivier tot die punt van deursny deur die Kearsney-Doornkop hoofpad; dan suidwaarts langs hierdie pad tot sy aansluiting met die Stanger-Mapumulo hoofpad; dan weswaarts langs daardie pad tot sy aansluiting met die Glenwood pad; dan suidwaarts langs die laasgenoemde pad tot die punt van deursny deur die Makovanaastroom; dan af langs daardie stroom tot waar dit saamvloei met die Umvotirivier; dan af langs die Umvotirivier tot 'n punt teenoor die oostelike baken van die plaas Weltevreden; dan in 'n reguit lyn tot hierdie baken; dan langs die oostelike en suidoostelike grense van hierdie plaas tot sy suidelike baken; dan suidwaarts en ooswaarts langs die westelike grense van Perseel No. 4, Perseel No. 3 en Perseel No. 1, verder langs die oostelike grense van die Umvoti Sending Reserwe en die plaas Addington tot by die Indiese Oseaan; dan noordwaarts langs die seekus tot die punt van aanvang.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

Die volgende Goewermmentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

W. E. BOK,
Sekretaris van Justisie.

Departement van Justisie, Pretoria.

* No. 363.] [1 Maart 1927.

REGTER VAN APPEL: BENOEMING VAN.

Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal-in-Rade het, ooreenkomstig die bepalinge van artikel *honderd* van die Zuid-Afrika Wet, 1909, soas gewysig deur artikel *twee* (1) (c) van Wet No. 12 van 1920, saam gelees met artikel *een* van die Rechters Salarissen en Pensioen Wet van 1912, Sy Edelagbare John Stephen Curlewis, Regter-President van die Transvaalse Prowinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suidafrika, met ingang van die 1ste Maart 1927, as 'n Regter van Appèl benoem in die vakature ontstaan deur die benoeming van Sy Edelagbare Sir William Henry Solomon, K.C.M.G., tot Hoofregter van die Unie van Suidafrika.

* No. 364.] [1 Maart 1927.

REGTER-PRESIDENT VAN DIE TRANSVAALSE PROWINSIALE AFDELING VAN DIE HOOGGEREGSHOF: BENOEMING VAN.

Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal-in-Rade het, ooreenkomstig die bepalinge van artikel *honderd* van die Zuid-Afrika Wet, 1909, soas gewysig deur artikel *twee* (1) (c) van Wet No. 12 van 1920, saam gelees met artikel *een* van die Rechters Salarissen en Pensioen Wet van 1912, Sy Edelagbare Daniel de Waal, Regter van die Transvaalse Prowinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suidafrika, met ingang van die 1ste Maart 1927, tot Regter-President van die Transvaalse Prowinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suidafrika benoem in die vakature ontstaan deur die benoeming van Sy Edelagbare John Stephen Curlewis tot Regter van Appèl.

* No. 365.] [1 Maart 1927.

REGTER VAN DIE TRANSVAALSE PROWINSIALE AFDELING VAN DIE HOOGGEREGSHOF: BENOEMING VAN.

Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal-in-Rade het, ooreenkomstig die bepalinge van artikel *honderd* van die Zuid-Afrika Wet, 1909, soas gewysig deur artikel *twee* (1) (c) van Wet No. 12 van 1920, saam gelees met artikel *een* van die Rechters Salarissen en Pensioen Wet van 1912, met ingang van die 1ste Maart 1927, Advokaat Charles Edward Barry, K.C., tot Regter van die Transvaalse Prowinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suidafrika benoem in die vakature ontstaan deur die benoeming van Sy Edelagbare Daniel de Waal tot Regter-President van die Transvaalse Prowinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suidafrika.

* No. 366.] [1 Maart 1927.

GRIKWALAND WES LOKALE AFDELING: AANSTELLING EN INTREKKING VAN AANSTELLING VAN WAARNEMENDE REGTER.

Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal het, ooreenkomstig die bepalinge van artikel *honderd* van die Zuid-Afrika Wet, 1909, (1) die heer L. G. Nightingale, K.C., benoem om vanaf die 1ste Maart 1927, gedurende die afwesigheid op verlof van Sy Edelagbare Regter F. A. Hutton, as Regter van die Grikwaland Wes Lokale Afdeling van die Hooggeregshof waar te neem en (2) met ingang van die 1ste Maart 1927, die benoeming van Sy Edelagbare Regter J. H. F. E. R. C. Gey van Pittius om as Regter van daardie Afdeling waar te neem, ingetrek.

* No. 367.] [1 Maart 1927.

WAARNEMENDE PROKUREUR-GENERAAL, TRANSVAAL: AANSTELLING VAN.

Hiermee word vir algemene kennisneming bekendgemaak dat die heer Alexander Simpson Welsh, ooreenkomstig die bepalinge van artikel *vier-en-negentig* van Wet No. 27 van 1923, benoem is om vanaf die 1ste Maart 1927, gedurende die afwesigheid vir diens van Mnr. L. G. Nightingale, K.C., as Prokureur-Generaal van die Provinsie Transvaal waar te neem.

* No. 368.]

[1st March, 1927.]

SOUTH AFRICAN POLICE: PROMOTIONS.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section five of the Police Act, 1912, approved of the following promotions, with effect in each case from the 5th February, 1927:—

Sub-Inspector Robert Sharpe Mitchell to be Inspector.
Detective Head Constable Frederick George Stanbridge to be Sub-Inspector.

* No. 369.]

[1st March, 1927.]

J. W. VAN AARDT: ADMISSION AS NOTARY PUBLIC.

His Excellency the Governor-General-in-Council has, in terms of Government Notice No. 148 of 1898 (Natal), approved of the admission of Johannes Willem van Aardt, of Durban, as a Notary Public for and within the Province of Natal.

* No. 370.]

[1st March, 1927.]

**LIQUOR LICENSING COURT, HEIDELBERG.—
APPOINTMENT OF SECRETARY.**

His Excellency the Governor-General-in-Council has, in terms of section seventeen of Ordinance No. 32 of 1902 (Transvaal), appointed Louis le Roux as secretary of the Liquor Licensing Court for the District of Heidelberg vice A. A. Richter, transferred.

* No. 371.]

[1st March, 1927.]

SPECIAL JUSTICES OF THE PEACE.—APPOINTMENT OF.

It is hereby notified for general information that the Minister of Justice has, in terms of section nine of Act No. 2 of 1918, appointed the following persons as Special Justices of the Peace on the staffs of the Magistrates set opposite their names:—

Antonius Wesselinus Weber, at Bergville.
Frederick William Rowland Staples, at Tarkastad,

* No. 372.]

[1st March, 1927.]

**OFFICER FOR REGISTRATION OF COMPANIES.—
APPOINTMENT OF.**

His Excellency the Governor-General has, under and by virtue of the powers conferred upon him by sub-section (2) of section three of the Companies Act, No. 46 of 1926, appointed, with effect from the 8th January, 1927, William McGregor Stabb Rodda as an officer necessary for carrying on the registration of Companies under the Act or for effectually exercising any other powers or performing any duties assigned by the Act to the Registrar.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

The following Government Notice is published for general information.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

Department of Public Health, Pretoria.

* No. 358.]

[4th March, 1927.]

Mr. Leonard Sidney Raymond has been appointed a member of the Rand Water Board under the provisions of section twelve of the Rand Water Board Incorporation Ordinance, No. 32 of 1903 (Transvaal), to represent the Transvaal Chamber of Mines during the absence on leave of Mr. W. Gemmill.

DEPARTMENT OF EDUCATION.

The following Government Notice is published for general information.

GEO. M. HOFMEYR,
Secretary for Education.

Department of Education, Pretoria.

* No. 356.]

[4th March, 1927.]

**UNIVERSITY OF STELLENBOSCH.—AMENDMENT OF
STATUTES.**

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section twenty (3) and twenty-two (3) of Act No. 13 of 1916, to approve of the amendments to paragraphs 67 (v) and 73 of Statute 1 of the University of Stellenbosch, which appeared in the *Government Gazette* as Government Notice No. 848 of the 21st May, 1926.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information.

A. J. BRINK, Brigadier-General.
Chief of the General Staff and Secretary for Defence.
Department of Defence, Pretoria.

* No. 360.]

[4th March, 1927.]

MILITARY MANŒUVRES AND TRAINING.

It is notified for general information, in terms of the Regulations for the Coast Garrison and Active Citizen Forces published under the South Africa Defence Act (No. 13 of 1912), that a

* No. 368.]

[1 Maart 1927.]

SUIDAFRIKAANSE POLIESIE: BEVORDERINGE.

Ooreenkomstig die bepalinge van artikel vyf van die Poliesiewet, 1912, het Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal die volgende bevorderinge goedgekeur, wat in beide gevalle ingaan op die 5de Februarie 1927:—

Onderinspekteur Robert Sharpe Mitchell tot Inspekteur.
Speurder-hoofkonstabel Frederick George Stambridge tot Onderinspekteur.

* No. 369.]

[1 Maart 1927.]

J. W. VAN AARDT: TOELATING AS NOTARIS PUBLIEK.

Ooreenkomstig die bepalinge van Goewermmentskennisgewing No. 148 van 1898 (Natal), het Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal-in-Rade die toelating goedgekeur van Johannes Willem van Aardt, van Durban, as 'n Notaris Publik vir en in die Provinsie Natal.

* No. 370.]

[1 Maart 1927.]

**DRANKLISENSIEHOF, HEIDELBERG.—AANSTELLING VAN
SEKRETARIS.**

Ooreenkomstig die bepalinge van artikel sewentien van Ordonnansie No. 32 van 1902 (Transvaal), het Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal-in-Rade in die plek van A. A. Richter wat verplaas is, Louis le Roux as sekretaris van die Dranklisensiehof vir die Distrik Heidelberg aangestel.

* No. 371.]

[1 Maart 1927.]

SPEZIALE VREDEREGTERS.—AANSTELLING VAN.

Hiermee word vir algemene kennisneming bekendgemaak dat die Minister van Justisie, ooreenkomstig die bepalinge van artikel nege van Wet No. 2 van 1918 die volgende persone aangestel het as Spesiale Vrederegters op die stawwe van die Magistrate wat teenoor hulle name vermeld is:—

Antonius Wesselinus Weber, te Bergville.
Frederick William Rowland Staples, te Tarkastad.

* No. 372.]

[1 Maart 1927.]

**AMPTENAAR VIR DIE REGISTRASIE VAN MAATSKAPPYE:
AANSTELLING VAN.**

Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal het, ingevolge en kragtens die bevoegdheide hom verleen deur subartikel (2) van artikel drie van die Maatskappyywet, No. 46 van 1926, met ingang van die 8ste Januarie 1927, William McGregor Stabb Rodda aangestel as 'n amptenaar nodig vir die verrigting van die registrasie van maatskappye ingevolge die Wet, of om op doeltreffende manier enige ander bevoegdheide uit te oefen of pligte te vervul wat deur hierdie Wet aan die registrateur opgedra is.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

Die volgende Goewermmentskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris van Volksgesondheid.

Departement van Volksgesondheid.

* No. 358.]

[4 Maart 1927.]

Mnr. Leonard Sydney Raymond is, ooreenkomstig artikel twaalf van die Rand Waterraad Inlywings Ordonnansie, No. 32 van 1903 (Transvaal), aangestel as lid van die Rand Waterraad om die Transvaalse Kamer van Mynwese te verteenwoordig gedurende die afwesigheid op verlof van Mnr. W. Gemmill.

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS.

Die volgende Goewermmentskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

GEO. M. HOFMEYR,
Sekretaris van Onderwys.

Departement van Onderwys, Pretoria.

* No. 356.]

[4 Maart 1927.]

**UNIWEERSITEIT VAN STELLENBOSCH.—WYSIGING VAN
STATUTE.**

Vir algemene kennisname word hierby bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal behaag het om, ooreenkomstig seksies twintig (3) en twee-en-twintig (3) van Wet No. 13 van 1916, die wysiginge in paragrafe 67 (v) en 73 van Statuut 1 van die Universiteit van Stellenbosch, wat in die *Staatskoerant* gepubliseer is as Goewermmentskennisgewing No. 848 van 21 Mei 1926, goed te keur.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Die volgende Goewermmentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

A. J. BRINK, Brigadier-generaal,
Hoof van die Generale Staf en Sekretaris van Verdediging.
Departement van Verdediging, Pretoria.

* No. 360.]

[4 Maart 1927.]

MILITERE MANEUVERS EN OEFENING.

Vir algemene informasie word ooreenkomstig die Regulasies vir die Kugarnisoens- en Aktiewe Burgermag soos gepubliseer onder die Suid-Afrika Verdedigingswet (No. 13 van 1912) bekendgemaak

portion of the Defence Forces will be trained and exercised at Grahamstown, between the 19th and 28th April, 1927, both dates inclusive, and that for the purposes of the regulations referred to an area within 10 miles radius from Grahamstown Station has been selected as a military manoeuvre and training area.

It is further notified for general information that Lieutenant-Colonel B. D. Bouwer, D.T.D., D.S.O., S.A. Staff Corps, Officer Commanding No. 2 Military District, with headquarters at East London, has been appointed as a compensation officer in respect of such area in terms of the regulations.

★ No. 361.] [4th March, 1927.
LICENCE TO POSSESS ARMS.

The undermentioned Special Justices of the Peace and Receivers of Revenue have been appointed by the Minister of Defence, under the provisions of sub-section (1) of section three of the Arms and Ammunition Act of 1907 (Transvaal), to issue licences to possess arms within the area of jurisdiction of the Court of Special Justice of the Peace as shown against their names:—

Mr. Wynand Johannes van Lingen: Balfour, District of Heidelberg.
Mr. William North Phillipson: Britz, District of Pretoria.
Mr. Wynand Johannes van Lingen: Greylingstad, District of Heidelberg.
Mr. David Matthews: Haenertsberg, District of Pietersburg.
Mr. Johannes Jacobus Jacob Groenewald: Koster, District of Rustenburg.
Mr. Walter Edward Swanepoel: Morgenzon, District of Ermelo.
Mr. Harry Krummeck Baron: Nelspruit, District of Barberton.
Mr. Christian Jacobus Johannes Jooste: Zwarttruggens, District of Rustenburg.
Mr. Orlando Hope Brummer Attwell: Amersfoort, District of Wakkerstroom.

★ No. 373.] [26th February, 1927.

AMENDMENTS OF REGULATIONS FOR THE COAST GARRISON AND ACTIVE CITIZEN FORCES.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section one hundred and sixteen of the South Africa Defence Act, 1912, to make the following amendments to the Regulations for the Coast Garrison and Active Citizen Forces:

CHAPTER IV.

Paragraph 10.

Delete the words "together with the necessary forms D.D. 378" and insert a full stop.

Add the following new sub-paragraph:—

"Details who extend their services will be attested for the period of extended service on Form D.D. 88."

CHAPTER VIII.

Paragraph 14.

NON-CONTINUOUS TRAINING (INCLUDES MUSKETRY).

In the column under the heading "First Year" delete the figure "6" throughout and substitute therefor the figure "10."
In the column under the heading "Fourth Year" delete the figure "8" throughout and substitute therefor the figure "4."

Paragraph 20.

In line 5, after the word "course" insert "of peace training."
In marginal note delete the words "long period of."

CHAPTER X.

Paragraph 2 (a).

In line 3, after the words "Appendix A" insert "1 and 3."

Paragraph 5.

In line 2, after the word "which" insert "is lost by him or."
In line 8, after the word "default" delete the "comma" and the words "vide section one hundred and nine of the Act" and substitute therefor the following: "under this paragraph read with section one hundred and nine (1) (c) of the Act."

Paragraph 7.

Delete the existing sub-paragraph (1) and substitute therefor the following:—

Kitbags, Greatcoats, Working Clothes, Ground-sheets, Blankets, and Nosebags.

(1) Greatcoats and nosebags, in so far as the C.G.S. may direct, may be issued to mounted units for non-continuous and continuous training.

During the period of continuous training, blankets, ground-sheets, and, in so far as the C.G.S. may direct, greatcoats may be issued on loan to all other units.

Every unit to which such issues are made will be required, at the expiry of the training periods, to return in good order and condition every article so loaned, or in the case of deficiencies or unserviceability due to other than fair wear and tear, to (a) recover the value thereof from the individual concerned, or (b) cause the O.C. District to be advised with a view to convening a court of inquiry.

All articles so issued or loaned shall remain Government property.

Paragraph 9.

In line 1, before the word "Arms" insert "(a)."

In line 3, after the word "supplied" add "If a member for any reason becomes non-effective, he shall return to regimental store all arms and accoutrements supplied to him at the public expense."

Add the following new sub-paragraph:—

"(b) A C.O. may at any time in his discretion require any member of his unit to return to regimental store any or all arms and/or accoutrements supplied to him at the public expense."

dat 'n gedeelte van die Verdedigingsmagte te Grahamstown geoefensal word tussen die 19de en 28ste April 1927, albei datums inbegryp, en dat vir die doel van bogemelde regulasies 'n streek binne 10 myl omtrek rondom Grahamstown spoorwegstasie uitgekies is as 'n streek vir militêre maneuvres en oefening.

Verder word vir algemene informasie bekendgemaak dat Luitenant-kolonel B. D. Bouwer, D.T.D., D.S.O., S.A. Staffkorps, Offisier in Bevel, Militêre Distrik No. 2, met hoofkwartier te Oos-londen, ooreenkomstig die regulasies aangestel is as kompensasië-offisier tenopsigte van bedoelde streek.

★ No. 361.] [4 Maart 1927.
LISENSIE OM WAPENS IN BESIT TE HE.

Die ondergenoemde Spesiale Vrederegters en Ontvangers van Inkomste is, kragtens die bepalinge van subartikel (1) van artikel drie van die Wapen- en Ammunisiewet van 1907 (Transvaal), deur die Minister van Verdediging aangestel om lisensies uit te reik om wapens in besit te hê in die regsgebied van die hof van Spesiale Vrederegter soos teenoor hulle name aangedui is:—

Mnr. Wynand Johannes van Lingen: Balfour, Heidelberg Distrik.
Mnr. William North Phillipson: Britz, Pretoria Distrik.
Mnr. Wynand Johannes van Lingen: Greylingstad, Heidelberg Distrik.
Mnr. David Matthews: Haenertsberg, Pietersburg Distrik.
Mnr. Johannes Jacobus Jacob Groenewald: Koster, Rustenburg Distrik.
Mnr. Walter Edward Swanepoel: Morgenzon, Ermelo Distrik.
Mnr. Harry Krummeck Baron: Nelspruit, Barberton Distrik.
Mnr. Christian Jacobus Johannes Jooste: Zwarttruggens, Rustenburg Distrik.
Mnr. Orlando Hope Brummer Attwell: Amersfoort, Wakkerstroom Distrik.

★ No. 373.] [26 Februarie 1927.

WYSIGING VAN DIE REGULASIES VIR DIE KUSGARNISOENS- EN AKTIEWE BURGERMAG.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal-in-Rade behaag om, kragtens die bepalinge van artikel honderd-en-sesien van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, die volgende wysiging te maak in die Regulasies vir die Kusgarnisoens- en Aktiewe Burgermag:—

HOOFSTUK IV.

Paragraaf 10.

Die woorde "tesame met die vereiste Vorms D.D. 378" word geskrap en die komma agter "terugstuur" deur 'n punt vervang.

Die volgende nuwe paragraaf word toegevoeg:

"Manne wat hul diens verleng, word vir die tydperk van verlengde diens op Vorm D.D. 88 geattesteer."

HOOFSTUK VIII.

Paragraaf 14.

AFGEBOKE OEFENING (SLUIT IN SKIETKUNS).

In die kolom onder die hoof "Eerste Jaar" word die syfer "6" ooral geskrap en vervang deur die syfer "10."

In die kolom onder die hoof "Vierde Jaar" word die syfer "8" ooral geskrap en vervang deur die syfer "4."

Paragraaf 20.

In die vyfde reël word agter die woord "kursus" ingevoeg "van vredesoefening."

In die Engelse deel word in die kanttekening die woorde "long period of" geskrap.

HOOFSTUK X.

Paragraaf 2 (a).

Agter die woorde "Aanhangsel A" in die derde reël word "1 en 3" ingevoeg.

Paragraaf 5.

Agter die woord "wat" in die tweede reël word ingevoeg "hy verloor het of."

Op die end van die paragraaf word die woorde "volgens artikel honderd-en-nege van die Wet" geskrap en vervang deur die woorde "onder hierdie paragraaf in verband gelees met artikel honderd-en-nege (1) (c) van die Wet."

Paragraaf 7.

Die bestaande subparagraaf (1) word geskrap en vervang deur die volgende:—

Goederesakke, Jasse, Werkklere, Grondseiltjies, Komberse en Mondsakke.

"(1) Warmjasse en mondsakke, vir sover as deur die H.G.S. gelas, kan vir afgebroke en onafgebroke oefening aan bereide eenhede uitgereik word.

Gedurende die tydperk van onafgebroke oefening kan komberse A.D. en, vir sover as deur die H.G.S. gelas, warmjasse aan alle ander eenhede in leen gegee word.

Elke eenheid aan wie hierdie artikels uitgereik word moet elke artikel, wat so in leen gegee is, by die end van die oefentydperk in goeie orde en toestand teruggee of moet, in die geval van artikels wat ontbreek of ondienstig geword het behalwe deur redelike slytasie, (a) die waarde daarvan invorder van die betrokke persoon, of (b) die O. in B. van die distrik daarvan in kennis laat stel met die oog op die byeenroep van 'n raad van ondersoek.

Alle artikels wat so uitgereik of in leen gegee is, bly goewermentseiendom."

Paragraaf 9.

Voor die woord "Wapens" in die eerste reël word ingevoeg "(a)." Agter die woord "verskaf" in die derde reël word toegevoeg: "As 'n lid om enige rede onbekwaam word vir diens moet hy alle wapens en mondering, wat aan hom op staatskoste verskaf is, by die resjimentsmagasyn terugbesorg."

Die volgende nuwe subparagraaf word toegevoeg:—

"(b) 'n B.O. kan enige tyd na goeiddunke enige lid van sy eenheid gelas om alle wapens en/of mondering, wat aan hom op staatskoste verskaf is, by die resjimentsmagasyn terug te besorg."

Paragraph 13.

In line 1, before the word "damage" insert "loss of or" and after the word "arms" insert "or accoutrements."

In line 3, after the word "arms" insert "or accoutrements, to be replaced or."

Paragraph 15.

In lines 1 and 6, before the word "repairs" insert "replacement or."

In line 2, before the word "damage" insert "loss of or."

In lines 7 and 8, delete the words "section one hundred and nine of the Act" and substitute therefor the following: "this paragraph read with section one hundred and nine (1) (c) of the Act."

APPENDICES A, B, C.

Delete the existing Appendices and substitute therefor the following:—

APPENDIX A.

Field Service Outfit—other Ranks.

Field service outfit issued at public expense under paragraph 2:—

1. Clothing—

Badges, collars, prs.	1	
" distinguishing trade, good shooting, machine gunners, etc.	2	
" helmet.....	1	
" rank (arm).....	2	
" title, shoulder, prs.....	1	
Boots, A.B., R. and F., prs.....	1	
Breeches, B.C., prs.....	1	mounted units and mounted details only and S.A. Corps of Signals.
Caps, forage, R. and F.	1	Cape Fortress Engineers.
Covers, cap, forage, R. and F., veld	1	
Chevrons.....	2	per "N.C.O." (number of bars according to rank).
Collars, shirt, patrol, veld.....	1	units in possession of jacket with step collar only.
Flashes, helmet.....	2	
Frocks, K.D., with buttons with rings, split	1	units in drab only.
Gloves, brown, leather, prs.....	1	per W.O.
Helmets, complete with chin strap and pugaree	1	
Jackets, S.D., R. and F., veld, with buttons	1	units in veld only.
Knives, clasp.....	1	S.A.C.D.C. and S.A.G.A. only.
Lanyards, knives, clasp.....	1	
Leggings, grain, hide, prs.....	1	mounted "units" and "mounted details only, except units for whom puttees have been authorized.
Puttees, prs.....	1	all units, except mounted units and mounted details, for whom leggings have been authorized.
Shirts, patrol, flannel, veld.....	1	
Shorts, prs.....	1	infantry and medical units.
Shoes, canvas, prs.	1	S.A.C.D.C. and S.A.G.A. only.
Spurs, jack, nickel, prs.....	1	mounted units and mounted details and members of S.A. Corps of Signals actually mounted.
Ties, R. and F., veld.....	1	units with jacket, with step collar only.
Trousers, prs.....	1	field companies, engineers, armoured train sections, S.A.C.D., C.G.A., and A.C.F. supply sections.
Waistcoats, cardigan.....	1	S.A.C.D. and S.A.G.A. only.

2. Additional items issued at public expense under paragraph 7—

Bags, kit.....	1	
Blankets, G.S.....		See Camp Equipment Tables and paragraph 7 (1).
Coats, great, R. and F., veld.....		
Suits, working, jackets.....		As laid down in General Orders from time to time.
Trousers.....		
Sheets, ground, Mark VII.....	1	

3. The following additional articles shall be issued to members of authorized bands other than a private or regimental band:—

Belts, shoulder, with pouch.....	1	
Boots, half Wellington, with boxes, spur; or boots, spring side, with boxes, spur	1	
Caps, forage, R. and F.	1	
Covers, cap, white, R. and F.....	1	
Frock, serge, blue.....	1	
Overalls, blue, with 1-in. scarlet stripe	1	mounted units.
Spur, box, nickel, prs.....	1	mounted units only.
Trousers, blue, with 1-in. scarlet stripe	1	dismounted and infantry units.

NOTE.—Warrant officers will be issued with uniform as prescribed for the officers of their unit in accordance with the foregoing Appendix.

APPENDIX B.

Officers' Outfit.

Scale of outfit to be provided on appointment in accordance with paragraph 8.

1. Clothing—

Badges, collar, pairs.	
" helmet and cap.	
" rank.	
Boots, A.B., officer's, pairs.	

Paragraaf 13.

In die eerste reël word voor die woord "beskadiging" ingevoeg "verlies of" en agter die woord "wapens" word ingevoeg "of mondering." In die derde reël word agter die woord "wapens" ingevoeg "of mondering, vervang of."

Paragraaf 15.

In die eerste en sewende reëls word voor die woord "reparaasies" ingevoeg "vervanging of." In die derde reël word voor die woord "beskadiging" ingevoeg "verlies of." In die negende reël word die woorde "artikel honderd-en-nege" geskrap en vervang deur "hierdie paragraaf in verband gelees met artikel honderd-en-nege (1) (c) van die Wet.

AANHANGSELS A, B, C.

Die bestaande aanhangsels word geskrap en vervang deur die volgende:—

AANHANGSEL A.

Velddiensuitrusting—Mindere.

Velddiensuitrusting wat ooreenkomstig paragraaf 2 op Staatskoste uitgereik word:—

1. Kleding—

Ononderskeidingstekens op kraag, pr. 1	
" van vak, vir 2	
goed skiet, masienge-weerskutters, ens.	
" op helm....	1
" van rang 2	
(arm)	
" op skouers, 1	
pr.	
Enkelakoene, bruin, geledere, pr. 1	
Rybroek, bedfordkoord.....	1
Dienspet, geledere.....	1
Petoortreksel, geledere, veldkleur. 1	
Rangstrepe.....	2
Hempsoordjies, patrollie, veld-1	
kleur	
Helmfitse.....	2
Baadjies, K.D., met knope met 1	
skuifringetjies	
Bruinleerhandskoene, pr.....	1
Helms, kompleet met kinband en 1	
helmband	
Baadjies, D.T., geledere, met knope, 1	
veldkleur	
Knipmesse.....	1
Koorde vir knipme se.....	1
Kamaste, nerf, leer, pr.....	1
Beenbande, pr.....	1
Flenniehemde, patrollie, veldkleur 1	
Kort broek.....	1
Seilskoene, pr.....	1
Spore, nikkel, pr.....	1
Dassies, geledere, veldkleur.....	1
Broek.....	1
Cardigan onderbaadjie.....	1

2. Addisionele uitrustingsstukke wat ooreenkomstig paragraaf 7 op Staatskoste uitgereik word—

Goederesakke.....	1
Kombersse, A.D.....	
Warmjasse, geledere, veldkleur...	
Werkpakke, baadjies.....	
Broeke.....	
Grondseiltjies, Merk VII.....	1

3. Die volgende addisionele uitrustingsstukke word uitgereik aan lede van geautoriseerde musiekkorps, behalwe 'n private musiekkorps of respimentsmusiekkorps—

Skouerband, met tassie.....	1
Stewels, half Wellington, vir hak-1	
spore; of rekkerstewels, vir hak-1	
spore, pr.	
Velddienspet, geledere.....	1
Petoortreksels, wit, geledere.....	1
Baadjie, blou serge.....	1
Kleintenubroek, blou, met 1-dm. 1	
skarlaken streep	
Hakspore, nikkel, pr.....	1
Broek, blou, met 1-dm. skarlaken 1	
streep	

NOOT.—Aan adjutant-onderoffisiere word uniform uitgereik soos voorgeskrywe vir die offisiere van hul eenhede ooreenkomstig die voorgaande aanhangsel.

AANHANGSEL B.

Offisiërsuitrusting.

Skaal van uitrusting wat by aanstelling aangeskaf moet word ooreenkomstig paragraaf 3.

1. Kleding—

Ononderskeidingstekens vir kraag, pr.	
" vir helm en pet.	
" vir rang.	

- *Breeches, Bedford cord, pairs. (S.A.C.D.C., S.A.G.A., and mounted officers, A.C.F., and officers of dismounted units.)
 Collars, shirt, officer's.
 *Coats, great, officer's, and/or coat, waterproof.
 Gloves, brown, pairs.
 Helmet, complete with C.S. and pugaree.
 *Jacket, S.D., officer's.
 Kilt. (Regiments permitted to wear Highland dress only.)
 Leggings, pigskin, pairs. (S.A.C.D.C., S.A.G.A., and mounted officers, A.C.F., and officers of dismounted units.)
 Puttees, pairs. (Infantry officers, A.C.F.)
 Shirts, officer's.
 *Shorts, pairs. (Infantry officers, A.C.F., and regiments permitted to wear Highland dress only.)
 Spurs, jack, nickel, officer's, pairs. (Mounted officers only.)
 Ties.
 *Material, with necessary buttons, waisthooks, strappings, and laces, may be demanded in lieu.

2. Equipment—

Belts, sword, Sam Browne.....	1
Binoculars, prismatic.....	1
Bottles, water, enamelled.....	1
Carriers, water-bottle, with shoulder strap	1
Compasses, prismatic.....	1
Haversacks, G.S.....	1
Lanyards, pistol.....	1
„ whistle.....	1
Pistols, Webley.....	1
Rods, cleaning, pistol, Webley....	1
Scabbards, sword, officers'.....	2 (1 leather, 1 steel)
Swords, officers'.....	1 (Pattern according to the arm concerned.)
Whistles.....	1

APPENDIX C.

Arms, accoutrements, etc., issued at public expense, under paragraph 9, to other ranks.

Arms—

Rifles.....	1 per C.S.M., N.C.O., and man, except those armed with pistols and Field Artillery. (For S.A.F.A., see Equipment Tables.)
Bottles, oil.....	1 per rifle.
Pull-throughs.....	1 „
Pistols, Webley.....	1 per W.O. (except C.S.M.), trumpeter, machine-gun sergeant, farrier sergeant, Artillery, and 4 spare for training personnel of Vickers and Lewis guns.
Rods, cleaning, pistol, Webley....	1 per pistol.
Scabbards, sword, bayonet.....	1 per rifle.
Swords, bayonets.....	1 „

Accoutrements—

Belts, sword, Sam Browne—	
Belts, shoulder.....	2 per W.O., except C.S.M.
„ waist.....	1 „ „
Cases, pistol.....	1 „ „
Pouches, ammunition.....	1 „ „
Belts, combination, pistol, Webley	1 per trumpeter, and farrier sergeant; Artillery.
Bandolier equipment, pattern 1903—	
Bandoliers, 50 rounds.....	1 per N.C.O. and man, Artillery, except trumpeter and farrier sergeant.
Belts, waist.....	1 „ „
Straps, greatcoat.....	1 „ „
Bottles, water, enamelled....	1 per W.O., N.C.O., and man.
Carriers, water-bottle, with shoulder strap	1 per W.O. (except C.S.M.), trumpeter, and farrier sergeant, Artillery.
Cases, pistol, Webley, with brass hooks	1 per machine-gun sergeant and 4 spare for training personnel of Vickers and Lewis guns.
Covers, mess tin, drab, duck..	1 per mess tin, D.S.
Haversacks, G.S.....	1 per W.O. (except C.S.M.), trumpeter, and farrier sergeant, Artillery.
Lanyards, pistol.....	1 per pistol.
„ whistle.....	1 per whistle.
Pouches, ammunition, pistol, Webley, with brass hooks	1 per machine-gun sergeant and 4 spare for training personnel of Vickers and Lewis guns.
Slings, rifle, web.....	1 per rifle.
„ arm, rifle.....	1 „ „ mounted units.
Straps, mess tin, M.S.....	1 per mess tin, M.S.
Tins, mess, D.S.....	1 per W.O., N.C.O., and man, dismounted units.
„ M.S.....	1 per W.O., N.C.O., and man, mounted units.

Web equipment, pattern 1908—

Attachments, brace.....	1 per machine-gun sergeant and 4 spare for training personnel of Vickers and Lewis guns.
Belts, waist, special.....	1 „ „ „

- Enkelskoene, bruin, offisiere, pr.
 *Rybroek, bedfordkoord. (Vir S.A.K.V.K., S.A. Vestart. en berede offisiere, A.B.M. en offisiere van onberede eenhede.)
 Hemsboordjies, offisiere.
 *Warmjas, offisiere, en/of reënjas.
 Handskoene, bruin, pr.
 Helm, kompleet met kin- en helmband.
 *Dienstenuaadje, offisiere.
 Rokkie. (Net resjimente wat vergunning het om die Skotse tenu te dra.)
 Kamaste, varkleer, pr. (S.A.K.V.K., S.A. Vestart. en berede offisiere, A.B.M. en offisiere van onberede eenhede.)
 Beenbande, pr. (Infanterie-offisiere, A.B.M.)
 Hemde, offisiere.
 *Kort broeke. (Net infanterie-offisiere, A.B.M., en resjimente wat vergunning het om die Skotse tenu te dra.)
 Spore, nikkel, offisiere, pr. (Net berede offisiere.)
 Dassies.

*Materiaal met die nodige knope, hakies en opmaakgoed kan in plaas daarvan geëis word.

2. Uitrusting—

Sam Browne lyfband.....	1
Prismatiese veldkyker.....	1
Waterfles, enemmel.....	1
Waterfleshouer, met skouerriem..	1
Prismatiese kompas.....	1
Knapsak, A.D.....	1
Rewolwerkoord.....	1
Fluitkoord.....	1
Webley-rewolwer.....	1
Wisterstok vir Webley-rewolwer..	1
Skedes vir sabel, offisiere.....	2 (1 van leer en 1 van staal).
Sabels, offisiere.....	1 model na gelang van betrokke wapen).
Fluitjie.....	1

AANHANGSEL C.

Wapens, mondering, ens., wat op Staatskoste aan minderes uitgereik word ooreenkomstig paragraaf 9.

Wapens—

Geweers.....	1 vir elke komp.-sers.-maj., O.O. en manskap, behalwe die wat met rewolwers gewapen is en Veld-artillerie. (Vir S.A. Veldart., kyk Uitrustingtabelle.)
Oliekannetjie.....	1 vir elke geweer.
Deurtrekker.....	1 „ „
Webley-rewolwer.....	1 vir elke A.O.O. (behalwe komp.-sers.-maj.), trompetblaser, masien-geweer-sersant, sersant-hoefsmid, Artillerie, en 4 origes vir oefening van personeel van Vickers- en Lewisgeweers.
Wisterstok vir Webley-rewolwer..	1 vir elke rewolwer.
Skede vir sabelbajonet.....	1 vir elke geweer.
Sabelbajonet.....	1 „ „

Mondering—

Sam Browne band—	
Skouerbande.....	2 vir elke A.O.O., behalwe komp.-sers.-maj.
Lyfbande.....	1 „ „ „
Pistoolholster.....	1 „ „ „
Patroentas.....	1 „ „ „
Lyfband, Webley-rewolwer.....	1 vir elke trompetblaser en sers.-hoefsmid, Artillerie.
Bandelier uitrusting, model 1903—	
Bandeliers, 50 patrone.....	1 vir elke O.O. en manskap, Artillerie, behalwe trompetblaser en sers.-hoefsmid.
Lyfband.....	1 „ „ „
Rieme vir warmjas.....	1 „ „ „
Waterflesse, enemmel.....	1 vir elke A.O.O. en O.O. en manskap.
Waterfleshouers, met skouer-riem	1 vir elke A.O.O. (behalwe komp.-sers.-maj.), trompetblaser en sers.-hoefsmid, Artillerie.
Webley pistoolholster, met koper hakies	1 vir elke masien-geweer-sersant en 4 origes vir oefening van personeel van Vickers- en Lewisgeweers.
Oortreksel vir eetblik, vaal seil	1 vir elke eetblik, A.D.
Knapsak, A.D.....	1 vir elke A.O.O. (behalwe komp.-sers.-maj.), trompetblaser en sers.-hoefsmid, Artillerie.
Rewolwerkoord.....	1 vir elke rewolwer.
Fluitkoord.....	1 vir elke fluitjie.
Patroentas vir Webley-rewolwer, met koper hakies	1 vir elke masien-geweer-sersant en 4 origes vir oefening van personeel van Vickers- en Lewisgeweers.
Geweerband, seil.....	1 vir elke geweer.
Armband vir geweer.....	1 „ „ „ berede eenhede.
Rieme vir eetblik, B.D.....	1 vir elke eetblik, B.D.
Eetblik, O.D.....	1 vir elke A.O.O., O.O. en manskap, onberede eenhede.
„ B.D.....	1 vir elke A.O.O., O.O. en manskap, berede eenhede.
Seillyfbandstel, model 1908—	
Kruisbande.....	1 vir elke masien-geweer-sersant en 4 origes vir oefening van personeel van Vickers- en Lewisgeweers.
Lyfband, spesiaal.....	1 „ „ „

Belts, Waist.....	1	per member of district bands; 1 per C.S.M., N.C.O., and man, except trumpeter and farrier sergeant, Artillery.
Braces, with buckle.....	2	" " "
Carriers, cartridge, 75 rounds—		
Left.....	1	" " "
Right.....	1	" " "
Carriers, water-bottle.....	1	" " "
Frogs.....	1	" " "
Haversacks.....	1	" " "
Packs.....	1	per C.S.M., N.C.O., and man, dismounted units, except S.A.G.A.
Straps, supporting.....	2	" " "
Whistles.....	1	per W.O., staff sergeant, and sergeant (pattern according to the arm concerned).

Field Equipment—

Blankets, G.S..... As provided in paragraph 7 of this chapter.

Sheets, ground..... " " "

Stable Necessaries—

Bags, nose, G.S. (a)..... 1 per horse, as authorized by C.G.S.
under paragraph 7 of this chapter.

(a) Replacement at public expense will only be made on the certificate of the commanding officer that the unserviceable nose-bags were worn out through fair wear and tear on official duty.

NOTE.—For items not referred to in this Appendix, reference should be made to the Equipment Tables of the respective Arms of the Service concerned.

CHAPTER XIV.

Paragraphs 29, 30, 32.

Delete the words "Form G.S. 38" and substitute therefor "Form G.S. 28."

These amendments will have effect as from the 1st July, 1926.

DEPARTMENT OF LABOUR.

The following Government Notices are published for general information.

C. W. COUSINS,
Secretary for Labour.

Department of Labour, Pretoria.

* No. 351.] [4th March, 1927.

WITWATERSRAND AND PRETORIA FURNITURE APPRENTICESHIP COMMITTEE.**ERRATUM.**

It is hereby notified for general information that Trade No. 2 in the list of designated trades published under Government Notice No. 2318 of the 24th December, 1926, should read
2. Cabinet machining.

L.C. 1001/28.

* No. 362.] [4th March, 1927.

It is hereby notified for general information that the Minister of Labour has, in terms of sub-section (2) (c) of section thirteen of the Factories Act, 1918 (Act No. 28 of 1918), been pleased to grant exemption from the provisions of sub-section (1) thereof in respect of certain persons employed in the undermentioned factories for the period mentioned:—

No. M.L.F. 12/27.

Name of Factory.	Nature of Occupation.	No. of Persons Exempted.	Period of Exemption.
Robertson Trading Association, Ltd., Bonnievale	Fruit Drying	64 M 120 F	1/1/27 to 30/4/27.
Aliwal North and District Creameries	Cream and Milk Factory	18 M 4 F	1/1/27 to 31/5/27.
Border Cheese Factory, Berlin	Milk	4 M 3 F	1/1/27 to 30/6/27.
North Bay Canning Co., Saldanha	Crayfish Canning	35 M 42 F	15/1/27 to 15/7/27 and 15/9/27 to 15/12/27.
Hans Ellefsen, Ltd., Saldanha	Whaling	273 M —	1/4/27 to 30/11/27.

* No. 388.] [4th March, 1927.

PORT ELIZABETH ENGINEERING APPRENTICESHIP COMMITTEE: ERRATUM.

It is hereby notified for general information that trade No. 15 in the list of designated trades published under Government Notice No. 1476 of the 26th August, 1925, should read—

15. Acetylene and Electrical Welding. (This trade may be considered as a part of designated trades Nos. 3, 10, 11, 12, or 13.)

L.C. 1001/12.

* No. 389.] [4th March, 1927.

APPRENTICESHIP IN THE BUILDING AND ENGINEERING INDUSTRIES, KIMBERLEY.

Under the powers vested in him by section fifteen (1) of the Apprenticeship Act (Act No. 26 of 1922) the Minister of Labour, after consultation with the Kimberley Building and Engineering Apprenticeship Committee, has designated the following trade and

Lyfband..... 1 vir elke lid van 'n distrikmusiek-korps; 1 vir elke komp.-sers.-maj., O.O. en manskap, behalwe trompetblaser en sers.-hoofsmid, Artillerie.

Kruisbande, met gespe..... 2 " " "

Patroonhouer vir 75 patrone—

 Linkerkant..... 1 " " "

 Regterkant..... 1 " " "

Waterfleshouer..... 1 " " "

Lus..... 1 " " "

Knapsak..... 1 " " "

Pak..... 1 vir elke komp.-sers.-maj., O.O. en manskap, onbepaalde eenhede, behalwe S.A. Vestart.

Pakrieme..... 2 " " "

Fluitjie..... 1 vir elke A.O.O., stafpers. en sers., (model volgens betrokke wapen)

Velduitrusting—

Komberse, A.D..... Soos bepaal in paragraaf 7 van hierdie hoofstuk.

Grondseiltjies..... " " "

Stalbenodighede—

Mondsakke, A.D. (a)..... 1 vir elke perd, soos deur H.G.S. gemagtig onder paragraaf 7 van hierdie hoofstuk.

(a) Vervanging op Staatskoste geskied net op die sertifikaat van die bevelvoerende offisier dat die ondienstige mondsakke verslyt het deur redelike slytasie op offisiële diens.

Noor.—Vir artikels wat nie in hierdie skaal vermeld is nie moet in die Uitrustingtabelle vir die verskillende wapens van die diens gekyk word.

HOOFSTUK XIV.

Paragrawe 29, 30 en 32—

"G.S. 38" word (waar dit in hierdie paragrawe voorkom) geskrap en vervang deur "G.S. 28."

Hierdie wysiginge sal van krag wees vanaf 1 Julie 1926.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

O. W. COUSINS,
Sekretaris van Arbeid.

Departement van Arbeid, Pretoria.

* No. 351.] [4 Maart 1927.

VAKLEERLINGE KOMITEE VIR DIE MEUBELNYWERHEID, WITWATERSRAND EN PRETORIA.**DRUKFOUT.**

Hiermee word vir algemene narig bekendgemaak dat Beroep No. 2 in die lys van aangewysde beroepe gepubliseer onder Goewermentskennisgewing No. 2318 van 24 Desember 1926, behoort te wees

2. Maak van onderdele van meubels met masjien.

* No. 362.] [4 Maart 1927.

Kennis word gegee dat die Minister van Arbeid, ooreenkomstig subartikel (2) (c) van artikel dertien van die Fabriek Wet, 1918 (No. 28 van 1918), goedgevind het om vrystelling te verleen van persone in die onderstaande fabriek werksaam vir die genoemde tydperke:—

Naam van Fabriek.	Aard van Besigheid.	Aantal Persone Vrygestel.	Tydperke.
Robertson Trading Association, Ltd., Bonnievale	Vrugte-droëry	64 M 120 V	1/1/27 tot 30/4/27.
Aliwal North and District Creameries	Roomen Melk Fabriek	18 M 4 V	1/1/27 tot 31/5/27.
Border Cheese Factory, Berlin	Melk	4 M 3 V	1/1/27 tot 30/6/27.
North Bay Canning Co., Saldanha	Kreefte-inlê	34 M 42 V	15/1/27 tot 15/7/27 en 15/9/27 tot 15/12/27.
Hans Ellefsen, Ltd., Saldanha	Walvis-vangery	273 M —	1/4/27 tot 30/11/27.

* No. 388.] [4 Maart 1927.

VAKLEERLINGE KOMITEE VIR DIE INGENIEURSNIWERHEDE, PORT ELIZABETH.

Hiermee word vir algemene narig bekendgemaak dat beroep No. 15 in die lys van aangewysde beroepe wat gepubliseer was onder Goewermentskennisgewing No. 1476 van 26 Augustus 1925, behoort te wees—

15. Wel met Blaasvlam of Elektries.—(Hierdie beroep mag beskou word as deel van aangewysde beroepe Nos. 3, 10, 11, 12 of 13.)

* No. 389.] [4 Maart 1927.

LEERLINGSKAP IN DIE BOU- EN INGENIEURSNIWERHEDE, KIMBERLEY.

Kragtens die magte hom verleen by artikel vyftien (1) van die Vakleerlingewet (Wet No. 26 van 1922), het die Minister van Arbeid, na oorleg met die Vakleerlinge Komitee vir die Bou- en Ingenieursnywerhede in Kimberley, die volgende beroep en takke

branches of the trade as a trade or branch of a trade in the engineering industry to which the provisions of the Act in respect of apprenticeship shall apply.

The Minister further, in terms of section *thirteen* of the above-mentioned Act, and after consultation with the said Apprenticeship Committee, has applied the conditions governing apprenticeship as published in Government Notice No. 1599 of the 26th September, 1924, to the undermentioned trade:—

C.—Electrical Engineering.

7. Acetylene and Electrical Welding.

If desired, this trade may be taken in conjunction with fitting, engineering, blacksmithing, boilermaking, or electrician.

The area to which the provisions of this notice shall apply shall be the municipal area of Kimberley and the works controlled by the De Beers Consolidated Mines outside such area but within the Magisterial District of Kimberley and Beaconsfield.

L.C. 1001/4.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notice is published for general information.

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

† No. 290.]

[18th February, 1927.

CUSTOMS NOTICE.

APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Messrs. General Motors South African, Limited, of Port Elizabeth, in the Province of the Cape of Good Hope, have submitted for approval for the deposit of automobiles in bond the warehouse herein described, viz., portion of a building of brick under iron roof, consisting of one floor measuring 118 feet by 49 feet, situated at New Market Square, Port Elizabeth, the property of Messrs. Parry, Leon & Hayhoe, Limited;

Notice is hereby given that, under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has appointed and licensed the above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse for the free warehousing and securing of automobiles imported without payment of duty on the first entry thereof.

† Republished as amended.

★ No. 374.]

[4th March, 1927.

5 % LOCAL REGISTERED STOCK, 1929-39.

LOST STOCK CERTIFICATE.

Certificate No. 2378, for £200, in favour of Mrs. Jessie Jemima Gillis Gregg.

Application having been made to the Treasury for a duplicate of the above-mentioned stock certificate, the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within four weeks from the date of publication of this notice, duplicate as applied for will be issued.

★ No. 376.]

[4th March, 1927.

BANK STATEMENT, 31st JANUARY, 1927, PURSUANT TO SECTION *THIRTY-ONE* OF THE CURRENCY AND BANKING ACT, 1920, AS AMENDED BY SECTION *TWELVE* OF ACT No. 22 OF 1923.

BANKOPGAWES, 31 JANUARIE 1927, INGEVOLGE ARTIEKEL EEN-EN-DERTIG VAN DIE BETAALMIDDELE EN BANKWET, 1920, SOOS GEWYSIG DEUR ARTIEKEL TWAALF VAN WET No. 22 VAN 1923.

BANK.	Liabilities to the Public in the Union. <i>Verpligtinge teenoor die Publiek in die Unie.</i>			Cash Reserves in the Union. <i>Kontant Geldreserwes in die Unie.</i>							Advances and Discounts in the Union. <i>Voorskotte en Diskonto's in die Unie.</i>
	Deposits, etc. <i>Deposito's, ens.</i>		Total. <i>Totaal.</i>	Gold Coin and Bullion. <i>Gemunte en Ongemunte Goud.</i>	Subsidiary Coin. <i>Pasmunt.</i>	South African Reserve Bank Notes. <i>Suid-Afrikaanse Reserwebank Note.</i>	Balances in South African Reserve Bank. <i>Reserwesaldo's in die Suid-Afrikaanse Reserwebank gehou.</i>	Total. <i>Totaal.</i>			
	Demand. <i>Opvorderbare.</i>	Time. <i>Tyd.</i>									
	£	£	£	£	£	£	£	£	%	£	
Barclays Bank (Dominion, Colonial, and Overseas)	16,879,582	5,714,864	22,594,446	314,428	286,599	669,895	2,064,601	3,335,523	14.7	14,045,626	
Colonial Banking and Trust Company, Limited	51,792	291,579	343,371	216	158	828	17,306	18,508	5.3	325,048	
Nederlandsche Bank voor Zuid-Afrika ...	845,166	409,799	1,254,965	13,763	9,921	39,351	148,151	211,186	16.8	1,335,989	
Public Liberal Bank, Limited ...	436	—	436	6	1	50	50	107	24.5	5,093	
Standard Bank of South Africa, Limited	21,534,577	10,062,787	31,597,364	852,977	517,897	1,425,302	2,419,300	5,215,476	16.5	25,191,341	
Stellenbosch District Bank, Limited ...	134,632	148,979	283,611	865	1,277	6,321	19,500	27,963	9.8	218,969	
TOTALS	£ 39,446,185	16,628,008	56,074,193	1,182,255	815,853	2,141,747*	4,668,908*	8,808,763	15.7	41,122,066	

* The South African Reserve Bank's ratio of cash reserves to liabilities to public on 31st January, 1927, was 49.3 per cent.

* Die Suid-Afrikaanse Reserwebank se verhouding van spesiereserwes tot verpligtinge teenoor die publiek was op 31 Januarie 1927, 49.3 persent.

van die beroep aangewys as 'n beroep of tak van 'n beroep in die ingenieursnywerhede waarop die bepalings van die Wet op leerlingenskap van toepassing sal wees.

Die Minister het verder, ooreenkomstig artikel *dertien* van bogenoemde Wet en na oorleg met genoemde Vakleerlinge Komitee, die kondisies wat leerlingenskap bepaal, soos neergelê in Goewermmentskennisgewing No. 1599 van 26 September 1924, toepaslik gemaak op die hierondergenoemde beroep.

C.—Elektriese Ingenieursvak.

7. Wel, met Blaasvlam of Elektries.

Indien verlang kan hierdie beroep geneem word tesaam met bankwerk, ingenieursmidswerk, ketelmaak of elektrisiën.

Die gebied waarin die bepalings van hierdie kennisgewing van toepassing sal wees is die munisipale gebied van Kimberley en die werke beheer deur die De Beers Consolidated Mines buite daardie gebied maar binne die Magistraatsdistrikte van Kimberley en Beaconsfield.

DEPARTEMENT VAN FINANSIË.

Die volgende Goewermments Kennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

E. H. FARRER,
Sekretaris van Finansië.

Tesourie, Pretoria.

† No. 290.]

[18 Februarie 1927.

DOEANE KENNISGEVING.

AANWIJZIGING VAN EEN ENTREPOT.

Nademaal de heren General Motors South African, Bpkt., van Port Elizabeth, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, verlot gevraagd hebben voor het opslaan van automobielen in entrepot in het pakhuis hierin omschreven, n.l., een gedeelte van een bakstenen gebouw onder ijzeren dak, bestaande uit een vloer metende 118 voet bij 49 voet, gelegen te New Market Square, Port Elizabeth, zijnde eigendom van de heren Parry, Leon & Hayhoe, Bpkt.;

Zo wordt mits deze kennis gegeven dat, krachtens de bepalingen van artikel *twee en vijftig* van de Wet van 1913 op het Doeane Beheer, de Kommissaris van Invoerrecht het bovengenoemde gebouw, dat door hem is goedgekeurd, heeft aangewezen en gelicentieerd om te dienen als een entrepot voor het vrij opslaan en in verzeerde bewaring houden van automobielen ingevoerd zonder betaling van invoerrechten bij de eerste inkleding.

† Gepubliseer soas gewysig.

★ No. 374.]

[4 Maart 1927.

5 % PLAASLIKE GEREGERISTREERDE FONDSE, 1929-39.

VERLORE AANDEELBEWYSSTUK.

Bewysstuk No. 2378, vir £200, ten gunste van Mev. Jessie Jemima Gillis Gregg.

Daar applikasie gemaak is aan die Tesourie vir 'n duplikaat van bogenoemde aandeelbewysstuk, die originele waarvan verloor of verleg is, word hiermee kennis gegee dat, mits die originele binne vier weke vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing op hierdie kantoor word oorgeleg 'n duplikaat soos aangevra sal word afgegee.

★ No. 377.]

[4th March, 1927.]

CUSTOMS NOTICE.

AMENDMENT OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas by Government Notice No. 1290 of 1st August, 1923, permission was granted to Messrs. Clark & Thiselton, of Durban, in the Province of Natal, for the use of certain premises situate at Point Road, Durban, containing one floor measuring 98 feet by 47 feet 8 inches, for the securing and warehousing of general merchandise imported without payment of duty on the first entry thereof;

Notice is hereby given that under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has approved of the increase of the bond area by 1,704 superficial feet for the purposes of the bonded warehouse.

★ No. 378.]

[4th March, 1927.]

CUSTOMS NOTICE.

REVOCATION OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas application has been made for the revocation of the appointment of a bonded warehouse situate at 114 Commercial Road, Durban, in the Province of Natal, licensed by Government Notice No. 930 of 4th June, 1926, for the free warehousing of general merchandise in the name of Messrs. B. Ebrahim Ismail & Company;

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has revoked the appointment of the above-mentioned warehouse.

★ No. 390.]

[4th March, 1927.]

STATEMENT SHOWING THE MOVEMENT OF GOLD BULLION AND GOLD SPECIE BETWEEN THE UNION OF SOUTH AFRICA AND OTHER COUNTRIES DURING THE WEEK ENDED THE 26TH FEBRUARY, 1927.

IMPORTS.
Nil.

EXPORTS.

Countries of Destination.	Gold Bullion.		Coin.
	Fine oz.	£	£
India	—	—	127,500
Kenya Colony	—	—	1,500
Total	—	—	129,000

★ No. 391.]

[4th March, 1927.]

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General, under the powers in him vested by section one of the Rents Act, 1920 (Act No. 13 of 1920), as extended by the Rents Acts Extension Act, 1924, has been pleased to approve of the appointment of Charles Harry de la Cour Evans to act as Chairman of the Rent Board constituted for the Magisterial District of Uitenhage, during the absence on leave of Andries Christoffel van Renen.

★ No. 392.]

[4th March, 1927.]

Statement of Exchequer Receipts and Issues from 1st April, 1926, to 28th February, 1927:—

RECEIPTS.—ONTVANGSTE.

Heads of Revenue.	Hoofde van Inkomste.	1/2/27— 28/2/27.	1/2/26— 29/2/26.	1/4/26— 28/2/27.	1/4/25— 28/2/26.
		£	£	£	£
Exchequer Balances, 31st March, 1926 ...	Skatkissaldo's, 31 Maart 1926	—	—	1,508,189	—
Exchequer Balances, 31st January, 1927 ...	Skatkissaldo's, 31 Januarie 1927	2,305,099	—	—	—
<i>On the Revenue Account.</i>					
Customs and Excise	<i>Op Inkomsterekening.</i>				
Posts, Telegraphs, and Telephones	Invoerregte en Aksyns	859,391	907,034	9,571,870	9,127,048
Inland Revenue... ..	Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese	240,701	224,343	3,232,687	3,303,426
	Binnelandse Inkomste	2,895,606	2,220,922	13,099,419	12,069,318
		3,995,698	3,352,299	25,903,976	24,499,792
<i>On the Loan Account.</i>					
Loan Recoveries	<i>Op Leningsrekening.</i>				
Temporary Loans raised	Terugbetaalde Lenings	1,631,589	1,608,439	2,595,857	2,221,217
Union Loan Certificates	Tydlike Lenings opgeneem	685,332	—	12,124,154	—
Union of South Africa 5 % Local Registered Stock, 1940-50	Unie Leningssekkertifikate	27,000	—	132,063	—
Union of South Africa 5 % Inscribed Stock, 1945-75	Unie van Suid-Afrika 5 % Plaselike Geregistreerde Fondse, 1940-50	98,881	—	8,332,704	—
Certificates of Credit	Unie van Suid-Afrika 5 % Ingeskrewe Fondse, 1945-75	—	—	4,000,000	—
	Kredietsekkertifikaten	688,308	—	688,308	—
<i>Other Receipts.</i>					
Surrenders Revenue Votes, 1925-26	<i>Ander Ontvangste.</i>				
Surrenders Loan Votes, 1925-26	Terugstortings Inkomstebegrotingsposte, 1925-26	—	—	233,549	—
	Terugstortings Leningsbegrotingsposte, 1925-26	—	—	421,046	—
TOTAL	TOTAAL	7,126,808	—	54,431,657	—
TOTAL (including opening Balance) ...	TOTAAL (insluitende Aanvangsbalans) £	9,431,907	—	55,939,846	—

★ No. 377.]

[4 Maart 1927.]

DOEANA KENNISGEVING.

GEWIJZIGDE AANWIJZING VAN ENTREPOT.

Nademaal bij Goevernements Kennisgeving No. 1290 van 1 Augustus 1923, vergunning werd verleend aan de heren Clark & Thiselton, van Durban, in de Provincie Natal, voor het gebruik van zeker gebou gelegen te Point Weg, Durban, bevattende een vloer metende 98 voet bij 47½ voet voor het in verzekerde bewaring houden en opslaan van algemene koopmansgoederen ingevoerd zonder betaling van invoerrechten bij de eerste inklaring;

Zo wordt mits deze kennis gegeven, dat de Kommissaris van Invoerrechten, krachtens de bepalingen van artikel twee en vijftig van de Wet van 1913 op het Doeane Beheer, goed gevonden heeft aan de opslagruimte toe te voegen 1,704 oppervlakte voet voor de doeleinden van het entrepot.

★ No. 378.]

[4 Maart 1927.]

DOEANE KENNISGEVING.

HERROEPING VAN AANWIJZING VAN EEN ENTREPOT.

Nademaal applikatie ingediend is tot herroeping van een aanwijzing van een entrepot, gelegen te 114 Commercial Weg, Durban, in de Provincie Natal, gelicentieerd ingevolge Goevernements Kennisgeving No. 930 van 4 Junie 1926 voor het vrij opslaan van algemene koopmansgoederen op naam van de heren B. Ebrahim Ismail en Kompanjie;

Zo wordt mits deze kennis gegeven, dat onder de bepalingen van artikel twee en vijftig van de Doeane Beheer Wet, 1913, de Kommissaris van Invoerrechten de aanwijzing van bovengenoemd entrepot herroepen heeft.

★ No. 390.]

[4 Maart 1927.]

OPGAWE VAN DIE INVOER EN UITVOER VAN GOUD EN GOUDMUNT NA EN VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA GEDURENDE DIE WEEK GEEINDIG 26 FEBRUARIE 1927.

INVOER.

Nil.

UITVOER.

Lande van Bestemming.	Staafgoud.		Goudmunt.
	Fyn onse.	£	£
Indië	—	—	127,500
Kenya Kolonie	—	—	1,500
Totaal	—	—	129,000

★ No. 391.]

[4 Maart 1927.]

Hiermee word bekendgemaak dat Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal, kragtens die magte aan hom verleen deur artikel een van die Wet op Huurgelde, 1920 (Wet No. 13 van 1920), soos verleng deur die Wet tot Verlenging van die Wette op Huurgelde, 1924, goedgevind het om die aanstelling van Charles Harry de la Cour Evans om as Voorsitter van die Huurraad ingestel vir die Magistraatsdistrik van Uitenhage te aageer, gedurende die afwesigheid op verlof van Andries Christoffel van Renen, goed te keur.

★ No. 392.]

[4 Maart 1927.]

Staat van Skatkisontvangste en Uitgawes van 1 April 1926 tot 28 Februarie 1927:—

ISSUES.—UITBETALINGS.

SERVICE.	DIENTE.	Estimates. Begroting. 1926-27.	1/2/27— 28/2/27.	1/2/26— 28/2/26.	1/4/26— 28/2/27.	1/4/25— 28/2/26.
<i>On the Revenue Account.</i>	<i>Op Inkomsterekening.</i>	£	£	£	£	£
1. H.E. the Governor-General...	S.E. die Goewerneur-generaal...	25,819	2,300	2,000	23,500	23,400
2. Senate...	Senaat...	30,855	3,095	2,175	33,950	28,725
3. House of Assembly...	Volksraad...	104,280	10,281	7,531	113,782	93,900
4. Prime Minister...	Eerste Minister...	31,559	1,000	2,000	30,559	38,500
5. Treasury...	Tesourie...	73,577	6,800	6,000	66,940	66,000
6. Public Debt...	Publieke Skuld...	4,567,873	205,001	111,291	4,221,264	3,908,739
7. Pensions...	Pensioene...	2,291,000	64,000	145,000	2,371,000	2,055,000
8. Provincial Administrations...	Prowinsiale Administrasies...	5,483,182	101,343	164,143	4,910,054	4,734,758
9. Miscellaneous Services...	Diverse Dienste...	161,692	34,900	13,000	241,592	154,000
10. High Commissioner in London...	Hoë Kommissaris in Londen...	49,586	1,736	5,000	47,536	45,000
11. Inland Revenue...	Binnelandse Inkomste...	145,075	13,000	11,000	134,000	128,000
12. Customs and Excise...	Invoerregte en Aksyns...	224,027	18,500	18,000	205,527	206,089
13. Audit...	Ouditeurskantoor...	71,490	5,600	5,700	63,300	63,000
14. Justice...	Justisie...	76,543	4,743	4,635	76,543	75,635
15. Superior Courts...	Hoëre Howe...	230,928	16,240	16,400	217,966	211,400
16. Magistrates and District Administration...	Magistrate en Distriks Administrasie...	588,406	50,671	45,000	555,011	535,034
17. Prisons and Reformatories...	Gevangenis en Verbeterhuise...	755,100	63,000	65,000	650,000	653,000
18. Police...	Polisie...	2,575,755	215,000	215,000	2,360,355	2,315,255
19. Defence...	Verdediging...	895,312	60,000	82,500	776,000	805,500
20. Interior...	Binnelandse Sake...	238,664	25,000	16,000	232,000	166,569
21. Mental Hospitals and Institutions for Feeble Minded...	Geesteskranke Hospitale en Inrigtings vir Swaksinniges...	473,674	40,000	38,500	450,000	413,674
22. Printing and Stationery...	Drukwerk en Skryfbehoeftes...	267,468	30,000	25,000	297,468	260,000
23. Public Health...	Volksgesondheid...	405,027	26,000	37,000	367,000	349,482
24. Native Affairs...	Naturellesake...	334,214	25,000	25,000	300,000	292,000
25. Mines and Industries...	Mynwese en Industrieë...	339,345	25,000	25,000	296,345	263,480
26. Union Education...	Unie Onderwys...	650,240	37,500	39,000	611,740	498,000
27. Child Welfare...	Kindersorg...	202,480	7,500	10,000	194,980	173,500
28. Agriculture...	Landbou...	779,927	50,000	59,010	705,000	959,010
29. Agriculture (Education)...	Landbou (Onderwys)...	187,481	11,000	16,000	162,000	146,900
30. Forestry...	Boswese...	178,350	12,300	14,000	150,400	164,410
31. Posts, Telegraphs, and Telephones...	Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese...	2,906,500	260,000	220,000	2,675,500	2,561,630
32. Public Works...	Publieke Werke...	814,455	58,000	60,000	747,000	720,000
33. Lands...	Lande...	186,121	16,000	14,500	161,800	148,686
34. Deeds...	Registrasiekantore...	48,489	4,000	3,500	44,000	42,764
35. Surveys...	Opmetings...	63,567	6,000	5,000	56,100	59,320
36. Irrigation...	Besproeiing...	186,218	14,000	16,000	163,000	148,000
37. Public Service Commission...	Staatsdienskommissie...	27,638	2,500	2,300	26,900	22,500
38. Labour...	Arbeid...	279,952	20,000	30,000	225,952	258,656
Relief of Distress...	Noodleniging...	—	—	5,000	—	25,000
		£ 26,951,819	1,547,010	1,582,185	24,966,064	23,813,616
<i>On the Loan Account.</i>	<i>Op Leningsrekening.</i>					
A. Railways and Harbours...	Spoorweë en Hawens...	6,000,000	290,000	390,000	5,023,801	5,418,349
B. Public Works...	Publieke Werke...	600,000	55,000	34,000	450,000	412,000
C. Telegraphs and Telephones...	Telegrafe en Telefone...	500,000	35,000	50,000	465,000	535,000
D. Lands and Settlements...	Lande en Nedersettings...	850,000	30,000	50,000	690,000	525,000
E. Irrigation...	Besproeiing...	228,000	7,000	1,000	154,000	236,000
F. Local Works and Loans...	Plaslike Werke en Lenings...	2,104,000	97,871	103,744	761,671	637,538
G. Land and Agricultural Bank...	Land- en Landboubank...	1,095,000	—	—	328,000	600,000
H. Forestry...	Boswese...	221,000	16,000	16,600	167,100	169,510
J. Native Affairs...	Naturellesake...	2,000	500	—	2,000	1,500
K. Agriculture...	Landbou...	22,000	5,000	5,000	14,500	35,000
L. Electricity Supply Commission...	Elektrisiteitsvoorsiening Kommissie...	1,600,000	104,500	253,000	987,800	804,500
Special Advances to Provincial Administrations...	Spesiale Voorskotte aan Prowinsiale Administrasies...	—	—	—	—	342,040
M. Labour...	Arbeid...	175,000	5,000	8,000	56,000	63,000
N. Defence...	Verdediging...	187,000	12,000	5,000	153,500	78,000
Relief of Distress...	Noodleniging...	—	—	—	—	53,449
		13,584,000	657,871	916,344	9,253,372	9,960,886
Total Issues against Appropriations	Totale Uitbetalings teen Toeëning	£ 40,535,819	2,204,881	2,498,529	34,219,436	33,774,502
<i>Other Issues.</i>	<i>Ander Uitbetalings.</i>					
Temporary Loans Repaid...	Terugbetaling van Tydelike Lenings...	—	2,535,008	—	12,312,216	—
Cost of Raising Loans...	Koste van Opneem van Lenings...	—	—	—	143,492	—
Union Loan Certificates Repaid...	Unie Leningssekkertifikate terugbetaal...	—	—	—	—	—
Issues in respect of 1924-25 Revenue Votes	Uitbetalings betreffende 1924-25 Inkomstebegrotingsposte	—	—	—	19,256	—
Issues in respect of 1925-26 Loan Votes	Uitbetalings betreffende 1925-26 Leningsbegrotingsposte	—	—	—	1,894	—
Conversion of Union of S.A. 6 per cent. Local Registered Stock, 1927-32	Konversie van 6 persent Plaslike Geregistreerde Fondse 1927-32	—	—	—	3,574,477	—
Conversion of Cape of Good Hope 5 per cent. Stock	Konversie van Kaap de Goede Hoop 5 persent Effekte	—	—	—	1,000	—
Redemption of Debt (Special Account)	Aflossing van Skuld (Spesiale Rekening)	—	—	—	421,558	—
Appropriated by Section 1 of Act No. 44 of 1926 from surplus revenues of 1925-26 for the Transvaal Administrative and Clerical Service Pension Fund	Toegeëien deur Artikel 1 van Wet No. 44, 1926, van surplus inkomste van 1925-26 vir die Transvaal Administratiewe en Klerklike Diens Pensioenfondse	—	—	—	250,000	—
Natal 4 per cent. Stock, 1st January, 1927, Redeemed	Natal 4 persent Skuldbriewe 1 Januarie 1927, Afgelos	—	—	—	304,500	—
Union of S.A. 6 per cent. Stock, 1927-32, Redeemed	Unie van Suid-Afrika 6 persent Skuldbriewe 1927-32, Afgelos	—	930,778	—	930,778	—
		—	5,670,667	—	52,173,607	—
Exchequer Balances, 28th February, 1927	Skatkissaldo's, 28 Februarie 1927	—	3,761,240	—	3,761,240	—
TOTALS	TOTALES	£ —	9,431,907	—	55,939,847	—

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.—Sekretaris van Finansieë.

*No. 394.]

[4th March, 1927.]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement, pursuant to Section *twenty-five* (1) of Act No. 31 of 1920 and Section *thirteen* of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 26th day of February, 1927.

LIABILITIES.				ASSETS.			
		£	s. d.			£	s. d.
Capital ...	...	1,000,000	0 0	Gold Coin and Bullion (of which £500,000 held outside Union) ...	...	8,151,497	10 11
Reserve ...	...	339,208	4 11	Gold Certificates ...	...	—	—
Notes in Circulation ...	...	8,157,671	0 0	Subsidiary Coin ...	...	227,460	15 9
Deposits:—				Bills Discounted:—			
(a) Government ...	...	1,331,863	11 3	(a) Domestic ...	...	303,406	10 8
(b) Bankers ...	...	6,003,520	10 9	(b) Foreign ...	...	5,259,797	2 9
(c) Other ...	...	276,763	6 2	(c) Union Government Treasury Bills ...	...	724,498	0 0
Bills Payable ...	...	—	—	(d) British Government Treasury Bills ...	...	1,035,000	0 0
Other Liabilities ...	...	869,317	17 1	Loans and Advances to the Government ...	...	—	—
				Other Loans and Advances ...	...	—	—
				Investments ...	...	549,434	10 1
				Other Assets ...	...	1,727,250	0 0
		£17,978,344	10 2			£17,978,344	10 2

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 52.0 per cent.
Dated this 1st day of March, 1927.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

*No. 394.]

[4 Maart 1927.]

ZUID-AFRIKAANSE RESERVEBANK.

Opgave ingevolge de bepalingen van Artikel *vijf en twintig* (1) van Wet No. 31 van 1920 en Artikel *dertien* van Wet No. 22 van 1923, van Lasten en Baten op de 26de dag van Februarie 1927.

VERPLICHTINGEN.				BATEN.			
		£	s. d.			£	s. d.
Kapitaal ...	...	1,000,000	0 0	Gemunt en Ongemunt Goud (waarvan £500,000 buiten de Unie gehouden) ...	...	8,151,497	10 11
Reserve ...	...	339,208	4 11	Goudcertifikaten ...	...	—	—
Banknoten in Omloop ...	...	8,157,671	0 0	Pasmunt ...	...	227,460	15 9
Deposito's van:—				Gediskonteerde Wissels:—			
(a) Regering ...	...	1,331,863	11 3	(a) Binnenlandse ...	...	303,406	10 8
(b) Bankiers ...	...	6,003,520	10 9	(b) Buitenlandse ...	...	5,259,797	2 9
(c) Anderen ...	...	276,763	6 2	(c) Unie Regering Schatkist Promessen ...	...	724,498	0 0
Te betalen Wissels ...	...	—	—	(d) Britse Regering Schatkist Promessen ...	...	1,035,000	0 0
Andere Verplichtingen ...	...	869,317	17 1	Leningen en Voorschotten aan de Regering ...	...	—	—
				Andere Leningen en Voorschotten ...	...	—	—
				Beleggingen ...	...	549,434	10 1
				Andere Baten ...	...	1,727,250	0 0
		£17,978,344	10 2			£17,978,344	10 2

Verhouding van specie-reserves tot verplichtingen tegenover het publiek 52.0 procent.
Gedateerd de 1ste dag van Maart 1927.

E. W. CATTELL, Hoofdkassier.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

The following Government Notices are published for general information.

H. WARINGTON SMYTH,
Secretary for Mines and Industries.

Department of Mines and Industries, Pretoria.

*No. 379.]

[4th March, 1927.]

It is notified that, under and by virtue of the powers vested in him by sub-section (3) of section *ten* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), the Honourable the Minister of Mines and Industries has withdrawn from prospecting under the said section, as from the 5th day of March, 1927, the farms Juliana No. 1084 and Ryswyk No. 853, District Zoutpansberg, Mining District of Pietersburg, Transvaal Province.
M.M. 661/25.

*No. 380.]

[4th March, 1927.]

It is hereby notified that under the powers vested in him by sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is the intention of His Excellency the Governor-General to deproclaim as a public digging a portion of the farm Doornfontein No. 24, District Johannesburg, Mining District Johannesburg, Transvaal Province, in extent 16 morgen 517 square rods, registered in the name of the Central Rand Freehold Proprietary, Limited, according to the diagram framed by Land Surveyor C. P. Tompkins in November, 1926, and approved by the Surveyor-General on 5th January, 1927, under No. B. 151/26, copies whereof are filed in the Mining Titles Office and in the Office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under No. 919.

M.C.A. 216/1926.

*No. 393.]

[4th March, 1927.]

It is notified, in terms of section *one*, sub-section (6), of the Diamond Cutting Act, 1919 (Act No. 38 of 1919), that the Honourable the Minister of Mines and Industries has granted a licence to Salomo Philip to carry on the business of diamond cutting at Stand No. 1797, Johannesburg (corner of President and Troye Streets).
B.T.I. 157/3/14.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE EN NYWERHEID.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

H. WARINGTON SMYTH,
Sekretaris van Mynwese en Nywerheid.

Departement van Mynwese en Nywerheid, Pretoria.

*No. 379.]

[4 Maart 1927.]

Kennis word gegee dat, ingevolge en kragtens die mag hom verleen deur subartikel (3) van artikel *tien* van die Wet op Edele en Onedele Metale, 1908, van die Transvaal (Wet No. 35 van 1908), Sy Edele die Minister van Mynwese en Nywerheid vanaf die 5de dag van Maart 1927, onder genoemde artikel die plase Juliana No. 1084 en Ryswyk No. 853, Distrik Zoutpansberg, Myndistrik van Pietersburg, Provinsie Transvaal, van prospekteer onttrek het.

*No. 380.]

[4 Maart 1927.]

Kennis word hiermee gegee dat onder die mag hom verleen deur subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die Edele en Onedele Metale Wet, 1908, van die Transvaal (Wet No. 35 van 1908), Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal van voornemens is om 'n gedeelte van die plaas Doornfontein No. 24, Distrik Johannesburg, Myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, groot 16 morge 517 vierkante roede, geregistreer in die naam van die Central Rand Freehold Proprietary, Limited, volgens die kaart opgetrek deur Landmeter C. P. Tompkins in November 1926 en goedgekeur deur die Landmeter-Generaal op 5 Januarie 1927, onder No. B. 151/26, kopieë waarvan opgebêre is in die Myntietelskantoor en die Kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder No. 919 as 'n publieke delwery te deproklameer.

*No. 393.]

[4 Maart 1927.]

In terme van artikel *een*, subartikel (6), van die Diamantslyp Wet, 1919 (Wet No. 38 van 1919), word kennis gegee dat Sy Edele die Minister van Mynwese en Nywerheid 'n lisensie toegestaan het aan Salomo Philip om te Standplaas No. 1797, Johannesburg (hoek van President- en Troyestraat), die besigheid te drywe van diamantslypery.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information.

Department of Lands, Pretoria. J. SOMMERVILLE, Secretary for Lands.

† No. 2304.] [17th December, 1926.

It is hereby notified that, under the provisions of section two, Act No. 15 of 1887, and under the provisions of section six, Act No. 26 of 1891 (Cape of Good Hope), and in terms of a resolution adopted by the House of Assembly on the 11th June, 1923, and concurred in by the Senate on the 15th June, 1923, the following piece of Crown land, situated in the Division of Clanwilliam, will be offered for sale by public auction in front of the Court-house at Clanwilliam at 11 o'clock a.m. on Saturday, 16th April, 1927, subject to the general terms and conditions contained in the aforesaid Act No. 15 of 1887 (Cape of Good Hope), so far as applicable, and further to such conditions as may be declared on the day of sale.

The lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and such purchaser shall have the option of paying either the whole or part of the purchase money on the day of sale; provided

- (i) that if no payment be made on the day of sale, one-tenth of the purchase price shall be paid at six and one-tenth at twelve months from the day of sale;
- (ii) that if less than one-tenth of the purchase price be paid on the day of sale, the balance of such one-tenth shall be paid at the expiration of six months and the remaining one-tenth at the expiration of twelve months from the day of sale;
- (iii) that if the amount paid on the day of sale be one-tenth or any sum between one-tenth and one-fifth of the purchase price, the balance of one-fifth of the purchase price shall be paid at the expiration of twelve months from the day of sale.

Interest on the instalments above mentioned shall be paid at the rate of 6 per cent. per annum; and the payment of the instalments, together with the interest thereon, shall be secured on the day of sale by two good and sufficient sureties to the satisfaction of the Magistrate, which sureties will bind themselves in regard to such payment as sureties *in solidum* and co-principal debtors, renouncing the exceptions of excussion and division.

If the purchaser or his sureties fail or are unable to make the necessary payment of purchase money as above within the stipulated time, it shall be competent for the Government to cancel the sale, and all payments already made in respect of such sale shall be forfeited to the Government.

The expenses of survey, etc., on the lot and of the title-deed (viz., 12s. 3d.) and Deeds Office registration fee (viz., 5s.) shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The purchaser shall be bound to pass a mortgage bond, bearing interest at the rate of 6 per centum per annum, in favour of the Government for four-fifths of the purchase price, unless he shall have paid on the day of sale more than one-fifth thereof, in which case the amount of the bond shall be for the balance of the purchase price, the purchaser having the right to pay off the bond, or any portion thereof not being less than fifty pounds, at any time.

If the purchaser be desirous of holding the balance of the purchase money on mortgage, as above, he will be required to pass the bond within thirteen (13) calendar months from the day of sale, failing which a fine of one shilling will be imposed for every day allowed to pass beyond it up to eighteen months from the date of sale, after which, should such failure still continue, the balance of the purchase money, with interest thereon, and the amount of fine, if any, so imposed, shall forthwith become due and payable, and shall be recoverable in any competent court of law without further notice, and if not paid within one month after the date of judgment, the sale shall become null and void, and payments already made shall be forfeited to the Government.

The lot will be offered for sale subject to the following special conditions, viz.:—

I. That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base metals on or under the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base metals, on or under the land hereby sold, which right shall not be impaired or in any way affected by the title-deed.

II. The purchaser waives all rights of a riparian owner to water, as provided for in the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, in favour of the Oliphants River Irrigation Works as described in the Schedule to Act No. 28 of 1917, with the exception of the necessary and reasonable requirements of water for domestic purposes.

The diagram and conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the office of the Magistrate, Clanwilliam.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF CLANWILLIAM.

Field Cornetcy of Clanwilliam No. 2.

The farm Bulshoek (together with the buildings thereon), in 17 morgen; bounded north-westwards by Zyperfontein Nardouw B, eastwards by Goede Hoop, southwards and middle of Oliphants River. Upset price, £223; cost of title-deed, 12s. 3d.; cost of title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

21-28-4-11-18-25-4-11

Republished as amended.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

Departement van Lande, Pretoria. J. SOMMERVILLE, Sekretaris van Lande.

† No. 2304.] [17 Desember 1926.

Hiermee word bekendgemaak, dat, kragtens die bepalinge van artikel twee van Wet No. 15 van 1887, en kragtens die bepalinge van artikel ses van Wet No. 26 van 1891 (Kaap de Goede Hoop), en in terme van 'n besluit op 11 Junie 1923 deur die Volksraad gepasseer en op 15 Junie 1923 deur die Senaat bekrachtig, die volgende stuk Kroongrond, geleë in die Afdeling Clanwilliam, by publieke veiling te koop aangebied sal word voor die Hofsaal te Clanwilliam op Saterdag, 16 April 1927, in die môre om 11 uur, behoudens die algemene terme en voorwaardes in bogenoemde Wet No. 15 van 1887 (Kaap de Goede Hoop) bevat, vir sover die van toepassing mag wees, en sodanige verdere voorwaardes as op die dag van verkoping bekend gemaak mag word.

Die perseel sal te koop aangebied word teen die vasgestelde insetprys, en die hoogste bieder, wat nie minder dan hierdie insetprys sal gebied het nie sal die koper verklaar word, en sodanige koper sal die koopsom, na verkiesing, geheel of gedeeltelik op die verkoopdag kan betaal, met dien verstande—

- (i) dat indien geen betaling op die verkoopdag geskied nie, een-tiende van die koopprijs betaal moet word binne ses maande en een-tiende binne twaalf maande vanaf die verkoopdag;
- (ii) dat indien minder as een-tiende van die koopsom op die verkoopdag betaal word, die saldo van sodanige een-tiende betaal moet word binne ses maande en die ander een-tiende binne twaalf maande vanaf die verkoopdag;
- (iii) dat indien die bedrag betaal op die verkoopdag een-tiende of enige som tussen een-tiende en een-vyfde deel van die koopsom is die saldo van een-vyfde van die koopsom betaal moet word binne twaalf maande vanaf die verkoopdag.

Rente moet op die hierbo genoemde paalemente betaal word, bereken teen 6 persent per jaar; en die betaling van die paalemente, met die rente daarop, moet op die verkoopdag deur twee goeie en voldoende borge verseker word, tot die tevredenheid van die Magistraat, watter borge hulle verbind in *solidum* en as hoof skuldnaars en afstand doen van die eksepsies van inbeslagneming en verdeling.

As die koper of sy borge in gebreke bly of nie in staat is om die nodige betaling van die koopsom soos hierbo gemeld binne die vasgestelde tyd te doen nie sal die Regering die reg hê om die koop te vernietig en alle gelde reeds in verband met die koop betaal sal aan die Regering verval.

Die koste verbonde aan die opmeting, ens., van die perseel en van die grondbrief (nl. 12s. 3d.) en Registrasiekantoor-fooi vir registrasie (nl. 5s.) moet op die verkoopdag aan die Magistraat, of ander persoon wat behoorlik daartoe gemagtig is, betaal word.

Die koper sal verplig wees om ten gunste van die Goewerment vir vier-vyftes van die koopsom 'n verband te passeer, wat rente dra teen 6 persent per jaar, tensy hy op die verkoopdag meer as een-vyfde van die koopsom betaal het in watter geval die bedrag van die verband vir die saldo van die koopsom sal wees; die koper sal die reg hê om die verband of enige gedeelte daarvan, wat nie minder as vyftig pond bedra nie, enige tyd af te betaal.

As die koper die saldo van die koopsom op verband wens te nou, soos hierbo vermeld, moet hy die verband binne dertien (13) kalendermaande vanaf die verkoopdag passeer, by gebreke waarvan 'n boete van een sieling vir elke dag wat verby gaan tot op agtien maande vanaf die datum van die verkoping opgelê sal word; indien daar daarna nog geen verband gepasseer is nie sal die saldo van die koopsom, met rente daarop, en die bedrag van die boete, as daar enige boete opgelê is, terstond betaalbaar wees en betaal moet word en in enige bevoegde gereghof sonder verder kennisgewing ingevorder kan word, en as dit nie binne een maand na die datum van die uitspraak betaal word nie, sal die koop van nul en gener waarde word en bedrae wat alreeds betaal is aan die Regering verval.

Die perseel sal te koop aangebied word behoudens die hiernagenoemde spesiale voorwaardes.

I. Dat alle regte op minerale, minerale produkte, minerale olies en edelgesteentes, edele of onedele metale op of onder die grond hierby verkoop, uitdruklik gereserveer word vir die Kroon, tesame met die reg van toegang tot alle myne of werke vir myn- of prospekterdoeleindes onderneem deur enige persoon behoorlik daartoe gemagtig. Die grond is onderhewig aan sodanige verdere regte as wat die publiek of die Regering nou of hierna mag oesit of geregtig is te verkry onder of kragtens enige wet betreffende die prospekter, grawe en delwe vir, of die ontginning van minerale, minerale produkte, minerale olies, edelgesteentes, edele of onedele metale op of onder die grond hieronder verkoop, welke regte nie beskuldig of op enige manier deur die grondbrief aangetas sal word nie.

II. Die koper doen afstand van alle regte van 'n oewereienaar vir water soos bepaal in die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, ten gunste van die Olifants Rivier Besproeiings Werke soos beskryf in die bylae tot Wet No. 28 van 1917, met die uitsondering van die nodige en redelike vereistes vir water vir huislike doeleindes.

Die kaarte en voorwaardes kan gesien word op die Departement van Lande, Pretoria, en die kantoor van die Magistraat, Clanwilliam.

PROVINSIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING CLANWILLIAM.

Veldkornetskaps Clanwilliam No. 2.

Die plaas Bulshoek (tesame met die geboue daarop), groot 127 morges; begrens aan die noordweste deur Zyperfontein Suid en Nardouw B, aan die ooste deur Goede Hoop, aan die suide en weste deur die middel van die Olifants Rivier. Opsetprys, £223; koste van opmeting, £41. 19s. 6d.; grondbrief, 12s. 3d.; Registrasiekantoor-fooi, 5s.

† Gepubliseer soos gewysig.

† No. 2306.]

[17th December, 1926.]

It is hereby notified that, under the provisions of section six, Act No. 26 of 1891 (Cape of Good Hope), the following pieces of Crown land will be offered for sale by public auction at the dates, times, and places mentioned hereunder and subject to the general terms and conditions contained in the Act No. 15 of 1887 (Cape of Good Hope), so far as applicable, and further to such conditions as may be declared on the day of the sale.

Each lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and such purchaser shall have the option of paying either the whole or part of the purchase money on the day of sale; provided

- (i) that if no payment be made on the day of sale, one-tenth of the purchase price shall be paid at six and one-tenth at twelve months from the day of sale;
- (ii) that if less than one-tenth of the purchase price be paid on the day of sale, the balance of such one-tenth shall be paid at the expiration of six months and the remaining one-tenth at the expiration of twelve months from the day of sale;
- (iii) that if the amount paid on the day of sale be one-tenth or any sum between one-tenth and one-fifth of the purchase price, the balance of one-fifth of the purchase price shall be paid at the expiration of twelve months from the day of sale;
- (iv) in cases where the purchase money is less than twenty-five pounds the whole amount shall be paid in cash or in equal annual instalments extending over a period of three years.

Interest on the instalments above mentioned shall be paid at the rate of 6 per centum per annum; and the payment of the instalments, together with the interest thereon, shall be secured on the day of sale by two good and sufficient sureties to the satisfaction of the Magistrate, which sureties will bind themselves in regard to such payment as sureties *in solidum* and co-principal debtors, renouncing the exceptions of excussion and division.

If the purchaser or his sureties fail or are unable to make the necessary payment of purchase money as above within the stipulated time, it shall be competent for the Government to cancel the sale, and all payments already made in respect of such sale shall be forfeited to the Government.

The expenses of survey, etc., on each lot and of the title-deed (viz., 12s. 3d.) and Deeds Office registration fee (viz., 5s.) shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The purchaser shall be bound to pass a mortgage bond, bearing interest at the rate of 6 per centum per annum, in favour of the Government for four-fifths of the purchase price, unless he shall have paid on the day of sale more than one-fifth thereof, in which case the amount of the bond shall be for the balance of the purchase price, the purchaser having the right to pay off the bond, or any portion thereof not being less than fifty pounds, at any time.

If the purchaser be desirous of holding the balance of the purchase money on mortgage, as above, he will be required to pass the bond within thirteen (13) calendar months from the day of sale, failing which a fine of one shilling will be imposed for every day allowed to pass beyond it up to eighteen months from the date of sale, after which, should such failure still continue, the balance of the purchase money, with interest thereon, and the amount of fine, if any, so imposed, shall forthwith become due and payable, and shall be recoverable in any competent court of law without further notice, and if not paid within one month after the date of judgment the sale shall become null and void, and payments already made shall be forfeited to the Government.

Each lot will be offered for sale subject to the following special condition, viz.:—

That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base minerals on or under the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold, which right shall not be impaired or in any way affected by the title-deed.

The diagrams and conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the Offices of the respective Magistrates.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DISTRICT OF MQANDULI.

Village of Mqanduli.

Land to be offered for sale in front of the Court-house, Mqanduli, on Saturday, 23rd April, 1927, at 12 o'clock noon.

Lot No.	Extent.	Upset Price.	Survey expenses.
	Sq. rds. Sq. ft.		
107 } each	173	88	£15 each
108 }			£2 19 8 each.

DIVISION OF CATHCART.

Village of Cathcart.

Property to be offered for sale at the Old Public Offices, Cathcart, on Wednesday, 6th April, 1927, at 10 o'clock a.m.

Lot No. 7, Block B (together with the buildings thereon), in extent 123 square rods 55 square feet, bounded on the north by Barrack Street, on the west by Lots Nos. 6 and 9, Block B, on the south by Carnarvon Street, and on the east by Merriman Street. Upset price, £500; costs of survey, £11. 9s. 3d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds office registration fee, 5s. 21-28-4-11-18-25-4-11

† Republished as amended.

† No. 2306.]

[17 Desember 1926.]

Hiermee word bekendgemaak dat, kragtens die bepalinge van artikel ses van Wet No. 26 van 1891 (Kaap die Goeie Hoop) die volgende stukke Kroongrond, by publieke veiling te koop aangebied sal word op die datums, tye en plekke hieronder genoem en behoudens die algemene terme en voorwaardes in Wet No. 15 van 1887 (Kaap die Goeie Hoop) vervat, vir sover die van toepassing mag wees, en sodanige verdere voorwaardes as op die verkoopdag bekendgemaak mag word.

Elke perseel sal te koop aangebied word teen die vasgestelde insetprys, en die hoogste bieder, wat nie minder dan hierdie insetprys sal gebied het nie sal die koper verklaar word, en sodanige koper sal die koopsom, na verkiesing, geheel of gedeeltelik op die verkoopdag kan betaal, met dien verstande—

- (i) dat indien geen betaling op die verkoopdag geskied nie, een-tiende van die koopprys betaal moet word binne ses maande en een-tiende binne twaalf maande vanaf die verkoopdag;
- (ii) dat indien minder dan een-tiende van die koopsom op die verkoopdag betaal word, die owerige van sodanige een-tiende betaal moet word binne ses maande en die ander een-tiende binne twaalf maande vanaf die verkoopdag;
- (iii) dat indien die bedrag betaal op die verkoopdag een-tiende mag wees of enige som tussen een-tiende en een-vyfde deel van die koopsom, die owerige van die een-vyfde van die koopsom betaal moet word binne twaalf maande vanaf die verkoopdag.
- (iv) ingeval die koopsom minder as vyf-en-twintig pond is, moet die hele bedrag kontant of in gelyke paaiemente, wat strek oor 'n tydperk van drie jaar, betaal word.

Rente moet op die hierbo genoemde paaiemente betaal word, bereken teen 6 persent per jaar; en die betaling van die paaiemente met die rente daarop, sal op die verkoopdag deur twee goeie en voldoende borge verseker word, tot die genoë van die Magistraat, watter borge hulle verbind *in solidum* en as hoofskuldnaars en afstand doen van die eksepsies van inbeslagneming en verdeling.

As die koper of sy borge in gebreke bly of nie in staat is om die nodige betaling van die koopsom soos hierbo gemeld binne die vasgestelde tyd te doen nie sal die Regering die reg hê om die koop te vernietig en alle gelde reeds in verband met die koop betaal sal aan die Regering verval.

Die koste verbonde aan die opmeting, ens., van elke perseel en aan die grondbrief (nl. 12s. 3d.) en Registrasiekantoor-fooi vir registrasie (nl. 5s.) moet op die verkoopdag aan die Magistraat, of ander persoon wat behoorlik daartoe gemagtig is, betaal word.

Die koper sal verplig wees om ten gunste van die Goewerment vir vier-vyfdes van die koopsom 'n verband te passeer, wat rente dra teen 6 persent per jaar tensy hy op die verkoopdag meer dan een-vyfde van die koopsom betaal, in watter geval die bedrag van die verband vir die saldo van die koopsom sal wees; die koper sal die reg hê om die verband of enige gedeelte daarvan, wat nie minder dan vyftig pond bedra nie, op enige tyd af te betaal.

As die koper die saldo van die koopsom op verband wens te hou, soos hierbo vermeld, moet hy die verband binne dertien (13) maande vanaf die verkoopdag passeer, by gebreke waarvan 'n boete van een sieling vir elke dag wat verby gaan tot op agtien maande vanaf die datum van die verkoping sal opgelê word; indien daar daarna nog geen verband gepasseer is nie, sal die saldo van die koopsom, met die rente daarop, en die bedrag van die boete, as enige boete also opgelê is, terstond betaalbaar wees en betaal moet word en in enige bevoegde geregtshof sonder verder kennisgewing opgevorderd kan word, en as dit nie binne een maand na die datum van die uitspraak betaal word nie, sal die koop van nul en gener waarde word en betalinge wat alreeds gemaak is sal aan die Regering verval.

Elke perseel sal te koop aangebied word onderworpe aan die hiernagenoemde spesiale voorwaarde:—

Dat alle regte op minerale, minerale produkte, minerale olies en edelgesteentes, edele en onedele metale op of onder die grond hierby verkoop, uitdrukkelik gereserveer word vir die Kroon, tesame met die reg van toegang tot alle myne of werke vir myn- of prospekterdoeleindes onderneem deur enig persoon behoorlik daartoe gemagtig. Die grond is onderhewig aan sodanige verdere regte as wat die publiek of die Regering nou of hierna mag besit of geregtig is te verkry onder of kragtens enige wet betreffende die prospekter, grawe en delwe vir, of die ontginning van minerale, minerale produkte, minerale olies, edelgesteentes, edele of onedele metale op of onder die grond hieronder verkoop, welke regte nie beskadig of op enige manier deur die grondbrief aangetas sal word nie.

Die kaarte en voorwaardes kan gesien word op die Departement van Lande, Pretoria, en die Kantore van die respektiewe Magistrate.

PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

DISTRIK MQANDULI.

Dorp Mqanduli.

Die grond sal te koop aangebied word voor die Hofsaal, Mqanduli, op Saterdag, 23 April 1927, om 12 uur middag.

Perseel No.	Grootte.	Inset-prys.	Opmetings-koste.
	Vk. roede. Vk. voete.		
107 } elk.	173	88	£15 elk
108 }			£2 19 8 elk.

AFDELING CATHCART.

Dorp Cathcart.

Die eiendom sal te koop aangebied word by die Ou Publieke Geboue, Cathcart, op Woensdag, 6 April 1927, om 10 uur v.m.

Perseel No. 7, Blok B (tesame met die geboue daarop) 123 vierkante roedes 55 vierkante voete, begrens aan die noord by Barrackstraat, aan die weste deur Persele No. 6 en 9, aan die suide deur Carnarvonstraat en aan die ooste deur Merrimanstraat. Insetprys, £500; opmetingsgrondbrief, 12s. 3d.; Registrasiekantoor-fooi, 5s.

† Gepubliseer soos gewys.

No. 114.]

[21st January, 1927.

In terms of section two, Act No. 15 of 1887, it is hereby notified for general information that the following piece of Crown land, situate in the Division of Bredasdorp, will be offered for sale by public auction in front of the Magistrate's Office, Bredasdorp, at 11 o'clock a.m., on Saturday, 2nd April, 1927, subject to the conditions and stipulations in the above Act and in the general conditions of sale set forth and further to such conditions as may be declared on the day of sale.

The lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall be bound to pay the whole of the purchase money on the day of sale as required by sub-section (3), section two, of Act No. 41 of 1902.

The expenses of survey, title-deed, and Deeds Office registration fee shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The plans and general conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the office of the Magistrate, Bredasdorp.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF BREDASDORP.

Field Cornetcy, Bloem Fontein.

The land named Breede Vlei, in extent 301 morgen, bounded on the north-east by land granted to P. L. Wessels and another, 3rd March, 1864; on the west by Lot No. XXIII; on the south and south-west by Jan Swarts Kraal Outspan and on the south-east by Portion A of Lot No. V. Upset price, £377; expenses of survey, £38. 17s. 8d.; costs of title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

21-28-4-11-18-25-4-11

No. 117.]

[21st January, 1927.

It is hereby notified that, under the provisions of section six, Act No. 26 of 1891 (Cape of Good Hope), the following piece of Crown land situated in the township of Aliwal North will be offered for sale by public auction at the Court-house, Aliwal North, at 11 o'clock a.m. on Saturday, 26th March, 1927, and subject to the general terms and conditions contained in the Act No. 15 of 1887 (Cape of Good Hope), so far as applicable, and further to such conditions as may be declared on the day of the sale.

The lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and such purchaser shall have the option of paying either the whole or part of the purchase money on the day of sale; provided

- (i) that if no payment be made on the day of sale, one-tenth of the purchase price shall be paid at six and one-tenth at twelve months from the day of sale;
- (ii) that if less than one-tenth of the purchase price be paid on the day of sale, the balance of such one-tenth shall be paid at the expiration of six months and the remaining one-tenth at the expiration of twelve months from the day of sale;
- (iii) that if the amount paid on the day of sale be one-tenth or any sum between one-tenth and one-fifth of the purchase price, the balance of one-fifth of the purchase price shall be paid at the expiration of twelve months from the day of sale.

Interest on the instalments above mentioned shall be paid at the rate of 6 per centum per annum; and the payment of the instalments, together with the interest thereon, shall be secured on the day of sale by two good and sufficient sureties to the satisfaction of the Magistrate, which sureties will bind themselves in regard to such payment as sureties in *solidum* and co-principal debtors, renouncing the exceptions of excussion and division.

If the purchaser or his sureties fail or are unable to make the necessary payment of purchase money as above within the stipulated time, it shall be competent for the Government to cancel the sale, and all payments already made in respect of such sale shall be forfeited to the Government.

The expenses of survey and of the title-deed (viz., 12s. 3d.) and Deeds Office registration fee (viz., 5s.) shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The purchaser shall be bound to pass a mortgage bond bearing interest at the rate of 6 per centum per annum in favour of the Government for four-fifths of the purchase price, unless he shall have paid on the day of sale more than one-fifth thereof, in which case the amount of the bond shall be for the balance of the purchase money on mortgage as above, he will be required to bond, or any portion thereof not being less than fifty pounds, at any time.

If the purchaser be desirous of holding the balance of the purchase money on mortgage as above, he will be required to pass the bond within thirteen (13) calendar months from the day of sale, failing which a fine of one shilling will be imposed for every day allowed to pass beyond it up to eighteen months from the date of sale, after which, should such failure still continue, the balance of the purchase money, with interest thereon, and the amount of fine, if any, so imposed, shall forthwith become due and payable, and shall be recoverable in any competent court of law without further notice, and if not paid within one month after the date of judgment, the sale shall become null and void, and payments already made shall be forfeited to the Government.

The lot will be offered for sale subject to the following special condition, viz.:—

That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base metals on or under the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base metals, on or under the land hereby sold, which right shall not be impaired or in any way affected by the title-deed.

No. 114.]

[21 Januarie 1927.

Ooreenkomstig artikel twee van Wet No. 15 van 1887, word hiermee vir algemene informasie bekendgemaak dat die volgende stuk Kroongrond, in die Afdeling Bredasdorp, by publieke veiling te koop aangebied sal word voor die Magistraatskantoor, Bredasdorp, op Saterdag, 2 April 1927, in die more om 11 uur onderhewig aan die voorwaardes en bepalinge van bogenoemde wet en in die algemene koopkondities uiteengesit, en verder aan sulke voorwaardes as wat op die verkoopdag mag vermeld word.

Die grond sal te koop aangebied word teen die vasgestelde insetprys, en die hoogste bieder, wat nie minder dan hierdie insetprys sal gebied het nie, sal die koper verklaar word en sodanige koper is verplig om die gehele koopprys op die dag van die verkoping te betaal, soos vereis by subartikel (3), artikel twee, van Wet No. 41 van 1902.

Die koste van opmeting, grondbrief en Registrasiekantoorfooi moet aan die magistraat of ander persoon, wat behoorlik daartoe gemagtig is, op die verkoopdag betaal word.

Die kaarte en algemene koopvoorwaardes kan gesien word in die Departement van Lande en in die kantoor van die Magistraat, Bredasdorp.

PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

AFDELING BREDASDORP.

Veldkornetskap Bloem Fontein.

Die grond genoem Breede Vlei, groot 301 morges, begrens aan die noord-ooste deur grond toegeken aan P. L. Wessels en 'n ander, 3 Maart 1864; aan die weste deur Lot No. XXIII, aan die suide en suidweste deur Jan Swarts Kraal Uitspanplek en aan die suid-ooste deur Gedeelte A van Lot No. V. Insetprys, £377; opmetings-koste, £38. 17s. 8d.; koste van grondbrief, 12s. 3d.; registrasiekantoor-fooi, 5s.

No. 117.]

[21 Januarie 1927.

Hiermee word bekendgemaak dat, kragtens die bepalinge van artikel ses van Wet No. 26 van 1891 (Kaap die Goeie Hoop) die volgende stuk Kroongrond, geleë in die dorp Aliwal North, by publieke veiling te koop aangebied sal word by die Hofsaal, Aliwal North, op Saterdag, 26 Maart 1927, in die more om 11 uur en behoudens die algemene terme en voorwaardes in Wet No. 15 van 1887 (Kaap die Goeie Hoop) vervat, vir sover die van toepassing mag wees, en sodanige verdere voorwaardes as op die verkoopdag bekendgemaak mag word.

Die perseel sal te koop aangebied word teen die vasgestelde insetprys, en die hoogste bieder, wat nie minder dan hierdie insetprys sal gebied het nie sal die koper verklaar word, en sodanige koper sal die koopsom, na verkiesing, geheel of gedeeltelik op die verkoopdag kan betaal, met dien verstande—

- (i) dat indien geen betaling op die verkoopdag geskied nie, een-tiende van die koopprys betaal moet word binne ses maande en een-tiende binne twaalf maande vanaf die verkoopdag;
- (ii) dat indien minder dan een-tiende van die koopsom op die verkoopdag betaal word, die owerige van sodanige een-tiende betaal moet word binne ses maande en die ander een-tiende binne twaalf maande vanaf die verkoopdag;
- (iii) dat indien die bedrag betaal op die verkoopdag een-tiende mag wees of enige som tussen een-tiende en een-vyfde deel van die koopsom, die owerige van die een-vyfde van die koopsom betaal moet word binne twaalf maande vanaf die verkoopdag.

Rente moet op die hierbo genoemde paalemente betaal word, bereken teen 6 persent per jaar; en die betaling van die paalemente met die rente daarop, sal op die verkoopdag deur twee goeie en voldoende borge verseker word, tot die genoë van die Magistraat, watter borge hulle verbind in *solidum* en as hoofskuldenaars en afstand doen van die eksepsies van inbeslagneming en verdeling.

As die koper of sy borge in gebreke bly of nie in staat is om die nodige betaling van die koopsom soos hierbo gemeld binne die vasgestelde tyd te doen nie sal die Regering die reg hê om die koop te vernietig en alle gelde reeds in verband met die koop betaal sal aan die Regering verval.

Die koste verbonde aan die opmeting en aan die grondbrief (nl. 12s. 3d.) en Registrasiekantoor-fooi vir registrasie (nl. 5s.) moet op die verkoopdag aan die Magistraat, of ander persoon wat behoorlik daartoe gemagtig is, betaal word.

Die koper sal verplig wees om ten gunste van die Goewerment vir vier-vyfdes van die koopsom 'n verband te passeer, wat rente dra teen 6 persent per jaar tensy hy op die verkoopdag meer dan een-vyfde van die koopsom betaal, in watter geval die bedrag van die verband vir die saldo van die koopsom sal wees; die koper sal die reg hê om die verband of enige gedeelte daarvan, wat nie minder dan vyftig pond bedra nie, op enige tyd af te betaal.

As die koper die saldo van die koopsom op verband wens te hou, soos hierbo vermeld, moet hy die verband binne dertien (13) maande vanaf die verkoopdag passeer, by gebreke waarvan 'n boete van een sieling vir elke dag wat verby gaan tot op agtien maande vanaf die datum van die verkoping sal opgelê word; indien daar daarna nog geen verband gepasseer is nie, sal die saldo van die koopsom, met die rente daarop, en die bedrag van die boete, as enige boete also opgelê is, terstond betaalbaar wees en betaal moet word en in enige bevoegde gereghof sonder verder kennisgewing opgevorderd kan word, en as dit nie binne een maand na die datum van die uitspraak betaal word nie, sal die koop van nul en gener waarde word en betalinge wat alreeds gemaak is sal aan die Regering verval.

Die perseel sal te koop aangebied word onderworpe aan die hiernagenoemde spesiale voorwaarde:—

Dat alle regte op minerale, minerale produkte, minerale olies en edelgesteentes, edele en onedele metale op of onder die grond hierby verkoop, uitdruklik gereserveer word vir die Kroon, tesame met die reg van toegang tot alle myne of werke vir myn- of prospekterdoeleindes onderneem deur enig persoon behoorlik daartoe gemagtig. Die grond is onderhewig aan sodanige verdere regte as wat die publiek of die Regering nou of hierna mag besit of geregtig is te verkry onder of kragtens enige wet betreffende die prospekter, grawe en delwe vir, of die ontginning van minerale, minerale produkte, minerale olies, edelgesteentes, edele of onedele metale op of onder die grond hieronder verkoop, welke regte nie beskadig of op enige manier deur die grondbrief aangetas sal word nie.

The diagram and conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Aliwal North.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF ALI WAL NORTH. Township of Aliwal North.

Erf. No.	Extent:	Upset Price.	Survey Expenses.
	Sq. rds. Sq. ft.		
2R (together with the building thereon)	74 46.8	£50	£6. 13s.

21-28-4-11-18-25-4-11

No. 161.] [28th January, 1927.

It is hereby notified that, under the provisions of section six, Act No. 26 of 1891 (Cape of Good Hope), and in terms of a resolution adopted by the House of Assembly on the 15th July, 1925, and concurred in by the Senate on the 17th July, 1925, the following piece of Crown land, together with all the improvements existing thereon, situate in the Division of Willowmore, will be offered for sale by public auction in front of the Court-house at Willowmore at 10 o'clock a.m. on Tuesday, 19th April, 1927, subject to the general terms and conditions contained in the Act No. 15 of 1887 (Cape of Good Hope), so far as applicable, and further to such conditions as may be declared on the day of the sale.

The property will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and such purchaser shall have the option of paying either the whole or part of the purchase money on the day of sale; provided—

- that if no payment be made on the day of sale, one-tenth of the purchase price shall be paid at six and one-tenth at twelve months from the day of sale;
- that if less than one-tenth of the purchase price be paid on the day of sale, the balance of such one-tenth shall be paid at the expiration of six months and the remaining one-tenth at the expiration of twelve months from the day of sale;
- that if the amount paid on the day of sale be one-tenth or any sum between one-tenth and one-fifth of the purchase price, the balance of one-fifth of the purchase price shall be paid at the expiration of twelve months from the day of sale.

Interest on the instalments above mentioned shall be paid at the rate of 6 per centum per annum; and the payment of the instalments, together with the interest thereon, shall be secured on the day of sale by two good and sufficient sureties to the satisfaction of the Magistrate, which sureties will bind themselves in regard to such payment as sureties *in solidum* and co-principal debtors, renouncing the exceptions of excussion and division.

If the purchaser or his sureties fail or are unable to make the necessary payment of purchase money as above within the stipulated time, it shall be competent for the Government to cancel the sale, and all payments already made in respect of such sale shall be forfeited to the Government.

The expenses of survey, etc., and of the title-deed (viz., 12s. 3d.) and Deeds Office registration fee (viz., 5s.) shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The purchaser shall be bound to pass a mortgage bond, bearing interest at the rate of 6 per centum per annum, in favour of the Government for four-fifths of the purchase price, unless he shall have paid on the day of sale more than one-fifth thereof, in which case the amount of the bond shall be for the balance of the purchase price, the purchaser having the right to pay off the bond, or any portion thereof not being less than fifty pounds, at any time.

If the purchaser be desirous of holding the balance of the purchase money on mortgage, as above, he will be required to pass the bond within thirteen (13) calendar months from the day of sale, failing which a fine of one shilling will be imposed for every day allowed to pass beyond it up to eighteen months from the date of sale, after which, should such failure still continue, the balance of the purchase money, with interest thereon, and the amount of fine, if any, so imposed, shall forthwith become due and payable, and shall be recoverable in any competent court of law without further notice, and if not paid within one month after the date of judgment the sale shall become null and void, and payments already made shall be forfeited to the Government.

The property will be offered for sale subject to the following special condition, viz.:—

That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base metals on or under the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base metals, on or under the land hereby sold, which right shall not be impaired or in any way affected by the title-deed.

The diagram and conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Willowmore.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF WILLOWMORE.

Field Cornetcy of Willowmore.

(1) The land named "Laughing Waters North," bounded north-eastwards by Lot K, portion of Laughing Waters and Beacon Hill, portion of Laughing Waters, east by commonage of Willowmore, south-eastwards by Remainder of Bellevue (of Lot F of Van der Westhuizen Kraal) and Railway property, south-westwards by Lot B, portion of Klipfontein, and north-westwards by Remainder of portion of Leeuwkloof.

Die kaart en voorwaardes kan gesien word op die Departement van Lande, Pretoria, en die Kantoor van die Magistraat, Aliwal North.

PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

AFDELING ALI WAL NORTH,

In die Dorp Aliwal North.

Erf No.	Area:	Insitprys.	Opmetingskoste.
	Vk. rds. Vh. vte.		
2R (tesame met die gebou daarop)	74 46.8	£50	£6. 13s.

No. 161.] [28 Januarie 1927.

Hiermee word bekendgemaak dat, kragtens die bepalinge van artikel ses van Wet No. 26 van 1891 (Kaap de Goede Hoop) en in terme van 'n besluit op 15 Julie 1925 deur die Volksraad gepasseer en op 17 Julie 1925 deur die Senaat bekragtig, die volgende stuk Kroongrond, tesame met al die verbetering wat daarop is, geleë in Willowmore Afdeling, by publieke veiling te koop aangebied sal word voor die Hofsaal, Willowmore, op Dinsdag, 19 April 1927, om 10 v.m., behoudens die algemene terme en voorwaardes in Wet No. 15 van 1887 (Kaap die Goeie Hoop) vervat, vir sover die van toepassing mag wees, en sodanige verdere voorwaardes as op die verkoopdag bekendgemaak mag word.

Die eiendom sal te koop aangebied word teen die vasgestelde insetprys, en die hoogste bieder, wat nie minder dan hierdie insetprys sal gebied het nie sal die koper verklaar word, en sodanige koper sal die koopsom, na verkiesing, geheel of gedeeltelik op die verkoopdag kan betaal, met dien verstande—

- dat indien geen betaling op die verkoopdag geskied nie, een-tiende van die koopprys betaal moet word binne ses maande en een-tiende binne twaalf maande vanaf die verkoopdag;
- dat indien minder dan een-tiende van die koopsom op die verkoopdag betaal word, die owerige van sodanige een-tiende betaal moet word binne ses maande en die ander een-tiende binne twaalf maande vanaf die verkoopdag;
- dat indien die bedrag betaal op die verkoopdag een-tiende mag wees of enige som tussen een-tiende en een-vyfde deel van die koopsom, die owerige van die een-vyfde van die koopsom betaal moet word binne twaalf maande vanaf die verkoopdag.

Rente moet op die hierbo genoemde paalemente betaal word, bereken teen 6 persent per jaar; en die betaling van die paalemente met die rente daarop, sal op die verkoopdag deur twee goeie en voldoende borge verseker word, tot die genoë van die Magistraat, watter borge hulle verbind *in solidum* en as hoofskuldnaars en afstand doen van die eksepsies van inbeslagneming en verdeling.

As die koper of sy borge in gebreke bly of nie in staat is om die nodige betaling van die koopsom soos hierbo gemeld binne die vasgestelde tyd te doen nie sal die Regering die reg hê om die koop te vernietig en alle gelde reeds in verband met die koop betaal sal aan die Regering verval.

Die koste verbende aan die opmeting, ens., van die perseel en van die grondbrief (n.l. 12s. 3d.) en Registrasiekantoor-fooi vir registrasie (n.l. 5s.) moet op die verkoopdag aan die Magistraat, of ander persoon wat behoorlik daartoe gemagtig is, betaal word.

Die koper sal verplig wees om ten gunste van die Goewerment vir vier-vyfdes van die koopsom 'n verband te passeer, wat rente dra teen 6 persent per jaar tensy hy op die verkoopdag meer dan een-vyfde van die koopsom betaal, in watter geval die bedrag van die verband vir die saldo van die koopsom sal wees; die koper sal die reg hê om die verband of enige gedeelte daarvan, wat nie minder dan vyftig pond bedra nie, op enige tyd af te betaal.

As die koper die saldo van die koopsom op verband wens te hou, soos hierbo vermeld, moet hy die verband binne dertien (13) maande vanaf die verkoopdag passeer, by gebreke waarvan 'n boete van een sieling vir elke dag wat verby gaan tot op agtien maande vanaf die datum van die verkoping sal opgelê word; indien daar daarna nog geen verband gepasseer is nie, sal die saldo van die koopsom, met die rente daarop, en die bedrag van die boete, as enige boete also opgelê is, terstond betaalbaar wees en betaal moet word en in enige bevoegde geregshof sonder verder kennisgewing opgevorderd kan word, en as dit nie binne een maand na die datum van die uitspraak betaal word nie, sal die koop van nul en gener waarde word en betalinge wat alreeds gemaak is sal aan die Regering verval.

Die eiendom sal te koop aangebied word onderworpe aan die hiernagenoemde spesiale voorwaardes:—

Dat alle regte op minerale, minerale produkte, minerale olies en edelgesteentes, edele en onedele metale op of onder die grond hierby verkoop, uitdruklik gereserveer word vir die Kroon, tesame met die reg van toegang tot alle myne of werke vir myn- of prospekterdoeleindes onderneem deur enig persoon behoorlik daartoe gemagtig. Die grond is onderhewig aan sodanige verdere regte as wat die publiek of die Regering nou of hierna mag besit of geregtig is te verkry onder of kragtens enige wet betreffende die prospekter, grawe en delwe vir, of die ontginning van minerale, minerale produkte, minerale olies, edelgesteentes, edele of onedele metale op of onder die grond hieronder verkoop, welke regte nie beskadig of op enige manier deur die grondbrief aangetas sal word nie.

Die kaart en voorwaardes kan gesien word in die Departement van Lande, Pretoria, en in die kantoor van die Magistraat, Willowmore.

PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

AFDELING WILLOWMORE.

Veldkornetskapp Willowmore.

(1) Die grond genoem "Laughing Waters North," begrens noordooswaarts deur Perseel K, gedeelte van Laughing Waters, en Beacon Hill, gedeelte van Laughing Waters, oos deur die Willowmore Dorpsgrond, suidooswaarts deur Restant van Bellevue (van Perseel F van Van der Westhuizen Kraal) en Spoorweg-eiendom, suidweswaarts deur Perseel B, gedeelte van Klipfontein en noordweswaarts deur Restant van gedeelte van Leeuwkloof.

(2) The land named "Laughing Waters South," bounded north-westwards by Railway property, north-eastwards by Remainder of Bellevue (of Lot F of Van der Westhuizen Kraal), south-eastwards by Remainder of Lot F, portion of Van der Westhuizen Kraal, and south-westwards by Lot A, portion of Klipfontein, and Lot B, portion of Klipfontein.

The two pieces of land measure together 2,712 morgen 208 square roods, and will be offered for sale as one lot, together with all the improvements existing thereon, at an upset price of £4,500. The expenses of survey are £105. 15s. 9d.; cost of title-deed, 12s. 3d.; and Deeds Office registration fee, 5s.

The property will be sold subject to the servitude registered against it in favour of the Department of Railways and Harbours, copies of which may be obtained on application to the Secretary for Lands, Pretoria, or the Magistrate, Willowmore.

No. 243.]

[11th February, 1927.]

It is hereby notified that, under the provisions of section six, Act No. 26 of 1891 (Cape of Good Hope), and in terms of a resolution adopted by the House of Assembly on the 22nd April, 1926, and concurred in by the Senate on the 19th May, 1926, the following piece of Crown land, together with the buildings thereon, situated in the Division of Colesberg, will be offered for sale by public auction in front of the Court-house at Colesberg, at 11 o'clock a.m. on Saturday, 14th May, 1927, subject to the general terms and conditions contained in the Act No. 15 of 1887 (Cape of Good Hope), so far as applicable, and further to such conditions as may be declared on the day of the sale.

The land will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and such purchaser shall have the option of paying either the whole or part of the purchase money on the day of sale; provided

- (i) that if no payment be made on the day of sale, one-tenth of the purchase price shall be paid at six and one-tenth at twelve months from the day of sale;
- (ii) that if less than one-tenth of the purchase price be paid on the day of sale, the balance of such one-tenth shall be paid at the expiration of six months and the remaining one-tenth at the expiration of twelve months from the day of sale;
- (iii) that if the amount paid on the day of sale be one-tenth or any sum between one-tenth and one-fifth of the purchase price, the balance of one-fifth of the purchase price shall be paid at the expiration of twelve months from the day of sale.

Interest on the instalments above-mentioned shall be paid at the rate of 6 per centum per annum; and the payment of the instalments, together with the interest thereon, shall be secured on the day of sale by two good and sufficient sureties to the satisfaction of the magistrate, which sureties will bind themselves in regard to such payment as sureties *in solidum* and co-principal debtors, renouncing the exceptions of excussion and division.

If the purchaser or his sureties fail or are unable to take the necessary payment of purchase money as above within the stipulated time, it shall be competent for the Government to cancel the sale, and all payments already made in respect of such sale shall be forfeited to the Government.

The expenses of survey, etc., on the land and of the title-deed (viz., 12s. 3d.) and Deeds Office registration fee (viz., 5s.) shall be paid to the magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The purchaser shall be bound to pass a mortgage bond, bearing interest at the rate of 6 per centum per annum, in favour of the Government for four-fifths of the purchase price, unless he shall have paid on the day of sale more than one-fifth thereof, in which case the amount of the bond shall be for the balance of the purchase price, the purchaser having the right to pay off the bond, or any portion thereof not being less than fifty pounds, at any time.

If the purchaser be desirous of holding the balance of the purchase money on mortgage, as above, he will be required to pass the bond within thirteen (13) calendar months from the day of sale, failing which a fine of one shilling will be imposed for every day allowed to pass beyond it up to eighteen months from the date of sale, after which, should such failure still continue, the balance of the purchase money, with interest thereon, and the amount of fine, if any, so imposed, shall forthwith become due and payable, and shall be recoverable in any competent court of law without further notice, and if not paid within one month after the date of judgment the sale shall become null and void, and payments already made shall be forfeited to the Government.

The "Pomp Pool," situated south-west from the land hereby sold, shall be common between the land hereby sold and the farms Rietbult and Leliesfontein.

The land will be offered for sale subject to the following special conditions, viz.:—

1. That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base metals on or under the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base metals, on or under the land hereby sold, which right shall not be impaired or in any way affected by the title-deed.

2. That no trade, or business of any kind shall be carried on on the land hereby sold without the consent of the present or future proprietors of the farm Rietbult first had and obtained.

The diagram and conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the office of the Magistrate, Colesberg.

(2) Die grond genoem "Laughing Waters South," begrens noordweswaarts deur Spoorweg-eiendom, noordooswaarts deur Restant van Bellevue (van Perseel F van Van der Westhuizen Kraal), suidooswaarts deur Restant van Perseel F, gedeelte van Van der Westhuizen Kraal en suidweswaarts deur Lot A, gedeelte van Klipfontein en Perseel B, gedeelte van Klipfontein.

Die twee stukke grond het tesame 'n oppervlakte van 2,712 morges 208 vierkante roedes, en sal ter verkoping aangebied word as een perseel, tesame met al die verbeteringe wat daarop bestaan, teen 'n insetprys van £4,500. Die opmetingsposte is £105. 15s. 9d., koste van grondbrief 12s. 3d. en Registrasiekantoorfooi 5s.

Die grond sal verkoop word behoudens die servituut wat daarteen geregistreer is ten gunste van die Departement van Spoorweë en Hawens, waarvan kopieë op aansoek kan verkry word by die Sekretaris van Lande, Pretoria, of die Magistraat, Willowmore.

No. 243.]

[11 Februarie 1927.]

Hiermee word bekendgemaak dat, kragtens die bepalinge van artikel ses van Wet No. 26 van 1891 (Kaap die Goeie Hoop) en in terme van 'n besluit op 22 April 1926 deur die Volksraad gepasseer en op 19 Mei 1926 deur die Senaat bekragtig, die volgende stuk Kroongrond, tesame met die geboue wat daarop staan, geleë in die Afdeling Colesberg, by publieke veiling te koop aangebied sal word voor die Hoofsaal, Colesberg, op Saterdag, 14 Mei 1927, om 11 uur v.m., behoudens die algemene terme en voorwaardes in Wet No. 15 van 1887 (Kaap die Goeie Hoop) vervat, vir sover die van toepassing mag wees, en sodanige verdere voorwaardes as op die verkoopdag bekendgemaak mag word.

Die grond sal te koop aangebied word teen die vasgestelde insetprys, en die hoogste bieder, wat nie minder dan hierdie insetprys sal gebied het nie sal die koper verklaar word, en sodanige koper sal die koopsom, na verkiesing, geheel of gedeeltelik op die verkoopdag kan betaal, met dien verstande—

- (i) dat indien geen betaling op die verkoopdag geskied nie, een-tiende van die koopprys betaal moet word binne ses maande en een-tiende binne twaalf maande vanaf die verkoopdag;
- (ii) dat indien minder dan een-tiende van die koopsom op die verkoopdag betaal word, die owerige van sodanige een-tiende betaal moet word binne ses maande en die ander een-tiende binne twaalf maande vanaf die verkoopdag;
- (iii) dat indien die bedrag betaal op die verkoopdag een-tiende mag wees of enige som tussen een-tiende en een-vyfde deel van die koopsom, die owerige van die een-vyfde deel van die koopsom betaal moet word binne twaalf maande vanaf die verkoopdag.

Rente moet op die hierbo genoemde paaiementte betaal word, bereken teen 6 persent per jaar; en die betaling van die paaiementte met die rente daarop, sal op die verkoopdag deur twee goeie en voldoende borge verseker word, tot die genoë van die magistraat, watter borge hulle verbind *in solidum* en as hoofskuldenaars en afstand doen van die eksepsies van inbeslagneming en verdeling.

As die koper of sy borge in gebreke bly of nie in staat is om die nodige betaling van die koopsom soos hierbo gemeld binne die vasgestelde tyd te doen nie sal die Regering die reg hê om die koop te vernietig en alle gelde reeds in verband met die koop betaal sal aan die Regering verval.

Die koste verbonde aan die opmeting, ens., van die grond en aan die grondbrief (n.l. 12s. 3d.), en Registrasiekantoorfooi vir registrasie (n.l. 5s.) moet op die verkoopdag aan die magistraat, of ander persoon, wat behoorlik daartoe gemagtig is, betaal word.

Die koper sal verplig wees om ten gunste van die Goewerment vir vier-vyfdes van die koopsom 'n verband te passeer, wat rente dra teen 6 persent per jaar tensy hy op die verkoopdag meer dan een-vyfde van die koopsom betaal, in watter geval die bedrag van die verband vir die saldo van die koopsom sal wees; die koper sal die reg hê om die verband of enige gedeelte daarvan, wat nie minder dan vyftig pond bedra nie, op enige tyd af te betaal.

As die koper die saldo van die koopsom op verband wens te hou, soos hierbo vermeld, moet hy die verband binne dertien (13) maande vanaf die verkoopdag passeer, by gebreke waarvan 'n boete van een sieling vir elke dag wat verby gaan tot op agtien maande vanaf die datum van die verkoping sal opgelê word; indien daar daarna nog geen verband gepasseer is nie, sal die saldo van die koopsom, met die rente daarop, en die bedrag van die boete, as enige boete also opgelê is, terstond betaalbaar wees en betaal moet word en in enige bevoegde gereghof sonder verder kennisgewing opgevorderd kan word, en as dit nie binne een maand na die datum van die uitspraak betaal word nie, sal die koop van nul en gener waarde word en betalinge wat alreeds gemaak is sal aan die Regering verval.

Die "Pomp Pool," geleë suidwes van die hierby verkoopte grond, sal gemeenskaplik wees tussen die hierby verkoopte grond, en die plase Rietbult en Leliesfontein.

Die grond sal te koop aangebied word onderworpe aan die hiernagenoemde spesiale voorwaardes:—

1. Dat alle regte op minerale, minerale produkte, minerale olies en edelgesteentes, edele en onedele metale op of onder die grond hierby verkoop, uitdruklik gereserveer word vir die Kroon, tesame met die reg van toegang tot alle myne of werke vir myn- of prospekterdoeleindes onderneem deur enig persoon behoorlik daartoe gemagtig. Die grond is onderhewig aan sodanige verdere regte as wat die publiek of die Regering nou of hierna mag besit of geregtig is te verkry onder of kragtens enige wet betreffende die prospekter, grawe en delwe vir, of die ontginning van minerale, minerale produkte, minerale olies, edelgesteentes, edele of onedele metale op of onder die grond hieronder verkoop, welke regte nie beskuldig of op enige manier deur die grondbrief aangetas sal word nie.

2. Dat geen handel of besigheid van enig aard op die hierby verkoopte grond sal gedryf word nie sonder dat die toestemming van die teenwoordige of toekomstige eienaars van die plaas Rietbult nie eers verkry is nie.

Die kaart en voorwaardes kan gesien word op die Departement van Lande, Pretoria, en die Kantoor van die Magistraat, Colesberg.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF COLESBERG.

Field Cornetcy Lower Seacow River.

Description of Land.	Extent		Upset Price.	Expenses of Survey.
	Sq. rds.	Sq. ft.		
Colesberg Bridge	277	112	£100	£25. 7s. 6d.
Police Post				

11-18-25-4-11-18-25-1

* No. 350.]

[4th March, 1927.

Whereas the undermentioned person has applied, in terms of the *fourteenth* section of Act No. 15 of 1887 (Cape of Good Hope), for certain piece of Crown Land adjoining his property in the Division of Worcester, and whereas the said piece of land is so situated that it should be dealt with under the provision aforesaid; now, therefore, in accordance with the *fifteenth* section of the said Act, it is notified that the aforesaid application will be considered by the Government on Monday, 6th June, 1927, and all persons having or alleging an interest in the matter thereof, may, in writing, send in to the Office of the Surveyor-General, Capetown, on or before the said date such statement or representations as they shall see fit either in favour or against the application made:—

Description of land applied for by Jan Daniel Visser, the registered owner of the Remainder of the farm Paul's Gat.

A certain piece of land situate in the Division of Worcester, in extent approximately 45 morgen, bounded—

West by Lot No. 1736 granted to M. W. Beester 19th March, 1855;

North-west and north by Kleinfontein and Lot B;

South-east by the Remainder of Paul's Gat.

* No. 352.]

[4th March, 1927.

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section *five* of the National Parks Act, 1926, of the appointment of Paul Selby, Esquire, as a member of the National Parks Board of Trustees *vice* Alwin Karl Haagner, Sc.D., resigned.

* No. 354.]

[4th March, 1927.

HOLDINGS AVAILABLE UNDER LAND SETTLEMENT ACT, No. 12 of 1912 (AS AMENDED).

Applications will be received at the Department of Lands, Pretoria, for a period of six weeks from the date of the first publication of this notice (thus expiring on 15th April, 1927), and for such time thereafter as the holdings or any of them remain unallotted, for the undermentioned farms, to be disposed of on lease for a period of five (5) years, with the option of acquiring the land at any time during the currency of the lease, or at the expiration thereof, on terms of Conditional Purchase Lease extending over a period of forty (40) years, under and subject to the provisions of the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, and amending Acts, and any regulations published thereunder.

The Government reserves the right at any time to withdraw any or all of the holdings offered for disposal by this notice.

All previous notices advertising any of these holdings are hereby withdrawn in so far as the advertisement of the said holdings is concerned.

After the expiry of this notice intending applicants should ascertain from the Department of Lands which holdings are still available before proceeding to inspect any of them.

Holding No. Volgnommer.	FARMS FOR DISPOSAL.		PLASE BESKIKBAAR.		Area—Grootte.		Purchase Price. Koopprijs.	Rental during lease period of 3 years. <i>Huurprys gedurende Huurtermyn van 3 jaar.</i>		If option of conditional purchase be exercised— Half-yearly Instalment, which includes Capital and Interest at 4 per cent. spread over 40 years. <i>As die opsie van voorwaardelike aankoop word uitgeoefen— Halfjaarlikse Paatement, waerby inbegrepe Kaptitaal en Rente teen 4 persent oor 40 jaar.</i>
	Registered Name, Number, and District.		Geregistreeerde Naam, Nommer en Distrik.		Morgen.	Sq. Roods.		First year, nil—1ste jaar, niks.		
			2nd and 3rd years. 2 per cent. per annum. Half-yearly Rental:— 2de en 3de jaar, 2 persent per jaar. Halfjaarlikse Huurprys:—	4th and 5th years. 3½ per cent. per annum. Half-yearly Rental:— 4de en 5de jaar, 3½ persent per jaar. Halfjaarlikse Huurprys:—						
					Morge.	Vk. Rde.				

TRANSVAAL.

HUGHES SETTLEMENT (Neersetting), BOKSBURG.									
	Plots (Persele)	1 and (en)	3	...	...	...	...	...	...
1	"	66	"	67	...	...	...	...	...
2	"	86	"	92	...	...	...	...	...
3	"	86	"	92	...	...	...	...	...
					12	118	201	2 0 2	3 10 5
					10	—	170	1 14 0	2 19 6
					9	494	168	1 13 7	2 18 10

PARTICULARS OF HOLDINGS.

(Hughes Settlement.)

The settlement, known as the Hughes Settlement, is portion "D" of the farm Driefontein No. 1, District Boksburg; the Pretoria-Johannesburg railway line traverses the extreme north-western corner. The nearest railway stations are Rietfontein and Driefontein. The land, which is red and grey loam, is considered to be suitable for summer crops, vegetables, and deciduous fruit trees. Dairying can be carried on. High veld climate, with an average annual rainfall of 28 inches.

No surface water exists on any of these holdings, and the successful applicants will have to make their own arrangements for obtaining a water supply.

The water in the pan on Plot No. 11 will not be available for the use of the settlers.

PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

AFDELING COLESBERG.

Veldkornetskapp Lower Seacow River.

Beskrywing van grond.	Grootte		Insitprys.	Koste van opmeting.
	Vk. rds.	Vk. etc.		
Colesberg Br dge Police Post	277	112	£100	£25. 7s. 6d.

* No. 350.]

[4 Maart 1927.

Nademaal die genoemde persoon, ooreenkomstig artikel *veertien* van Wet No. 15 van 1887 (Kaap die Goeie Hoop), aanvraag gedoen het vir 'n seker stuk Kroongrond wat grens aan sy eiendom, in die Afdeling Worcester, en nademaal die genoemde grond so geleë is dat daarmee behoort gehandel te word volgens die bepalinge van die voornoemde artikel; so word hiermee bekendgemaak dat, in ooreenstemming met artikel *vyftien* van die genoemde Wet, die voornoemde applikasie deur die Regering in behandeling geneem sal word op Maandag, 6 Junie 1927, en alle persone wat by die saak belang het of vermeen te hê kan skriftelik ten kantore van die Landmeter-generaal, Kaapstad, op of voor dié datum, sodanige verklaringe of vertoë instuur as wat hulle van node mag ag, hetsy ten gunste van, of teen, die gedane aanvraag.

Beskrywing van die grond waarvoor aanvraag gedoen word deur Jan Daniel Visser, die geregistreeerde eienaar van die Restant van die plaas Paul's Gat.

Seker stuk grond geleë in die Afdeling Worcester, groot ongeveer 45 morges, begrens:—

Wes deur perseel No. 1736 toegeken aan M. W. Beester 19 Maart 1855;

Noord-wes en noord deur Kleinfontein en Perseel B;

Suid-oos deur die Restant van Paul's Gat.

* No. 352.]

[4 Maart 1927.

Kennis word hierby gegee dat Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal goedgevind het, kragtens artikel *vyf* van die Wet op Nasionale Parke, 1926, die benoeming goed te keur van die heer Paul Selby as 'n Lid van die Raad van Kuratore vir Nasionale Parke in plaas van die heer Alwin Karl Haagner, Sc.D., wie bedank het.

* No. 354.]

[4 Maart 1927.

HOEWES BESKIKBAAR ONDER DIE KROONGROND NEER-SETTINGSWET, No. 12 van 1912 (SOOS GEWYSIG).

Applikasies kan ingedien word by die Departement van Lande, Pretoria, gedurende 'n periode van ses weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing (wat dus op 15 April 1927 vervall) en solank daarna as die hoewes of enige daarvan nog nie toegeken is nie, vir die hierondergenoemde plase, om onder huurkontrak vir 'n tydperk van vyf (5) jaar uitgegee te word met die reg om die grond, te eniger tyd gedurende die loop van die huurkontrak of by verstryking daarvan, aan te koop op voorwaardes van Kondisionele Koophuurkontrak lopende oor 'n periode van veertig (40) jaar, in terme van en onderworpe aan die bepalinge van die Kroongrond Neersettingswet, No. 12 van 1912, en Wysigingswette en regulasies daaronder gepubliseer.

Die Regering behou die reg om een of meer van die hoewes wat in hierdie kennisgewing aangebied word te eniger tyd terug te trek.

Alle vorige kennisgewings waarin enige van hierdie plase geadverteer word word hierdeur teruggetrek insover as wat dit die advertensie van die genoemde plase betref.

Na die datum waarop hierdie kennisgewing verstryk behoort applikante eers by die Departement van Lande uit te vind watter hoewes nog beskikbaar is alvorens enige van hulle te inspekteer.

BESONDERHEDE VAN HOEWES.

(Hughes Neersetting.)

Die neersetting bekend as "Hughes Neersetting" is gedeelte D van die plaas Driefontein No. 1, Distrik Boksburg; die Pretoria-Johannesburg spoorlyn deurkruis die niterste noordwestelike hoek. Die naaste spoorwegstasies is Rietfontein en Driefontein. Die grond, bestaande uit rooi en grysgrys kleigrond, word geskik geag vir somergesaide, groente en bladwerpende vrugtebome. Melkboerdery kan beoefen word. Hoëveldklimaat met 'n gemiddelde jaarlikse reënval van 28 duim.

Daar is geen oppervlaktewater op hierdie hoewes nie, en die suksesvolle applikante sal self 'n plan moet maak om water te verkry.

Die water in die pan op Perseel No. 11 sal nie beskikbaar wees vir die gebruik van die setlaars nie.

Special Conditions—

It will be a condition of allotment that each lessee/grantee shall, at his own expense, erect on his holding a dwelling-house of a value of not less than £250 and of a type to be approved of by the Minister of Lands; such building to be completed within a period of three years from the date of allotment.

Not more than one residence with the necessary outbuildings and apurtenances may be built on one holding without the written approval of the Minister of Lands.

The settlement is situate within the limits of the Boksburg Municipality, and the lessees/grantees shall pay to that local authority such taxes, rates, and other charges as may customarily and legally be required to be paid by a private landowner; and they shall observe such by-laws and regulations as may now be in force in, or may hereafter be brought into operation by, the said municipality.

No canteen, beerhall, restaurant, place for the sale of wines or spirituous liquors, or place of business or store whatsoever may be opened or conducted on a holding without the written approval of the Minister of Lands.

A right-of-way to and from a public road shall be given over each holding to the lessees/grantees of other holdings as shown on the general plan of the settlement.

The lessee/grantee on whose holding a right-of-way exists, as shown on the said general plan, shall, together with the lessee/grantee of the holding adjacent to such right-of-way, be responsible for the maintenance thereof. In case of a dispute the decision of the Minister of Lands shall be final.

Such rights as are referred to in this notice, or that may be expressed in the lease/Crown grant to be issued in favour of the Minister may in whole or in part be transferred or assigned by the Minister to any person or local authority.

Mining Rights—

The land comprising the settlement will be subject to certain servitudes of pipe-lines, rights-of-way, electrical overhead lines, telephone lines, etc., and these servitudes will be inserted in the leases/Crown grants to be issued in respect of the holdings affected. The mineral rights on the settlement are reserved to the Witwatersrand Gold Mining Company, Limited, as shown in Certificate of Consolidated Title No. 10056/1921.

The land will further be subject to such other conditions as are mentioned or referred to in the aforesaid certificate of consolidated title.

NOTE.—The successful applicants for these holdings should not assume that financial assistance will be rendered them by the Department for the purpose of developing their holdings.

N.B.—In the event of any of the holdings being allotted to two or more lessees, it shall be a special condition of the lease that the Minister may, at his discretion, call upon the lessees to have the holding sub-divided at their own expense in a manner agreed upon by the lessees and approved by the Minister, or, failing such agreement within a period of not more than three months, in a manner to be determined by the Minister. Such agreement amongst the lessees or determination by the Minister shall state—

- (1) the share to be borne by each lessee in respect of the costs of sub-division inclusive of the costs of survey;
- (2) where any advance has been made, the amount whereof has not been added to the purchase price, the share to be received by each lessee in respect of any stock, implements, or other things, and the amount of the liability to be assumed by each lessee in respect of the share received by him;
- (3) the purchase price of each sub-division, due regard being had to any improvements effected by the Minister, or by means of an advance made by the Minister, and the share of the capital amount of such instalments as may have been paid.

The lessees shall undertake, within three months after such agreement has been reached or determination has been made by the Minister, to take at their own expense such steps as may be necessary to effect proper and legal cession of the interests in the lease in accordance with the aforesaid agreement or determination by the Minister.

GENERAL CONDITIONS.

All roads on the settlement, not being public roads under the administration of the Provincial authorities, shall be kept in good order by the lessees jointly and severally at their own expense.

Apart from the rights-of-way shown on the plans of the settlements or specially referred to in this notice, a right of access by a convenient route to and from a public road shall be given over each holding to the lessees of other holdings.

The lease shall contain the following conditions for insertion in the Crown grant when issued—

“The land hereby granted or any portion or share thereof shall not be sold, assigned, donated, transferred, leased, mortgaged, or otherwise alienated or encumbered by the grantee or his successor or successors in title, or his or their executors, administrators, or assigns, unless the consent in writing of the Minister of Lands be first obtained.”

*GENERAL REMARKS.**Issue of Crown Grants—*

Crown grants of holdings may in special cases, with the approval of the Governor-General, be issued before the expiry of a period of ten (10) years from the date of allotment. When a lessee after five (5) years' tenancy can satisfy the Land Board that the value of his holding with permanent and substantial improvements

Spesiale Bepalinge—

Aan die toekenning sal 'n voorwaarde verbonde wees dat ieder huurder/eienaar op eie koste op sy hoewe 'n woonhuis moet oprig van 'n waarde van minstens £250, en van 'n gehalte wat deur die Minister van Lande goedgekeur moet word; die gebou moet binne drie jaar vanaf die datum van toekenning voltooi word.

Sonder skriftelike toestemming van die Minister van Lande mag op een en dieselfde hoewe slegs één woning met die nodige buitegeboue en toebehore gebou word.

Die neersetting lê binne die grense van die Boksburgse Munisipaliteit en die huurders/eienaars moet aan genoemde plaaslike bestuur alle belastinge, tariewe en ander koste betaal wat volgens gebruik en wet deur 'n privaat grondeienaar sou moet betaal word; en hulle moet alle bywette en regulasies nakom, wat tans of later in werking gestel word.

Sonder die skriftelike toestemming van die Minister van Lande mag op 'n hoewe geen kantien, bierhuis, restaurant, plek vir die verkoop van wyn of spiritualieë, of besigheidsplek of winkel hoege-namd geopen en gedrywe word nie.

'n Reg van toegang na en van 'n publieke pad soos op die algemene plan van die neersetting aangedui, moet oor al die hoewes aan die huurders/eienaars van ander hoewes gegee word.

Die huurder/eienaar van 'n hoewe waarop 'n oorgangsreg bestaan soos op voornoemde plan aangedui, sal vir die onderhoud van genoemde oorgangsreg verantwoordelik wees saam met die huurder/eienaar van die aan genoemde oorgangsreg grensende hoewe. Ingeval van dispuut sal die beslissing van die Minister van Lande finaal wees.

Alle regte ten gunste van die Minister in hierdie kennisgewing genoem of wat in die huurkontrak/Kroongrondbrief wat uitgereik sal word, uitdruklik vermeld mag wees, kan deur die Minister geheel of gedeeltelik aan 'n persoon of plaaslik bestuur getransporeer of oorgemaak word.

Mynregte—

Die grond waaruit die neersetting bestaan, sal onderhewig wees aan sekere servitude van pypleiding, oorgangsregte, elektriese geleiding bogronds, telefoonlyne, ens., en hierdie servitude sal opgeneem word in die huurkontrakte/Kroongrondbriewe wat uitgereik sal word ten aansien van die hoewes in kwessie.

Die minerale regte op die neersetting is ten behoewe van die Witwatersrand Goudmyn Maatskappy. Beperk, gereserveer, soos blyk uit Sertifikaat van Gekonsolideerde Tietel No. 10056/1921.

Aan die grond sal verder alle ander voorwaardes verbonde wees wat in bogenoemde sertifikaat van gekonsolideerde tietel vermeld of aangehaal is.

N.B.—Applikante vir hierdie hoewes moet nie reken op geldelike ondersteuning van die Departement om hulle hoewes te bewerk nie.

N.B.—Ingeval enige van die hoewes aan twee of meer huurders toegeken word sal 'n spesiale voorwaarde van huur wees dat die Minister mag, volgens sy eie diskresie, 'n oproep maak op die huurders om die hoewe te laat onderverdeel op eie onkoste en op 'n manier soos onderling ooreengekom en deur die Minister goedgekeur, of by gebrek aan 'n geskikte ooreenkoms binne 'n tydperk van nie meer dan drie maande nie, soos deur die Minister mag vasgestel word. So'n ooreenkoms tussen die huurders of soos deur die Minister neergelê sal aanhaal:—

- (1) Die aandeel van elke huurder in die onkoste ten opsigte van die onderverdeling ingeslote die opmetingskoste.
- (2) Waar daar 'n voorskot gegee is en wat nie by die koopprys van die hoewe gevoeg is nie sal aangegee word die aandeel wat elke huurder sal ontvang ten aansien van enige vee, implemente, of andere dinge en die bedrag waarvoor verantwoordelikekheid aanvaar word deur elke huurder ten opsigte van die aandeel deur hom ontvang.
- (3) Die koopprys van elke onderverdeling nadat terdeë ag gegee is op enige verbeterings deur die Minister teweeggebring of deur middel van 'n voorskot gegee deur die Minister en die aandeel in die kapitaal bedrag van sulke paaielemente soos mag betaal wees.

Die huurders moet onderneem om binne drie maande nadat sodanige ooreenkoms bereik is of nadat die Minister sy beslissing gevel het op eie onkoste sulke stappe te neem as mag nodig wees tot bewerking van 'n behoorlike en wettige sessie van die belange in die huurkontrak ooreenkomstig voornoemde ooreenkoms of beslissing van die Minister.

ALGEMENE VOORWAARDES.

Alle paaie op die neersetting, apart van publieke paaie onder die beheer van die provinsiale outoriteite, moet deur die huurders gesamentlik of afsonderlik op eie koste in goeie orde gehou word.

Apart van die regte van weg aangewys op die kaarte van die neersittings of spesiaal vermeld in hierdie kennisgewing, moet oor elke hoewe aan die huurders van ander hoewes 'n reg van toegang verleen word met 'n gerieflike weg na en van 'n publieke pad.

Die huurkontrak sal die volgende voorwaarde bevat vir invoeging in die Kroongrondbrief wanneer die uitgereik word:—

“Die grond hierdeur toegeken of enige gedeelte of aandeel daarvan sal nie verkoop, oorgemaak, geskenk, oorgedra, verhuur, verbind, of op 'n ander manier vervreem of beswaar word nie deur die persoon aan wie dit toegestaan is of sy erfgenaam of erfgename, of sy of hulle eksekuteurs, administrateurs of oornemers, tensy die skriftelike toestemming van die Minister van Lande eers verkry is.”

*ALGEMENE OPMERKINGS.**Uitreiking van Kroongrondbriewe—*

Kroongrondbriewe van hoewes kan in spesiale gevalle met die toestemming van die Goewerneur-Generaal uitgereik word voor die afloop van 'n periode van tien (10) jaar na die datum van toekenning. As 'n huurder, nadat hy 'n plaas vir vyf (5) jaar gehuur het, die Landraad kan oortuig dat die waarde van sy hoewe met

exceeds by one-fourth (but not in any case by less than £400) the total indebtedness of the lessee to the Government, section eight of Act No. 21 of 1922 enables the Minister to issue a Crown grant and accept a mortgage bond for the total amount of the then remaining indebtedness.

Fencing—

In the event of the Government being required, in terms of the Fencing Act, No. 17 of 1912, or any amendment thereof, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of any of the holdings advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the registration of the lease, the successful applicant shall, on allotment being made to him, assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash, or at the option of the allottee it may be added to the valuation of the holding, in which case the rental payments and instalments of purchase price shall be increased accordingly. The successful applicants for any of the holdings on which the boundaries or part thereof are fenced shall accept liability under the Fencing Act, 1912, or any amendment thereof, for any amounts which may be claimed by adjoining owners in terms of the said Act.

Boreholes—

A clause will be inserted in the leases which it is proposed to issue in respect of those holdings on which boreholes have been or may be sunk, giving the Government access to and the right to take water from the boreholes for drilling purposes for a period of five years from the dates of the leases.

It will be a condition of lease that the successful applicant for any of the above holdings on which boreholes exist or may be sunk previous to or after allotment will be held responsible, as from the date of allotment or of completion of the work, for the proper care and maintenance of the borehole or boreholes on his holding, and shall be liable for any damage caused thereto. He must, therefore, on no account raise water without proper pumping machinery. Inquiries as to the most suitable machinery to be utilized in connexion with any borehole should be made to the Director of Irrigation, Pretoria, by the successful applicant before proceeding to erect pumping machinery.

Special Conditions—

The following special clauses will be inserted in the lease which it is proposed to issue and in the Crown grant to be issued later in connexion with these holdings:—

- Giving the Government the right to resume the whole or a portion of any holding required for public purposes or out-span purposes, on payment of compensation therefor;
- stipulating that roads and thoroughfares, whether they are described in the diagram or not, existing on the land shall remain free and uninterrupted, and requiring the lessee of any holding to grant to any adjacent or neighbouring proprietor a way or road of necessity to or from the land of such adjacent or neighbouring proprietor;
- governing the exploitation of minerals.

Occupation—

The leases to be issued will contain conditions to the effect that lessees of all holdings shall personally and beneficially occupy the holdings allotted within three (3) months from the date of allotment, and thereafter for eleven (11) months during each calendar year.

Miscellaneous—

In the case of accidents to persons or cattle consequent on the existence of shafts, tunnels, and other conditions arising out of prospecting and mining operations undertaken prior to the date of the commencement of the lease, the lessee shall not be entitled to compensation from the Government or the prospector or claimholder.

All rights to minerals, mineral products, mineral oils, metals, and precious stones are reserved to the Crown.

The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but does not hold itself responsible for any inaccuracies which may be contained in this notice.

Applicants are recommended personally to inspect the holdings before formally applying therefor. In considering applications for holdings, Land Boards decline, as a rule, to recommend allotments to applicants who have failed to inspect personally or to have had inspected on their behalf the holding applied for. No railway or transport concessions are given by the Government in connexion with the inspection of holdings.

Occupation can be granted immediately upon allotment, unless other provision be made in the letter of allotment.

All applications must be submitted on the prescribed form, which can be obtained from the Magistrate, Boksburg; the Secretary for Lands, Pretoria; the Secretary to the Land Board, Supreme Court Buildings, Queen Victoria Street, Capetown; the Secretary to the Land Board, P.O. Box 396, Pietermaritzburg; and the Secretary to the Land Board, Bloemfontein.

The Department has a staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirous of obtaining information with regard to land settlement are advised to apply for such information direct to the Department of Lands, Union Buildings, Pretoria.

permanente verbeterings van 'n degelike aard een-vierde (maar in geen geval minder dan £400) meer bedra as die totale skuld van die huurder aan die Goewerment, stel seksie ag van Wet No. 21 van 1922 die Minister in staat om 'n Kroongrondbrief uit te reik en vir die totaalbedrag van die skuld wat daar oorbly 'n verband aan te neem.

Omheinings—

Ingeval die Goewerment, ooreenkomstig die Omheiningswet, No. 17 van 1912, of enige wysiging daarvan, genoodsaak is om by te dra tot die koste van omheining van die grenslyne of enige gedeelte daarvan, van die hoewes in hierdie kennisgewing geadverteer, of om verantwoordelikheid vir die betaling van sodanige bydrae te aanvaar voor die registrasie van die huurkontrak, dan sal die suksesvolle applikant by die toekenning van 'n hoeve aan hom die verantwoordelikheid vir die betaling van sodanige bydrae op hom moet neem. Die bedrag van sodanige bydrae moet deur die persoon aan wie die plaas toegeken word in kontant aan die Goewerment betaal word, of kan as die persoon aan wie die hoeve toegeken word sulks verkies, by die koopprys van die hoeve gevoeg word, in watter geval die bedrae van huurgeld en paaiement van die koopprys dienooreenkomstig verhoog sal word. Geslaagde applikante vir enige van die hoewes waarvan die grenslyne of gedeeltes daarvan omhein is sal verantwoordelikheid moet aanvaar, ooreenkomstig die Omheiningswet van 1912, of enige wysiging daarvan, vir enige bedrae wat deur die eienaars van aangrensende plase kragtens die wet geëis word.

Boorgate—

In die huurkontrakte wat dit die plan is om uit te gee ten aansien van die hoewes waarop boorgate reeds gemaak is of later gemaak mag word sal 'n klousule ingesluit word wat die Goewerment die reg van toegang verleen en die reg om water te neem uit die boorgate vir boordoeleindes, gedurende 'n termyn van vyf jaar vanaf die datums van die huurkontrakte.

'n Voorwaarde van die huurkontrak sal wees, dat die suksesvolle applikant vir enige van die bogenoemde hoewes waarop boorgate bestaan of voor of na toekenning gesink mag word, met ingang van die datum van toekenning of van voltooiing van die werk verantwoordelik gehou sal word vir die behoorlike oppas en die onderhou van die boorgat of die boorgate op sy hoeve en aanspraaklik sal wees vir enige skade daaraan veroorsaak. Hy moet derhalwe in geen geval sonder behoorlike pompmasjiene water daaruit neem nie. Navraag, betreffende die masjienerie wat die meeste geskik is om gebruik te word in verband met enige van die boorgate, behoort deur die suksesvolle applikant by die Direkteur van Besproeiing in Pretoria gedoen te word alvorens met die oprigting van enige pompmasjienerie te begin.

Spesiale Voorwaardes—

In die voorgestelde huurkontrak en die daaropvolgende Kroongrondbrief in verband met hierdie hoewes sal spesiale voorsiening gemaak word waardeur—

- die Regering die reg sal hê om teen betaling van skadevergoeding die hoeve of enige gedeelte daarvan terug te neem, as dit vir publieke doeleindes of vir 'n uitspanning benodig is;
- aanwesige paaiement en deurgange vry en onbelemmer sal bly, of hulle op die kaart aangegee word of nie, en die huurder van die hoeve verplig sal wees aan enige aangrensende of naby wonende eienaar 'n noodsaakelike deurgang of pad te gee na of van die grond van sodanige aangrensende of naby wonende eienaar;
- die eksploitatie van minerale gereël sal word;

Okkupasie—

Die huurkontrakte wat uitgereik sal word, sal voorwaardes bevat ten effekte dat die huurders van al die hoewes, die hoewes persoonlik en op nuttige wyse moet okkupeer binne drie (3) maande vanaf die datum van toekenning en daarna vir elf (11) maande in elk volgende jaar.

Allerlei—

In die geval van ongelukke aan persone of vee wat mag plaasvind as 'n gevolg van die bestaan van skagte, tonnels en ander toestande veroorsaak deur prospekter- en mynwerksaamhede onderneem voor die datum van die aanvang van die huurkontrak sal die huurder nie geregtig wees nie op vergoeding van die Goewerment of die prospekterder of die kleimeienaar.

Alle regte op minerale, minerale produkte, minerale olieë, metale en edelgesteentes word deur die Goewerment behou.

Die Departement het alle pogings aangewen om die informasie wat in hierdie kennisgewing vervat word so korrek moontlik te maak, maar sal nie verantwoordelik wees vir onjuishede wat mag voorkom nie.

Applikante word aangeraai om die hoewes persoonlik te inspekter alvorens applikasie daarvoor te maak. By die oorweging van applikasies vir hoewes is Landrade nie geneig nie om toekennings aan te beveel aan applikante wat versuim het om die hoewes waarvoor hulle applikasie gemaak het persoonlik te inspekter of deur iemand anders in hulle belang te laat inspekter. Geen spoorweg- of ander transportkonsessies word deur die Regering in verband met die inspeksie van hoewes toegestaan nie.

Okkupasie kan onmiddellik na toekenning toegestaan word, tensy in die toekenningsbrief anders bepaal word.

Alle applikasies moet gemaak word op die voorgeskrewe vorm, wat van die Magistraat Boksburg; die Sekretaris van Lande, Pretoria; die Sekretaris van die Landraad, Hooggeregshof, Koningin Victoriastraat, Kaapstad; die Sekretaris van die Landraad, Posbus 396, Pietermaritzburg; of die Sekretaris van die Landraad, Bloemfontein, verkry kan word.

Die Departement het 'n staf wat spesiaal applikasies en navrae in verband met grond behandel en aanstaande settelaars wat met betrekking tot landneersetting informasie verlang, word aangeraai om vir sulke informasie regstreeks aansoek te doen by die Departement van Lande, Unie-gebou, Pretoria.

* No. 355.]

[4th March, 1927.]

HOLDINGS AVAILABLE UNDER CROWN LAND DISPOSAL ORDINANCE, 1903 (TRANSVAAL).

Applications will be received at the Department of Lands, Pretoria, for a period of six weeks from the date of the publication of this notice (thus expiring on the 15th April, 1927), and for such time thereafter as the holdings or any of them remain unallotted, for the undermentioned farms, to be disposed of on lease for a period of five (5) years, with the option of acquiring the land at any time during the currency of the lease, or at the expiration thereof, on terms of Conditional Purchase Lease extending over a period of forty (40) years, under and subject to the provisions of the **Crown Land Disposal Ordinance, 1903 (Transvaal)**, and regulations published thereunder.

The Government reserves the right at any time to withdraw any or all of the holdings offered for disposal by this notice.

All previous notices advertising any of these holdings are hereby withdrawn in so far as the advertisement of the said holdings is concerned.

After the expiry of this notice intending applicants should ascertain from the Department of Lands which holdings are still available before proceeding to inspect any of them.

* No. 355.]

[4 Maart 1927.]

HOEWES BESKIKBAAR ONDER DIE KROONLANDE BESKIKKINGS ORDONNANSIE, 1903 (TRANSVAAL).

Applikasies kan ingedien word by die Departement van Lande, Pretoria, gedurende 'n periode van ses weke vanaf die datum van die publikasie van hierdie kennisgewing (wat dus op 15 April 1927 vervalt) en solank daarna as die hoewes of enige daarvan nog nie toegeken is nie, vir die hierondergenoemde plase, om onder huurkontrak vir 'n tydperk van vyf (5) jaar uitgegee te word met die reg om die grond, te eniger tyd gedurende die loop van die huurkontrak of by verstryking daarvan, aan te koop op voorwaardes van Kondisionele Koophuurkontrak lopende oor 'n periode van veertig (40) jaar, in terme van en onderworpe aan die bepalings van die **Kroonlande Beskikkings Ordonnansie, 1903 (Transvaal)**, en regulasies daaronder gepubliseer.

Die Regering behou die reg om een of meer van die hoewes wat in hierdie kennisgewing aangebied word te eniger tyd terug te trek.

Alle vorige kennisgewings waarin enige van hierdie plase geadverteer word word hierdeur teruggetrek insover as wat dit die advertensie van die genoemde plase betref.

Na die datum waarop hierdie kennisgewing verstryk behoort applikante eers by die Departement van Lande uit te vind watter hoewes nog beskikbaar is alvorens enige van hulle te inspekteer.

Holding No. Volgnommer.	FARMS FOR DISPOSAL.	PLASE BESKIKBAAR.	Area.—Grootte.		Purchase Price. Koopprys.	Rental during lease period of 5 years. Huurprys gedurende Huurtermyn van 5 jaar.		If option of conditional purchase be exercised— Half-yearly Instalment, which includes Capital and Interest at 4 per cent. spread over 40 years. As die opsie van voorwaardelike aankoop uitgeefen word— Halfjaarlikse Paaiemente waarty inbegrepe Kapitaal en Rente teen 4 persent oor veertig jaar :
	Registered Name, Number, and District.	Geregistreeerde Naam, Nommer en Distrik.	Morgen.	Sq. Roods.		1st and 2nd years, 1½ per cent. per annum. Half-yearly Rental : 1ste en 2de jaar. 1½ persent per jaar. Halfjaarlikse Huurprys :	3rd to 5th years, 2½ per cent. per annum. Half-yearly Rental : 3de tot 5de jaar. 2½ persent per jaar. Halfjaarlikse Huurprys :	
TRANSVAAL.								
1	Chatsworth No. 761 Amersham No. 762	Zoutpansberg	2,686	566	622	£ s. d. 3 17 9	£ s. d. 7 15 6	£ s. d. 15 13 0
2	Magdalaregt No. 688 Dirleton No. 689	Zoutpansberg	3,075	329	522	3 5 3	6 10 6	13 2 1
3	Genthuis No. 700 Dunlop No. 883	Zoutpansberg	2,075	110	496	3 2 0	6 4 0	12 9 7
4	Bouwlust No. 627, Zoutpansberg		1,389	581	342	2 2 9	4 5 6	8 12 1
5	Dalmuir No. 691 Concordia No. 693	Zoutpansberg	2,677	342	499	3 2 5	6 4 9	12 11 1
6	Inkom No. 960 Steamboat No. 961	Zoutpansberg	1,707	29	507	3 3 5	6 6 9	12 15 2
7	Breslaw No. 619, Zoutpansberg		4,036	55	575	3 11 11	7 3 9	14 9 4
8	Islet No. 770 River No. 771 Old Brunswick No. 788	Zoutpansberg	4,101	515	1,121	7 0 2	14 0 3	28 4 1
9	Moulton No. 752, Zoutpansberg		1,676	171	374	2 6 9	4 13 6	9 8 2

DESCRIPTION OF HOLDINGS.

1. Situate about 25 miles west of Messina Township and Railway Station. Slightly malarious; suitable for cattle, goats, and bastard sheep, mealies, kaffir corn, and cotton. There is a borehole which yielded, when tested, about 48,500 gallons per 24 hours, and a hand-pump.

2. Situate about 45 miles north-west of Louis Trichardt and about 25 miles north-west of Baobab Railway Station. Suitable for cattle, bastard sheep and goats, mealies, kaffir corn, and cotton. There is a borehole yielding about 30,000 gallons per 24 hours when tested, and a hand-pump.

3. Situate about 50 miles north-west of Louis Trichardt and about 25 miles west of Lilliput Siding. Suitable for cattle, bastard sheep and goats, mealies, kaffir corn, and cotton. There is a borehole yielding 9,600 gallons per 24 hours when tested, and a hand-pump.

4. Situate about 55 miles north-west of Louis Trichardt and about 30 miles west of Messina. Suitable for cattle, bastard sheep and goats, mealies, kaffir corn, and cotton. There is a borehole yielding 48,000 gallons per 24 hours when tested, and a hand-pump.

5. Situate about 45 miles north-west of Louis Trichardt and about 25 miles west of Baobab Railway Station. Suitable for cattle, bastard sheep and goats, mealies, kaffir corn, and cotton. There is a borehole yielding 40,000 gallons per 24 hours when tested, and a hand-pump.

6. Situate on the Magalakwin River about 70 miles west of Louis Trichardt and about 50 miles west of Waterpoort Railway Station. Suitable for cattle, bastard sheep and goats, mealies, kaffir corn, and cotton.

7. Situate about 60 miles north-west of Louis Trichardt and about 25 miles west of Messina. Suitable for cattle, bastard sheep and goats, mealies, kaffir corn, and cotton. There is a borehole yielding about 7,000 gallons per 24 hours when tested, and a hand-pump.

8. Situate about 65 miles north of Louis Trichardt and about 16 miles west of Messina. Suitable for cattle, bastard sheep and goats, mealies, kaffir corn, and cotton.

9. Situate about 20 miles north of Louis Trichardt and about 20 miles west of Messina. Suitable for cattle, bastard sheep and goats, mealies, kaffir corn, and cotton. There is a borehole on the property yielding about 57,000 gallons per 24 hours when tested, and a hand-pump.

BESKRYWING VAN HOEWES.

1. Geleë omtrent 25 myl wes van Messina Dorp en Spoorweg Stasie. Enigins malaria-agtig. Geskik vir beeste, bokke en basterskape, mielies, kafferkoring en katoen. Daar is 'n boorgat wat omtrent 48,000 gellings per 24 uur gelever het toe dit beproef is en 'n handpomp.

2. Geleë omtrent 45 myl noord-wes van Louis Trichardt en omtrent 25 myl noord-wes van Baobab Spoorweg Stasie. Geskik vir beeste, bokke en basterskape, mielies, kafferkoring en katoen. Daar is 'n boorgat wat omtrent 30,000 gellings per 24 uur gelever het toe dit beproef is en 'n handpomp.

3. Geleë omtrent 50 myl noord-wes van Louis Trichardt en omtrent 25 myl wes van Lilliput Halte. Geskik vir beeste, bokke en basterskape, mielies, kafferkoring en katoen. Daar is 'n boorgat wat omtrent 9,600 gellings per 24 uur gelever het toe dit beproef is en 'n handpomp.

4. Geleë omtrent 55 myl noord-wes van Louis Trichardt en omtrent 30 myl wes van Messina. Geskik vir beeste, bokke en basterskape, mielies, kafferkoring en katoen. Daar is 'n boorgat wat omtrent 48,000 gellings per 24 uur gelever het toe dit beproef is en 'n handpomp.

5. Geleë omtrent 45 myl noord-wes van Louis Trichardt en omtrent 25 myl wes van Baobab Spoorweg Stasie. Geskik vir beeste, bokke en basterskape, mielies, kafferkoring en katoen. Daar is 'n boorgat wat omtrent 40,000 gellings per 24 uur opgelewer het toe dit beproef is en 'n handpomp.

6. Geleë op die Magalakwinrivier omtrent 70 myl wes van Louis Trichardt en omtrent 50 myl wes van Waterpoort Spoorweg Stasie. Geskik vir beeste, basterskape en bokke, mielies, kafferkoring en katoen.

7. Geleë omtrent 60 myl noord-wes van Louis Trichardt en omtrent 35 myl wes van Messina. Geskik vir beeste, basterskape en bokke, mielies, kafferkoring en katoen. Daar is 'n boorgat wat omtrent 7,000 gellings per 24 uur opgelewer het toe dit beproef is en 'n handpomp.

8. Geleë op die Limpoporivier omtrent 65 myl noord van Louis Trichardt en omtrent 16 myl wes van Messina. Geskik vir beeste, basterskape en bokke, mielies, kafferkoring en katoen.

9. Geleë 50 myl noord van Louis Trichardt en omtrent 20 myl wes van Messina. Geskik vir beeste, basterskape en bokke, mielies, kafferkoring en katoen. Daar is 'n boorgat op die hoeve wat omtrent 57,000 gellings per 24 uur gelever het toe dit beproef is en 'n handpomp.

SPECIAL CONDITIONS.

The following special condition will be included in the leases of these holdings, and subsequently following Crown Grants:—

"The said land or any portion thereof shall not be alienated to, or leased or worked on shares by a non-European without the consent of the Governor-General first had and obtained."

GENERAL CONDITIONS.

The lease to be issued will contain conditions relative to residence, improvements, fencing, minerals, outspans, roads, and such other conditions as are usually inserted in the agricultural leases granted under the Crown Land Disposal Ordinance, 1903 (Transvaal).

Occupation—

The leases to be issued will contain conditions to the effect that the lessees shall personally and beneficially occupy the holdings allotted within three months from the date of allotment and, thereafter, for eight months during every calendar year.

Boreholes—

A clause will be inserted in the leases which it is proposed to issue in respect of those holdings on which boreholes have been or may be sunk, giving the Government access to and the right to take water from the boreholes for drilling purposes for a period of five years from the dates of the leases.

It will be a condition of lease that the successful applicant for any of the above holdings on which boreholes exist or may be sunk previous to or after allotment will be held responsible, as from the date of allotment or of completion of the work, for the proper care and maintenance of the borehole or boreholes on his holding, and shall be liable for any damage caused thereto. He must, therefore, on no account raise water without proper pumping machinery. Inquiries as to the most suitable machinery to be utilized in connexion with any borehole should be made to the Director of Irrigation, Pretoria, by the successful applicant before proceeding to erect pumping machinery.

The pumping test made by the Irrigation Department in connexion with the boreholes mentioned was as reliable as possible, but the Government accepts no responsibility for any loss or damage that may be sustained by a lessee should, on a new or extended pumping test taking place, the water supply in the borehole be found to be less than that stated in this notice, or in the event of the other particulars given in respect of the borehole being found to be inaccurate.

Sub-Division.

In the event of any of the holdings being allotted to two or more lessees it shall be a special condition of the lease that the Minister may at his discretion, call upon the lessees to have the holding sub-divided at their own expense in a manner agreed upon by the lessees and approved by the Minister, or, failing such agreement within a period of not more than three months, in a manner to be determined by the Minister. Such agreement amongst the lessees or determination by the Minister shall state:—

- (1) The share to be borne by each lessee in respect of the costs of sub-division, inclusive of the costs of survey.
- (2) Where any advance has been made, the amount whereof has not been added to the purchase price, the share to be received by each lessee in respect of any stock, implements, or other things and the amount of the liability to be assumed by each lessee in respect of the share received by him.
- (3) The purchase price of each sub-division, due regard being had to any improvements effected by the Minister or by means of an advance made by the Minister, and the share of the capital amount of such instalments as may have been paid.

The lessees shall undertake, within three months after such agreement has been reached or determination has been made by the Minister, to take at their own expense such steps as may be necessary to effect proper and legal cession of the interests in the lease in accordance with the aforesaid agreement or determination by the Minister.

GENERAL REMARKS.

Fencing—

In the event of the Government being required, in terms of the Fencing Act, No. 17 of 1912, or any amendment thereof, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of any of the holdings advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the registration of the lease, the successful applicant shall, on allotment being made to him, assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash, or at the option of the allottee it may be added to the valuation of the holding, in which case the rental payments and instalments of purchase price shall be increased accordingly. The successful applicants for any of the holdings on which the boundaries or part thereof are fenced shall accept liability under the Fencing Act, 1912, or any amendment thereof, for any amounts which may be claimed by adjoining owners in terms of the said Act.

Miscellaneous—

In the case of accidents to persons or cattle consequent on the existence of shafts, tunnels, and other conditions arising out of prospecting and mining operations, undertaken prior to the date of the commencement of the lease, the lessee shall not be entitled to compensation from the Government or the prospector or claimholder.

SPESIALE VOORWAARDES.

Die volgende spesiale voorwaarde sal in die huurkontrakte van hierdie hoewes en daarna ook in die daarop volgende Kroon-grondbriewe opgeneem word:—

"Die genoemde grond of enige gedeelte daarvan mag nie vervreem word aan, nog vir aandele gehuur of bewerk word deur iemand wat nie 'n Europeaan is nie, sonder daartoe eers die toestemming van die Goewerneur-Generaal verkry te hê."

ALGEMENE VOORWAARDES.

Die huurkontrakte wat moet uitgegee word sal voorwaardes bevat in verband met okkupasie, verbeterings, omheining, minerale, uitspannings, paaie en sulke andere voorwaardes as wat gewoonlik gestel word in landbou-huurkontrakte, uitgereik onder die Kroonlande Beskikkings Ordonnansie, 1903 (Transvaal).

Okkupasie—

Die huurkontrakte wat moet uitgegee word sal voorwaardes bevat tot dien effekte dat die huurders die plase wat aan hulle toegeken word persoonlik en op nuttige wyse moet bewoon binne drie maande vanaf die datum van toekenning en daarna vir ag maande elke kalenderjaar.

Boorgate—

In die huurkontrakte wat dit die plan is om uit te gee ten aansien van die hoewes waarop boorgate reeds gesink is of later gesink mag word sal 'n klousule ingesluit word wat die Goewerment die reg van toegang verleen en die reg om water te neem uit die boorgate vir boordoeleindes, gedurende 'n termyn van vyf jaar vanaf die datums van die huurkontrakte.

'n Voorwaarde van die huurkontrak sal wees, dat die suksesvolle applikant vir enige van die bogenoemde hoewes waarop boorgate bestaan of voor of na toekenning gesink mag word, met ingang van die datum van toekenning of van voltooiing van die werk verantwoordelik gehou sal word vir die behoorlike oppas en die onderhou van die boorgat of die boorgate op sy hoewe en aanspraaklik sal wees vir enige skade daaraan veroorsaak. Hy moet derhalwe in geen geval sonder behoorlike pompmasjiene water daaruit neem nie. Navraag, betreffende die masjienerie wat die meeste geskik is om gebruik te word in verband met enige van die boorgate, behoort deur die suksesvolle applikant by die Direkteur van Besproeiing in Pretoria gedoen te word alvorens met die oprigting van enige pompmasjienerie te begin.

Die proef deur die Besproeiingsdepartement met pompe geneem in verband met die boorgate in hierdie kennisgewing genoem was so vertroubaar moontlik. Die Goewerment aanvaar egter geen verantwoordelikheid nie vir enige verlies of skade wat deur 'n huurder gely mag word indien by 'n nuwe of uitgebreide pomp-proef dit gevind mag word dat die water in die boorgat minder bedra as in hierdie kennisgewing aangegee, of ingeval daar ander besonderhede aangaande die boorgat gegee onjuis mag blyk te wees.

Onder-verdeling.

Ingeval 'n hoewe toegeken word aan twee of meer huurders dan is 'n spesiale voorwaarde van die huurkontrak dat die Minister volgens eie diskresie die huurders kan oproep om die hoewe op hulle eie koste onder te verdeel op 'n wyse soos deur die huurders ooreengekom en deur die Minister goedgekeur, of as hulle in gebreke bly om binne 'n tydperk van hoogstens drie maande so 'n ooreenkoms te tref, dan op 'n wyse deur die Minister vasgestel te word. So 'n ooreenkoms onder die huurders of beslissing van die Minister moet vermeld—

- (1) die aandeel wat ieder huurder moet betaal van die onder-verdelingskoste, ingeslote die koste van opmeting;
- (2) wanneer daar 'n voorskot verleen is waarvan die bedrag nie by die koopprys gevoeg is nie, watter aandeel ieder huurder sal ontvang, van enige vee, gereedskappe of ander sake en tot watter bedrag ieder huurder verantwoordelikheid moet aanvaar vir die aandeel wat hy ontvang het;
- (3) wat die koopprys is van elke onderverdeling nadat behoorlik rekening gehou is met alle verbeterings wat deur die Minister of deur middel van 'n voorskot deur die Minister verleen, aangebring is, en watter deel van die paaieimente wat al betaal mag wees, kapitaal is.

Die huurders moet, binne drie maande nadat so 'n ooreenkoms bereik of 'n beslissing deur die Minister geneem is, op hulle neem om op hulle eie koste sulke maatreëls te tref as noodsaaklik mag wees om die belange in die huurkontrak volgens die bogenoemde ooreenkoms of beslissing deur die Minister behoorlik en wettig te seeder.

ALGEMENE OPMERKINGS.

Omheining—

Ingeval die Goewerment, ooreenkomstig die Omheiningwet, No. 17 van 1912, of enige wysiging daarvan, genoodsaak is om by te dra tot die koste van omheining van die grenslyne of enige gedeelte daarvan, van die hoewes in hierdie kennisgewing geadverteer, of om verantwoordelikheid vir die betaling van sodanige bydrae te aanvaar voor die registrasie van die huurkontrak, dan sal die suksesvolle applikant by die toekenning van 'n hoewe aan hom die verantwoordelikheid vir die betaling van sodanige bydrae op hom moet neem. Die bedrag van sodanige bydrae moet deur die persoon aan wie die plaas toegeken word in kontant aan die Goewerment betaal word, of kan as die persoon aan wie die hoewe toegeken word sulks verkies, by die koopprys van die hoewe gevoeg word, in watter geval die bedrae van huurgeld en paaieimente van die koopprys dienoooreenkomstig verhoog sal word. Geslaagde applikante vir enige van die hoewes waarvan die grenslyne of gedeeltes daarvan omhein is sal verantwoordelikheid op aanvaar, ooreenkomstig die Omheiningwet van 1912, of enige wysiging daarvan, vir enige bedrae wat deur die huurder aangrensende plase kragtens die wet geëis word.

Allerlei—

In die geval van ongelukke aan persone of dinge wat voortvind as 'n gevolg van die bestaan van gebreke in die toestandse veroorsaak deur prospecting en mining operasies, onderneem voor die datum van toekenning van die huurder nie geregtig op kompensasie of vergoeding van die Goewerment of die prospekterder.

No rights to minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious and base metals will be granted, and the lease will be subject to such rights as the public or the Government may now, or hereafter, have or be entitled to obtain under, or by virtue of, any law relating to stands outside of townships, or to prospecting, digging, mining for, or exploiting of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious and base metals on the land or water thereon, for a lease of which land applications are hereby invited. No compensation shall be claimable or payable for any damage or disturbance whatever caused by the exercise of such mining rights.

The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but does not hold itself responsible for any inaccuracies which may be contained in this notice.

The rent paid during the lease period of five years is not deducted from the purchase price in the event of the option to purchase being exercised.

Applicants are recommended personally to inspect the holdings before formally applying therefor. In considering applications for holdings, Land Boards decline, as a rule, to recommend allotments to applicants who have failed to inspect personally or to have had inspected on their behalf the holding applied for. No railway or transport concessions are given by the Government in connexion with the inspection of holdings.

Occupation can be granted immediately upon allotment unless other provision be made in the letter of allotment.

All applications must be submitted on the prescribed form, which can be obtained from the magistrates of the districts in which the holdings are situate: the Secretary for Lands, Pretoria; the Secretary to the Land Board, New Law Court Buildings, Capetown; the Secretary to the Land Board, P.O. Box 396, Pietermaritzburg; and the Secretary to the Land Board, Bloemfontein.

The Department has a staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirous of obtaining information with regard to land settlement are advised to apply for such information direct to the Department of Lands, Union Buildings, Pretoria.

* No. 357.]

[4th March, 1927.

HOLDINGS AVAILABLE UNDER LAND SETTLEMENT ACT, No. 12 OF 1912 (AS AMENDED).

Applications will be received at the Department of Lands, Pretoria, for a period of six weeks from the date of the first publication of this notice (thus expiring on the 15th April, 1927), and for such time thereafter as the holdings or any of them remain unallotted, for the undermentioned farms, to be disposed of on lease, with the option of acquiring the land at any time during the currency of the lease, or at the expiration thereof, on terms of Conditional Purchase Lease extending over a period of forty (40) years, under and subject to the provisions of the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, and amending Acts, and any regulations published thereunder.

The allotment of the holdings will be subject to the provisions of section seven of Act No. 21 of 1922, whereby the successful applicant for every holding shall pay on allotment, and as a condition thereof, 1/10 (one-tenth) of the purchase price of the holding, and shall be deemed to have exercised the right to purchase as from the date of allotment.

The balance of the purchase price is payable in 80 (eighty) equal half-yearly instalments, including capital and interest at 4 per cent. spread over forty years. All such half-yearly instalments are payable in advance.

The Government reserves the right at any time to withdraw any or all of the holdings offered for disposal by this notice.

All previous notices advertising any of these holdings are hereby withdrawn in so far as the advertisement of the said holdings is concerned.

After the expiry of this notice intending applicants should ascertain from the Department of Lands which holdings are still available before proceeding to inspect any of them.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE VRYSTAAT.

G'n regte op minerale, minerale produkte, minerale olieë, edelgesteentes en edele en onedele metale sal toegeken word, en die huurkontrak sal onderhewig wees aan sodanige regte as waartoe die publiek of die Goewerment nou of later mag geregtig wees onder en uit krag van enige wet met betrekking tot standplase buitekant dorpe of die prospekteer, delf, myn na—of die eksploitasie van—minerale, minerale produkte, minerale olieë, edelgesteentes, edele en onedele metale op die grond, of tot die water daarop, vir die huur van welke hiermee gevra word. G'n kompensasië sal geëis kan word of betaalbaar wees nie vir enige skade of storing van watter aard ook, veroorsaak deur die uitoefening van sodanige mynregte.

Die Departement het alle pogings aangewend om dié informasie wat in hierdie kennisgewing vervat word so korrek moontlik te maak, maar sal nie verantwoordelik wees vir onjuisthede wat mag voorkom nie.

Die huurgeld gedurende die huurtermyn betaal, word nie van die koopprys afgetrek nie ingeval die opsie van aankoop uitgeoefen word.

Applikante word aangeraai om die hoewes persoonlik te inspekteer alvorens applikasie daarvoor te maak. By die oorgang van applikasies vir hoewes is Landrade nie geneig nie om toekennings aan te beveel aan applikante wat versuim het om die hoewes waarvoor hulle applikasie gemaak het persoonlik te inspekteer of deur iemand anders in hulle belang te laat inspekteer. Geen spoorweg- of ander transportkonsessies word deur die Regering in verband met die inspeksie van hoewes toegestaan nie.

Okkupasie kan onmiddellik na toekenning toegestaan word, tensy in die toekenningsbrief anders bepaal word.

Alle applikasies moet gemaak word op die voorgeskrewe vorm, wat van die magistrate van die distrikte waarin die hoewes geleë is; die Sekretaris van Lande, Pretoria; die Sekretaris van die Landraad, Nieuwe Geregshof Geboue, Kaapstad; die Sekretaris van die Landraad, Posbus 396, Pietermaritzburg; of die Sekretaris van die Landraad, Bloemfontein, verkry kan word.

Die Departement het 'n staf wat spesiaal applikasies en navrae in verband met grond behandel en aanstaande settelaars wat met betrekking tot landneersetting informasie verlang word aangeraai om vir sulke informasie regstreeks aansoek te doen by die Departement van Lande, Unie-gebou, Pretoria.

* No. 357.]

[4 Maart 1927.

HOEWES BESKIKBAAR ONDER DIE KROONGROND NEER- SETTINGSWET, No. 12 VAN 1912 (SOOS GEWYSIG).

Applikasies kan ingedien word by die Departement van Lande, Pretoria, gedurende 'n periode van ses weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing (wat dus op 15 April 1927 verval) en solank daarna as die hoewes of enige daarvan nog nie toegeken is nie, vir die hierondergenoemde plase, om onder huurkontrak uitgegee te word met die reg om die grond, te eniger tyd gedurende die loop van die huurkontrak of by verstryking daarvan, aan te koop op voorwaardes van Kondisioneel Koophuurkontrak lopende oor 'n periode van veertig (40) jaar, in terme van en onderworpe aan die bepalings van die Kroongrond Neersettingswet, No. 12 van 1912, en Wysigingswette en regulasies daaronder gepubliseer.

Die toekenning van die hoewes sal onderhewig wees aan die voorsienings van seksie sewe van Wet No. 21 van 1922, waarby die suksesvolle applikant van elke hoeë by toekenning, en as voorwaarde daarvan, 1/10 (een-tiende) van die koopprys van die hoeë moet betaal, en sal geag word die reg van aankoop uitgeoefen te hê vanaf die datum van toekenning.

Die balans van die koopprys is betaalbaar in 80 (tagtig) gelyke halfjaarlikse paalemente, insluitende kapitaal en rente teen 4 persent oor 40 jaar.

Alle sulke halfjaarlikse paalemente is vooruit betaalbaar.

Die Regering behou die reg om een of meer van die hoewes wat in hierdie kennisgewing aangebied word te eniger tyd terug te trek.

Alle vorige kennisgewings waarin enige van hierdie plase geadverteer word word hierdeur teruggetrek insover as wat dit die advertensie van die genoemde plase betref.

Na die datum waarop hierdie kennisgewing verstryk behoort applikante eers by die Departement van Lande uit te vind watter hoewes nog beskikbaar is alvorens enige van hulle te inspekteer.

Holding No. Volgnommer.	HOLDINGS FOR DISPOSAL.		Area. Grootte.		Purchase Price. Koopprys.	Amount to be Paid on Allotment. Bedrag Betaalbaar by Toe- kenning.	Balance of Purchase Price. Balans van Koopprys	Half-yearly Instalment, which includes Capital and Interest at 4 per cent. spread over 40 years. Halfjaarlikse Paalement waarby inbegrepe Kapitaal en Rente teen 4 persent oor 40 jaar.
	Name, Number, and District.	HOEWES BESKIKBAAR. Naam, Nummer en Distrik.	Morgen. Morge.	Square Roods. Vierhante Roede.				
	Kopjes Irrigation Settlement, District	Kopjes Besproeiingsneersetting, Distrik			£	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
	VREDEFORT							
1	Irrigable Plot No. 265, Building Lots Nos. 372 and 373, and Dry Lot No. 58	Besproeibaar Perseel No. 265, Boupersele Nos. 372 en 373, en Droëperseel No. 58	16	200	380	38 0 0	342 0 0	8 12 1
2	Irrigable Plot No. 317, Building Lots Nos. 415 and 416, and one Dry Lot	Besproeibaar Perseel No. 317, Boupersele Nos. 415 en 416, en een Droëperseel	16	255	337	33 14 0	303 6 0	7 12 7

Particulars of Holdings—

The holdings are situate approximately 5 miles from Kopjes, which is the nearest Township and Railway Station.

The irrigable lots are suitable for lucerne and the dry lots for mealies.

Improvements—

Improvements on the building plots attaching to the holdings advertised in this notice consist of a dwelling-house and some fencing, in each case.

N.B.—In holding No. 2 is included a dry lot, in extent 5 morgen, which is still to be surveyed, and the successful applicant will be required to pay an amount of £4 in cash for the survey of such dry plot.

Water Supply, Grazing, etc.

The leases to be issued shall contain the following conditions:—

In common with all other lessees, grantees, and all other persons from time to time entitled thereto, the lessee shall have the right to graze such number and kind of live stock, his bona fide property or the property of the Government, and subject to such conditions relating thereto, as may from time to time be prescribed by regulations, on the communal grazing area to be set aside by the Minister from time to time for the purpose. The Minister reserves the right at all times to deal with the grazing land in such manner as he may think fit, so long as an area is left open for grazing which, in his opinion, would suffice to maintain the number of stock allowed the lessees, grantees, and all other persons aforesaid, or so long as other land of sufficient area aforesaid is set apart and appointed by way of substitution; provided, however, that no liability shall attach to the Government in the event of the area at any time set apart and appointed for grazing as aforesaid proving insufficient to enable the lessees and grantees to graze the maximum number of stock prescribed as aforesaid.

The irrigable portion of the holding shall be entitled to water for irrigation purposes from the irrigation works serving the Kopjes Irrigation Settlement in such quantities and subject to the payment of such water rates and to such conditions governing the control, supply, and distribution of water as may from time to time be prescribed by regulations.

The holding shall be subject to such servitudes incidental to the supply and distribution of water and drainage within the Kopjes Irrigation Settlement as may be deemed necessary by the Minister. The Minister shall be entitled to make any alteration or substitution in the construction or route of any water-furrows or drains across or near the holding or to take materials required for repairs to or the maintenance of the water-furrow traversing or serving the holding, provided that if any alteration or substitution in the construction or route of any water-furrow or drain, or the taking of any materials for the purposes of repairs or maintenance, causes damage to or curtails the area of the arable lands on the holding, such compensation shall be paid to the lessee as may be agreed upon or, failing agreement, as may be determined by arbitration.

The Minister or such other authority as he may appoint, or in whom the responsibility for the maintenance of the distributory furrows and drains may hereafter become vested, shall have the right to construct dams, reservoirs, canals, water-furrows, pipelines, and drains on the holding for the supply of water to or drainage of water from other holdings, and to make the necessary paths along such furrows or drains, provided that the area so taken up on the holding shall not exceed one-tenth of the total area of such holding, and subject, moreover, to the payment by the Government of such compensation for damage to or in respect of the curtailment of the arable area of the holding as may be mutually agreed upon or, failing agreement, as may be determined under the Irrigation and Conservation of Waters Act, 1912. The duly authorized officers of Government or other authorized persons shall have free access at any time over the holding by the said paths for the sole purpose of regulating sluices and examining, cleaning, and repairing the furrows or drains in cases of obstruction of flow. The lessee, or his duly appointed agent, shall similarly have free access along the aforesaid paths on the holdings of other lessees and/or grantees and their successors in title, but only for the purpose of regulating, examining, or repairing furrows or drains directly affecting the supply of water to or the drainage of water from his holding.

All due and reasonable care will be taken to secure sufficiency of water for that portion of the holding entitled thereto, and due care will also be taken to prevent damage from flooding or any overflow of water, but the Government shall not in any circumstances be responsible for any loss sustained by the lessee by reason of the want of water and the consequent failure of crops, nor does Government in any circumstances accept any responsibility for damage caused by flooding, seepage, or any overflow of water.

Notwithstanding this freedom from liability, the lessee shall remain liable for all charges on the holding which shall continue to accrue, unless the lease be cancelled, when the said liability will continue to accrue to the date of such cancellation.

The lessee shall destroy and keep the holding free from all noxious weeds, vermin, including rodents and dangerous animals.

In the event of the whole or any portion of the holding being used for the grazing of stock of any description the boundaries thereof as well as the sides of any irrigation canals, furrows, or drains traversing it shall be fenced to the satisfaction of the Minister. The grazing of stock between the main canal of the irrigation works serving the Kopjes Irrigation Settlement and the north bank of the Rhenoster River is prohibited.

By-roads between plots or serving a number of plots shall be maintained by the lessees and/or grantees and their successors in title concerned. In the case of dispute as to which of the lessees and/or grantees and their successors in title are responsible for the upkeep and maintenance of any by-road, the decision shall rest with the Minister.

Besonderhede van Hoewes—

Die hoewes is omtrent 5 myl geleë van Kopjes wat die naaste dorp en spoorwegstasie is. Die besproeibaar persele is geskik vir lusern en die droë persele vir mielies.

Verbeterings—

Die verbeterings op elk van die hoewes in hierdie kennisgewing geadverteer, bestaan uit 'n woonhuis en wat omheining.

N.B.—In hoeve No. 2 is ingesluit 'n droë perseel, groot 5 morg, wat nog opgemeet moet word, en vir die opmeting van so 'n droë perseel, sal die suksesvolle applikant 'n bedrag van £4 kontant moet betaal.

Watervoorsiening, Weiding, ens.

Die huurkontrakte wat uitgereik sal word sal die volgende voorwaardes bevat:—

Gemeen met alle ander huurders, eienaars en alle ander persone wat van tyd tot tyd daartoe geregtig mag wees, is die huurder geregtig om sodanige aantal en soort vee, wat sy bona-fide eiendom of die eiendom van die Goewerment is, en onderhewig aan sulke voorwaardes met betrekking daartoe, as van tyd tot tyd deur middel van regulasies voorgeskryf mag word, op die gemeenskaplike weigrond wat deur die Minister van tyd tot tyd vir daardie doel opgesit moet word, te laat wei. Die Minister behou die reg om te alle tyd oor die weigrond te beskik op sodanige wyse as hy mag goedvind, mits 'n strek weigrond oopgelaat word, wat volgens sy opinie voldoende mag wees om die aantal vee toegestaan aan die huurders, eienaars en alle ander persone voormeld op die neersetting te onderhou, of mits ander grond van voldoende grootte soos vermeld, in die plaas daarvoor opgesit en aangewys word; met dié verstande, egter, dat die Goewerment nie aanspreeklik sal wees nie ingeval die grond wat te enige tyd opgesit en aangewys is vir weiding soos vermeld, onvoldoende mag blyk om die huurders en eienaars in staat te stel die bepaalde maksimum aantal vee soos vermeld, te laat wei.

Die besproeibare gedeelte van die hoeve is geregtig op water vir besproeiingsdoeleindes van die besproeiingswerke tot diens van die Kopjes Besproeiingsneersetting, in sulke hoeveelhede en onderhewig aan die betaling van sulke waterbelastinge en aan sulke voorwaardes in verband met die kontrole, lewering en uitleiding van water as van tyd tot tyd deur middel van regulasies voorgeskryf mag word.

Die hoeve is onderhewig aan sulke serwitute in verband met die lewering en uitleiding van water en dreinerig binne die Kopjes Besproeiingsneersetting as die Minister nodig mag ag. Die Minister het die reg om die aanleg of die rigting van water-vore of sugslote oor of naby die hoeve te verander of hulle deur anders te vervang, of materiaal te neem wat nodig is vir reparasie aan of die onderhoud van die watervoor wat deur die hoeve loop of dit van water voorsien, met dié verstande dat indien 'n verandering of vervanging in die aanleg of rigting van enige watervoor of sugslot of die wegneem van materiaal vir doeleindes van reparasies en onderhoud skade veroorsaak aan die ploegbare gedeelte van die hoeve, of die omvang daarvan verminder, soveel skadevergoeding aan die huurder betaal sal word as ooreengekom mag word, of as, by gebreke van ooreenkoms deur arbitrasie mag vasgestel word.

Die Minister of sulke ander bevoegde persoon deur hom aangestel of by wie later die verantwoordelikheid vir die onderhoud van die verdelingsvore en sugslote mag berus, het die reg om damme, reservoirs, kanale, watervore, pypleidinge en sugslote op die hoeve aan te lê vir die lewering aan of die dreinerig van water van ander hoewes en om die nodige paale langs sulke vore of sugslote te maak, mits die plek wat daardeur op die hoeve ingeneem word, nie meer as een-tiende van die totale oppervlakte van die hoeve bedra nie en bowendien deur die Goewerment soveel vergoeding betaal word vir skade gedoen aan of vir die vermindering van die ploegbare gedeelte van die hoeve as onderling ooreengekom mag word, of as, by gebreke van ooreenkoms volgens die Besproeiings- en Waterbewaringswet van 1912 vasgestel mag word. Die behoorlik daartoe gemagtigde Goewermentsamptenare of sulke gevolmagtigde persone, het te enige tyd oor die bobedeelde paale vry toegang oor die hoeve vir die uitsluitelike doel om sluise te reël en die vore of sugslote te ondersoek, skoon te maak en te herstel ingeval van belemmering van die waterstroom. Die huurder of sy behoorlik daartoe benoemde agent het eweneens vry toegang oor die bobedeelde paale op die hoewes van ander huurders en/of eienaars en hulle regsopvolgers, maar alleen vir die doel om vore of sugslote, wat regstreeks in verband staan met die lewering van water aan of die dreinerig van water van sy hoeve te reël, te ondersoek of te repareer.

Alle behoorlike en redelike sorg sal gegee word om vir daardie gedeelte van die hoewes wat daartoe geregtig is 'n voldoende hoeveelheid water te verkry en ook sal behoorlike sorg gedra word om skade deur oorstrooming of enige oorloping van water te voorkom, maar die Goewerment sal onder geen omstandighede verantwoordelik wees nie vir enige verlies deur 'n huurder gely weens gebrek aan water en misoeste tengevolge daarvan, en die Goewerment sal onder geen omstandighede enige verantwoordelikheid op sig neem vir skade veroorsaak deur oorstrooming, deursyging, of enige oorloping van water. Nieteenstaande hierdie vryheid van aanspreeklikheid, bly die huurder aanspreeklik vir alle laste wat op die hoeve mag bly oploop, tensy die huurkontrak gekanseleer word, wanneer die bedoelde aanspreeklikheid tot op die datum van kanselasie sal voortduur.

Die huurder moet alle skadelike onkruid en ongedierte, met inbegrip van knaagdiere en gevaarlike diere, op sy hoeve uitroei, en sy hoeve daarvan skoonhou.

Ingeval die geheel of enige gedeelte van die hoeve gebruik word om enige soort vee daarop te laat wei, moet die grense daarvan sowel as die grense van enige besproeiingskanale, -vore of -sugslote wat daar deurloop omhein word tot bevrediging van die Minister. Die weiding van vee tussen die hoofkanaal van die besproeiingswerke tot diens van die Kopjes Besproeiingsneersetting, en die noordoewer van die Rhenoster rivier is verbode.

Syweë tussen persele of wat lei na 'n aantal persele moet deur die betrokke huurders en/of eienaars en hulle regsopvolgers, onderhou word. Ingeval 'n dispuut ontstaan oor die kwessie wie van die huurders en/of eienaars en hulle regsopvolgers vir die onderhoud en instandhouding van een of ander syweg verantwoordelik is, sal die beslissing by die Minister berus.

Regulations governing the control and supply of water to holdings within the Kopjes Irrigation Settlement, the regulation, control, and preservation of the commonage attached to the said Settlement and generally for the better carrying out of the objects and purposes of the Land Settlement Act, 1912, as amended, so far as the said Settlement is concerned are published under Government Notice No. 1135 of 1926, and intending applicants are advised to acquaint themselves with these regulations, copies of which may be obtained from the Secretary for Lands, Pretoria, or the Superintendent of the Settlement at Kopjes.

In the event of any of the holdings being allotted to two or more lessees it shall be a special condition of the lease that the Minister may, at his discretion, call upon the lessees to have the holding sub-divided at their own expense in a manner agreed upon by the lessees and approved by the Minister, or, failing such agreement within a period of not more than three months, in a manner to be determined by the Minister. Such agreement amongst the lessees or determination by the Minister shall state:—

- (1) The share to be borne by each lessee in respect of the costs of sub-division, inclusive of the costs of survey.
- (2) Where any advance has been made, the amount whereof has not been added to the purchase price, the share to be received by each lessee in respect of any stock, implements, or other things and the amount of the liability to be assumed by each lessee in respect of the share received by him.
- (3) The purchase price of each sub-division, due regard being had to any improvement effected by the Minister or by means of an advance made by the Minister, and the share of the capital amount of such instalments as may have been paid.

The lessees shall undertake, within three months after such agreement has been reached or determination has been made by the Minister, to take at their own expense such steps as may be necessary to effect proper and legal cession of the interests in the lease in accordance with the aforesaid agreement or determination by the Minister.

GENERAL REMARKS.

Issue of Crown Grants—

Crown grants of holdings may in special cases, with the approval of the Governor-General, be issued before the expiry of a period of ten (10) years from the date of allotment. When a lessee after five (5) years' tenancy can satisfy the Land Board that the value of his holding with permanent and substantial improvements exceeds by one-fourth (but not in any case by less than £400) the total indebtedness of the lessee to the Government, section eight of Act No. 21 of 1922 enables the Minister to issue a Crown grant and accept a mortgage bond for the total amount of the then remaining indebtedness.

Special Conditions—

The following special clauses will be inserted in the lease which it is proposed to issue and in the Crown grant to be issued later in connexion with these holdings:—

- (a) Giving the Government the right to resume the whole or a portion of any holding required for public purposes or out-span purposes on payment of compensation therefor;
- (b) stipulating that roads and thoroughfares, whether they are described in the diagram or not, existing on the land shall remain free and uninterrupted, and requiring the lessee of any holding to grant to any adjacent or neighbouring proprietor a way or road of necessity to or from the land of such adjacent or neighbouring proprietor;
- (c) governing the exploitation of minerals.

Occupation—

The leases to be issued will contain conditions to the effect that lessees of all holdings shall personally and beneficially occupy the holdings allotted within three (3) months from the date of allotment, and thereafter for eleven (11) months during each calendar year.

Miscellaneous—

In the case of accidents to persons or cattle consequent on the existence of shafts, tunnels, and other conditions arising out of prospecting and mining operations undertaken prior to the date of the commencement of the lease, the lessee shall not be entitled to compensation from the Government or the prospector or claimholder.

All rights to minerals, mineral products, mineral oils, metals, and precious stones are reserved to the Crown.

The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but does not hold itself responsible for any inaccuracies which may be contained in this notice.

Applicants are recommended personally to inspect the holdings before formally applying therefor. In considering applications for holdings, Land Boards decline, as a rule, to recommend allotments to applicants who have failed to inspect personally or to have had inspected on their behalf the holding applied for. No railway or transport concessions are given by the Government in connexion with the inspection of holdings.

Occupation can be granted immediately upon allotment, unless other provision be made in the letter of allotment.

All applications must be submitted on the prescribed form, which can be obtained from the Magistrate, Vredefort; the Secretary for Lands, Pretoria; the Secretary to the Land Board, Supreme Court Buildings, Queen Victoria Street, Capetown; the Secretary to the Land Board, P.O. Box 396, Pietermaritzburg; the Secretary to the Land Board, Bloemfontein; and the Superintendent of the Settlement, Kopjes.

The Department has a staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirous of obtaining information with regard to land settlement are advised to apply for such information direct to the Department of Lands, Union Buildings, Pretoria.

Regulasies betreffende die kontrole en voorsiening van water aan hoewes binne die Kopjes Besproeiingsneersetting en die kontrole en behoud van die weiveld van die genoemde neersetting en oor die algemeen vir die betere uitvoering van die doeleindes van die Kroongrond Neersettingswet, 1912, soos gewysig, soverre die genoemde neersetting aangaat, is gepubliseer onder Goewermentskennisgewing No. 1135 van 1926 en voornemende applikante word aangeraai om hulle op hoogte te stel met hierdie regulasies, kopieë waarvan verkry kan word van die Sekretaris van Lande, Pretoria, of van die Superintendent van die Neersetting te Kopjes.

N.B.—Ingeval 'n hoewe toegeken word aan twee of meer huurders dan is 'n spesiale voorwaarde van die huurkontrak dat die Minister volgens eie diskresie die huurders kan oproep om die hoewe op hulle eie koste onder te verdeel op 'n wyse soos deur die huurders ooreengekom en deur die Minister goedgekeur, of as hulle in gebreke bly om binne 'n tydperk van hoogstens drie maande so'n ooreenkoms te tref, dan op 'n wyse deur die Minister vasgestel te word. So'n ooreenkoms onder die huurders of beslissing van die Minister moet vermeld—

- (1) die aandeel wat ieder huurder moet betaal van die onderverdelingskoste, ingeslote die koste van opmeting;
- (2) wanneer daar 'n voorskot verleen is waarvan die bedrag nie by die koopprys gevoeg is nie, watter aandeel ieder huurder sal ontvang, van enige vee, gereedskappe of ander sake en tot watter bedrag ieder huurder verantwoordelikheid moet aanvaar vir die aandeel wat hy ontvang het;
- (3) wat die koopprys is van elke onderverdeling nadat behoorlik rekening gehou is met alle verbeterings wat deur die Minister of deur middel van 'n voorskot deur die Minister verleen, aangebring is, en watter deel van die paalemente wat al betaal mag wees, kapitaal is.

Die huurders moet, binne drie maande nadat so'n ooreenkoms bereik of 'n beslissing deur die Minister geneem is, op hulle neem om op hulle eie koste sulke maatreëls te tref as noodsaaklik mag wees om die belange in die huurkontrak volgens die bogenoemde ooreenkoms of beslissing deur die Minister behoorlik en wettig te sedgeer.

ALGEMENE OPMERKINGS.

Uitreiking van Kroongrondbriewe—

Kroongrondbriewe van hoewes kan in spesiale gevalle met die toestemming van die Goewerneur-Generaal uitgereik word voor die afloop van 'n periode van tien (10) jaar na die datum van toekenning. As 'n huurder, nadat hy 'n plaas vir vyf (5) jaar gehuur het, die Landraad kan oortuig dat die waarde van sy hoewe met permanente verbeterings van 'n degelike aard een-vierde (maar in geen geval minder dan £400) meer bedra as die totale skuld van die huurder aan die Goewerment, stel seksie ag van Wet No. 21 van 1922 die Minister in staat om 'n Kroongrondbrief uit te reik en vir die totaal bedrag van die skuld wat daar oorbly 'n voorsand aan te neem.

Spesiale Voorwaardes—

In die voorgestelde huurkontrak en die daaropvolgende Kroongrondbrief in verband met hierdie hoewes sal spesiale voorsiening gemaak word waardeur—

- (a) die Regering die reg sal hê om teen betaling van skadevergoeding die hoewe of enige gedeelte daarvan terug te neem, as dit vir publieke doeleindes of vir 'n uitspanning benodig is;
- (b) aanwesige paaie en deurgange vry en onbelemmer sal bly, of hulle op die kaart aangegee word of nie, en die huurder van die hoewe verplig sal wees aan enige aangrensende of naby wonende eienaar 'n noodsaaklike deurgang of pad te gee na of van die grond van sodanige aangrensende of naby wonende eienaar;
- (c) die eksplorasie van minerale gereël sal word.

Okkupasie—

Die huurkontrakte wat uitgereik sal word, sal voorwaardes bevat ten effekte dat die huurders van al die hoewes, die hoewes persoonlik en op nuttige wyse moet okkupeer binne drie (3) maande vanaf die datum van toekenning en daarna vir elf (11) maande in elk volgende jaar.

Allerlei—

In die geval van ongelukke aan persone of vee wat mag plaasvind as 'n gevolg van die bestaan van skagte, tunnels en ander toestande veroorsaak deur prospekter- en mynwerksaamhede onderneem voor die datum van die aanvang van die huurkontrak sal die huurder nie geregtig wees nie op vergoeding van die Goewerment of die prospekterder of die kleimeienaar.

Alle regte op minerale, minerale produkte, minerale olië, metale en edelgesteentes word deur die Goewerment behou.

Die Departement het alle pogings aangewend om die informasie wat in hierdie kennisgewing vervat word so korrek moontlik te maak, maar sal nie verantwoordelik wees vir onjuisthede wat mag voorkom nie.

Applikante word aangeraai om die hoewes persoonlik te inspekter alvorens applikasie daarvoor te maak. By die oorweging van applikasies vir hoewes is Landrade nie geneig nie om toekennings aan te beveel aan applikante wat versuim het om die hoewes waarvoor hulle applikasie gemaak het persoonlik te inspekter of deur iemand anders in hulle belang te laat inspekter. Geen spoorweg- of ander transportkoncessies word deur die Regering in verband met die inspeksie van hoewes toegestaan nie.

Okkupasie kan onmiddellik na toekenning toegestaan word, tensy in die toekenningsbrief anders bepaal word.

Alle applikasies moet gemaak word op die voorgeskrewe vorm, wat van die magistraat, Vredefort; die Sekretaris van Lande, Pretoria; die Sekretaris van die Landraad, Hooggereghof, Koningin Victoriastraat, Kaapstad; die Sekretaris van die Landraad, Posbus 396, Pietermaritzburg; of die Sekretaris van die Landraad, Bloemfontein en die Superintendent van die Neersetting Kopjes verkry kan word.

Die Departement het 'n staf wat spesiaal applikasies en navrae in verband met grond behandel en aanstaande settelaars wat met betrekking tot landneersetting informasie verlang word aangeraai om vir sulke informasie regstreeks aansoek te doen by die Departement van Lande, Unie-gebou, Pretoria.

3. All costs of transfer, including registration fee, are to be borne by the purchaser. No costs will be incurred by the Government in pointing out the boundaries of the erven.

4. On payment of the last instalment of purchase money and costs of transfer, and on production of the transfer duty receipt, a Crown grant will be issued to the purchaser, such Crown grant to contain the usual conditions applicable to erven in Ficksburg.

5. The purchaser shall, from the date of acceptance of his tender, be liable for the payment of all municipal rates and taxes.

6. In default of payment of any of the several instalments of the purchase price on the due dates, or in default of payment of the costs of transfer or production of the transfer duty receipt within one month of these being demanded, the erven may be forfeited to the Government, together with the purchase money and such fees as may have been paid.

7. The instalments of the purchase money shall be payable to the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria.

8. Tenders, setting forth the amount applicants are prepared to pay for the land mentioned, should be addressed to the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria, in a sealed envelope marked "Tender for Erf (Erven) No(s).....Ficksburg."

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

The following Government Notices are published for general information.

G. N. WILLIAMS,

Secretary for Agriculture.

Department of Agriculture, Pretoria.

* No. 353.]

[4th March, 1927.

COMPULSORY DIPPING.

Under and by virtue of the powers vested in him by paragraph (f) of section sixteen of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), as amended by section one of Act No. 18 of 1925, the Minister of Agriculture has ordered that every owner of sheep and goats in the Districts of Elliot, Maclear, Barkly East, and Wodehouse, Cape Province, whose sheep (a) have been scab infected during the twelve months ending 15th March, 1927, and (b) whose sheep have been in contact with any sheep referred to in (a) during the six months ending 15th March, 1927, shall cause the same to be dipped twice, keeping them immersed in the dip for not less than two minutes. The second dipping shall in every case take place within not less than eight days or more than ten days after the date of the first dipping.

The aforesaid dipping shall commence on the 15th March, 1927, and be completed on the 30th April, 1927, and each flock shall be dipped during this period at such times as may be fixed by the sheep inspector who controls the dipping in the area.

* No. 359.]

[4th March, 1927.

DEMARCATION OF SUB-RESERVE (a1), LOT No. 2, DWARS RIVER, OF RESERVE V, BUFFELSNEK FOREST RESERVE, DIVISION OF KNYSNA.

The requirements of the law, as set forth in the fifth section of the Forest Act, No. 16 of 1913, having been complied with in regard to the proposed demarcation of the undermentioned areas situate in the Division of Knysna, Province of Cape of Good Hope, and previously referred to in Government Notice No. 1477 of 1926, it is notified for general information that, under the powers in him vested by the said section of the said Act, the Minister of Agriculture hereby declares the area in question to be demarcated forest.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds
V	Buffels Nek Forest Reserve :— Sub-reserve (a1), Lot No. 2, Dwars River Woodcutters' Location	18	425

* No. 385.]

[4th March, 1927.

COMPULSORY DIPPING.

Under the powers vested in him under section sixteen, sub-section (c), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), as amended by Act No. 18 of 1925, the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All cattle on the undermentioned areas shall be regularly dipped by their owners at the intervals herein after specified at times to be fixed by a Government veterinary officer or stock inspector and by the methods set out in the regulations published under section 35 of Government Notice No. 638 of 1915, as amended by Government Notices No. 1345 of 1921, Nos. 1749 and 1972 of 1923, No. 638 of 1924, and No. 486 of 1925, in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and hand-dressing in the manner set out in the aforesaid regulations:—

- Area: Mooimeisfontein No. 2063, Pietersburg District, Transvaal, every five days in the five-day dipping fluid.
- Areas: Gqaga Cattle Dipping Area, Zabasa Cattle Dipping Tank Area, Gubenxa Cattle Dipping Tank Area, Engcobo District, Transkei Territories, every five days in the five-day dipping fluid.
- Areas: Olivier No. 2062 and Dr. Adam's portion of Vrystaat No. 2058, Pietersburg District, Transvaal, every three days in the three-day dipping fluid.

3. Al die koste van transport, insluitende registrasiefooi, moet deur die koper gedra word. G'n onkoste sal deur die Goewerment gemaak word in verband met die aanwysing van die grenslyne van die erwe nie.

4. By opbetaling van die laaste paalement van die koopsom en transportkoste en op ontvangs van die hereregkwitansie sal 'n Kroongrondbrief aan die koper uitgereik word. Hierdie Kroongrondbrief sal die gewone voorwaardes bevat wat op erwe in Ficksburg van toepassing is.

5. Die koper sal, vanaf die datum van aanname van tender, verantwoordelik wees vir die betaling van alle munisipale tariewe en belastinge.

6. By versuim van betaling van enige van die verskillende paalemente van die koopsom op die vervaldae, of by versuim van betaling van die koste van transport of om die hereregkwitansie in te stuur binne 'n maand nadat daarvoor gevra is, kan die erwe verbeur verklaar word aan die Goewerment, tesame met die koopgeld en sodanige fooie wat reeds opbetaal is.

7. Die paalemente van die koopsom sal betaalbaar wees aan die Sekretaris van Lande, Unie-gebou, Pretoria.

8. Tenders, die bedrag vermeldende wat applikante bereid is vir die genoemde grond te betaal, moet gerig word aan die Sekretaris van Lande, Unie-gebou, Pretoria, in 'n verseelde koevert, gemerk "Tender vir Erf (Erwe) No(s).....Ficksburg."

Die hoogste of enige tender sal nie noodsaaklik aangeneem word nie.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

G. N. WILLIAMS,

Sekretaris van Landbou.

Departement van Landbou, Pretoria.

* No. 353.]

[4 Maart 1927.

VERPLIGTE DIP.

Kragtens en ingevolge van bevoeghede hom verleen deur paragraaf (f) van artikel sestien van die Veessiektes Wet (No. 14 van 1911), soos gewysig deur artikel een van Wet No. 18 van 1925, het die Minister van Landbou beveel dat elke eienaar van skape en bokke in die Distrikte Elliot, Maclear, Barkly Oos en Wodehouse, Kaap Provinsie, waarvan die skape (a) met brandsiekte besmet was gedurende die twaalf maande geëindig op 15 Maart 1927, en (b) waarvan die skape in aanraking gekom het met skape genoem in (a) gedurende die ses maande geëindig 15 Maart 1927, moet sorg dat sy vee tweemaal gedip word en vir minstens twee minute iedere keer ondergedompel word. Die tweede dip moet nie eerder as ag, en nie later dan tien dae na die datum van die eerste dip plaas vind nie.

Die voormelde dip moet aanvang op 15 Maart 1927 en moet voleinding wees op 30 April 1927 en elke kudde moet op sulke tye gedurende hierdie tydperk gedip word as wat deur die skaap-inspekteur voorgeskrywe mag word wat die toesig het oor die dip van die distrik.

* No. 359.]

[4 Maart 1927.

DEMARKASIE VAN SUBRESERWE (a1), PERSEEL No. 2 DWARSRIVIER, VAN RESERWE V, BUFFELSNEK BOS-RESERWE, AFDELING KNYSNA.

Aangesien aan die vereiste van die wet, soos in afdeling vyf van die Boswet, No. 16 van 1913, neergeleë, voldoen is in verband met die voorgestelde demarkasie van die ondergenoemde streek in die Afdeling van Knysna, Provinsie Kaap, geleë, en tevore na verwys in Goewermentskennisgewing No. 1477 van 1926, word hiermee vir algemene informasie kennis gegee dat, kragtens die bevoegdheid hom verleen deur genoemde afdeling van vermelde wet, die Minister van Landbou hierdie streek mits dese as gedemarkeerde bos verklaar.

BYLAE.

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte.	
		Morge.	Vk. Rde.
V	Buffels Nek Bosreserwe :— Subreserwe (a1) Perseel No. 2, Dwars Rivier Houtkappers Lokasie	18	425

* No. 385.]

[4 Maart 1927.

VERPLIGTE DIPPE.

Ingevolge die bevoegdheid aan hom verleen, kragtens artikel sestien, subartikel (c), van die Veessiektes Wet (No. 14 van 1911), soos gewysig deur Wet No. 18 van 1925, het die Minister van Landbou as volg gelas:—

Dat alle beeste in die ondervermelde streke deur hulle eienaars gereeld gedip moet word, met tussenpose wat hierna gespesifiseer sal word, te sulke tye as deur 'n Goewermentsveearts of veespekteur vasgestel en soos uiteengesit in die regulasies gepubliseer kragtens artikel 35 van Goewermentskennisgewing No. 638 van 1915, soos gewysig deur Goewermentskennisgewinge Nos. 1345 van 1921, Nos. 1749 en 1972 van 1923, No. 638 van 1924 en No. 486 van 1925, en bowendien moet die beeste verder ontsmet word deur middel van die afknip van hare en behandeling met die hand soos uiteengesit in die voormelde regulasies:—

- Streek: Mooimeisfontein No. 2063, Distrik Pietersburg, Transvaal, elke vyf dae in die vyfdaagse dip.
- Streke: Gqaga Beesdipbakstreek, Zabasa Beesdipbakstreek, Gubenxa Beesdipbakstreek, Distrik Engcobo, Transkei gebied, elke vyf dae in die vyfdaagse dip.
- Streke: Olivier No. 2062 en Dr. Adams se gedeelte van Vrystaat No. 2058, Distrik Pietersburg, Transvaal, elke drie dae in die driedaagse dip.

(d) *Area*: The whole of the Ndwedwe Location, Ndwedwe District, Natal, every five days in the five-day dipping fluid.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties provided under section *twenty-one* of the Diseases of Stock Act.

This order shall have effect from and after the date of its appearance in the *Gazette*.

* No. 386.]

[4th March, 1927.]

INFECTED AREAS.

The Minister of Agriculture has ordered the following infected and neighbouring farms to be declared infected for the purposes of sub-section (4), section *nine*, of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), in consequence of an outbreak of East Coast fever:—

Farm.	Owner of Stock.	District or Division.
Mooimeisfontein	Capt. Mills	Pietersburg.
Location 64, Upper Gqaga	—	Engcobo.
Location 61, Zabasa	—	Engcobo.
Vrystaat No. 2058	Dr. Adams' portion	Pietersburg.
Olivier No. 2062	—	Pietersburg.

* No. 387.]

[4th March, 1927.]

The following outbreaks of contagious animal diseases have been reported within the Union during the week ended 24th February, 1927:—

(d) *Streek*: Die-hele Nwedwe Lokasie, Distrik Nwedwe, Natal, elke vyf dae in die vyfdaagse dip.

Nalatigheid om hierdie bevel na te kom, stel die eienaar bloot aan die strawwe bepaal in artikel *een-en-twintig* van die Veesiektes Wet.

Hierdie bevel is van krag af en na datum van sy verskyning in die *Staatskoerant*.

* No. 386.]

[4 Maart 1927.]

BESMETTE STREKE.

Die Minister van Landbou het beveel dat die volgende besmette en aangrensende plase besmet verklaar word en onderhewig aan subartikel (4), artikel *nege*, van die Veesiektes Wet (No. 14 van 1911), weens besmetting met Ooskuskoores:—

Plaas.	Eienaar van Vee.	Distrik of Afdeling.
Mooimeisfontein	Capt. Mills	Pietersburg.
Lokasie 64, Upper Gqaga	—	Engcobo.
Lokasie 61, Zabasa	—	Engcobo.
Vrystaat No. 2058	Dr. Adams se gedeelte	Pietersburg.
Olivier No. 2062	—	Pietersburg.

* No. 387.]

[4 Maart 1927.]

Die volgende uitbrekings van besmettelike veesiektes werd gedurende die week geëindig 24 Februarie 1927 binne die Unie gerapporteer:—

Province.— <i>Provinsie</i> .	Disease.— <i>Siekte</i> .	Farm.— <i>Plaas</i> .	District.— <i>Distrik</i> .
Natal	Mange—Skurfte	Green Point	Bergville.
"	Anthrax—Miltsekte	Middeldrift Tank Area—Bakstreek—No. 601	Nkandhla.
"	"	Honoti Tank Area—Bakstreek—No. 662	Eshowe.
"	"	Frischgewaagd	Vryheid.
"	"	Nkonjane Tank Area—Bakstreek—No. 667	Ingwavuma.
Orange Free State—Oranje-Vrystaat...	"	Rietpruit	Frankfort.
"	"	Wesselsbron Town Lands—Dorpsgronde	Hoopstad.
"	"	Success	Lindley.
Transkeian Territories—Transkeigebied	"	Kromdraai	Thaba Ncho.
"	"	Bokleni's Location—Lokasie	Engcobo.
"	"	Lower Mnyolo Location—Lokasie	"
"	"	Alex. Mgudiwa's Location—Lokasie	"
"	"	Gungululu Location—Lokasie	Tsolo.
"	"	Joseph's Location—Lokasie	"
"	"	Gosani's Location—Lokasie	Willowvale.
"	"	Willowvale Village—Dorp	"
"	"	Bikitsha's Location—Lokasie	Butterworth.
"	"	Bethel Mission	"
"	"	Faleni's Location—Lokasie	"
"	"	Khedama's Location—Lokasie	Umtata.
"	"	Umtata Township—Dorp... ..	Umtata.
"	"	Farm—Plaas Readsdaal	Umtata.
"	"	Mpatoana Farm—Plaas	Moant Currie.
"	"	Cambalala Location—Lokasie	St. Marks.
"	"	Ndima's Location—Lokasie	Tsomo.
"	"	Tshukuma's Location—Lokasie	Bizana.
"	"	Upper Gqaga Location—Lokasie	Engcobo.
"	"	Zabasa Location—Lokasie	"
Cape—Kaap (East—Oos)	"	Canon	Stutterheim.
"	"	Witteberg Location—Lokasie	Herschel.
"	"	Bell	Peddie.
"	"	Grahamstown Commonage—Dorpsgronde	Albany.
"	"	Mbekis Location—Lokasie	Kingwilliamstown.
Cape—Kaap (West—Wes)	"	Maromane	Hay.
"	"	Tigerkop	"
"	"	Herbertspan	Herbert.
"	"	England	Gordonia.
"	"	Selkirk Street—Straat, Capetown	Cape—Kaap.
Transvaal	"	Stand No. 574, Nineteenth Street—Straat, Vrededorp	Witwatersrand.
"	"	Buffelsdraai No. 48	Pretoria.
"	"	Middelburg Town—Dorp... ..	Middelburg.
"	"	Doornkom No. 296	Rustenburg.
"	"	Kafferspan No. 64	Lichtenburg.
"	"	Yzerspruit No. 64 or 65	Kleinsdorp.
"	"	Rand Collieries	Brakpan.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

The following Government Notice is published for general information.

A. D. LEWIS,
Director of Irrigation.

Department of Irrigation, Pretoria

* No. 384.]

[4th March, 1927.]

PROPOSED IRRIGATION DISTRICT, DISTRICT OF PRETORIA, TRANSVAAL PROVINCE.

In terms of sub-section (1) of section *eighty* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, it is hereby notified for general information that a petition, signed by J. C. Ras and two others, proprietors of portion of the farm Middelwater No. 589, in the District of Pretoria, Transvaal Province, has been submitted to the Minister of Agriculture, praying that the area bounded as follows:—

On the east by the farm Wildebeesthoek,
on the north by the farm Uitvalgrond No. 584,
on the south by the farm Kameeldrift,
on the west by the farm Viessershoek,

be constituted an irrigation district within the meaning of the said Act.

It is further notified, in terms of sub-section (2) of the said section, that an inquiry into the subject-matter of the petition will be held at 10 a.m. on Saturday, 26th March, 1927, at the

DEPARTEMENT VAN BESPROEING.

Die volgende Goewermentskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

A. D. LEWIS,
Direkteur van Besproeiing.

Departement van Besproeiing, Pretoria.

* No. 384.]

[4 Maart 1927.]

VOORGESTELDE BESPROEINGSDISTRIK, DISTRIK VAN PRETORIA, TRANSVAAL PROVINSIE.

In terme van subseksie (1) van seksie *tagtig* van die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, word hiermee bekendgemaak vir algemene informasie dat 'n petisie, geteken deur J. C. Ras en twee andere, grondeienare van gedeelte van die plaas Middelwater No. 589, in die Distrik van Pretoria, Transvaal Provinsie; ingestuur is aan die Minister van Justisie met die versoek dat die oppervlakte begrens as volg:—

Ten ooste by die plaas Wildebeesthoek,
ten noorde by die plaas Uitvalgrond No. 584,
ten suide by die plaas Kameeldrift,
ten weste by die plaas Viessershoek,

'n besproeiingsdistrik verklaar word binne die bedoeling van die gesegde wet.

Verder word bekendgemaak, in terme van subseksie (2) van die seksie voornoem, dat 'n ondersoek insake die inhoud van die petisie ingestel sal word om 10 uur v.m., op Saterdag, 26 Maart

homestead of Mr. J. C. Ras, on Middelwater No. 589, by an officer of the Irrigation Department, deputed thereto by the Director of Irrigation, who will hear evidence for or against the proposal.

All persons interested are hereby notified that the inquiry is held also for the purpose of recording votes for or against the proposal, as it is necessary, in terms of section eighty, sub-section (4), of the aforesaid Act, that the owners of not less than two-thirds of the total extent of the irrigable areas within the proposed district declare themselves in favour of the proposal before the petition may be granted.

It is further notified that, in the event of a person being absent and wishing to register his vote for or against the proposal, his representative should be placed in possession of documentary evidence sufficient to satisfy the officer holding the inquiry of his right to so represent the absentee.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

The following Government Notice is published for general information.

H. J. LENTON,

Postmaster-General.

Postmaster-General's Office, Pretoria.

No. 337.]

[25th February, 1927.

An assortment of unclaimed articles sent through the post will be sold by public auction on 9th March, 1927, by Messrs. Zoutendyk Brothers and Stamper, Ltd., African Life Buildings, Longmarket Street, Capetown, at 10.30 a.m.

Particulars of the articles to be sold may be obtained on application to the Clerk in Charge, Returned Letter Office, Capetown. 25—4

1927, by die woonhuis van Meneer J. C. Ras op die plaas Middelwater No. 589, deur 'n beampte van die Besproeiingsdepartement, daartoe afgevaardig deur die Direkteur van Besproeiing, wat getuie in gehoor sal neem ten gunste van of teen die voorstel.

Alle belanghebbende persone word hiermee bekendgemaak dat die ondersoeke verder ingestel word vir die doel om stemme op te neem ten gunste van of teen die voorstel daar dit nodig is in terme van seksie tagtig, subseksie (4), van voornoemde wet, dat die eienaars van nie minder as twee-derdes van die gehele grootte van die besproeibare streke binne die voorgestelde distrik moet verklaar dat hulle voor die voorstel is eer die petisie toegestaan mag word.

Verder word bekendgemaak dat, ingeval 'n persoon afwesig is en begerig is om sy stem te laat registreer ten gunste van of teen die voorstel, moet sy verteenwoordiger in besit wees van skriftelike getuie genoegsaam om die beampte wat die ondersoek hou tevrede te stel aangaande sy reg om die afwesige te verteenwoordig.

DEPARTEMENT VAN POS- EN TELEGRAAFWESE.

Die volgende Goewermentskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

H. J. LENTON,

Posmeestergeneraal.

Hoofposkantoor, Pretoria.

No. 337.]

[25 Februarie 1927.

'n Versameling van onafgehaalde posstukke sal per publieke veiling verkoop word op 9 Maart 1927 deur die Gebroeders Zoutendyk en Stamper, Beperk, African Life Gebou, Longmarketstraat, Kaapstad, om 10.30 v.m.

Besonderhede omtrent die stukke wat verkoop word kan verkry word op aanvraag by die Hoofklerk, Kantoor van Onafgehaalde Briewe, Kaapstad.

General Notices—Algemene Kennisgewings.

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

* NOTICE No. 104 OF 1927.

The following particulars in regard to the membership of Co-operative Agricultural Societies are published for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section thirty-one of the Co-operative Societies Act (No. 28 of 1922).

N. VAN DALSEN,

Registrar of Co-operative Societies.

Department of Agriculture,
Pretoria, 21st February, 1927.

RUSTENBURG BOEREN KO-OPERATIEVE VERENIGING.

TERMINATION OF MEMBERSHIP. BEÏNDIGING VAN LIDMAATSKAP.

No.	Name.	Address.	Date of termination of membership. Datum van beëindiging van lidmaatskap.
No.	Naam.	Adres.	
1	Anderson, Sylvanus Friend	Rietfontein, Brakkloof	31/1/1927
755	Badenhorst, Alwijn Petrus	Wagenpadspruit	"
563	Baikie, Ivan Marcus	Kromrivier, Kroondal	"
982	Barnard, Abraham Johannes	Onverwacht, P.K. Boons	"
306	Barnard, Adam	Bokfontein, Millvale	"
609	Basson, Cornelis Jacobus Johannes	Buffelshoek 10, Bus 11, Rustenburg	"
565	Beer, de, Jan Adriaan Jacobus	Rooikoppies, Brits	"
192	Beer, de, Johannes Hendrik	Kafferskraal, Bus 99, Rustenburg	"
424	Beer, de, Matthys Christoffel Johannes	Zwartkoppies, Marikana	"
655	Beer, de, Matthys Johannes	Lindleyspoort	"
195	Beer, de, Willem Johannes	Zwartkoppies, Sterkstroom	"
1217	Beer, de, Matthys Christoffel Johannes, M/sn	Waterkloof, P. Bus 93, Rustenburg	"
325	Bekker, Okker Johannes	Bulhoek No. 406, Bethanie	"
178	Bergsma, Petrus Adrianus	Buffelspoort 668, Marikana	"
425	Bester, Paul Michiel	Vogelstruisnek, Mabieskraal	"
1002	Beukes, Hendrik Cornelus	Olifantshoek, P.K. Olifantsbrug	"
201	Bezuidenhout, Casper Nicolaas	Buffelsfontein, P.K. Cijferbult	"
467	Bezuidenhout, Jan Louis Johannes	Buffelshoek, P.K. Commissiedrift	"
736	Bezuidenhout, Gerhardus Johannes	Union, Moedwil	"
828	Bissett, George	Roodekoppies, Brits	"
737	Blaeser, Cornelus Aliedus	Kleinwildebeestfontein, Beestekraal	"
426	Bodenstein, Francois Christian	Leeuwpoort, Olifantshoek	"
911	Borkum, Benno	Beestekraal 296, P. Bus 121, Rustenburg	"
516	Botha, Michal Andries	Bokfontein, Wolluterskop	"
156	Botha, Theunis Johannes	Schoongezicht, Lindleyspoort	"
11	Breet, Dirk Jacobus	Rustenburg	"
12	Breet, Gerhardus Christiaan	Kafferskraal, Sterkstroom	"
738	Breet, Johannes Nicolaas	Vissershoeck, De Wildt Siding	"

KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGE.

* KENNISGEWING No. 104 VAN 1927

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van Koöperatiewe Landbouvereniginge, word vir algemene informasie gepubliseer, ooreenkomstig die bepalinge van subartikel (3) van artikel een-en-dertig van die Wet op Koöperatiewe Vereniginge (No. 28 van 1922).

N. VAN DALSEN,

Registrateur van Koöperatiewe Vereniginge.

Departement van Landbou,
Pretoria, 21 Februarie 1927.

No.	Name.	Address.	Date of termination of membership. Datum van beëindiging van lidmaatskap.
No.	Naam.	Adres.	
13	Breytenbach, Hendrik Gerhardus	Rietfontein, Brakkloof	31/1/1927
14	Breytenbach, Lewis Lourens	Lemoenfontein, Brakkloof	"
700	Brits, Hendrik Christiaan	Modderfontein, Kroondal	"
943	Brits, Rudolf Martinus	Zandrivierspoort, P.K. Tusschenkomst	"
517	Brough, Thomas Alexander	Klipfontein, Saulspoort	"
327	Charlund, Evie Jacobus	Sterkstroom	"
494	Cilliers, Pieter Josia	Boschhoek	"
16	Coetzee, Johannes Lode-wikus	Krokodildrift, Brakkloof	"
785	Coetzee, Cornelus Johannes	Kosterfontein, Koster	"
786	Coetzee, Willem Hendrik	Frischgewaagd, Boschhoek	"
846	Coetzee, Petrus	Boekenhoutfontein, Phoking	"
912	Coetzee, Petrus Jacobus	Lemoenfontein, P.K. Brakkloof	"
468	Coetzer, Johan Philippus Jacobus	Magatashoek, Rustenburg	"
881	Collins, Pieter Johannes	Doornkloof, Magaliesburg	"
394	Combrinck, Johannes Jacobus	Zuiverfontein 936, Boons	"
25	Cronje, Jozef Petrus Hermanus	Tweerivier 594, Moedwil	"
661	Cronje, Johannes Christiaan	Rietfontein, Brakkloof	"
211	Cronje, Daniel Ludiwikus	Waterval, Rhenosterdoorns	"
24	Cronje, Jan Hendrik	Rietfontein, Brakkloof	"
719	Crowder, Percy Charles	Lemoenfontein, Brakkloof	"
343	Diederiks, Jacob Johannes Petrus	Rietspruit 419, Rustenburg	"
567	Dreyer, Jacobus Herculaas	Bestershoeck, Brakkloof	"
740	Dowdle, Alexander Patriek	Modderfontein, Kroondal	"
720	Drummond, Peter	Boschfontein, P.K. Rustenburg	"
1213	Ehlers, Andries Frederik	Modderfontein, P.K. Kroondal	"
666	Ellis, George James	Buffelshoek, P.K. Bus 11, Rustenburg	"
33	Eloff, Theunis	Waterkloof 4, Bus 33, Rustenburg	"
29	Eloff, Casper Jan Hendrik	Waterkloof 4, Bus 33, Rustenburg	"
977	Eloff, Gerhardus, G/sn.	Waterkloof, P.K. Rustenburg	"

No.	Name.	Address.	Date of termination of membership.	No.	Name.	Address.	Date of termination of membership.
No.	Naam.	Adres.	Datum van beëindiging van lidmaatskap.	No.	Naam.	Adres.	Datum van beëindiging van lidmaatskap.
397	Els, Paul Johannes	Rhenosterfontein, Kroondal	31/1/1927	532	Nagel, Hermanus Johannes Arnoldus	Bokfontein, Wolhuterskop	31/1/1927
429	Els, Christiaan Philippus, C/seun	Rhenosterfontein, Kroondal	"	706	Naude, Johannes Jacobus	Zanddrift 920, Bethanie	"
430	Els, Johannes Marthinus	Rhenosterfontein, Kroondal	"	246	Naude, Stefanus Petrus	Dwarspruit, Millvale	"
521	Els, Johannes Martinus	Zuurplaat, Kroondal	"	247	Nel, Lewis Jacobus	Schaapkraal, Rooikoppies	"
1224	Engelbrecht, Christiaan Machiel	Broederstroom, P.K. Pretoria	"	585	Niekerk van, Hermanus Arnoldus	Kafferskraal, Bus 99, Rustenburg	"
398	Erasmus, Jan Hendrik	Lemoenfontein, Brakkloof	"	971	Niekerk, van, Cornelius Lourens Jacobus	Diamandlaagte, Tampusstad	"
611	Erasmus, Lourens Daniel, D.seun	Rooikoppies, Brits	"	792	Nolte, Hendrik Christiaan	Arnoldstad, Kroondal	"
978	Esterhuyse, Benedictus	Roodekloof, P.K. Commissiedrift	"	72	Nortje, Petrus Jacobus	Rietfontein, Brakkloof	"
1052	Ferreira, Dirk Jacobus	Palmietfontein, P.K. Tusschenkomst	"	890	Ockerse, Bernard Gerit Cornelis	Blauwboskuil	"
38	Flamengh, de, Tobias Jan	Oorzaak, Kroondal	"	744	Olds, Richard	Modderfontein, Rustenburg	"
701	Flamingh, de, Jacob	Arnoldstad, Rustenburg	"	964	Owens, Edward Henry	Rhenosterfontein, P.O. Kroondal	"
365	Fouche, Wilhelmus Diederik	Frischgewaagd, Boschhoek	"	825	Peacock, James Mitchell	Turffontein, Phoking	"
956	Fouche, Jacobus Paul	Welgewaagd, P.K. Saulspoort	"	708	Pienaar, Francois Nicolaas	Donkerhoek, P.K. Bus 34, Rustenburg	"
221	Fourie, Barend-Jacobus Petrus	Rhenosterhoek, Boons	"	449	Pieterse, Johannes Lodewikus	Zwartkoppies, Marikana	"
1229	Fraser, Andrew	Cottondale, P.K. Waterpoort, Zoutpansberg	"	711	Pieterse, Wilhelmus Johannes	Rietfontein 431, Kroondal	"
224	Gouws, Willem Marks	Elandsdrift, Marikana	"	710	Pieterse, Renier Jacobus	Modderfontein, Kroondal	"
435	Gouws, Marthinus Johannes	Rietvlei, Lindleyspoort	"	726	Pieterse, Martinus Johannes	Rietfontein, Kroondal	"
612	Groenewald, Petrus Johannes	Lindleyspoort	"	916	Pieterse, Johann Christiaan	Optel, P.O. Pella	"
45	Groenewald, Jurie Hendrik, Jr.	Oorzaak, Rustenburg	"	257	Plessis, du, Lourens Martinus	Commissiedrift	"
43	Groenewald, Jan Petrus Albertus	Modderfontein, Kroondal	"	536	Plessis, du, Hendrik Lourens Stefanus Daniel	Zoutpansdrift, Brits	"
179	Groenewald, Christoffel Paulus	Oorzaak, Kroondal	"	644	Plessis, du, Lourens Stefanus Daniel	Doornpoort, Saulspoort	"
670	Groenewald, Coenraad Jacobus	Nooitgedacht, Saulspoort	"	684	Plessis, du, Jacobus	Krokodildrift, Brakkloof	"
703	Groenewald, Johannes Nicolaas	Middelrin, Lindleyspoort	"	727	Plessis, du, Christiaan Jacobus	Doornpoort, Saulspoort	"
668	Grobler, Hendrik Jacobus	Lindleyspoort	"	876	Plessis, du, Rudolf Johannes	Rooikoppies, Brits	"
702	Grobler, Johannes Hermanus	Rietpoort, Vlakt, Dist. Krugersdorp	"	454	Potgieter, Petrus Paulus	Waterval, Rhenosterdoorns	"
914	Grobler, Nicolaas Cornelius	Mahobieskraal, P.K. Tusschenkomst	"	686	Potgieter, Casper Cornelis	Lindleyspoort	"
46	Grove, Johannes Lodewikus	Kafferskraal, Sterkstroom	"	855	Potgieter, Timotheus Francois	Zandfontein 213, Vlakt, via Magalies Stn.	"
47	Grundeling, Johannes Petrus	Waterkloof, Rustenburg	"	88	Pretorius, Roelof Johannes	Magatashoek, Rustenburg	"
472	Grundeling, Frederick	Rietfontein, Brakkloof	"	620	Pretorius, Pieter, S/sn.	Zoutpansdrift, Brits	"
897	Grundeling, Andreas Philippus	Waterkloof, Kroondal	"	623	Pretorius, Stefanus Johannes	Zoutpansdrift, Brits	"
1054	Hare, Henry Ambrose	Cyferfontein, P.K. Lindleyspoort	"	856	Pullen, Joseph Clive	P.K. Bus 88, Rustenburg	"
225	Harmse, Bartolomius	Cyferfontein, Cyferbult	"	932	Pijpers, Wilhelm Christoffel	Welbezorgd 441, P.K. Ganskuil	"
815	Harmse, David Leardus Gerhard Francois	Boschhoek	"	481	Rademeyer, Adam Ezais	Kafferskraal 352, Bus 50, Rustenburg	"
830	Heerden, van, Frans	Bierkraal	"	95	Rensburg, van, Lukas Willem Cornelis Janse	Kafferskraal No. 915,	"
742	Hensley, Charles James Spiller	Rhenosterfontein, Kroondal	"	99	Rensburg, van, Willem Cornelis Janse, H.sn.	Kafferskraal, Sterkstroom	"
870	Irvine, Jessie Mary	Zandspruit, De Wildt Siding	"	543	Rensburg, van, Jacobus Barnard Nicolaas Janse	Groenkloof, Wolhuterskop	"
49	Jacobs, Hendrik Gerhardus	Schoongezicht, Lindleyspoort	"	502	Rex, George Wellington, Jr.	Boschfontein, Commissiedrift	"
1014	Jacobs, Hendrik Gerhardus	Daggakraal, P.K. Vier en twintig Rivier	"	111	Robbetze, Jacobus Petrus, J.sn.	Tweerivier No. 594, Moedwil	"
1089	Joubert, Jacobus Augustus	P.K. Boschhoek	"	272	Robbetze, Hendrik Ludewikus	Tweerivier, Moedwil	"
50	Joubert, David Jozua Adriaan	Lindleyspoort	"	688	Robbetze, Johannes Christiaan	Besterhoek, Brakkloof	"
403	Just, George	Buffelshoek 10, Rustenburg	"	901	Robinson, Joseph Charles	Zanddrift, Bethanie	"
370	Just, Morton	Waterkloof, Bus 26, Rustenburg	"	589	Rodewald, Johann Christoffel Willem	Berseba, Bethanie	"
474	Kirsten, Johan Frederick	Boschhoek	"	352	Roos, Johannes Jacobus	Rodekoppies, P.K. Brits Stasie	"
230	Knipschild, Jona Johannes	Roodekoppies, Marikana	"	768	Rooyen, van, Johannes Michiel	Zuurplaat, P.K. Kroondal	"
231	Koekemoer, Lewis Stephanus	Yserfontein, Bethanie	"	1063	Roux, Jacobus Adriaan	Cijferfontein, P.K. Mabieskraal	"
743	Korff, Edward	Beestekraal, Rustenburg	"	992	Roux, Jan Christiaan	Stroomrivier, P.K. Rhenosterdoorns	"
676	Kruger, Piet (S.sn.)	Lindleyspoort	"	377	Riekert, Francois Alwijn	Widhoek, Pilansberg Police Station.	"
614	Kruger, Tjaart Andries Petrus	Zoutpansdrift, Brits	"	105	Riekert, Philippus Johannes	Wydhoek, Saulspoort	"
675	Kruger, David Johannes	Vlaktfontein, Brakkloof	"	860	Sammans, Martin Francois	Zanddrift, Bethanie	"
577	Kruger, Stefanus Johannes Paulus, C.sn.	Groenfontein, Bierkraal	"	319	Scheer, v. d., Christiaan Jan Hage	Frank, Bus 34, Rustenburg	"
372	Kotze, Louis Jacobus Daniel	Boschhoek	"	918	Schnetler, Willem Cornelis	Klapperrandje 986, P.K. Saulspoort	"
680	Loggerenberg, van, Cornelis Simon	Schoongezicht, Lindleyspoort	"	278	Smit, Matthys Johannes	Waterval, Rhenosterdoorns	"
1016	Loggerenberg, van, Johannes Zacharius	Ruighoek, P.K. Mabieskraal	"	277	Smit, Cornelius Abram	Zwartkoppies, Sterkstroom	"
62	Lottering, Jan Hendrik	Rietfontein, Brakkloof	"	124	Smith, Frederik Anthonie	Buffelshoek 900, Roodekoppies	"
790	Louw, Jacobus Petrus	Doornlaagte, Moedwil	"	748	Smith, Phillip Louis	Waterval, Brakkloof	"
791	Louw, Petrus Johannes, Jr.	Rietfontein 299, Moedwil	"	810	Smith, Johannes Martinus	Hartebeestfontein, Helkpoort	"
639	Ludick, Willem Frederick, Jr.	Rustenburg	"	979	Smith, Charles Peter	Doornlaagte P.K. Rustenburg	"
580	Lunenburg, Johann Heinrich Ernst	Berseba, Bethanie	"	356	Snijman, Christoffel Johannes	Kafferskraal, Marikana	"
925	McDonald, John William	Kromrivier, P.K. Kroondal	"	417	Snyman, Philippus Johannes Nicolaas	Zuurplaat, Kroondal	"
63	Malan, Herkulaas Philippus	Boschhoek	"	594	Snyman, Frederik Johannes	Vlaktfontein 902, Brakkloof	"
405	Malan, Jacobus Stefanus	Middelkraal, Marikana	"	595	Snyman, Simon Jurgens Johannes	Vlaktfontein 902, Brakkloof	"
1164	Merais, Sarel Francois, Jr.	Bokfontein 328, P.K. Milvale	"	691	Snijman, Frederick Johannes, Jr.	Vlaktfontein, Brakkloof	"
1274	Mare, Jan Barend	P.K. Lennoxkraal	"	777	Snijman, Sarel Jacobus	Woodstock, Millvale	"
478	Mostert, Cornelis	Waterval, Rustenburg	"	282	Staden, van, Hermanus Lukas Johannes	Kafferskraal, Bus 99, Rustenburg	"
245	Muller, Hendrik Christoffel	Naauppoort, Wagenpadspruit	"				

No.	Name.	Address.	Date of termination of membership.
No.	Naam.	Adres.	Datum van beëindiging van lidmaatskap.
280	Staden, van, Adam Jacobus	Kafferskraal, Bus 99, Rustenburg	31/1/1927
281	Staden, van, Hendrik Christiaan	Rhenosterfontein, Moedwil	"
283	Staden, van, Renier Jacobus	Kafferskraal 352, Bus 99, Rustenburg	"
648	Staden, van, Petrus Johannes	Klipkop, Brits	"
647	Staden, van, Louwrens Rasmus	Klipfontein, Hebron	"
920	Stander, Barend Jacobus	P.K. Boschhoek	"
819	Steyn, Nicolaas Jacobus	Naauwpoort, Wagenpadspruit	"
922	Steyn, Stephanus Lourens	Basfontein, P.K. Koperfontein	"
836	Stroh, Georg Jacobus	Lindleyspoort	"
484	Swanepoel, Johannes Jacobus	Wijdhoeck, Buffelspan	"
485	Swanepoel, Willem Martinus	Ledig, Boschhoek	"
128	Swart, Wijnand Gerhardus	Lemoenfontein, Brakkloof	"
287	Swart, Willem Martinus Johannes	Kafferskraal 352, Bus 99, Rustenburg	"
286	Swart, Jan Cornelius Johannes	Zwaartkoppies, Sterkstroom	"
548	Swart, Daniel Andries	Doornpoort, Saulspoort	"
863	Swart, Nicolaas Johannes	Koekfontein, Phoking	"
885	Swart, Lukas Martinus	Maricostroom, Derdepoort, via Zeerust	"
288	Taljaard, Jacobus Martinus Maartens	Rietfontein, Moedwil	"
289	Taljaard, Jurie Hendrik	Rooikoppies, Sterkstroom	"
693	Taljaard, Louis Johannes Albertus	Lindleyspoort	"
459	Terblanche, Josephus Johannes	Roodekrans, Wagenpadspruit	"
947	Terblanche, Daniel Johannes Jacobus	Vogelstruiskraal, P.K. Saulspoort	"
505	Theron, Gabriel Jacobus	Magatashoek, Rustenburg	"
749	Theunissen, Willem Johannes	Klipplaat 353, Ramakok	"
732	Toit, du, Jacobus Hermanus	Waterkloof No. 4, Rustenburg	"
939	Toit, du, Coenraad Hendrik	Bosjeskop, P.K. Nelspruit	"
958	Toit, du, Jan Daniel	Welgewaagd, P.K. Saulspoort	"
133	Tonder, van, Petrus Johannes	Schoongezicht, Lindleyspoort	"
486	Tonder, van, Theunis Johannes	Krokodildrift, Brakkloof	"
506	Tonder, van, Jacobus Coenraad	Schoongezicht, Lindleyspoort	"
879	Tonder, van, Pieter Stefanus	Vrede, Tamposstad	"
1011	Tonder, van, Louis Lourens	Sterkstroom, P.K. Twijfelpoort	"
1106	Tonder, van, Cornelis Jacobus	Wonderfontein, P.K. Groot Marico	"
598	Ungerer, Hendrik Christiaan	Bokfontein, Wolhuterskop	"
886	Valentin, Joseph Lester	Schietfontein, Bus 99, Rustenburg	"
140	Venter, Petrus Wilhelmus	O'Thomase-loop, Pella	"
460	Venter, Jakobus Stefanus	Ou Thomas-se-loop, Schuinsdrift	"
508	Vermeulen, Jan Walters	Luipaardsvlei, Rooipoort, Dist. Krugersdorp	"
696	Villiers, de, Abraham	Roodekoppies, Brits	"
935	Villiers, de, Abraham Absalom	Waterkloof, P.K. Kroondal	"
1108	Visser, Hercules Jacobus	Ultimo, P.K. Deerdepoort	"
146	Visser, Hendrik Jakobus	Rhenosterspruit, Police Station, Pilansberg	"
145	Visser, Gert Andries	Rhenosterspruit, Police Station, Pilansberg	"
144	Visser, Andries Stefanus	Rhenosterspruit, Police Station, Pilansberg	"
715	Visser, Petrus Johannes	Morgenzon, Phoking	"
296	Vorster, Johannes Hendrik	Buffelsfontein, Cyferbult	"
487	Vorster, Jacobus Adriaan	Elandfontein, Koperfontein	"
752	Vorster, Paulus Philippus	Buffelsfontein, Cyferbult	"
650	Vorstman, Petrus Jacobus	Boekenhoutfontein, Phoking	"
553	Vosloo, Johannes Martinus	Klipkop, Bethanie	"
602	Vosloo, Christiaan	Waterval, Brakkloof	"
299	Waldeck, John Christiaan	Zandfontein, Boons	"
300	Walt, v. d., Gert Petrus	Tweerivier, Moedwil	"
734	Walt, v. d., Philippus Jacobus	Commissiedrift	"
866	Walt, v. d., Andries Mechiel	Witransd, Koster	"
837	Wiley, Ernest Edward	Rhenosterfontein, Rustenburg	"
461	Westhuizen, v. d., Adriaan Gert	Magatashoek, Rustenburg	"
302	Westhuizen, v. d., Johannes Petrus	Arnoldstad, Rustenburg	"
338	Westhuizen, van der, Carl Frederik Christoffel	Magatashoek, Rustenburg	"
490	Westhuizen, v. d., Cornelis Hermanus	Bokfontein, Wolhuterskop	"
510	Wet, de, Abraham Jacobus Pieterse	Bulhoek, Millvale	"
181	Young, John Franklin	Rustenburg, Boschhoek	"
154	Young, Robert	Boschhoek	"
305	Zyl, van, Jacobus Albertus Bernardus	Oorzaak, Kroondal	"
492	Zijl, van, Frederik Andries	Rietvlei, Rustenburg	"

RUSTENBURG BOEREN KO-OPERATIEVE VERENIGING.

LIST OF RESIGNATIONS.
LYS VAN BEDANKINGS.

No.	Name.	Address.	Date upon which resignation takes effect.
No.	Naam.	Adres.	Datum waarop bedanking van krag word.
1287	Adamson, John Richard	P.K. Boschhoek	31/1/1927
1299	Alberts, Nikolaas Francois	Roodekraalspruit 592, P.K. Rustenburg	"
782	Been, Sam	Doornlaagte, Rustenburg	"
191	Beer, de Jozef Erasmus, J. Seun	Kafferskraal, Bus 99, Rustenburg	"
194	Beer, de, Pieter Jacobus	Kafferskraal, Bus 99, Rustenburg	"
1300	Bester, Lourens Rasmus	Klipfontein 410, P.K. Saulspoort	"
1269	Booijzen, Giliam Christoffel	Middelburg, P.K. Ganskuil	"
1353	Botes, Barend Hendrik	Welgevonden, Bus 99, Rustenburg	"
1122	Breedt, Petrus Wilhelmus	Kortkloof, P.K. Tamposstad	"
1079	Breytenbach, Wijnand Philippus, Jnr	Wonderfontein, P.K. Groot Marico	"
989	Brink, Philippus Albertus Myburgh	Zandfontein No. 589, Rustenburg	"
986	Bronkhorst, Johannes Hendrik	Schoongezicht, Lindleyspoort	"
392	Coetsee, Jacobus Johannes	Buffelshoek, Bus 11, Rustenburg	"
1335	Coetzee, Daniel Joachem	Optel, P.K. Straatsdrift, via Zeerust	"
1047	Coetzer, Sarel Johannes	Rietfontein 927, P.K. Matlapijn	"
21	Conradie, Alwijn Petrus	Modderfontein, P.K. Kroondal	"
1147	Conradie, Frans Willem, Snr.	Elandskuil, P.K. Mabieskraal	"
1223	Conradie, Johannes Hendrik	Cyferfontein, P.K. Mabieskraal	"
1231	Corbett, John Haughton	Ruitjes Vlake 240, Dist. Marico, P.K. Ramoutsa	"
1149	Cronje, Cornelis Douw	Rietfontein P.K. Brakkloof	"
1355	Deventer, van, Jan Hendrik Robbertse	Possak Klipgat, Rooiberg	"
1113	Dreyer, Thomas Frederick	Rietfontein, P.K. Matlapyn	"
903	Eloff, Casper Jan Hendrik	Boekenhoutfontein, Phoking	"
30	Eloff, Frederik Christoffel	Waterkloof No. 4, Bus 33, Rustenburg	"
1306	Eloff, Johannes Francois	Kameelfontein, P.K. Rustenburg	"
1359	Erasmus, Daniel Jacobus	Rhenosterfontein, P.K. Glyklip	"
1322	Erasmus, Jacob Lourens Carolus	Roerfontein, P.K. Koster	"
1138	Esterhuizen, Hermanus	Hoffontein 667, P.K. Matlapyn	"
1139	Esterhuizen, Pieter Nikolaas	Halfontein 667, P.K. Matlapyn	"
401	Fouche, Hendrik Hermanus	Leeuwfontein, Transvaal Police, Buffelspan	"
1308	Goot, van der, Jacob	Wildebeestvlei, P.K. Drieviersboom	"
439	Jacobs, Lourens Johannes	Schoongezicht, Lindleyspoort	"
1309	Kirsten, Jan Georg Mathys, F/sn.	Ledig, P.K. Doornhoek	"
1184	Klerk, de Sarel Stephanus	Rietvlei, P.K. Rustenburg	"
229	Kleynhans, Cornelius Willem	Bulhoek 406, Ramakokstad	"
1128	Kock, Willem Petrus	Kwarrifontein, P.K. Tamposstad	"
1257	Koekemoer, Abraham Christiaan	Zandpan, P.K. Beauty	"
1459	Kruger, Casper Jan Hendrik	Koekfontein, P.K. Phokeng	"
54	Kruger, Gert Lodewikus	Waterkloof 4, Rustenburg	"
678	Landsberg, George Frans	Rietfontein, Brakkloof	"
59	Lange, Pieter Heinrich Wilhelm	Kroondal	"
1185	Life, Percy Augustus	Vordenker, P.K. Mabieskraal	"
1060	Malan, Daniel Jacobus Roelof, Ssn	Hoffontein, P.K. Mabieskraal	"
1339	Meyer, Georg Heinrich Christoph	Oorzaak, P.K. Kroondal	"
1323	Möller, Willem Petrus	Spitskop, P.K. Banyan, via Mara	"
583	Mostert, Jacobus Martinus	Waterval, Rhenosterdoorns	"
1324	Nel, Johan David	Spruitfontein, P.K. Marikana	"
1270	Oosthuizen, Carl Fredrik Christoffel	Stockpoort No. 908, P.K. Mahalapye, B.P.	"
1131	Perkins, Philip Edwin	Zandfontein 589, P.K. Rustenburg	"
1344	Plessis, du, Johannes Michiel	Rooikoppies, P.K. Marikana	"
1369	Plessis, du, Marthinus Christoffel	Wysfontein, P.K. Millvale	"
687	Potgieter, Roelof Jacobus	Rietvlei, P.K. Lindleyspoort	"
1262	Pretorius, Hermanus Christoffel	Grootfontein, P.K. Hope	"
165	Pretorius, Hermanus Petrus Christiaan	Kafferskraal 915, Marikana	"
166	Pullen, Walfred	Rustenburg	"
314	Putter, Johannes Antonie Nicolaas	Rietfontein 431, Kroondal	"
1279	Ras, Hendrik Johannes	Krokodildrift, P.K. Bus 38, Brits	"

No. No.	Name. Naam.	Address. Adres.	Date upon which resignation takes effect. Datum waarop bedanking van krag word.
807	Robinson, Albert Emmett	Olifantshoek	31/1/1927
316	Robinson, John Robert	Olifantshoek	"
113	Robinson, William, Jnr.	Olifantshoek	"
1263	Rooyen, van, Willem Johannes Jacobus, Jr.	Hoornbosch, P.K. Hope	"
1376	Schoeman, Johannes	Zwartdoorns, P.K. Snymanvlei	"
1102	Scholtz, Andries Stephanus	Noord Brabant, P.K. Drieversboom	"
1264	Staden, van, Arnoldus Stefanus	Grootfontein, P.K. Hope	"
1377	Staden, van, Martinus Philippus, Jr.	Grootfontein, P.K. Oranfontein	"
1265	Staden, van, Martinus Philippus	Grootfontein, P.K. Hope	"
1212	Steytler, William Brent	Baviaanskrantz, P.K. Rustenburg	"
948	Toit, du, Daniel Sarel	Naauppoort, P.K. Cijferbult	"
733	Trichardt, Jacob, Jnr.	Mahobieskraal, Brakkloof	"
141	Venter, Pieter	Modderfontein, P.K. Kroondal	"
600	Visser, Frederik Johannes	Waterval 909, Brakspruit	"
1298	Visser, Johannes Mathys	Zandrivierspoort, Priv. Possak Koedoesfontein, Rustenburg	"
1351	Walt, van der, Karel Petrus	Witrands, P.K. Koster	"
1380	Wehrmann, Christoph Heinrich Thomas	Rhenosterfontein 546, P.K. Kroondal	"
491	Wolmarans, Josefus Johannes	Rhenosterspruit, Polisie Stasie, Pilansberg	"
1216	Wenhold, Christoph Wilhelm Adolf	P.K. Kroondal	"
389	Wenhold, Georg	P.K. Kroondal	"
489	Wenhold, Otto	P.K. Kroondal	"

PALMIETKUIL KO-OPERATIEWE VERENIGING.

ADDITIONAL MEMBER.

ADDISIONEEL LID.

No. No.	Name. Naam.	Address. Adres.
12	Wessels, Anna Christina	Palmietkuil, P.K. Sannieshof.

CLOCOLAN KO-OPERATIEWE LANDBOUW VERENIGING.

ADDITIONAL MEMBER.

ADDISIONEEL LID.

No. No.	Name. Naam.	Address. Adres.
127	Niekerk, van, Stefanus Francois	Potsoko, P.K. Clocolan.

EENDRACHT KOÖPERATIEWE VERENIGING.

RESIGNATION OF MEMBER.
BEDANKING VAN LID.

No. No.	Name. Naam.	Address. Adres.	Date upon which resignation takes effect. Datum waarop bedanking van krag word.
6	Fouche, Louis Joachim	Klipfontein, P.K. Wolmarans- stad	30/9/1926

CALEDON BOEREN KO-OPERATIEWE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No. No.	Name. Naam.	Address. Adres.
483	Krige, Pieter	Matjeskloof, P.K. Rietpoel.
484	Viljoen, Olof Badenhorst	Wolfskloof, P.K. Robertson.

DE VAAL RIVIER KO-OPERATIEWE TABAK BOEREN
VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No. No.	Name. Naam.	Address. Adres.
389	Berg, van den, Willem Martin	Haaskraal, P.K. Potchefstroom.
390	Botha, Petrus Jacobus	Koedoesfontein, P.K. Koedoesfontein.
391	Briel, Gert Johannes Cornelius	Koedoesfontein, P.K. Koedoesfontein.
392	Coller, van, Johannes Jacobus Andries	Pomona, P.K. Parys.
393	Deventer, van, Johannes Gerhardus Jacobus	Koppieskraal, P.K. Parys.
394	Esterhuizen, Jacobus Johannes	Haaskraal, Privaat Sak, Potchefstroom.
395	Grobler, Gert Hendrik	Rietpoort, P.K. Parys.
396	Groenewald, Frans Christian	De Put, P.K. Reitzburg.
397	Hartzenberg, Johan Hendrik, Jr.	Modderfontein, P.K. Parys.
398	Hattingh, Diedrik Johannes, Jr.	Rhenosterpoort P.K. Reitzburg.
399	Lourens, Cornelius Fredrik	Elbrington, P.K. Potchefstroom.
400	Marais, Sarel Francois	Pomona, P.K. Parys.
401	Michalow, Abraham	Witkop 402, P.K. Bus 83, Parys.
402	Prinsloo, Ignatius Michael, M/sn.	Koppieskraal, P.K. Parys.
403	Schutte, Phillipus Cornelius	Modderfontein, P.K. Parys.
404	Vuuren, van, Daniel Lukas Jansen	Buffelshoek, P.K. Koedoesfontein.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following notices are published for general information.

W. P. MURRAY,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Pretoria.

No. 85.]

[16th February, 1927.

Notice is hereby given that the surveyor's diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria, the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

Diagram S.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc.	Name of Farm whereon situated.	Reg. No. Reg. No.	District.	Mining District.	Owner.	Area.—Grootte.			Surveyed by
Kaart S.G. No.	Aard en Nommer van Myneindom, ens.	Naam van Plaas waarop geleë.	Reg. No.	Distrik.	Myn- distrik.	Eienaar.	Morgen. Morge.	Sq. Rds. Vk. Rde.	Sq. Ft. Vt. Vt.	Gemeet deur.
B. 10/27	Claims Nos. 3471-3878	Draaikraal	296	Heidelberg	Heidelberg	A. de Lange O. W. Eva J. Moffat W. G. Cory F. C. D. de Beer W. P. Fraser H. J. Jooste A. G. Gladwyn J. B. Haytread	283	182	—	R. C. Willson.

No. 99.]

[23rd February, 1927.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, the office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Die volgende kennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

W. P. MURRAY,
Landmeter-generaal.

Landmeter-generaalskantoor, Pretoria.

No. 85.]

[16 Februarie 1927.

Die landmeterskaarte van die volgende myneindomme, ens., is ingestuur na die Landmeter-generaalskantoor vir goedkeuring en sal by die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, die kantoor van die Registrateur van Mynbriewe, Johannesburg, en die kantoor van die Mynkommissaris in wie se myndistrik die eiendom geleë is, ter insage lê vir die tyd van een maand vanaf die datum van eerste publikasie van die kennisgewing, waarna dit deur die Landmeter-generaal sal geteken en uitgegee word, indien gedurende die tyd g'n protes daarteen ingekom het nie.

No. 99.]

[23 Februarie 1927.

Die Landmeterskaarte van die volgende myneindomme, ens., is ingestuur na die Landmeter-generaal se kantoor vir goedkeuring en sal by die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, die kantoor van die Registrateur van Mynbriewe, Johannesburg, en die kantoor van die Mynkommissaris in wie se myndistrik die eiendom geleë is, ter insage lê vir die tyd van een maand vanaf die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing, waarna dit sal geteken word deur die Landmeter-generaal en uitgegee, indien gedurende die tyd g'n protes daarteen ingekom het nie.

Diagram S.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc.	Name of Farm whereon situated.	Reg. No. Geveg. No.	District.	Mining District.	Owner.	Area.—Grootte.			Surveyed by.
Kaart S.G. No.	Aard en Nommer van Myneïendom, ens.	Naam van Plaas waarop geleë.	Reg. No. Geveg. No.	Distrik.	Myndistrik.	Eienaar.	Morgen. Morge.	Sq. Rds. Vh. Rd.	Sq. Ft. Vh. Ft.	Gemeet deur.
B. 21/27	Claims Nos. 1-10	Blauwbank	34	Middelburg	Pretoria	The Lydenburg Central Platinum Co., Ltd.	6	567	—	B. W. Brayshaw.

* No. 121.]

[2nd March, 1927.]

Notice is hereby given that diagrams of the undermentioned farms have been approved, and will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, for a period of three months from date of first publication of this notice, at the expiration of which, should no valid objection be lodged, they will be duly signed by the Surveyor-General and issued.

* No. 121.]

[2 Maart 1927.]

Kennis geskied hiermee dat kaarte van die ondervermelde plase goedgekeur is, en te Landmeter-generaal se kantoor, Pretoria, vir insage sal lê en indien drie maande na eerste publikasie van hierdie kennisgewing geen protes teen gesegde kaarte ingekom het nie, sal dit deur die Landmeter-generaal geteken en uitgegee word.

S.G. No.	Name of Farm or Piece of Land.	Reg. No.	District.	Owner.	Area.—Grootte.		Beacons pointed out by.	Surveyed by.
S.G. No.	Naam van die Plaas of Stuk Grond.	Reg. No.	Distrik.	Eienaar.	Morgen. Morge.	Sq. Rds. Vh. Rd.	Bakens aangewys deur.	Deur wie gemeet.
A. 4919/26	Nebo, comprising the farms (bevatende die plase) Vithoe No. 363, Smalplaats No. 352, Wilton No. 365, Chalk No. 328, Strydfontein No. 372 portion 1 of portion A of (gedeelte 1 van gedeelte A van die plaas) Rietvly No. 55 and portion A of (gedeelte A van) Ratapana van 367	1317	Zoutpansberg	L. Geldenhuys	512	384	—	L. H. Fripp.

* No. 122.]

[4th March, 1927.]

It is hereby notified, in accordance with article two of Law No. 7, 1897, that application has been made by the owner, L. Geldenhuys, for cancellation of the diagrams of the farms Vithoe No. 363, Smalplaats No. 352, Wilton No. 365, Chalk No. 328, Strydfontein No. 372, Portion 1 of Portion A of Rietvly No. 55, Portion A of Ratapana No. 367, District Zoutpansberg, for the purpose of obtaining a certificate of amended title in terms of section twenty-one of Act No. 13 of 1918, by the substitution of a new diagram, S.G. No. A.4919/26, representing an amalgamation of the above properties under the name of Nebo No. 1317, which diagram is published for confirmation in this issue of the *Union Government Gazette*.

Should the owners of the adjoining farms or other properties and other interested parties have any valid objection to the cancellation of the said diagrams, they are to forward the same in writing to the Surveyor-General, Pretoria, on or before the 4th June, 1927, after which date no objections can be considered.

MISCELLANEOUS.

* NOTICE No. 102 OF 1927.

DOORN RIVER IRRIGATION BOARD, WORCESTER.— ELECTION OF MEMBERS.

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 and 19 of Part IV of the Regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the period of office of Messrs. Carel Stephanus Viljoen and Hendrik Christoffel Viljoen as members of the Doorn River Irrigation Board will expire by effluxion of time on the 12th March, 1927.

It is further notified that a Public Court will be held at 10 a.m. on Saturday, the 5th March, 1927, in the Court-room, Worcester, for the nomination and election of two members to replace the outgoing members. The members to be elected will hold office for a period of three years reckoned from the date of publication of the notice of their election in the *Gazette*.

JOHN SHAND,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Worcester, 18th February, 1927.

* NOTICE No. 103 OF 1927.

STEENKAMP RIET RIVIER IRRIGATION DISTRICT.

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 and 19 of Part IV of the Regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the period of office of Mr. Jabez Willem Adriaan Steenkamp as member of the Steenkamp Riet Rivier Irrigation Board will expire by effluxion of time on the 8th April, 1927.

It is further notified that a Public Court will be held at Stopkraal on 30th March, 1927, at 10.30 a.m., at the house of J. W. A. Steenkamp for the nomination and election of one member to replace the outgoing member.

The member to be elected will hold office for a period of three years reckoned from the date of publication of the notice of his election in the *Gazette*.

A. W. EKSTEEN,
Acting Magistrate.

Calvinia, 21st February, 1927.

* No. 122.]

[4 Maart 1927.]

Hiermee word bekendgemaak, ooreenkomstig artikel twee van Wet No. 7, 1897, dat aansoek gedoen is deur die eienaar, L. Geldenhuys, vir vernietiging van die Landmeterskaarte van die plase Vithoe No. 363, Smalplaats No. 352, Wilton No. 365, Chalk No. 328, Strydfontein No. 372, Gedeelte 1 van Gedeelte A van Rietvly No. 55 en Gedeelte A van Ratapana No. 367, Distrik Zoutpansberg, ten einde 'n sertifikaat van geamendeerde tiel te verkry ooreenkomstig seksie een-en-twintig van Wet No. 13 van 1918, deur die vervang van hierdie kaart deur 'n nuwe kaart S.G. No. A.4919/26 voorstellende 'n samenvoeging van bowege-noemde eiendomme onder die naam Nebo No. 1317, welke kaart gepubliseer is vir goedkeuring in hierdie uitgawe van die *Unie Staatskoerant*.

Indien die eienare van die aangrensende plase of andere eiendomme en andere belanghebbendes enige gegronde objeksies teen die vernietiging van genoemde kaarte het moet hulle die skriftelik by die Landmeter-generaal se kantoor, Pretoria, voor of op 4 Junie 1927, instuur na welke datum geen objeksies meer in aanmerking geneem kan word nie.

GEMENGD.

* KENNISGEWING No. 102 VAN 1927.

DOORNRIVIER BESPROEINGSRAAD, WORCESTER.— VERKIESING VAN LEDE.

Hiermee word bekendgemaak, in terme van klousules 9 en 19 van Deel IV van die regulasies onder die Besproeiings- en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, dat die dienstrydperk van die here Carel Stephanus Viljoen en Hendrik Christoffel Viljoen as lede van die Doornrivier Besproeiingsraad sal eindig deur tydsverloop op 12 Maart 1927.

Verder word bekendgemaak dat 'n Openbare Hofsetting gehou sal word in die Hofsaal, te Worcester, op Saterdag, die 5de Maart 1927, om 10 uur v.m., vir die nominasie en verkiesing van twee lede om die aftredende lede te vervang.

Die lede wat verkies word bly in diens vir 'n tydperk van drie jaar gereken vanaf die datum van publikasie van hulle verkiesing in die *Staatskoerant*.

JOHN SHAND,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Worcester, 18 Februarie 1927.

* KENNISGEWING No. 103 VAN 1927.

STEENKAMP RIETRIVIER BESPROEINGSDISTRIK.

Kennis geskied hiermee, ooreenkomstig paragraafs 9 en 19 van Deel IV van die regulasies onder die Besproeiings- en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, dat die tyd van diens van Mnr. Jabez Willem Adriaan Steenkamp as lid van die Steenkamp Rietrivier Besproeiingsraad sal eindig met die afloop van tyd op die 8ste April 1927.

Verder word dit bekendgemaak dat 'n Publieke Hof gehou sal word te Stopkraal op die 30ste Maart 1927, om 10.30 v.m., in die huis van J. W. A. Steenkamp, vir die nominasie en kiesing van een lid om die plaas te vervang van die aftredende lid. Die lid wat gekies sal word, sal in diens bly vir 'n tydperk van drie jaar, gereken van die datum van publikasie in die *Staatskoerant*.

A. W. EKSTEEN,
Waarnemende Magistraat.

Calvinia, 21 Februarie 1927.

★ NOTICE No. 105 OF 1927.

It is hereby notified for general information, in terms of section fifty-three, sub-section (1), of the Mining of Precious Metals Ordinance of 1904, that licences to prospect on the undermentioned farms have been issued by me and that on the expiration of thirty days from the date of the said licences, a list will be framed in this office in respect of the land to be pegged wherein every person of European descent over the age of eighteen years who desires to acquire a prior right in the issue of claim licences and in pegging in respect of such land shall be entitled to enter his name on payment of one pound (£1) sterling:—

Farm.	Date of Issue.
Nooitgedacht No. 89	7th February, 1927.
Rhebokkop No. 290	7th February, 1927.

T. ST. JOHN GRANT,
Resident Magistrate.

Magistrate's Office,
Parys, Orange Free State,
23rd February, 1927.

★ NOTICE No. 106 OF 1927.

MARAISBURG, CAPE PROVINCE, IRRIGATION DISTRICT.

Notice is hereby given, under the provisions of Act No. 8 of 1912, that a vacancy on the Maraisburg Irrigation Board exists owing to the death of the late Cornelius van Niekerk Oelofse.

It is further notified that a Public Court will be held at 10 a.m. on the 6th April, 1927, in the Court-room, Hofmeyr, for the nomination and election of one member to fill the aforementioned vacancy.

The member to be elected will hold office from the date of election until the 21st October, 1929.

WM. H. HARE,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Hofmeyr, Cape Province,
22nd February, 1927.

★ NOTICE No. 107 OF 1927.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT
No. 3, UNION OF SOUTH AFRICA.IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT,
No. 8 OF 1912.

In the matter of the application of

- (1) Petrus Francois de Wet,
- (2) Carel Andreas de Wet,
- (3) Philippus de Wet, and
- (4) Theunis Gabriel Dirkse van Schalkwyk,

all of the farm De Hoek, in the District of Worcester, applicants, and

- (1) Georg Johan Lotter and
- (2) Jacobus Andreas Lotter,

owners of the property situate immediately above that of the applicant P. R. de Wet, respondents, for a servitude of storage and abutment in connexion with water from De Hoek or Ratel Rivier, in the District of Worcester.

Notice is hereby given that the above application, which may be inspected in this office, has been duly lodged in this Court, and that it will be heard at Worcester on a day to be fixed by publication in the *Union Gazette*, being a day not earlier than 30 days after the date of publication hereof; and all persons interested in the said application are hereby called upon to appear, should they think fit, and be heard thereupon.

E. E. GLADWIN,
Registrar.

P.O. Box 23
(Room 103, New Law Courts),
Capetown, 22nd February, 1927.

★ NOTICE No. 108 OF 1927.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT
No. 3, UNION OF SOUTH AFRICA.IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT,
No. 8 OF 1912

In the matter of the application of

- (1) Petrus Francois de Wet,
- (2) Carel Andreas de Wet,
- (3) Philippus Bernardus de Wet, and
- (4) Theunis Gabriel Dirkse van Schalkwyk,

all of the farm De Hoek, in the District of Worcester, applicants, and

- (1) Georg Johan Lotter and
- (2) Jacobus Andreas Lotter,

owners of certain other portion of the farm De Hoep, situate as above, respondents [Theunis Christoffel Botha (A.'s son), owner of portion of the farm Stettyn (Stettyn Suid), it is alleged, makes no claim to water from the Ratel or De Hoek Rivier], for the investigation, definition, apportionment, and recording of the rights for irrigation and other purposes to the use of water in the said Ratel Rivier (otherwise known as De Hoek Rivier), a public stream, in the District of Worcester, as between themselves and the respondents.

★ KENNISGEWING No. 105 VAN 1927.

Kennis geskied hiermee vir algemene informasie, in terme van seksie drie-en-veertig, subseksie (1), van die Myn van Kosbare Metale Ordonnansie van 1904, dat lisensies om te prospekter op onder vermelde plase deur my uitgereik is en dat na die verstryk van dertig dae vanaf datum waarop gesegde lisensies uitgereik is, 'n lys in hierdie kantoor opgetrek sal word met betrekking tot die grond wat afgesteek moet word waarin iedere persoon van Europese afkoms, wat die ouderdom van agtien jaar bereik het en wat begerig is om 'n voorkeur te verwerf in die uitreik van kleimlisensies en die afsteek van kleims met betrekking tot sulke grond, in staat sal wees om sy naam in te gee na betaling van een pond (£1) sterling:—

Plaas.	Datum van Uitreiking.
Nooitgedacht No. 89	7 Februarie 1927.
Rhebokkop No. 290	7 Februarie 1927.

ST. JOHN GRANT,
Resident Magistraat.

Magistraatskantoor,
Parys, Oranje Vrystaat,
23 Februarie 1927.

★ KENNISGEWING No. 106 VAN 1927.

MARAISBURG, KAAP PROVINSIE, BESPROEINGS-
DISTRIK.

Kennis geskied hiermee, onder die bepalings van Wet No. 8 van 1912, dat daar 'n vakature bestaan op die Maraisburg Besproeiingsraad weens die afsterwe van die heer Cornelius van Niekerk Oelofse.

Verder word bekendgemaak dat 'n Openbare Hofsetting gehou sal word in die Hofsaal, Hofmeyr, op 6 April 1927, om 10 uur v.m., vir die nominasie en verkiesing van een lid om gemelde vakature te vervang.

Die verkose lid bly in diens van datum van verkiesing tot 21 Oktober 1929.

WM. H. HARE,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Hofmeyr, Kaap Provinsie,
22 Februarie 1927.

★ KENNISGEWING No. 107 VAN 1927.

IN DIE WATERHOF VAN DIE WATERHOF DISTRIK No. 3,
UNIE VAN SUIDAFRIKA.BESPROEINGS- EN WATERBEWARINGSWET,
No. 8 VAN 1912.

In sake applikasie van

- (1) Petrus Francois de Wet,
- (2) Carel Andreas de Wet,
- (3) Philippus Bernardus de Wet, en
- (4) Theunis Gabriel Dirkse van Schalkwyk,

almal van die plaas De Hoek, in die Distrik Worcester, applikante, en

- (1) Georg Johan Lotter, en
- (2) Jacobus Andreas Lotter,

eienaars van die eiendom geleë onmiddellik bo die van dié applikant P. F. de Wet, respondent, vir 'n serwituut van waterbewaring en opdamming in verband met water van De Hoek of Ratel Rivier, in die Distrik Worcester.

Kennis geskied hiermee dat bostaande applikasie, wat in die kantoor kan nagesien word, behoort by die Hof ingedien is, en dat dit gehoor sal word te Worcester op 'n datum te word bepaal deur publikasie in die *Staatskoerant*, synde 'n dag nie vroeër dan 30 dae na die datum van publikasie hiervan; en alle persone wat belang het by gesegde applikasie, word hiermee versoek om te verskyn, as hulle dit nodig ag, om daarop gehoor te word.

E. E. GLADWIN,
Registrateur.

Posbus 23
(Kamer 103, Nuwe Geregshowe),
Kaapstad, 22 Februarie 1927.

★ KENNISGEWING No. 108 VAN 1927.

IN DIE WATERHOF VAN DIE WATERHOF DISTRIK No. 3,
UNIE VAN SUIDAFRIKA.BESPROEINGS- EN WATERBEWARINGSWET,
No. 8 VAN 1912.

In sake applikasie van

- (1) Petrus Francois de Wet,
- (2) Carel Andreas de Wet,
- (3) Philippus Bernardus de Wet, en
- (4) Theunis Gabriel Dirkse van Schalkwyk,

almal van die plaas De Hoek, in die Distrik Worcester, applikante, en

- (1) Georg Johan Lotter, en
- (2) Jacobus Andreas Lotter,

eienaars van sekere ander gedeelte van die plaas De Hoek geleë soos bo, respondente [dit word beweer dat Theunis Christoffel Botha (A. seun) eienaar van deel van die plaas Stettyn (Stettyn Suid) geen aanspraak maak op water van die Ratel of De Hoek Rivier] vir die ondersoek, vasstelling, verdeling en aantekening van regte vir besproeiings en ander doeleindes tot die gebruik van water in die gesegde Ratel Rivier (andersins bekend as De Hoek Rivier) 'n publieke stroom, in die Distrik Worcester, tussen hulleself en die respondente.

Applicants claim—

- (a) a division between themselves on the one hand and the said respondents on the other of the said Ratel or De Hoek Rivier, to which they are jointly entitled, and pray for such order of this Honourable Court thereon as will fully settle and define all matters appertaining to the said division;
- (b) damages to the applicants jointly in the sum of £200 sterling by reason of respondents' wilful and unlawful diversion, against applicants, of all the water in the said stream;
- (c) costs of this application.

No order of any description is claimed by the applicants as against the owner of the said farm Stettyn Suid unless he appears to oppose this application.

Notice is hereby given that the above application, which can be inspected in this office, has been duly lodged in this Court, and that it will be heard at Worcester on a day to be fixed by publication in the *Union Gazette*, being a day not earlier than 30 days after the date of publication hereof; and all persons interested in the said application are hereby called upon to appear, should they think fit, and be heard thereupon.

E. E. GLADWIN,
Registrar.

P.O. Box 23
(Room 103, New Law Courts),
Capetown, 22nd February, 1927.

★ NOTICE No. 109 of 1927.

REPARATION CLAIMS.

A number of claims were submitted to the Reparation Commission too late for consideration by that body in terms of their advertisement, and there may be other claims falling within the terms of reference to that Commission which were not submitted through failure on the part of claimants to note the Commission's advertisement as to the last date for accepting claims.

It is hereby notified for general information that any such claims, if tendered to the Treasury, Pretoria, previous to the 31st March next, will receive consideration.

The terms of reference are republished herewith for information:—

To inquire into and report upon—

- (a) the extent of the loss or damage sustained during the war of 1914-18 (as the result of direct enemy action) by those British subjects who, previous to the outbreak of that war, were domiciled in the Union or naturalized in the Union or in any part of the territories which formed the Union;
- (b) the amount of compensation, if any, which you recommend should be awarded to such British subjects in respect of—
 - (i) loss of civilian lives (but not the lives of children or other dependents); including claims in respect of the "Galway Castle" or other similar disaster in respect of which a measure of compensation has already been paid;
 - (ii) permanent bodily injury or ill-health directly due to or caused by enemy action at sea or as the result of internment or forced labour, etc., in enemy territory;
 - (iii) loss of personal effects as the result of direct enemy action;
 - (iv) definite and material damage sustained in the Cape Province (invasion, etc.);
 - (v) loss of merchandise in transit (but no compensation is to be paid to claimants who were liable for excess profits duty during any period of the war, or in respect of shipments after the outbreak of war where merchants and importers failed or neglected to insure against war risks, or in cases where they recouped themselves by passing their losses on to the consumer);
 - (vi) definite and material damage to or confiscation of property in enemy territory or territory in enemy occupation (but not for depreciation of investments or similar losses);
 - (vii) no claims are to be entertained in respect of remote damages, such as loss of wages consequent on internment, time out of work, depreciation, etc., or any other loss or damage caused otherwise than by direct action of the enemy.

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.

The Treasury, Pretoria.

★ NOTICE No. 110 of 1927.

LIQUOR LICENSING COURT, LADYBRAND.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-one* (1) of Ordinance No. 8 of 1903, that a meeting of the Ladybrand Liquor Licensing Court will be held in the Court-house, Ladybrand, on Tuesday, the 29th March, 1927, at 10 a.m., for the purpose of considering the undermentioned application:—

NEW LICENCE.
Hotel, Retail.

Union Hotel, Erven Nos. 112, 113, and 137, Hobhouse, District Ladybrand, Jacob Hendrik Diedericks, factory manager, of Hobhouse.

GEO. E. GILBERT,
Secretary.

Applikante eis—

- (a) 'n verdeling tussen hulleself op die een kant en die gesegde respondente op die ander, van die gesegde Ratel of De Hoek Rivier op welk hulle gesaamlik geregtig is, en versoek sulk Order van dié Edelaagbare Hof wat volledig alle sake aangaande gesegde verdeling sal vasstel en bepaal;
- (b) skadevergoeding aan die applikante tesaamlik in die bedrag van £200 omrede die moedswillige en onwettige afleiding deur respondente van al die water in gesegde stroom;
- (c) koste van applikasie.

Geen order van welk aard word deur die applikante teen die eienaar van die gesegde plaas Stettyn Suid geëis, tensy hy verskyn om die applikasie te bestry.

Kennis geskied hiermee dat bostaande applikasie, wat in die kantoor kan nagesien word, behoortlik by die Hof ingedien is, en dat dit gehoor sal word te Worcester op 'n datum te word bepaal deur publikasie in die *Staatskoerant*, synde 'n dag nie vroeër dan 30 dae na die datum van publikasie hiervan; en alle persone wat belang het by gesegde applikasie, word hiermee versoek om te verskyn, as hulle dit nodig ag, om daarop gehoor te word.

E. E. GLADWIN,
Registrateur.

Posbus 23
(Kamer 103, Nuwe Gereghowe),
Kaapstad, 22 Februarie 1927.

★ KENNIGGEWING No. 109 VAN 1927.

REPARASIE EISE.

'n Aantal eise werd te laat by die Reparasië Kommissie ingedien om oorweging deur genoemde liggaam te geniet ooreenkomstig hul kennisgewing en daar mag ook ander eise wees, wat kom binne die omvang van ondersoek van genoemde Kommissie, wat nie voorgelê was weens versuim van die syde van eisers om kennis te neem van die Kommissie se kennisgewing aangaande die laaste datum waarop eise vir oorweging aangeneem sou word.

Kennis geskied hiermee dat sulke eise ondersoek sal geniet indien hul ingehandig word by die Tesourie, Pretoria, voor die 31ste Maart aanstaande.

Die omvang van ondersoek word hiermede weer gepubliseer vir inligting:—

Om ondersoek in te stel en verslag te doen aangaande—

- (a) die omvang van die verlies of skade gely gedurende die oorlog van 1914-18 (as gevolg van direkte vyandelike daade) deur die Britse onderdane wat voor die uitbreek van daardie oorlog in die Unie gedomiseleer was of genaturaliseer was in die Unie of in enige deel van die gebiede wat die Unie uitmaak;
- (b) die bedrag van kompensasië (indien enige) wat u aanbeveel om aan sulke Britse onderdane betaal te word ten aansien van—
 - (i) verlies van siviele lewens (maar nie kinders of andere afhankelikes nie); insluitende kleins ten aansien van die "Galway Castle" of ander dergelike ongeluk in verband waarmee 'n gedeeltelike vergoeding reeds uitbetaal is;
 - (ii) permanente liggaamlike besering of sieklikeheid direk toe te skryf aan of veroorsaak deur vyandelike daade op see of as gevolg van internering of gedwonge arbeid, ens., in vyandelike gebied;
 - (iii) verlies van persoonlike besittings as gevolg van direkte vyandelike handelinge;
 - (iv) bepaalde en stoflike skade gely in die Kaapse Provinsie (inval, ens.);
 - (v) verlies van koopware onderweg (maar geen kompensasië sal betaal word aan eisers wat onderhewig was vir ekstra wins belasting gedurende enige tydperk van die oorlog, of in geval van besittings na die uitbreek van oorlog waar die handelaars of invoerders nalatig was of versuim het om te verassureer teen oorlogsrisk, of in gevalle waar hulle die skade verhaal het deur oordrag van die verlies op die verbruiker);
 - (vi) bepaalde en stoflike skade aan of konfiskasie van eiendom in vyandelike gebied of gebied geokkupeer deur die vyand (maar nie vir waardevermindering van geldbeleggings of dergelike verliese nie);
 - (vii) geen kleins moet in aanmerking geneem word in verband met skade toe te skryf aan verwyderde oorsake soos verlies van beloning as gevolg van internering, tyd uit die werk, waardevermindering, ens., of enige ander verlies of skade veroorsaak anders dan deur die direkte daad van die vyand.

E. H. FARRER,
Sekretaris van Finansies.

Die Tesourie, Pretoria.

★ KENNISGEWING No. 110 VAN 1927.

LADYBRAND DRANKLISENSIEHOF.

Kennis word hiermee, ooreenkomstig seksie *een-en-twintig* (1) van Ordonnansie No. 8 van 1903, gegee, dat 'n vergadering van die Ladybrand Dranklisenasihof, om 10 uur v.m. op Dinsdag, die 29ste Maart 1927, in die Ladybrand Hofsaal, sal gehou word om die volgende applikasie in oorweging te neem:—

NUWE LISENSIE.
Hotel Kleinhandel.

Union Hotel, Erve Nos. 112, 113 en 137, Hobhouse, Distrik Ladybrand, Jacob Hendrik Diedericks, fabriek bestuurder, van Hobhouse.

GEO. E. GILBERT,
Sekretaris.

* NOTICE No. 111 of 1927.

DASPOORT ESTATES IRRIGATION BOARD.

It is hereby notified for general information that at the Court for the nomination of persons for election as members of the Irrigation Board for the Daspoort Estates Irrigation District, held at the Police Station, Daspoort, at 10 a.m. on 23rd February, 1927, the following six persons were nominated and were duly elected members of the above Board:—

	Years.
Petrus Arnoldus Taljaard	3
Cornelis Simon Petrus Pieters	3
Jacobus Johannes Petrus Diedriks	2
Jeremiah Jesaja Bouwer	2
Gert Francois Kruger	1
Nicolaas Willem Pott	1

W. A. ROWAN,
Magistrate, and Returning Officer.

Magistrate's Office,
Pretoria, 24th February, 1927.

* NOTICE No. 112 of 1927.

UPPER MODDER RIVER IRRIGATION DISTRICT.

Notice is hereby given, in terms of section ten, Part IV, of the regulations framed under the provisions of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that at a meeting held in terms of Government Notice No. 17 of 1927, Lucas Cornelius Brits, Jacobus Petrus Joubert, and George Frederick Enslin were duly declared to be elected as members of the Upper Modder River Irrigation Board for a period of three years from date of publication of this notice in the *Gazette*.

M. J. STREAK,
Ad. Magistrate.

Bloemfontein, 26th February, 1927.

* NOTICE No. 113 of 1927.

JAN FOURIESKRAAL IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given, in terms of clause 19, Part IV, of the regulations framed under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that a Court will be held in the Court-room, Calitzdorp, at 10 a.m. on Saturday, the 19th day of March, 1927, for the election of one member of the Northern Sub-district of the above-mentioned Board in the room of Mr. Philip Johannes Antonie Meiring, resigned.

A. A. BAIN,
Acting Returning Officer.

Magistrate's Office,
Calitzdorp, 19th February, 1927.

* NOTICE No. 114 of 1927.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT
No. 3, UNION OF SOUTH AFRICA.IRRIGATION, AND CONSERVATION OF WATERS ACT,
No. 8 OF 1912.

In the matter of the application of—

- (1) Pieter Barend Botha (P. P.'s son),
- (2) Daniel Stephanus Botha (P. P.'s son),
- (3) Pieter Daniel Jordaan,
- (4) Johannes Petrus Jordaan,
- (5) Theunis Christoffel Botha Jordaan,
- (6) The Rawsonville Village Management Board,

all of Rawsonville, in the District of Worcester, for the investigation, definition, and recording of rights to the use of the water of the whole of the Tygerstels Rivier and part of the Smalbladeren Rivier from the point E, shown on the plan attached to the application, down to the Breede Rivier, both public streams, in the District of Worcester, and for an apportionment of the water for irrigation and other purposes as between themselves and the owners of the following properties, namely:—

- (a) Portion of the farm Goudinie aan de Klipheuvel (or Goudyn), lying on the right bank of the Tygerstels and Smalbladeren Rivers (exclusive of the southern portion);
- (b) portion of the farm Aan de Smalbladeren Rivier aan 't Groot Eiland;
- (c) Tygerstels Kloof and Lorraine;
- (d) Goudinie aan de Klipheuvel (or Goudyn);
- (e) Groot Eiland;
- (f) Aan de Smalbladeren Rivier aan 't Groot Eiland;
- (g) Erven within the Village Management Board of Rawsonville.

Notice is hereby given that the above application, which may be inspected in this office, has been duly lodged in this Court, and that it will be heard at Worcester on a date to be fixed by publication in the *Union Gazette*, being a day not earlier than thirty days after the date of publication hereof; and all persons interested in the said application are hereby called upon to appear, should they think fit, and be heard thereupon.

A further detailed plan has been prepared for the information of the Court, and can be inspected at the Offices of Messrs. Celliers & Home, Baring Street, Worcester, attorneys for the applicants.

E. E. GLADWIN,
Registrar.

P.O. Box 23
(Room 103, New Law Courts),
Capetown, 24th February, 1927.

* KENNISGEWING No. 111 VAN 1927.

DASPOORT "ESTATES" BESPROEINGSRAAD.

Ter algemene informasie word hiermee bekendgemaak dat by die Hofsetting vir die nominasie van persone vir verkiesing as lede van die Besproeiingsraad vir die Daspoort "Estates" Besproeiingsdistrik, gehou by die Polisie Stasie, Daspoort, om 10 uur v.m., op 23 Februarie 1927, werd die volgende ses persone genomineer en behoorlik verkies as lede van bogenoemde Raad:—

	Jaar.
Petrus Arnoldus Taljaard	3
Cornelis Simon Petrus Pieters	3
Jacobus Johannes Petrus Diedriks	2
Jeremiah Jesaja Bouwer	2
Gert Francois Kruger	1
Nicolaas Willem Pott	1

W. A. ROWAN,
Magistraat, Kiesbeampte.

Magistraatskantoor,
Pretoria, 24 Februarie 1927.

* KENNISGEWING No. 112 VAN 1927.

BESPROEINGSDISTRIK, BOVEN MODDER RIVIER.

Kennis geschiedt mits deze, in termen van klausule 10, Afdeling IV, van de regulaties ingevolge de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, dat op een vergadering gehouden in gevolge Goevernements Kennisgeving No. 17 van 1927, dat de heer Lukas Cornelius Brits, Jacobus Petrus Joubert en George Frederick Enslin behoorlik als leden van de Boven Modderrivier Besproeiingsraad gekozen werden voor een tijdperk van drie jaren vanaf datum van publikatie van deze kennisgeving.

M. J. STREAK,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Bloemfontein, 26 Februarie 1927.

* KENNISGEWING No. 113 VAN 1927.

JAN FOURIESKRAAL BESPROEINGSRAAD.

Kennis geschiedt hiermede overeenkomstig klausule 19, Deel IV, van de regulaties opgetrokken onder de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, dat een Hof gehouden zal worden in de Hofzaal, Calitzdorp, om 10 uur v.m., op Zaterdag, de 19de dag van Maart 1927, voor de verkiezing van een lid van het Noordelik Onderdistrikt van de bovengenoemde Raad in de plaats van de heer Philip Johannes Antonie Meiring, afgetreden.

A. A. BAIN,
Waarnemende Verslaggevende Beampte.

Magistraatskantoor,
Calitzdorp, 19 Februarie 1927.

* KENNISGEWING No. 114 VAN 1927.

IN DIE WATERHOF VAN DIE WATERHOFDISTRIK No. 3,
UNIE VAN SUIDAFRIKA.BESPROEINGS- EN WATERBEWARINGSWET,
No. 8 VAN 1912.

In sake applikasie van—

- (1) Pieter Barend Botha (P. P.seun),
- (2) Daniel Stephanus Botha (P. P.seun),
- (3) Pieter Daniel Jordaan,
- (4) Johannes Petrus Jordaan,
- (5) Theunis Christoffel Botha Jordaan,
- (6) Die Dorpsbestuur van Rawsonville,

almaal van Rawsonville, in die Distrik van Worcester, vir die ondersoek, vasstelling en aantekening van regte tot die gebruik van die water van die hele Tygerstelsrivier en gedeelte van die Smalbladerenrivier van die punt E, aangetoon op die kaart geheg aan die applikasie, tot aan die Breederivier, albei publieke strome, in die Distrik van Worcester; en vir 'n verdeling van die water vir besproeiings- en ander doeleindes, tussen hulleself en die eienaars van die volgende eiendomme, naamlik:—

- (a) Gedeelte van die plaas Goudinie aan de Klipheuvel (of Goudyn) op die regterwal van die Tygerstels- en Smalbladerenrivier (met uitsluiting van die suidelike deel);
- (b) deel van die plaas Aan de Smalbladerenrivier aan 't Groot Eiland;
- (c) Tygerstels Kloof en Lorraine;
- (d) Goudinie aan de Klipheuvel (of Goudyn);
- (e) Groot Eiland;
- (f) Aan de Smalbladeren Rivier aan 't Groot Eiland;
- (g) Erwe binne die Dorpsbestuur van Rawsonville.

Kennis geskied hiermee dat bostaande applikasie, welk in die kantoor kan nagesien word, behoorlik by die Hof ingedien is, en dat dit gehoor sal word te Worcester op 'n datum te word bepaal deur kennisgewing in die *Staatskoerant*, synde 'n dag nie vroeër dan dertig dae vanaf datum van publikasie hiervan; en alle persone wat belang het by gesegde applikasie word hiermee opgeroep om te verskyn, as hulle dit nodig ag, om daarop gehoor te word.

'n Verdere uitvoerige kaart is opgetrek vir die informasie van die Hof, en dié kan nagesien word in die kantoor van die here Celliers en Home, Baringstraat, Worcester, prokureurs vir applikante.

E. E. GLADWIN,
Registrateur.

Posbus 23
(Kamer 103, Nuwe Geregshowe),
Kaapstad, 24 Februarie 1927.

* NOTICE No. 115 of 1927.

NOTICE IN TERMS OF THE LAND BEACONS AMENDMENT AND EXTENSION ACT, No. 9 of 1879.

Notice is hereby given in terms of the *seventh* section of the above Act that it is intended on 6th May, 1927, or as soon thereafter as practicable to issue a Certificate of Amended Title under the provisions of the above Act, and of the Deeds Registry Act, No. 13 of 1918, in favour of the African Irrigated Land Company, Limited, in respect of certain piece of perpetual quitrent land situate in the Division of Graaff-Reinet being the farm Central Kendrew measuring 5,220 morgen 201 square roods and 96 square feet and bounded as indicated on the diagram of the said land, the said African Irrigated Land Company, Limited, having applied for the issue of such certificate in respect of the land held by it under Deeds of Transfer No. 5134, dated 2nd June, 1925, and No. 7609, dated 21st August, 1924.

GEO. DENOON,
Registrar of Deeds.

Deeds Registry,
Capetown, 25th February, 1927.

* NOTICE No. 116 of 1927.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE TO MARINERS.

AFRICA.—SOUTH COAST.

HARBOUR EXTENSION.—TABLE BAY.

The end of the staging over the new quay wall, 700 feet south of the present South Arm, which is now nearly as far east as the end of the South Arm, will be lighted at night by two red lights, the higher six feet above the lower.

The end of the new random block mole in process of construction eastward from the shore on the north side of the Adderley Street Pier, will be lighted at night by two red lights, the higher six feet above the lower.

W. W. HOY,
General Manager.

Johannesburg, 21st February, 1927.

* NOTICE No. 117 of 1927.

The following letter is published in terms of sub-section (1) of section *one hundred and two* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal).

J. P. DU TOIT,
Mining Commissioner, Johannesburg District.

Johannesburg, 21st February, 1927. M.C.A. 88/27.

P.O. Box 1190,
New Law Courts,
Johannesburg, 21st February, 1927.

The Liquidators,
Florida Consolidated Mines, Limited,
P.O. Box 1276,
Johannesburg.

Gentlemen,

In accordance with the provisions of sub-section (1) of section *one hundred and two* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), I have the honour to give you notice that the licence moneys payable in respect of Claims Nos. 172-81, 212-4, 236-48, 271-82, 492-504, 513-7, 3586, held under Digger's Licence No. 254, Claims Nos. 507-12, 539, 3587, held under Digger's Licence No. 275, Claims Nos. 435-7, 535-8, held under Digger's Licence No. 276, Claims Nos. 533-4, 545-56, 717-33, 285-8, 394-7, 3588, held under Prospecting Licence No. 681, Claims Nos. 540-4, held under Prospecting Licence No. 682, and Claims Nos. 314-9, 337-41, 349-50, 388-93, 405-12, 666-8, 1088, 3589, held under Prospecting Licence No. 574 (Bezitrecht No. 1702), situate on the farm Vogelstruisfontein No. 62 (freehold owners: Consolidated Main Reef Mines and Estate, Limited, and Co-operative Exchange Yard, Limited), in the Mining District of Johannesburg, and registered in the name of your company, are more than six months in arrear, and I therefore hereby demand payment of all licences due thereon, together with fines and the costs of publication of this notice.

In default of payment of the licences, fines, and costs within three months of the first publication of this demand according to law, the claims will lapse, as provided in sub-section (4) of section *one hundred and two* of the said Act No. 35 of 1908 (Transvaal).

I have the honour to be,

Gentlemen,

Your obedient Servant,

J. P. du Toit,
Mining Commissioner.

* NOTICE No. 118 of 1927.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 9, 1927, FOR WEEK ENDED
26TH FEBRUARY, 1927.

RABIES (HYDROPHOBIA).

The death of a European child, aged nine years, from the Kinross area, Standerton District, occurred at the Standerton Hospital on 19th February. It was stated that the child was

* KENNISGEWING No. 115 VAN 1927.

KENNISGEWING OOREENKOMSTIG DE LANDBAKENS WIJZIGINGS- EN UITBREIDINGSWET, No. 9 VAN 1879.

Ooreenkomstig artikel *zeven* van bovengenoemde Wet wordt hiermede bekendgemaakt dat men voornemens is om, krachtens de bepalingen van de voorgenoemde Wet en van Kantoor van Aktes Wet, No. 13 van 1918, op 6de Mei 1927 of zo spoedig mogelijk daarna een certificaat van geamendeerde titel uit te reiken ten gunste van "The African Irrigated Land Company, Limited," met betrekking tot zeker stuk eeuwigdurende erfpachtgrond gelegen in Afdeling van Graaff-Reinet, zijnde de plaats "Central Kendrew," groot 5,220 morge 201 vierkante roede en 96 vierkante voete, begrensde zoals aangetoond in de kaart van de gezegde grond, de gezegde "African Irrigated Land Company, Limited," aanzek gedaan hebbende om de uitreiking van zulk Certificaat van Geamendeerde Titel van bovengenoemde grond door gezegde "African Irrigated Land Company, Limited" gehouden krachtens Akten van Transport No. 5134, gedateerd 2 Junie 1925, en No. 7609, gedateerd 21 Augustus 1924.

GEO. DENOON,
Registrateur van Akten.

Registratiekantoor van Akten,
Kaapstad, 25 Februarie 1927.

* KENNISGEWING No. 116 VAN 1927.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING AAN SEELIEDE.

AFRIKA.—SUIDKUS.

HAWEVERLENGING.—TAFELBAAI.

Die end van die steier bo die nuwe kaaimuur, 700 voet suid van die teenswoordige Suid-Arm, wat nou byna so ver oos is as die end van die Suid-Arm, sal snags deur twee rooi ligte, die boonste een ses voet bokant die onderste, verlig wees.

Die end van die nuwe onreëlmatige hawedam wat nou in aanbou is ooswaarts van die strand ten noorde van die Adderleystraatse pier, sal snags deur twee rooi ligte, die boonste een ses voet bokant die onderste, verlig wees.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.

Johannesburg, 21 Februarie 1927.

* KENNISGEWING No. 117 VAN 1927.

Die volgende brief word gepubliseer ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *honderd en twee* van die Wet op Edele en Onedele Metale, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal).

J. P. DU TOIT,
Mynkommissaris, Distrik Johannesburg.

Johannesburg, 21 Februarie 1927. M.C.A. 88/27.

Posbus 1190,
Nuwe Geregshowe,
Johannesburg, 21 Februarie 1927.

Die Likwidadeurs,
Florida Consolidated Mines, Limited,
Posbus 1276,
Johannesburg.

Menere,

Ooreenkomstig die bepalinge van subartikel (1) van artikel *honderd en twee* van die Wet op Edele en Onedele Metale, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), het ek die eer u kennis te gee dat die lisensiegelde betaalbaar ten opsigte van Kleims Nos. 172-81, 212-4, 236-48, 271-82, 492-504, 513-7, 3586, gehou onder Delwers Lisensie No. 254, Kleims Nos. 507-12, 539, 3587, gehou onder Delwers Lisensie No. 275, Kleims Nos. 435-7, 535-8, gehou onder Delwers Lisensie No. 276, Kleims Nos. 533-4, 545-56, 717-33, 285-8, 394-7, 3588, gehou onder Prospekteer Lisensie No. 681, Kleims Nos. 540-4, gehou onder Prospekteer Lisensie No. 682, en Kleims Nos. 314-9, 337-41, 349-50, 388-93, 405-12, 666-8, 1088, 3589, gehou onder Prospekteer Lisensie No. 574 (Bezitrecht No. 1702), geleë op die plaas Vogelstruisfontein No. 62 (eienare: Consolidated Main Reef Mines & Estate, Limited, en Co-operative Exchange Yard, Limited), in die Myndistrik Johannesburg, en in naam van u maatskappy geregistreerd, meer dan ses maande agterstallig is, en ek dus hierby betaling van alle lisensie en ekstra verskuldigde gelde eis, tesame met die koste van publikasie van hierdie kennisgewing.

By nalatigheid of versuim van betaling van alle verskuldigde gelde en koste binne drie maande vanaf die eerste publikasie van hierdie kennisgewing volgens wet sal die kleims verval, soos daar voorsiening gemaak is in subartikel (4) van artikel *honderd en twee* van die gesegde Wet No. 35 van 1908 (Transvaal).

Ek het die eer te wees,

U diensd. Dienaar,

J. P. du Toit,
Mynkommissaris.

* KENNISGEWING No. 118 VAN 1927.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 9, 1927, VIR DIE WEEK GEEINDIG
26 FEBRUARIE 1927.

HONDSOLHEID.

Op 19 Februarie het in die Standerton Hospitaal die dood plaasgevind van 'n blanke kind van 9 jaar uit die Kinross Streek van Standerton Distrik. Verklaar werd dat die kind deur 'n

bitten by a dog about 28th December last, and also by a meerkat about the middle of January. Further inquiries are being made.

Nil.

PLAGUE.

SMALLPOX.

Fresh outbreaks.—Nil.

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Wodehouse (Cape); Bethal (Transvaal).

TYPHUS FEVER.

Fresh outbreaks.—Nil.

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Glen Grey, Qumbu, Xalanga (Cape); Boshof, Frankfort, Vredefort (Orange Free State).

INFLUENZA.

S.S. "Benalla" arrived Capetown 25th February from London with 650 passengers, including 51 for South Africa. Reported 50 cases mild influenza and two cases pneumonia during voyage. All recovered or convalescent on arrival except one case pneumonia, which was landed and removed to isolation hospital. Vessel given restricted pratique. South African passengers landed after examination and under medical surveillance. "Benalla" sailed for Freemantle 26th February.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Bombay, Calcutta, Rangoon; Bangkok.

Plague in Jinja (Uganda); Angola; Bona; Lagos; Port Louis (Mauritius); Antananarivo, Moramanga, Majunga, Tamatave, Ambositra, Itasy (Madagascar); Bombay, Rangoon; Colombo; Shanghai; Saigon-Cholon.

Smallpox in Newcastle-upon-Tyne, Gateshead, South Shields, Darlington, Scarborough, Middlesbrough, Southport; Lisbon; Bombay, Calcutta, Rangoon, Vizagapatam; Bangkok; Hong-Kong; Vladivostok; Bahia, Rio de Janeiro.

Typhus fever in Basutoland; Haifa (Palestine); Leningrad.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

* NOTICE No. 119 of 1927.

Notice is hereby given that the Transvaal (North) Gold Mining Company, Limited, of P.O. Box 5754, Johannesburg, have applied to be regarded as the discoverer of platinum on that portion of the farm Blaauwbank No. 34, in extent 708 morgen 16 square rods, District of Middelburg, Mining District of Pretoria, Transvaal Province, and owned by Messrs Cockerton and Rushford.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office, Room No. 57, Union Buildings, Pretoria, on the 21st day of March, 1927, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having any objection to the granting of this application are hereby requested to give notice thereof in writing to me and to the said Transvaal (North) Gold Mining Company, Limited, Box 5754, Johannesburg, stating reasons therefor, on or before the 15th day of March, 1927.

The applicant's representative with his witnesses (if any) and all persons having any objections to the granting of this application must appear before me at the time and place aforementioned. Dated at Pretoria, this 1st day of March, 1927.

G. McNEIGHT,
Mining Commissioner, Pretoria.

M.C.H. 161/26.

* NOTICE No. 120 of 1927.

SCHEERPOORT IRRIGATION DISTRICT.

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 and 19 of Part IV of the Regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the period of office of Messrs. Nicolaas Frans Alberts and Hendrik Stephanus van der Linde as members of the Scheerpoort Irrigation Board will expire by effluxion of time on the 15th April, 1927.

It is further notified that a Public Court will be held at the Government School, Scheerpoort, on the 1st April, 1927, at 10 a.m., for the nomination and election of two members to replace the outgoing members. The members to be elected will hold office for a period of three years reckoned from the date of publication of the notice of their election in the *Gazette*.

W. A. ROWAN,
Magistrate and Returning Officer.
Magistrate's Office,
Pretoria, 1st March, 1927.

* NOTICE No. 123 of 1927.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The following information is published in terms of section six (2) of the Registration of Businesses Act (No. 36 of 1909).

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Companies.

Office of the Registrar of Companies,
Pretoria, 4th March, 1927.

hond ongeveer die 28ste Desember, l.l. gebyt was asook deur 'n meerkat teen die middel van Januarie. Die saak word ondersoek.

Pes.

Niks.

KINDERPOKKIES.

Geen nuwe uitbrekings.

Uitbrekings is onder beheer in Wodehouse (Kaap) en Bethal (Transvaal) Distrikte.

TIEFUSKOORS.

Geen nuwe uitbrekings.

Uitbrekings is onder beheer in Glen Grey, Qumbu, Xalanga (Kaap); Boshof, Frankfort, Vredefort (Oranje Vrystaat) Distrikte.

INFLUENZA.

Die stoomskip "Benalla" het te Kaapstad van Londen die 25ste Februarie aangekom met 650 passasiers, waarvan 51 vir Suid-Afrika. Vyftig gevalle van milde influensa en twee gevalle longontsteking werd vir die reis gerapporteer. Almal was herstel of herstellende tydens aankoms behalwe een van longontsteking, die werd aan land gebring en in die isolasie-hospitaal opgeneem. Die boot werd beperkte praktyk opgelê. Suidafrikaanse passasiers het, na ondersoek, geland onder geneeskundige toesig. Die "Benalla" het vir Freemantle op 26 Februarie vertrek.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Tydens die laas ontvange berigte is daar:—

Kolera te Bombaai, Rangoen; Bangkok.

Pes te Jinja (Oeganda); Angola; Bona; Lagos; Port Louis (Mauritius); Antananarivo, Moramanga, Majoenga, Tamatave, Ambositra, Itasy (Madagaskar); Bombaai, Rangoen; Kolombo; Sjanghaai; Saigon-Cholon.

Kinderpokkies te Newcastle-upon-Tyne, Gateshead, South Shields, Darlington, Scarborough, Middlesbrough, Southport; Lissabon; Bombaai, Kalkutta, Rangoen, Vizagapatam; Bangkok; Hong-Kong; Vladivostok; Bahia, Rio de Janeiro.

Tiefuskoors te Basoetoeland, Haifa (Palestina); Leningrad.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris vir Volksgesondheid.

* KENNISGEWING No. 119 VAN 1927.

Kennis wordt hiermee gegee dat die Transvaal (North) Gold Mining Company, Limited, van Posbus 5754, Johannesburg, applikasie gemaak het om beskou te word as die ontdekker van platina op daardie gedeelte van die plaas Blaauwbank No. 34, groot 708 morge 16 vierkante roede, Distrik Middelburg, Myndistrik Pretoria, Provinsie Transvaal, eienaars die here Cockerton en Rushford.

Hierdie applikasie en enige besware daar teen sal op my kantoor, Kamer No. 57, Unie-geboue, Pretoria, op die 21ste dag van Maart 1927, om 10 uur in die voormiddag, in oorweging geneem word.

Alle persone wat enige besware het teen die toestaan van hierdie applikasie word hiermee versoek om daarvan skriftelik kennis te gee aan my en aan die gesegde Transvaal (North) Gold Mining Company, Limited, Posbus 5754, Johannesburg, met hulle redes daarvoor, voor of op die 15de dag van Maart 1927.

Die applikant se verteenwoordiger met sy getuie, indien enige, en alle persone wat beswaar het teen die toestaan van hierdie applikasie, moet voor my verskyn op die tyd en plek hierbo vermeld.

Gedateer te Pretoria, hierdie 1ste dag van Maart 1927.

G. McNEIGHT,
Mynkommissaris, Pretoria.

* KENNISGEWING No. 120 VAN 1927.

SCHEERPOORT BESPROEINGSDISTRIK.

Hiermee word bekendgemaak, in terme van kousules 9 en 19 van Deel IV van die Regulasies onder die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, dat die dienstdyperk van die here Nicolaas Frans Alberts en Hendrik Stephanus van der Linde as lede van die Scheerpoort Besproeiingsraad sal eindig deur tydsverloop op die 15de April 1927.

Verder word bekendgemaak dat 'n Openbare Hofsetting sal gehou word by die Goewermentskool te Scheerpoort, op 1 April 1927, om 10 uur in die môre, vir die nominasie en verkiesing van twee lede om die aftredende lede te vervang.

Die lede wat verkies word bly in diens vir 'n tydperk van drie jaar gereken vanaf die datum van publikasie van hulle verkiesing in die *Staatskoerant*.

W. A. ROWAN,
Magistraat en Kiesbeampte.
Magistraatskantoor,
Pretoria, 1 Maart 1927.

* KENNISGEWING No. 123 VAN 1927.

REGISTRASIE VAN BESIGHEDE WET.

Die volgende informasie word gepubliseer onder bepaling van artikel ses van die Regulasies van Besighede Wet (Wet No. 36 van 1909).

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Maatskappye.
Kantoor van die Registrateur van Maatskappye,
Pretoria, 4 Maart 1927.

LIST OF BUSINESSES ABANDONED.—LIJST VAN BEZIGHEDEN OPGEGEVEN.

Business Name.	Name(s) of Proprietor(s).	Nature of Business.	Name of Town or District.
<i>Naam van Besigheid.</i>	<i>Naam of Name van Eienaar of Eienare.</i>	<i>Aard van Besigheid.</i>	<i>Naam van Dorp of Distrik.</i>
Oban Trading Store	Marks, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Dist. Bethal.
Orange Pharmacy	Botha, J. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Dist. Groot Marico.
Ordman, Isek	Ordman, I.	Hawker—Venter	Randfontein, Dist. Krugersdorp.
Oriental Cycle Works	Vania, A. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bethal.
Os, Johan van	Os, J. v.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Paiken & Zway	Paiken, M.; Zway, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Warmbaths, Dist. Waterberg.
Paiken & Co., E.	Paiken, E.; Freeman, J.	Kaffir Eating-house—Kaffer-eethuis	Luipaardsvlei, Dist. Krugersdorp.
Patel, Sali Mohamed	Patel, S. M.	Pedlar—Marskramer	Krugersdorp.
Peerbhai, M.	Olpari, M. P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Zeerust, Dist. Marico.
Peltz & Herson	Peltz, B.; Herson, A.	Kaffir Eating-house—Kaffer-eethuis	Randfontein, Krugersdorp.
Photinakis, Agariste	Photinakis, A.	Tearoom—Teekamer	Burgershoop, Dist. Krugersdorp.
Pillay, Marian Alexander	Pillay, M. A. A.	Hawker—Venter	Withbank.
Anthony			
Pillay, R. M.	Pillay, R. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Withbank.
Pillay, V. S.	Pillay, V. S.	Hawker—Venter	Withbank.
Pole, J. W. A.	Pole, J. W. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Winkelhaak, Dist. Bethal.
Popo, Johannes	Popo, J.	Hawker—Venter	Withbank.
Pretoria Stove and Bedstead Works	Alper, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Ranana, Andries	Ranana, A.	Pedlar—Marskramer	Withbank.
Rand Electrical Engineers, The	Spuy, E. v. d.	General Dealer—Algemene Handelaar	Withbank.
Raynardt, Joseph Andrew	Raynardt, J. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Dist. Groot Marico.
Retreat Tearooms	Watson, O. S.	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele	Johannesburg.
Reyneke, P. A.	Reyneke, P. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Dist. Bloemhof.
Reyneke, Petrus Johannes Dirkse	Reyneke, P. J. D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Zeekoeewater, Dist. Witbank.
Richardson, J.	Richardson, J.	Hotel	Witpoortje.
Robins & Co., R.	Robins, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Rodges, Mary Ann	Rodges, M. A.	Dairy—Melkery	Lancaster West, Dist. Krugersdorp.
Rofail, A.	Rofail, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Roodekrans Winkel	Dhulab, P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Roodekrans, Dist. Bethal.
Roos, Adriaan	Roos, A.	Hawker—Venter	Witbank.
Rubinowitz, A.	Rubinowitz, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Rutovitz, J.	Rutovitz, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Ryn, Maria van	Ryn, M. v.	General Dealer—Algemene Handelaar	Zaaihoek, Dist. Witbank.
Sacks, Meyer	Sacks, M.	Kaffir Eating-house—Kaffer-eethuis	Randfontein, Krugersdorp.
Saks, David	Saks, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Sam (44743)	Sam	Pedlar—Marskramer	Krugersdorp.
Sandler, S.	Sandler, S. D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rietfontein, Dist. Klerksdorp.
Sarvadi Store	Hoosain, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kareepan, Dist. Wolmaransstad.
Schopf & Hoepner	Schopf, J. F.; Hoepner, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Schulman, Solomon	Schulman, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Zeekoeewater, Dist. Witbank.
Schultz, A.	Schultz, F. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Zeekoevlei, Dist. Marico.
Scott, Annie Isobel	Scott, A. I.	Dairy—Melkery	Krugersdorp.
Scott Bros.	Scott, G. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppe, Johannesburg.
Selfrees	Sack, J.; Goldberg, T. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Semilane, Emily	Semilane, E.	Pedlar—Marskramer	Witbank.
Shar, S.	Shar, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Witbank.
Shields, Susan	Shields, S.	Dairy—Melkery	Luipaardsvlei, Krugersdorp.
Sibeko, Piet	Sibeko, P.	Hawker—Venter	Bethal.
Siddons, F. H.	Siddons, F. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Zeerust, Marico.
Siddons, H.	Siddons, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Marico.
Sikiotis, Louis	Sikiotis, L.	Tearoom—Teekamer	Krugersdorp.
Simon, Harry	Simon, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kendal, Witbank.
Simpson, E. M.	Simpson, E. M.	Restaurant—Restourant	Krugersdorp.
Singh, Tooluk	Singh, T.	Hawker—Venter	Witbank.
Sloser & Dworsky	Sloser, Z.; Dworsky, W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakfontein, Dist. Bethal.
Smith & Co., M.	Smith, M.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Snyman, E. C. S.	Snyman, E. C. S.	Dairy—Melkery	Krugersdorp.
Sorger, J.	Sorger, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newtown, Johannesburg.
Sotwane, Seventeen	Sotwane, S.	Pedlar—Marskramer	Witbank.
Soup	Soup	Pedlar—Marskramer	Krugersdorp.
St. James Café	Weinerlein, H. M. L. and (en) A. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Staden, J. F. van	Staden, J. F. v.	General Dealer—Algemene Handelaar	Wonderfontein, Dist. Zeerust.
Stanger & Daly	Stanger, I.; Daly, D. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Richmond, Johannesburg.
Station Tearooms	George, A. B. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Randfontein, Dist. Krugersdorp.
Station Tearoom	George, A. B. E.	Fresh Produce Dealer—Vars Voortbrengsele Handelaar	Randfontein, Dist. Krugersdorp.
Stebbing, Frederick Walter Castell	Stebbing, F. W. C.	Dairy—Melkery	Randfontein, Dist. Krugersdorp.
Steele & Co.	Steele, W. B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Steer, A. J.	Steer, A. J.	Dairy—Melkery	Krugersdorp.
Strathyre Supply Store	Weinberg, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Elandsfontein, Dist. Bethal.
Swart, N. J.	Swart, N. J.	Hawker—Venter	Nietverdiend, Marico Dist.
Symons, Annie	Symons, A.	Dairy—Melkery	Randfontein, Dist. Krugersdorp.
Teren, Sarah	Teren, S.	Dairy—Melkery	Krugersdorp.
Thobejane, Alex Motsake	Thobejane, A. M.	Pedlar—Marskramer	Pretoria.
Thomas, E. M. S.	Thomas, E. M. S.	Butcher (Retail)—Slagter (Kleinhandel)	Louis Trichardt, Zoutpansberg.
Thompson's Garage	Richardson, T. L. F.; Thompson, H.	Auctioneer—Venduseiafslaer	Pretoria.
Todd, Sydney	Todd, S. H. A.	Dairy—Melkery	Randfontein, Dist. Krugersdorp.
Toit, H. J. du	Toit, H. J. d.	Hawker—Venter	Klaarstroom, Zeerust Dist.
Toit, J. D. du	Toit, J. D. d.	Motor Garage	Wakkerstroom.
Tom (355204)	Tom	Pedlar—Marskramer	Luipaardsvlei, Krugersdorp Dist.
Tong & Son, Luk	Quak, L.; Tong, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Paardeplaats, Dist. Krugersdorp.
Toolse, Henrietta Patrick	Toolse, H. P.	Hawker—Venter	Burgershoop, Dist. Krugersdorp.
Toubkin, I.	Toubkin, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornadam, Dist. Wolmaransstad.
Trope & Trope	Trope, L. & H.	Kaffir Eating-house—Kaffer-eethuis	Uitvalfontein, Dist. Randfontein.
Troskie, P. P.	Troskie, P. P.	Dealer or Speculator in Live Stock or Produce—Handelaar of Spekulateur in Lewende Hawe of Voortbrengsele	Klerksdorp.
Tshanka, Jacob	Tshanka, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	New Marabastad, Dist. Pretoria.

Business Name.	Name(s) of Proprietor(s).	Nature of Business.	Name of Town or District.
<i>Naam van Besigheid.</i>	<i>Naam of Name van Eienaar of Eienare.</i>	<i>Aard van Besigheid.</i>	<i>Naam van Dorp of Distrik.</i>
Tshayise, Mhous	Tshayise, M.	Hawker—Venter	Piet Retief.
Tung, Fok	Tung, F.	Kaffir Eating-house—Kaffer-eethuis	Boksburg.
Twomey & Matthews	Twomey, W. H.; Matthews, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Katoomba, Dist. Waterberg.
Vaga, Koya	Vaga, K.	Hawker—Venter	Krugsdorp.
Vangetasamy, Pakeri	Vangetasamy, P.	Hawker—Venter	Middelburg.
Vania, M.	Vania, M.	Greengrocer and Fruiterer—Groente- en Vruchteverkooper	Middelburg.
Varley's Hotel	Varley, N. B.	Hotel	Krugsdorp.
Veerapadachy	Veerapadachy	Kaffir Eating-house—Kaffer-eethuis	Brugspruit, Witbank Dist.
Veerapadachy	Veerapadachy	General Dealer—Algemene Handelaar	Brugspruit, Witbank Dist.
Piet Retief, Viljoen	Viljoen, P. R.	Auctioneer—Vendusaafslaer	Heidelberg.
Villiers, A. E. de	Villiers, A. E. d.	Dairy—Melkery	Krugsdorp.
Villiers, L. J. de	Villiers, L. J. d.	Hawker—Venter	Krugsdorp.
Vogel, J. F.	Vogel, J. F.	General Dealer—Algemene Handelaar	The Triangle, Witbank.
Volschenk, Gert Johannes	Volschenk, G. J.	Hawker—Venter	Krugsdorp.
Vorster's Bakery	Vorster, J. L. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Roodekoppies, Brits, Dist. Pretoria.
Wainer, Kalmen	Wainer, K.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Walker & Co., J.	Walker, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppes, Johannesburg.
Webb & Easterbrook	Webb, A.; Easterbrook, W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Webster & Co., Gordon	Webster, C. G. G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Weeks, H. L.	Weeks, H. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Grooteboom, Lydenburg.
Wendy's Tea Lounge	Rosenberg, K.	Mineral Water Dealer—Minerale Water Handelaar	Pretoria.
Wessels, Anna Hendrena	Wessels, A. H.	Tearoom—Teekamer	Randfontein, Krugsdorp.
Westhuizen, H. M. van der	Westhuizen, H. M. v. d.	General Dealer—Algemene Handelaar	Zeerust.
William (48348)	William	Pedlar—Marskramer	Krugsdorp.
Willson, G. V.	Willson, G. V.	General Dealer—Algemene Handelaar	Nylstroom, Waterberg.
Witbank Produce and Commission Agency	Thomas, A. E.	General Agent—Algemene Agent	Witbank.
Witbank Tearooms	Luntz, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Witbank.
Wood, V.	Wood, V.	General Dealer—Algemene Handelaar	Goedgevonden, Dist. Klerksdorp.
Woodward, A. M. C.	Woodward, A. M. C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Worcester Fresh Fruit and Dried Fruit Co.	Kaminar, P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppe, Johannesburg.
Yan, Ma	Yan, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Yardley & Harvey	Yardley, T. W.; Harvey, H.	Stationers and Booksellers—Skryfboefte- en Boekhandelaars	Pretoria.
Yeoville Fresh Produce Market	Lazerson, S.	Fresh Produce Dealer—Vars Voortbrengsele Handelaar	Yeoville, Johannesburg.
Young, S.	Young, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Wonderfontein, Dist. Zeerust.
Zeerust Butchery	Gien, P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Zeerust.

* NOTICE No. 124 of 1927.

Notice is hereby given in accordance with section one hundred and ninety-nine of the Companies Act, 1926 (No. 46 of 1926), that at the expiration of three months from the date hereof, the names of the undermentioned companies will, unless cause is shown to the contrary, be struck off the Register, and that the Companies will be dissolved.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Companies.

Companies Registration Office,
Pretoria, 19th February, 1927.

* KENNISGEVING No. 124 VAN 1927.

Overeenkomstig de bepalingen van artikel eenhonderd negen en negentig der Maatschappijen Wet, 1926 (No. 46 van 1926) wordt kennis hiermede gegeven dat bij verloop van drie maanden van datum dezels de namen van de hierondervermelde Maatschappijen zullen worden ontbonden tenzij gegronde redenen daartegen worden aangetoond.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Maatschappijen.

Registratiekantoor van Maatschappijen,
Pretoria, 19 Februarie 1927.

No. No.	Name of Company. <i>Naam van Maatschappij.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registratie.</i>
2594 (Transvaal)	The Machadodorp Club, Limited	27/9/06
3852	Troye Pharmacy, Limited	18/10/11
4053	Ussher, Limited	3/9/12
4510	Vryheid Coke Company, Limited	17/9/14
5494	Benefits, Limited	10/4/18
5717	Industrial Supplies, Limited	24/9/18
6140	Pitmans Wilson & Davis, Limited	30/10/19
6215	Pan Areas Building Society Board of Executors, Limited	13/1/20
6353	Milk Producers Union of South Africa	20/4/20
6387	Emma Building and Trading Company, Limited	19/5/20
6823	A. L. Beinashowitz & Company, Limited	22/7/21
6925	Beaufort Mansions, Limited	5/11/21
7084	Southern Tyre Company, Limited	4/4/22
7144	Stein & Company, Limited	23/5/22
7257	The Northern Hope Syndicate, Limited	26/9/22
7908	Traders, Limited	14/7/24
8065	Lewis & Harris, Limited	23/12/24
8213	Davidson Platinums, Limited	30/4/25
8256	B.W.G.S. Syndicate, Limited	30/5/25
8292	Commercial Financial Company, Limited	1/7/25
8364	Ashe & Company, Limited	8/9/25
8415	Skikna's, Limited	29/10/25
8851	Metropolitan Vickers Electrical Company (South Africa), Limited	7/12/26
8884	Rockthorn Diamonds, Limited	23/12/26
685 (Cape)	United Assets Company, Limited	17/7/05
1344	Hill's, Limited	13/11/13
2383	Wanted, Limited	25/10/22
2517	Riet Terrace Diamonds, Limited	28/9/23
395 (Orange Free State)	Outspan Diamonds, Limited	2/2/17
587	Border Oils, Limited	18/10/20
602	Excelsior Asbestos Syndicate, Limited	7/12/20
609	Consolidated Silver and Lead Mines, Limited	12/1/21
721	Platinum Farms, Limited	23/10/23
782	Mooihoek Platinums, Limited	16/3/25
801	State Diamond Mining Company, Limited	12/5/25
840	Premier Investment Agency, Limited	2/3/26
854	Norman Diamonds, Limited	9/6/26

TENDERS.**NOTICE TO CONTRACTORS.**

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province, viz.:—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which documents are available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to	Tenders due at or before Noon on
Type School (in brick) for 56 at Hex River No. 254	Heidelberg	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	1927. 25th February	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria	1927. 16th March.
Primary School at	Standerton	"	4th March	" "	" "	23rd March.
Substructure, Approaches, and Erection only, of steel superstructure over Olifants River, Farms Adriaansdraai No. 739 and Goedverwacht No. 230, Road Pietersburg to Middelburg	Middelburg	"	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pretoria	" "	"
★Type School for 96 pupils (in brick) at Grootvlei No. 76	Heidelberg	"	11th March	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	" "	30th March.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work and must be superscribed with the name and service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Provincial Secretary's Office, Pretoria.

A. TILLEY,
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Tenders word hiermee gevra vir die ondergenoemde dienste in die Transvaal Provinsie:—

DIENS.	Distrik.	Verkrygbare Dokumente.	Datum waarop Dokumente verkrygbaar is.	Waar verkrygbaar.	Tenders te adresseer aan.	Tenders verval vóór of op middag op
Tiepe Skool vir 56 te Hex Rivier 254	Heidelberg	Tendervorms, planne, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	1927. 25 Feb.	Sek., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	Die Voorsitter, Transvaal Prowinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria	1927. 16 Maart.
Laer Skool te	Standerton	"	4 Maart	" "	" "	23 Maart.
Onderbou en toegange en bou slegs van staal bobou oor Olifantsrivier, plaas Adriaansdraai No. 739 en Goedverwacht No. 230, pad Pietersburg-Middelburg	Middelburg	"	"	Sek., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria	" "	"
★Tiepe Skool voor 96 leerlinge (met baksteen) te Grootvlei No. 76	Heidelberg	"	11 Maart	Sek., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	" "	30 Maart.

Een deposito van £2, of in kontant, inbetaal-kwitansie, of tjek deur die bank geparafeer, moet op elke diens betaal word, wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word. Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk, en moet die opskrif hê van die naam van die diens waarop dit betrekking het. Alle tenders moet op die tendervorm van die departement wees en moet behoorlik met alle besonderhede ingevul word. Die Tenderraad verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Kantoor van die Prowinsiale Sekretaris, Transvaal.

A. TILLEY.
Die Voorsitter van die Transvaal Prowinsiale Tenderraad.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Province of Natal, viz.:—

Service.	District.	Documents available, also nature and amount of security.	Date on which Documents are available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to	Tenders due at or before Noon on
Additions to Berea Road Mixed School	Durban	Tender forms, plans, specifications, and schedule of quantities; security 10 per cent. cash deposit or two approved sureties	1927. 25th Feb.	Secretary, P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pietermaritzburg; Asst. Dist. Engr., P.W.D., Durban	The Chairman, Natal Provincial Tender Board, P.O. Box 358, Pietermaritzburg	1927. 9th Mar.
Additions to Secondary School at	Vryheid	" "	4th March	Secretary, P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Ladysmith	" "	16th Mar.
★Additions to Queen Victoria Hospital at	Eschewe	" "	11th March	Secretary, P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pietermaritzburg	" "	23rd Mar.
★Additions to Stellawood School	Durban	Plans and specification only; security 10 per cent. cash deposit or two approved sureties	"	Secretary, P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pietermaritzburg; Assist. Engr., Durban	" "	"

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers, together with tenderer's name and address.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled and completed in all particulars, and submitted in duplicate. The Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any informalities in the tender may render it liable to rejection.

Provincial Secretary's Office, Pietermaritzburg.

J. M. HERSHENSOHN,
Provincial Secretary, Natal Province.

KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Tenders word gevra vir die ondergenoemde dienste in die Natal Prowinsie, te wete:—

Diens.	Distrik.	Verkrygbare Dokumente as ook aard en bedrag van waarborg.	Datum waarop Dokumente verkrygbaar is.	Waar verkrygbaar.	Tenders te adresseer aan	Tenders verval vóór of op middag op
Aanboue aan Berea Weg Gemengde Skool te	Durban	Tendervorms, planne, spesifikasies en lyste van hoeveelhede; sekuriteit 10 persent kontant deposito of twee goedgekeurde borge	1927. 25 Feb.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pietermaritzburg; Asst. Dist. Ingr., D.P.W., Durban	Die Voorsitter, Natal Prowinsiale Tenderaad, Posbus 358, Pietermaritzburg	1927 9 Maart.
Aanboue aan Sekondêre Skool te	Vryheid	" "	4 Maart	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Ladysmith	" "	16 Maart.
★Aanboue aan Queen Victoria Hospitaal te	Eshowe	" "	11 Maart	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pietermaritzburg	" "	23 Maart.
★Aanboue aan Stellawood Skool te	Durban	Plan en spesifikasie alleen; 10 persent kontant deposito of twee goedgekeurde borge	"	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pietermaritzburg; Assist. Ingr., Durban	" "	"

Een deposito van £2 in kontant, inbetaal kwitansie, of tjek deur die bank geparafeer, moet op elke diens betaal word, wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement terugbesorg word.

Een afsonderlike tender moet vir elke werk ingestuur word, en moet die opskrif hê van die naam van die diens waarop dit betrekking het, te saam met die naam en adres van die inskrywer.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik met alle besonderhede ingevul en in duplikaat ingestuur word.

De Tenderaad behou die reg een gedeelte van enige tender in plaas van die gehele tender aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Enige onreëlmatighede in die tender mag veroorsaak dat die tender afgekeur word.

Kantoor van die Prowinsiale Sekretaris, Pietermaritzburg.

J. M. HERSHENSOHN,
Prowinsiale Sekretaris, Provinsie Natal.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Orange Free State Province, viz.:—

Service.	District.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on
Reinforced Concrete Bridge over the Tiger River, Haaksch Siding, road Bethlehem to Reitz, farm Haaksch	Bethlehem	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	1927. 25th Feb.	Secretary, P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Bloemfontein	The Chairman of the Provincial Tender Board, Provincial Secretary's Office, Bloemfontein	1927. 15th Mar.
Substructure and approaches to Wilge River Bridge, road Harrismith to Reitz, farm Bethsheba No. 486	Harrismith	"	"	" "	" "	"
*Bloemfontein Appeal Court Type School for 56 Pupils and Teachers' Quarters at Grootdam Siding (in brick)	Rouxville	"	4th March	" "	" "	22nd Mar.

A deposit of £2 either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

O. W. STATEN
Secretary for Public Works.

*NOTE.—Tenders for this service have been extended until 24th February, 1927.

KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Tenders word hiermee gevra vir die ondergenoemde dienste in die Oranje-Vrystaat Provinsie:—

Diens.	Distrik.	Verkrygbare Dokumente.	Datum waarop Dokumente verkrygbaar is.	Waar verkrygbaar.	Tenders te adresseer aan.	Tenders verval vóór of op middag op
Gewapend Konkreet Brug oor die Tiger Rivier, Haaksch Siding, pad Bethlehem na Reitz, plaas Haaksch	Bethlehem	Tendervorms, planne, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	1927. 25 Feb.	Sek., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Bloemfontein	Die Voorsitter van die Prowinsiale Tenderaad, Kantoor van die Prowinsiale Sekretaris, Bloemfontein	1927. 15 Maart
Onderbou en toegange na die Wilge Rivier Brug, pad Harrismith na Reitz, plaas Bethsheba No. 486	Harrismith	"	"	" "	" "	"
*Bloemfontein Appèlhof Tiepe Skool vir 56 leerlinge en Onderwyserswoning (met baksteen) te Grootdam Spoorweghalte	Rouxville	"	4 Maart	" "	" "	22 Mar.

Een deposito van £2 of in kontant, inbetaal-kwitansie, of tjek deur die bank geparafeer, moet op elke diens betaal word, wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en moet die opskrif hê van die naam van die diens waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik met alle besonderhede ingevul word.

Die Tenderaad verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

O. W. STATEN,
Sekretaris van Publieke Werke.

*NOTE.—Datum vir ontvangs van tenders moet verleng word tot op 24 Februarie 1927.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services, viz. :—

SERVICE.	District.	Province.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before 3 p.m. on
Artillery Barracks at	Bethlehem	Orange Free State	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	1927. 25th Feb.	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Bloemfontein	The Secretary, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria	1927. 17th Mar.
1,400 Prison Locks and 264 Keys	f.o.b. English Port		"	28th Feb.	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engrs., P.W.D., Johannesburg and Cape-town	" "	16th June.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender is required to be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers. All tenders should be on the Departmental Tender Forms, which must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. E. BOK,
Vice-Chairman of the Union Tender Board.

KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Tenders word hiermee gevra vir die ondergenoemde dienste :—

DIENS.	Distrik.	Provinsie.	Verkrygbare Dokumente.	Datum waarop Dokumente verkrygbaar is.	Waar verkrygbaar.	Tenders te adresseer aan.	Tenders verval vóór of op 3 n.m.
Artillerie Kaserne to	Bethlehem	Oranje Vrystaat	Tendervorms, planne, spesifikasies, en lysste van hoeveelhede	1927. 25 Feb.	Sek., D.P.W., Pretoria; Dist. Ing., D.P.W., Bloemfontein	Die Sekretaris van die Unie-tenderaad, Unie-gebou, Pretoria	1927. 17 Maart.
1,400 Gevangenis Slotte met 264 Slentels	v.o.b. Engelse Hawe		"	28 Feb.	Sek., D.P.W., Pretoria; Dist. Ings., D.P.W., Johannesburg en Kaapstad	" "	16 Junie.

Een deposito van £2 of in kontant, inbetaal-kwitansie, of tjek deur die bank geparafeer, moet op elke diens betaal word, wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk, en moet die opskrif hê van die naam van die diens waarop dit betrekking het. Alle tenders moet op die tendervorms van die Departement wees, en moet behoorlik met alle besonderhede ingevul word.

Die Tenderraad verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

W. E. BOK,
Vise-voorsitter van die Unie-tenderraad.

TENDERS FOR POSTS.

Tenders are being invited for the conveyance of the following posts.

H. J. LENTON,
Postmaster-General.

General Post Office, Pretoria.

Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further Particulars obtainable from
Between the Post Offices, Uitenhage and Melkhoutboom, via Bulk River and Peartree, once a week each way, by cart in 15 hours, or by motor-car in 4 hours	1st May, 1927, to the 31st March, 1930	The Assistant Postmaster-General, G.P.O., Cape-town; the Divisional Controller of Posts, Eastern District, Port Elizabeth; the Postmasters at the offices mentioned.
Between the Post Offices, Izingolweni and Bizana, via the Post Office, Redoubt, twice or, alternatively, three times a week each way, by cart and not less than two horses in four hours, or by motor-car in two hours	1st April, 1927, to the 31st March, 1930	The Assistant Postmaster-General, G.P.O., Pretoria; the Divisional Controller of Posts, Natal, Pietermaritzburg; the Postmasters, Port Shepstone; and at the Offices mentioned.
MAIN POST. ★Between the Post Offices, Saltpan and Verkeerdelei, via the Post Office, Brandfort, three times a week each way between Saltpan and Brandfort, and twice a week each way between Brandfort and Verkeerdelei	1st August, 1927, to the 31st March, 1930	The Assistant Postmaster-General, Pretoria; the Divisional Controller of Posts, Bloemfontein; the Postmasters of the Offices mentioned.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

TENDER No. 66, FOR THE SUPPLY OF LIGHT OPEN HANDCARTS.

Tenders are hereby invited for the supply of Light Open Handcarts to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders, on the official form, must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 31st March, 1927.

TENDERS VIR POSTE.

Tenders word gevra vir die vervoer van die ondervermelde poste.

H. J. LENTON,
Posmeester-generaal.

Hoofposkantoor, Pretoria.

Diens.	Termyn van Kontrak.	Tendervorms en nadere Besonderhede verkrygbaar van.
Tussen die Poskantore, Uitenhage en Melkhoutboom, via Bulk Rivier en Peartree, eenmaal per week heen en terug, per kar in vyftien uur, of per motorkar in vier uur	1 Mei 1927 tot 31 Maart 1930	Die Assistent Posmeester-generaal, Hoofposkantoor, Kaapstad; die Afdelings-kontroleur van Poswese, Oostelike Distrik, Port Elizabeth; die Posmeesters van die vermelde kantore.
Tussen die Poskantore, Izingolweni en Bizana, via die Poskantoor Redoubt, tweemaal of alternatief drie-maal per week heen en terug, per kar en nie minder as twee perde nie, in vier uur, of per motorkar in twee uur.	1 April 1927 tot 31 Maart 1930	Die Assistent Posmeester-generaal, Hoofposkantoor, Pretoria; die Afdelings-kontroleur van Poswese, Natal, Pietermaritzburg; die Posmeesters van Port Shepstone en die vermelde kantore.
HOOFPOS. ★Tussen die Poskantore Saltpan en Verkeerdelei, via die Poskantoor Brandfort, drie-maal in die week tussen Saltpan en Brandfort, en tweemaal in die week tussen Brandfort en Verkeerdelei	1 Augustus 1927, tot 31 Maart 1930	Die Assistent Posmeester-generaal, Pretoria; die Afdelingskontroleur van Poswese, Bloemfontein; die Posmeesters van die vermelde kantore.

POS- EN TELEGRAAFWESE.

TENDER No. 66, VIR DIE LEWERING VAN LIGTE OPE HANDKARRE.

Tenders word hierby gevra vir die lewering van Ligte Ope Handkarre aan die Pos- en Telegraafwese.

Getekende en verseëde tenders op die offisiële vorm, moet geadresseer word aan die Sekretaris, Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur op Donderdag, 31 Maart 1927.

The envelope must be superscribed "Tender No. 66, Department of Posts and Telegraphs."

Drawings and specifications may be viewed and forms of tender, conditions of contract, and all necessary particulars may be obtained on application to the undermentioned:—

The District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and East London.

The Postmaster, Durban.

The Controller of Post Office Stores, Room 25, General Post Office Annexe, Pretoria.

The Board shall not necessarily accept the lowest or any tender and shall have the right to accept the whole or—in the event of a number of items being tendered for—any item of a tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official form.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.

Pretoria, February, 1927.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

TENDER No. 63, FOR THE SUPPLY OF GUMMED PAPER FOR CREED AND TELETYPE TELEGRAPH INSTRUMENTS.

Tenders are hereby invited for the supply of Gummed Paper for Creed and Teletype Telegraph Instruments to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders, on the official form, must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 14th April, 1927.

The envelope must be superscribed "Tender No. 63, Department of Posts and Telegraphs."

Quotations will also be invited in England by the High Commissioner on the 19th February, 1927.

Samples may be viewed and forms of tender and further particulars may be obtained on application to the undermentioned:

The District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and East London.

The Postmaster, Durban.

The Controller of Post Office Stores, Room 25, General Post Office Annexe, Pretoria.

The High Commissioner for the Union of South Africa, Trafalgar Square, London.

The Board shall not necessarily accept the lowest or any tender and shall have the right to accept the whole or—in the event of a number of items being tendered for—any item of a tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official form.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.

Pretoria, February, 1927.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

* TENDER No. 65, FOR THE SUPPLY OF TELEPHONE APPARATUS.

Tenders are hereby invited for the supply of Telephone Apparatus to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders, on the official form, must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 5th May, 1927.

The envelope must be superscribed "Tender No. 65, Department of Post and Telegraphs."

Quotations will also be invited in England by the High Commissioner on the 5th March, 1927.

Forms of tender, conditions of contract, drawings, and specifications may be obtained from the undermentioned:—

The Controller of Post Office Stores, Room 24b, General Post Office Annexe, Pretoria.

The Postmaster, Durban.

The District Stores Superintendent, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, Pietermaritzburg, Bloemfontein, East London.

The High Commissioner for the Union of South Africa, Trafalgar Square, London.

A deposit of 10s. is required in respect of each drawing, which amount will be refunded on receipt of a bona fide tender and provided that the drawings are returned within six weeks of the date appointed for the return of tenders. The drawings should be returned to the office from which originally obtained.

The Board shall not necessarily accept the lowest or any tender, and shall have the right to accept the whole or—in the event of a number of items being tendered for—any item of a tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official form.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.

Pretoria, 4th March, 1927.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

* TENDER No. 72, FOR THE SUPPLY OF METAL LOCKERS.

Tenders are hereby invited for the supply of Metal Lockers to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders, on the official form, must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 7th April, 1927.

The envelope must be superscribed "Tender No. 72, Department of Posts and Telegraphs."

Die konvert moet die opskrif dra "Tender No. 66, Pos- en Telegraafwese."

Tekeninge en spesifikasies kan gesien en tendervorms en voorwaardes van kontrak, asook alle nodige besonderhede kan verkry word, op aanvraag by:—

Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Oos-londen.

Die Posmeester, Durban.

Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 25, Hoofposkantoor-bygebou, Pretoria.

Die Kommissie verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en behou die reg om die gehele tender of—indien vir 'n aantal ietems getender word—enige ietem van 'n tender aan te neem, en alle tenderaars is gebind deur die voorwaardes op die offisiële vorm uiteengesit.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter, Unie-tenderkommissie.

Pretoria, Februarie 1927.

POS- EN TELEGRAAFWESE.

TENDER No. 63, VIR DIE LEWERING VAN GEGOMDE PAPIER VIR CREED EN TELETYPE TELEGRAAF-INSTRUMENTE.

Tenders word hierby gevra vir die lewering van Gegomde Papier vir Creed en Teletype Telegraafinstrumente aan die Pos- en Telegraafwese.

Getekende en verseëlde tenders, op die offisiële vorm, moet geadresseer word aan die Sekretaris, Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur op 14 April 1927.

Die konvert moet die opskrif dra "Tender No. 63, Pos- en Telegraafwese."

Prysopgawes sal ook op 19 Februarie 1927 deur die Hoë Kommissaris in Engeland gevra word.

Monsters kan gesien en tendervorms en enige besonderhede kan verkry word op aanvraag by die ondervermelde kantore:—

Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Oos-londen.

Die Posmeester, Durban.

Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 25, Hoofposkantoor-bygebou, Pretoria.

Die Hoë Kommissaris van Suidafrika, Trafalgar Square, Londen.

Die Kommissie is nie genoodsaak om die laagste of enige tender aan te neem nie, en behou die reg om die gehele of—indien vir 'n aantal ietems getender word—enige ietem van 'n tender aan te neem, en alle tenderaars is gebind deur die voorwaardes op die offisiële vorm uiteengesit.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter, Unie-tenderkommissie.

Pretoria, Februarie 1927.

POS- EN TELEGRAAFWESE.

* TENDER No. 65 VIR DIE LEWERING VAN TELEFOON-APPARAAT.

Tenders word hierby gevra vir die lewering van Telefoonapparaat aan die Pos- en Telegraafwese.

Getekende en verseëlde tenders op die offisiële vorm, moet geadresseer word aan die Sekretaris, Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur op Donderdag, 5 Mei 1927.

Die konvert moet die opskrif dra "Tender No. 65, Pos- en Telegraafwese."

Prysopgawes sal ook op 5 Maart 1927 deur die Hoë Kommissaris in Engeland gevra word.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak, tekenings en spesifikasies kan verkry word by:—

Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 24b, Hoofposkantoor-bygebou, Pretoria.

Die Posmeester, Durban.

Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Oos-londen.

Die Hoë Kommissaris vir die Unie van Suidafrika, Trafalgar Square, Londen.

'n Deposito van 10s. word vereis in verband met elke tekening, watter bedrag terugbetaal sal word op ontvangs van 'n bona fide tender en mits die tekening sal ruggestuur word binne ses weke van die vasgestelde datum vir terugsending van tenders. Die tekenings moet na die kantoor, van waar dit verkry was, teruggestuur word.

Die Kommissie is nie genoodsaak om die laagste of enige tender aan te neem nie, en behou die reg om die gehele tender of—indien vir 'n aantal ietems getender word—enige ietem van 'n tender aan te neem, en alle tenderaars is gebind deur die voorwaardes op die offisiële vorm uiteengesit.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter, Unie-tenderkommissie.

Pretoria, 4 Maart 1927.

* TENDER No. 72, VIR DIE LEWERING VAN METAAL-KASTE.

Tenders word hierby gevra vir die lewering van Metaal-kaste aan die Pos- en Telegraafwese.

Getekende en verseëlde tenders, op die offisiële vorm, moet geadresseer word aan die Sekretaris, Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur, op Donderdag, 7 April 1927.

Die konvert moet die opskrif dra "Tender No. 72, Pos- en Telegraafwese."

Forms of tender, conditions of contract, and all necessary particulars may be obtained from the undermentioned:—

The Controller of Post Office Stores, Room 25, General Post Office Annexe, Pretoria.
The Postmaster, Durban.
The District Stores Superintendent, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, Pietermaritzburg, Bloemfontein, East London.

The Board shall not necessarily accept the lowest or any tender, and shall have the right to accept the whole or—in the event of a number of items being tendered for—any item of a tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official form.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.

Pretoria, 4th March, 1927.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

TENDER FOR LAUNDRY SERVICES.

Tenders are hereby invited for the undermentioned services to the Department of Defence for the period 1st April, 1927, to 31st March, 1928.

Separate sealed tenders, superscribed "Tender for Laundry Services, Pretoria Area," or "Laundry Services, Capetown Area," respectively, must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 17th day of March, 1927.

"A."—Pretoria Area:

Washing and repair of linen, clothing, and blankets of the Military Hospital, Roberts Heights.

Washing and repair of linen, clothing, and blankets of the Barrack Stores, Roberts Heights.

Washing and ironing of working suits of the Ordnance Depot, Pretoria.

"B."—Capetown Area:

Washing and repair of linen, clothing, and blankets of the Military Hospital, Wynberg.

Washing and repair of linen, clothing, and blankets of the Barrack Stores, Wynberg.

Washing and ironing of working suits of the Ordnance Depot, Capetown.

Any further particulars may be obtained upon application to the S.O.O. Pretoria; Barrack Stores Accountant, Roberts Heights; S.O.O., Capetown; and Barrack Stores Accountant, Wynberg.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.

Tender Board Offices,
Union Buildings, Pretoria.

DEPARTMENT OF SOUTH AFRICAN POLICE, PRETORIA.

TENDER FOR THE SUPPLY OF SUNDRY STORES.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of South African Police, Pretoria.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Sundry Stores, South African Police Indent No. 15," must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 10th day of March, 1927.

Canvas Packalls, Harness and Saddlery items, Riems, Leather, Cow Hair, Carbide, Dubbin, Polish, Dry Batteries, Bulbs (Torch), Chairs (Windsor), Shirts, Broom Handles, Buckets, Baths, etc.

Tender forms, and any further particulars, may be obtained upon application to The Quartermaster, South African Police, Pretoria (P.O. Box 449).

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers must comply with the conditions accompanying the tender form.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.

DEPARTMENT OF SOUTH AFRICAN POLICE, PRETORIA.

* TENDER FOR THE SUPPLY OF PHOTOGRAPHIC MATERIALS.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of South African Police, Pretoria.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Photographic Materials, South African Police Indent No. 17," must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 24th day of March, 1927.

Photographic Materials.

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application to The Quartermaster, S.A. Police, P.O. Box 449, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers must comply with the conditions accompanying the tender form.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.

Tendervorms en voorwaardes van kontrak, asook alle nodige besonderhede, kan verkry word by—

Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 25, Hoofposkantoor—bygebou, Pretoria.

Die Posmeester, Durban.

Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Oos-londen.

Die Kommissie is nie genoodsaak om die laagste of enige tender aan te neem nie, en behou die reg om die gehele tender of—indien vir 'n aantal ietems getender word—enige ietem van 'n tender aan te neem, en alle tenderaars is gebind deur die voorwaardes op die offisiële vorm uiteengesit.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter, Unie-tenderkommissie.

Pretoria, 4 Maart 1927.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING

TENDER VIR WASDIENSTE.

Tenders word hiermee gevra vir die onderstaande dienste aan die Departement van Verdediging vir die tydperk 1 April 1927 tot 31 Maart 1928.

Verseëelde tenders, waarop vermeld staan "Tender vir Wasdiens, Pretoria Wyk," of "Wasdiens, Kaapstad Wyk," respektiewelik, moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Donderdag, die 17de dag van Maart 1927.

"A."—Pretoria Wyk:

Was en repareer van linne, klerasie en komberse van die Militêre Hospitaal, Roberts Hoogte.

Was en repareer van linne, klerasie en komberse van die Kasernemagasyn, Roberts Hoogte.

Was en stryk van werksklere van die Krygsbehoefte Depot, Pretoria.

"B."—Kaapstad Wyk:

Was en repareer van linne, klerasie en komberse van die Militêre Hospitaal, Wynberg.

Was en repareer van linne, klerasie en komberse van die Kasernemagasyn, Wynberg.

Was en stryk van werksklere van die Krygsbehoefte Depot, Kaapstad.

Enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Senior Krygsbehoefte Offisier, Pretoria; die Kasernemagasyn-rekenmeester, Roberts Hoogte; die Senior Krygsbehoefte Offisier, Kaapstad; en die Kasernemagasyn-rekenmeester, Wynberg.

Die kommissie behou vir hulleself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

Kantore van die Unie-tenderkommissie,
Unie-gebou, Pretoria.

DEPARTEMENT VAN SUID-AFRIKAANSE POLIESIE, PRETORIA.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN DIVERSE VOORADE.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die onderstaande benodighede aan die Departement van Suid-Afrikaanse Polisie, Pretoria.

Verseëelde tenders, waarop vermeld staan "Tender vir die lewering van Diverse Voorrade, Suid-Afrikaanse Polisie Rekvisiesie No. 15," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Donderdag, die 10de dag van Maart 1927.

Seil-watersakke, Tuie en Saal-dele, Rieme, Leer, Beeshaar, Karbiet, Smeersel, Waks, Droog-batterye, Elektriesefakkelsbolletjies, "Windsor" Stoele, Hemde, Besemstokke, Emmers, Batte, ens.

Tendervorms en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by Die Kwartiermeester, S.A. Polisie, Posbus 449, Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulleself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars moet voldoen aan die kondisies wat die tender-vorm vergesel.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

DEPARTEMENT VAN SUIDAFRIKAANSE POLIESIE, PRETORIA.

* TENDER VIR DIE LEWERING VAN AFNEMERS MATERIALE.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die onderstaande benodighede aan die Departement van Suidafrikaanse Polisie, Pretoria.

Verseëelde tenders, waarop vermeld staan "Tender vir die lewering van Afnemers Materiale, Suidafrikaanse Polisie Rekvisiesie No. 17," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Donderdag, die 24ste dag van Maart 1927.

Afnemers Materiale.

Tendervorms en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by Die Kwartiermeester, S.A. Polisie, Posbus 449, Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulle self die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars moet voldoen aan die kondisies wat die tender-vorm vergesel.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

DEPARTMENT OF SOUTH AFRICAN POLICE, PRETORIA.

* TENDER FOR THE SUPPLY OF FLANNEL, UNION DRAB MIXTURE.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of South African Police, Pretoria.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Flannel, Union Drab Mixture, South African Police Indent No. 16," must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 21st day of April, 1927.

20,000 yards Flannel, Union Drab Mixture.

The High Commissioner for the Union of South Africa in London is also calling for tenders in this connexion, and particulars will reach his office on the 7th March, 1927.

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application to the Quartermaster, S.A. Police, P.O. Box 449, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers must comply with the conditions accompanying the tender form.

W. E. BOK,
Vice-Chairman of the Union Tender Board.

FOREST DEPARTMENT.

TENDERS FOR THE PURCHASE OF BLACK WATTLE BARK IN PLANTATIONS, EASTERN CAPE PROVINCE.

Tenders are hereby invited for the purchase of the bark on the black wattle trees standing in the compartments and at the different plantations enumerated below.

If a tenderer offers to buy the bark at both plantations, he must state whether his tender only holds good for both plantations or whether it may be accepted in respect of one of them only.

Signed and sealed tenders, superscribed "Tenders for Wattle Bark, Eastern Conservancy," should be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 10th of March, 1927, and must remain firm for 14 days from the date of receipt thereof.

The sale will be subject to certain conditions, copies of which can be obtained on application to the Chief Conservator of Forests, Pretoria, or to the Forest Department, Kingwilliamstown. Tenderers should state the price per acre they are willing to pay for the different compartments concerned.

Prospective tenderers may inspect the areas after giving due notice of their arrival to the Conservator of Forests, Kingwilliamstown.

The successful tenderer will be required to sign an agreement embodying the conditions of sale and forthwith to make the deposit specified therein.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

SCHEDULE.

Plantation.	Compartments.	Total Approximate Acres.	Nearest Railway Station.
Katberg....	Compartment A. 25.....	18.6	Balfour, 5 miles distant.
	(Bles Wattle Belt)		
	Compartment A. 23.....	11.9	
	(Manor Wattle Belt)		
	Compartment A. 22.....	15.3	
	Compartment A. 21A.....	3.2	
	Compartment B. 23.....	10.0	
	(Belt adjoining Juries Hoek)		
	Compartment C. 1A.....	17.6	
	TOTAL.....	76.6	
Buxton.....	Compartment 2.....	7.7	Balfour, 10 miles distant.
	" 3A.....	25.8	
	" 5.....	1.0	
	" 6.....	5.8	
	" 7C.....	4.0	
	" 14.....	4.6	
	TOTAL.....	48.9	

W. E. BOK,
Vice-Chairman, Union Tender Board.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

* TENDER FOR FORDSON TRACTORS.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Irrigation.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Fordson Tractors," must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 14th day of April, 1927.

Six Fordson Tractors, complete in every respect and fitted with Belt Pulley, 9½ in. by 6½ in., and one reserve Fordson Engine (only).

DEPARTEMENT VAN SUID-AFRIKAANSE POLIESIE, PRETORIA.

* TENDER VIR DIE LEWERING VAN FLENNIE "UNION" VAAL MENGSEL.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die onderstaande benodighede aan die Departement van Suid-Afrikaanse Polisie, Pretoria.

Verseelde tenders, waarop vermeld staan "Tender vir die lewering van Flennie "Union" Vaal Mengsel, Suid-Afrikaanse Polisie Rekwisiesie No. 16," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Donderdag, die 21ste dag van April 1927.

20,000 jaarts Flennie "Union" Vaal Mengsel.

Die Hoë Kommissaris vir die Unie van Suid-Afrika in Londen vra ook vir tenders in verband hiermee, en besonderhede sal sy kantoor op 7 Maart 1927 bereik.

Tendervorms en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Kwartiermeester, S.A. Polisie, Posbus 449, Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulleself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars moet voldoen aan die kondisies wat die tendervorm vergesel.

W. E. BOK,
Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

BOSWESEDEPARTEMENT.

TENDERS VIR DIE AANKOOP VAN SWARTWATTEL-BAS IN PLANTASIES, OOSTELIKE KAAPPROVINSIE.

Tenders word hiermee gevra vir die aankoop van die Bas van Swartwattel Bome, wat staan in die Kompartemente in die verskillende ondergenoemde plantasies.

Indien 'n tenderaar aanbied om die bas op beide plantasies te koop, moet hy aangee of sy tender alleen goed hou vir beide plantasies en of dit aangeneem kan word vir enige een van die twee.

Getekende en verseelde tenders met die opskrif "Tenders vir Wattelbas, Oostelike Bewaring," moet aan die Sekretaris, Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, gerig word en moet hom nie later dan 3 n.m., op Donderdag, 11 Maart 1927, bereik en moet vir veertien dae na daardie datum van krag bly.

Die verkoping sal onderhewig wees aan sekere voorwaardes, waarvan afskrifte van die Hoofbosbewaarder, Unie-gebou, Pretoria, of die Boswesedepartement, Kingwilliamstown, op applikasie gekry kan word. Tenderaars moet die prys per akker aangee wat hulle gewillig is om te betaal vir die verskillende betrokke Kompartemente.

Persone wat van voornemens is om te tender kan die gedeeltes inspekteer nadat hulle die Bosbewaarder, Kingwilliamstown, bytyds in kennis gestel het van hulle aankoms.

Van die suksesvolle tenderaar sal vereis word om 'n ooreenkoms te teken wat die voorwaardes van verkoop bevat en dadelik daarna die som te deponeer, wat daarin gespesifiseer word.

Die hoogste of enige tender sal nie noodsaaklik aangeneem word nie.

LYS.

Plantasie.	Kompartemente.	Totaal Akkers by Benadering.	Naaste Spoorwegstasie.
Katberg....	Kompartement A. 25.....	18.6	Balfour, 5 myle distansie.
	(Bles Wattel Belt)		
	Kompartement A. 23.....	11.9	
	(Manor Wattel Belt)		
	Kompartement A. 22.....	15.3	
	Kompartement A. 21A.....	3.2	
	Kompartement B. 23.....	10.0	
	(Belt naasaan Juries Hoek)		
	Kompartement C. 1A.....	17.6	
	TOTAAL.....	76.6	
Buxton.....	Kompartement 2.....	7.7	Balfour, 10 myle distansie.
	" 3A.....	25.8	
	" 5.....	1.0	
	" 6.....	5.8	
	" 7C.....	4.0	
	" 14.....	4.6	
	TOTAAL.....	48.9	

W. E. BOK,
Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

DEPARTEMENT VAN BESPROEING.

* TENDER VIR FORDSON TRACTOR.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die onderstaande benodighede aan die Departement van Besproeiing.

Verseelde tenders, waarop vermeld staan "Tender vir die lewering van Fordson Tractors" moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Donderdag, die 14de dag van April 1927.

Ses "Fordson Tractors" volledig in enige opsig en voorsien met 'n band-drywiel 9½ dm. by 6½ dm. en een "Fordson" spaar enjin (enjin alleen).

It is understood that these are standard Fordsons, geared to 1,000 r.p.m. New Pattern "Holly" Hot Plate, carburettors are required. Tractors must be "run-in" and ready for field service. A definite condition of tender is that the Fordsons are brand new, and are subject to inspection and acceptance in all respects, and that the successful tenderer undertakes to run each machine under its own power. Delivery f.o.r. tenderers station, or f.o.r. in bond any Union Port. The Department will bear cost of inspector's journey.

Tender forms and any further particulars may be obtained on application to the Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. E. BOK,
Vice-Chairman of the Union Tender Board.
Tender Board Offices, Union Buildings, Pretoria.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

* TENDER FOR "DETHRIDGE" WATER METERS.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Irrigation.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of 'Dethridge' Water Meters," must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 7th day of April, 1927.

15 "Dethridge" Water Meters and Covers, in accordance with specification and drawings, Reg. Nos. 888/27, 890/27, 891/27, which are obtainable from the Director of Irrigation, Room 85, G.P.O. Annexe, Pretoria (phone 2600), on payment of a fee of £2 (two pounds sterling) per set, which amount will be refunded on receipt of a bona fide tender and return of specification and drawings. The meters are to be manufacturer in South Africa, and are to be delivered f.o.r. Johannesburg or Pretoria.

Time of delivery is an important factor and must be definitely stated by tenderers.

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application to the Director of Irrigation at the above address.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. E. BOK,
Vice-Chairman of the Union Tender Board.

TENDER FOR STERILIZED BONE-MEAL.

Tenders are hereby invited for the supply of 50 tons Sterilized Bone-meal to the Government of the Union of South Africa for Onderstepoort Laboratory, near Pretoria.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply of Sterilized Bone-meal," must be addressed to the Secretary to the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 31st day of March, 1927.

Forms of tender and any further particulars may be obtained, upon application, from the Government Buyer, 451 Market Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. E. BOK,
Vice-Chairman of the Union Tender Board.
25th February, 1927.

* TENDER FOR THE SUPPLY OF DIPPING MATERIALS.

Tenders are hereby invited for the supply of Arsenite of Soda, Liquid Cattle Dip, Nicotine Oil Mixture or Tick Grease, Sheep Dip Powder, and Liquid Sheep Dip to the Government of the Union of South Africa during the period 1st April, 1927, to 30th September, 1927.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply of Dipping Materials," must be addressed to the Secretary to the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 31st day of March, 1927.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained, upon application, from the Government Buyer, 451 Market Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. E. BOK,
Vice-Chairman of the Union Tender Board.
4th March, 1927.

* TENDER FOR THE SUPPLY OF GALVANIZED IRON LOCKERS.

Tenders are hereby invited for the supply of Galvanized Iron Lockers for Storage of Tools, etc., for use in Natal, to the Government of the Union of South Africa.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply of Galvanized Iron Lockers," must be addressed to the Secretary to the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 7th day of April, 1927.

Dit word verstaan dat dit Standaard Fordson Tractors moet wees, met 'n omgang rad van 1,000 omgange per minuut. Die nuwe ontwerp "Holly" Warmplaat Karburatuur word verlang. Die tractors moet ingewerk en gereed vir buitediens wees.

'n Bepaalde kondisie van die tender is dat die Fordsons splinter nuut moet wees, en onderworpe is aan inspeksie en aanneming in alle opsigte, en dat die suksesvolle tenderaar gereed is om elke masjien met eie krag te laat loop.

Moet v.o.s. gelewer word op tenderaars stasie, of v.o.s. in entrepot enige Unie hawe. Die Departement sal die koste van die reis van die Inspekteur dra.

Tendervorms en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by Superintendent van Voorrade, Besproeiings Departement, Posbus 277, Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

W. E. BOK,
Vise-voorsitter, Unie-tenderkommissie.
Kantore van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria.

DEPARTEMENT VAN BESPROEING.

* TENDER VIR "DETHRIDGE" WATERMETERS.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die onderstaande benodighede aan die Departement van Besproeiing.

Versoelde tenders, waarop vermeld staan "Tender vir die lewering van 'Dethridge' Watermeters," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Donderdag, die 7de dag van April 1927.

15 "Dethridge" Watermeters met Deksls, in ooreenstemming met spesifikasies en tekeninge Reg. No. 888/27, 890/27 en 891/27, wat verkrybaar is van die Direkteur van Besproeiing (Kamer 85), Hoofposkantoor Bygebou, Pretoria (foon 2600), op betaling van 'n fooi van £2 (twee pond sterling) per set. Hierdie som is terugbetaalbaar op ontvangs van 'n bona fide tender en terugsending van die spesifikasies en tekeninge.

Die meters moet in Suid-Afrika gemaak wees en moet v.o.s. gelewer word na Johannesburg of Pretoria.

Die tyd van lewering is 'n vernaam punt, en moet definitief deur tenderaars aangegee word.

Tendervorms en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Direkteur van Besproeiing op bogenoemde adres.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

W. E. BOK,
Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

TENDER VIR GESTERILISEERDE BEENMEEL.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van 50 ton Gesteriliseerde Beenmeel aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika vir die Onderstepoort Laboratorium, naby Pretoria.

Getekende en versoelde tenders, op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Gesteriliseerde Beenmeel," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Donderdag, die 31ste dag van Februarie 1927.

Tendervorms en enige verder besonderhede kan verkry word, op aanvraag van die Goewermentskoper, 451 Markstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

W. E. BOK,
Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.
25 Februarie 1927.

* TENDER VIR DIE LEWERING VAN SEKERE DIPSTOWWE.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van "Arsenite of Soda," Vloeistof Beestdip, Nicotine Olie Mengsel of Bosluis Gries, Skaap Dip Poer en Vloeistof Skaapdip, aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika gedurende die tydperk 1 April tot 30 September 1927.

Getekende en versoelde tenders, op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van sekere Dipstowwe" moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Donderdag, die 31ste dag van Maart 1927.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word, op navraag, van die Goewermentskoper, 451 Markstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

W. E. BOK,
Vise-voorsitter, Unie-tenderkommissie.
4 Maart 1927.

* TENDER VIR DIE LEWERING VAN GEGALWANISEERDE YSTER GEREEDSKAP KISTE.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Gegalwaniseerde Yster Gereedschap Kiste, benodig in Natal, aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika.

Getekende en versoelde tenders, op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Gegalwaniseerde Yster Gereedschap Kiste" moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Donderdag, die 7de dag van April 1927.

Tender forms, specifications, drawings, and any further particulars may be obtained, upon application, from the Government Buyer, 451 Market Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. E. BOK,
Vice-Chairman of the Union Tender Board.

4th March, 1927.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

*** TENDERS FOR COLLECTION AND DELIVERY OF GOODS, PARCELS, AND PASSENGERS' LUGGAGE, STANGER STATION, NATAL.**

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways and Harbours Headquarters Offices, Johannesburg, up to noon on Monday, 4th April, 1927, for the collection and delivery of goods, parcels, and passengers' luggage within a radius of 2½ miles from Stanger Station, as from 1st June, 1927.

Tender forms and conditions of contract may be obtained from the undersigned, the Assistant General Manager, Durban, or the Station Master, Stanger.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Johannesburg, February, 1927.

*** TENDERS FOR THE SUPPLY OF—**

- (1) SEAMLESS COPPER PIPES FOR LOCOMOTIVE REQUIREMENTS.
- (2) COPPER BAR, ROUND, FOR FIREBOX STAYS, ETC.
- (3) BOILER-TUBES.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways Headquarters Offices, Johannesburg, not later than noon on Thursday, 12th May, 1927, for the supply of the following:—

- (1) Tender No. 971: Seamless Copper Pipes for Locomotive Requirements.
- (2) Tender No. 972: Copper Bar, Round, for Firebox Stays, etc.
- (3) Tender No. 979: Boiler-tubes.

Tender forms, together with full particulars, may be obtained from the Office of the Chief Railway Storekeeper, Park Station Chambers, Johannesburg; and Railway Stores, Capetown, Port Elizabeth, East London, Bloemfontein, Durban, and Pretoria.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Johannesburg, 24th February, 1927.

*** TENDER FOR STORES.**

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways Headquarters Offices, Johannesburg, not later than noon on Thursday, 12th May, 1927, for the supply of Buffalo Hides.

Forms of tender, together with full particulars, may be obtained from the Railway Stores, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban, Bloemfontein, and the Office of the Chief Railway Storekeeper, Park Station Chambers, Johannesburg.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. W. HOY,
General Manager.

Johannesburg, 1st March, 1927.

*** VACANCY FOR PROBATION OFFICER, DEPARTMENT OF PRISONS.**

Applications are invited for appointment as Second Grade Female Probation Officer at Durban at £180 per annum on the scale £180 by £15 to £255.

The appointment will be on twelve months' probation, and the successful applicant will be required to submit satisfactory certificates of birth and health. The post is graded in the General Division of the Public Service.

Applications, accompanied by full particulars of age, knowledge of both official languages, conjugal condition, qualifications, and experience, and copies of testimonials should reach the Director of Prisons not later than 31st March, 1927.

Psychological training and practical experience of social work will be a recommendation.

W. S. BATEMAN,
Director of Prisons.

Tendervorms, spesifikasies, tekeninge en enige verder besonderhede kan verkry word, op aanvraag van die Goewermentskoper, 451 Markstraat (Postbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie en al die tenders word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

W. E. BOK,
Vise-voorsitter, Unie-tenderkommissie.

4 Maart 1927.

SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

*** TENDERS VIR DIE INSAMELING EN AFLEWERING VAN GOEDERE, PAKKETTE EN PASSASIEBAGASIE, STANGER-STASIE, NATAL.**

Tenders sal deur die Sekretaris van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Hoofkantoor, Johannesburg, tot om 12-uur in die middag op Maandag, 4 April 1927, ingewag word, vir die insameling en aflewering van goedere, pakkette en passasiebagasie binne 'n omtrek van 2½ myl van Stanger-stasie, met ingang van 1 Junie 1927.

Inskrywingsvorms en memorandum van ooreenkoms is verkrygbaar van ondergetekende; van die Assistent Algemene Bestuurder, Durban; of van die Stasiemeester by Stanger.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Johannesburg, Februarie 1927.

2016—4

*** TENDERS VIR—**

TENDER No. 971: NAADLOSE KOPERPIPE VIR LOKOMOTIEF BENODIGHEDE.

TENDER No. 972: KOPER STAWE, RONDE, VIR VUURKIS STUTTE, ENS.

TENDER No. 979: VLAMPYPE.

Tenders sal deur die Sekretaris van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, Hoofkantoor, Johannesburg, nie later dan die middaguur van Donderdag, 12 Mei 1927, ingewag word vir die lewering van die bostaande.

Tendervorms, tesame met volle besonderhede, kan van die Spoorwegmagasyn, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein, Durban, Pretoria; en die Kantoor van die Hoofspoorwegmagasynmeester, Park Station Chambers, Johannesburg, verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Johannesburg, 24 Februarie 1927.

2024—4

*** TENDERS VIR VOORRAAD.**

Tenders sal deur die Sekretaris van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, Hoofkantoor, Johannesburg, nie later dan die middaguur van Donderdag, 12 Mei 1927, ingewag word vir die lewering van

Buffelsvel.

Tendervorms, tesame met volle besonderhede, kan van die Spoorweg Magasyn, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein, Durban en die kantoor van die Hoof Spoorweg Magasynmeester, Park Station Chambers, Johannesburg, verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.

Johannesburg, 1 Maart 1927.

2130—4

*** VAKATURE VIR PROEFBEAMPTTE, DEPARTEMENT VAN GEVANGENISSE.**

Applikasies word gevra vir aanstelling as Tweede Graads Vroulik Proefbeampte te Durban, teen £180 per jaar, op die skaal £180 verhoog met £15 tot £255.

Die suksesvolle applikante sal twaalf maande op proef moet dien en bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate verskaf.

Die pos val onder die Algemene Afdeling van die Staatsdiens.

Applikasies met volle besonderhede omtrent ouderdom, kennis van albei offisiële tale, egtelike staat, kwalifikasies en ondervinding, en afskrifte van getuigskrifte moet die Direkteur van Gevangenisre bereik nie later as 31 Maart 1927.

Sielkundige opleiding en praktiese ondervinding van maatskappelijke werk sal 'n aanbeveling wees.

W. S. BATEMAN,
Direkteur van Gevangenisre.

Now on Sale.—Nou te Koop.

**THE SOCIAL AND
INDUSTRIAL REVIEW.**

**DIE MAATSKAPLIKE EN
NYWERHEIDSBLAD.**

**THE MONTHLY PUBLICATION OF THE DEPARTMENT OF LABOUR.
DIE MAANDELIKSE UITGAWE VAN DIE DEPARTEMENT VAN ARBEID.**

NOW obtainable at the Govern-
ment Printing and Stationery
Offices, Pretoria and Capetown,
at all Branches of the Central
News Agency, and at the Principal
Railway Bookstalls throughout the
Union at

6d. per Copy.

NOU verkrybaar by die Staats-
drukkery en Skryfbehoeftekan-
tore, Pretoria en Kaapstad, en die
verskillende besigheidsplekke van
die Sentrale Nuus Agentskap, en
by die vernaamste Spoorwegboek-
winkels in die Unie, teen

6d. per eksemplaar.

Subscriptions (5s. per annum, post free within the Union, payable in advance) should be addressed to the GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA. Inquiries regarding advertising spaces and tariff should be addressed to the GOVERNMENT PUBLICITY CONTRACTORS, BOX 925, PRETORIA.

Intekenprys (5s. per jaar posvry binne die Unie, vooruit betaalbaar) moet gestuur word aan die STAATSDRUKKER, PRETORIA. Vir inligtinge betreffende ruimte vir adverteer en tarief moet mens hom rig na die GOEWERMENTS PUBLISITEITSKONTRAKTERS, POSBUS 925, PRETORIA.

ADVERTISEMENTS.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 26TH FEBRUARY, 1927.

Note.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

OKTROOIKANTOOR.

OFFICIËLE KENNISGEVINGEN VAN ZAKEN BEHANDELD ONDER DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET, 1916, VOOR DE WEEK EINDIGENDE 26 FEBRUARIE 1927.

Het Oktrooikantoor kan de juistheid van zijn mededelingen niet waarborgen of enige aansprakelijkheid aanvaarden voor onjuistheden of weglatingen of de gevolgen daarvan.

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT.—APPLIKATIES VOOR OKTROOIBRIEVEN.

No. No.	Date of Application. <i>Datum van Applikatie.</i>	Name of Applicant. <i>Naam van Applikant.</i>	Address. <i>Adres.</i>	Title of Invention. <i>Aard van Uitvinding.</i>	Form of Specification. <i>Datum van Specificatie.</i>
197	21/2/27	Arthur Ernest Mugglestone	Houwater, via De Aar, Cape Province	Houwater wall-making machine	Provisional
198	21/2/27	Harold Helmuth Sebastian Dold	P.O. Box 16, Kokstad East Griqualand	New or improved tyre chains for motor vehicles	Provisional
199	21/2/27	Julius Dettwiler	Potgietersrust, Transvaal	A new or improved preparation for seasoning and preserving timber	Provisional
200	21/2/27	Julius Dettwiler	Potgietersrust, Transvaal	Improvements in and relating to the treatment of trees	Provisional
201	21/2/27	John Lloyd Strevens	Mannheim, Germany	Improvements in the treatment of oil shales so known and torbanites	Provisional
202	22/2/27	(1) Charles Michael Quarry (2) John Roche	(1) P.O. Pyramid (2) 162 Pretorius Street, Pretoria	Algol	Provisional
203	23/2/27	Fritz Liackman	P.O. Craighall, Johannesburg, Transvaal	Chair step-ladder	Provisional
204	23/2/27	James Condon	95 Main Street, Kenilworth, Johannesburg, Transvaal	A new or improved device for the automatic opening and closing of doors and gates	Provisional
205	23/2/27	Schmidt 'Sche Heissdampfgesellschaft, mit beschränkter Haftung	Rolandstrasse 2, Kassel-Wilhelmshöhe, Germany	Improvements in and relating to the indirect heating of high-pressure steam generators	Complete
206	23/2/27	Schmidt 'Sche Heissdampfgesellschaft, mit beschränkter Haftung	Rolandstrasse 2, Kassel-Wilhelmshöhe, Germany	Improvements in and relating to means for closing manholes in the high-pressure drums of steam boilers	Complete
207	23/2/27	Cecil Hughes	Silverbēech, Christchurch Road, Newport, Monmouthshire, England	Improvements in and relating to carburetting apparatus for internal-combustion engines	Complete
208	23/2/27	Leo Patrick Curtin	29 Jerseyville Avenue, Freehold, Monmouth, New Jersey, U.S.A.	Methods of preserving wood and solutions therefor	Complete
209	23/2/27	Henry Hope & Sons, Limited	Halford Works, Smethwick, Birmingham, Warwick, England	Improvements in and relating to hinges for casement windows	Complete
210	23/2/27	(1) Charles McPherson (2) Friction Power Corporation, Limited	(1) Montreal, Canada (2) 145 St. James Street, Montreal, Quebec, Canada	Power-transmitting device	Complete
211	23/2/27	Dr. Wilhelm Friederich	14 Berncastlerstrasse, Berlin-Lankwitz, Germany	Dry fire-extinguisher containing a pressure gas cylinder	Complete
212	23/2/27	Vacuum Pulp Products Corporation	64 Murray Street, New York, New York, U.S.A.	Pulp-molding machine	Complete
213	24/2/27	The Zeidler Corporation	2469 Third Avenue, New York City, New York, U.S.A.	Improvements in garment presses	Complete
214	24/2/27	Marconi's Wireless Telegraph Company, Limited	Marconi House, Strand, London, England	Improvements in or relating to aerial systems and feeding systems therefor	Complete
215	25/2/27	Curofit Products Company, Inc.	71 West Twenty-third Street, City, County, and State of New York, U.S.A.	Improvements in safety razor	Complete
216	24/2/27	Frank Antonowitz	Empangeni, Natal	Improvements in the construction of cane wagons	Provisional
217	26/2/27	John Wyndham Murray	69 Roberts Avenue, Kensington, Johannesburg, Transvaal	A tyre-tube hand protector or glove	Provisional
218	26/2/27	Niels Charles Rasmussen	P.O. Box 1436, Durban, Natal	An adjustable chair and soleplate for use on railway sleepers	Provisional
219	26/2/27	Ivar Amudsen	Framnesveien 6, Oslo, Norway	Improvements in refrigerating plants of the absorption type	Complete
220	26/2/27	George Wilson	St. Aubans, Heathfield, City of Cape-town, Cape Province	An automatic gate closer	Provisional

LETTERS PATENT SEALED.—OKTROOIBRIEVEN GEZEGELD.

No. No.	Date of Application. <i>Datum van Applikatie.</i>	Date of Sealing. <i>Datum van Zegeling.</i>	Name of Applicant. <i>Naam van Applikant.</i>	Title of Invention. <i>Aard van Uitvinding.</i>
814	12/8/25	25/2/27	The Standard Development Company	Internal-combustion engines and method of operation
63	22/1/26	25/2/27	Peter Carmont	Improved utility rotary advertising sign
75	27/1/26	25/2/27	Albert Edward Chapman	Improvements in and relating to electric conductors for wireless telegraphy and telephony
127	12/2/26	28/2/27	(1) Magnis Fredrik Diding (2) Leslie John Sheffield	Improvements in burners for crude oil and other liquid fuels
159	20/2/26	25/2/27	Thomas Murray Michie	Improvements in dollies for drill sharpening
162	22/2/26	25/2/27	(1) Richard Henry Harriss (2) F. A. Hughes & Company, Limited	Detonator plug and machine for making the same
575	26/6/26	25/2/27	Otto Frohlich	An improved grinding machine for sharpening safety-razor blades
684	30/7/26	25/2/27	(1) Gordon Richard Kyle (2) Benjamin Arnold Mitchell	Improvements in belt conveyors
787	25/8/26	25/2/27	Ingersoll-Rand Company	Improvement in fuel regulation for injection type internal-combustion engines
805	1/9/26	25/2/27	Ingersoll-Rand Company	Improvement in internal-combustion engines
922	6/10/26	25/2/27	International General Electric Company, Inc.	Improvements in oscillation generators
938	12/10/26	25/2/27	(1) Emile Lanhoffer (2) Edmond Lanhoffer	Process and apparatus for transportation in pipes of pulverulent or granular material
940	11/10/26	25/2/27	Axel Quiding	Improvements relating to boxes for packing citrus fruit
949	13/10/26	25/2/27	Brandes, Limited	Sound-reproducer and method of manufacturing the same
1028	29/10/26	25/2/27	Societe Anonyme Des Bieres Bomonti et Pyramides	Food material and method of its manufacture
1029	29/10/26	25/2/27	Societe Anonyme Des Bieres Bomonti et Pyramides	Process of making useful products from sugar-cane

ADVERTISEMENT.

LETTERS PATENT SEALED (continued).—OKTROOIBRIEVEN GEZEGELD (vervolg.)

No. No.	Date of Application. Datum van Applikatie.	Date of Sealing. Datum van Zegeling.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
1030	29/10/26	25/2/27	Edward Ernest Tyler	Improvements in wind motors
1031	29/10/26	25/2/27	John McGain	Improved line marker for tennis-courts and the like places
1032	29/10/26	25/2/27	Eric Newham Waterworth	Improvements in and relating to talking machines
1033	29/10/26	25/2/27	Eric Newham Waterworth	Improvements in and relating to stopping means adapted to talking machines
1041	3/11/26	25/2/27	John Edward Norman	Improvements in or relating to duplicators
1043	3/11/26	25/2/27	Hubert Debauche	Improved method for the transformation of peat, lignites, coals, and other carbonaceous matter into fuels of high calorific power, including smokeless fuels fit for all industrial and domestic purposes
1045	3/11/26	25/2/27	Greig Rowan Mather	Improvements in or relating to garment cutting-out devices
1046	3/11/26	25/2/27	Metropolitan-Vickers Electrical Company, Limited	Improvements relating to vapour condensers
1047	3/11/26	25/2/27	Albert Henry Godfrey Girling	Improvements in expanding brakes
1048	4/11/26	25/2/27	Joseph Melandri	Improvements in the manufacture of building blocks, slabs, floors, ceilings, tiles, and the like
1049	5/11/26	25/2/27	George William Dearham	Improved building block
1055	9/11/26	25/2/27	William John Scrivener	A weather-proof reinforced-mud roofing
1057	10/11/26	25/2/27	Walter Joseph Woodrow	Improvements in frames and covers for manholes and the like
1058	10/11/26	25/2/27	The W. S. Tyler Company	Screen fastener
1138	24/11/26	25/2/27	Leon Berman	An improved illuminated numbered box for road vehicles

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect to the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Patents.

VOLLEDIGE SPECIFIKATIES AANGENOMEN.

Volledige specificaties ten opzichte van de ondergenoemde applicaties voor patentbrieven zijn door de Registrateur van Patenten aangenomen. Een ieder kan, binnen de voorgeschreven tijd, bij het Patentkantoor in de voorgeschreven vorm kennis geven van verzet tegen de toekenning van een patent. De voorgeschreven tijd is twee maanden na de laatste advertentie van de aanneming van een volledige specificatie, doch dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Patenten.

FIRST ADVERTISEMENT.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
1131	24/11/26	26/2/27	William Stanley Bauer	London House, Crutched Friars, London, E.C. 3, England	Improvements relating to boxes
88	26/1/27	26/2/27	Dr. Adrian Gaertner	Ludwigsdorf, Kreis Neurode (Schlesien), Germany	Process of distilling and coking coal
155	11/2/27	26/2/27	The Dorr Company	247 Park Avenue, New York City, New York, U.S.A.	Hydraulic classifiers
162	14/2/27	26/2/27	(1) Edward Hector Lonsdale Hart (2) Henry Morris Hart	Both c/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in acetylene lamps
175	14/2/27	26/2/27	William Morrow Sheffield	400 West One Hundred and Nineteenth Street, New York City, State of New York, U.S.A.	Mould and process of making same
189	16/2/27	26/2/27	(1) John McCallum (2) Harry Percival Harvey	(1) 16 Calderwood Road, Newlands, Glasgow, Scotland (2) 4 Cromwood Crescent, Calderbank, Lanarkshire, Scotland	Improvements in steam-power installations
190	16/2/27	26/2/27	International General Electric Company, Incorporated	City of New York, New York, U.S.A.	Improvements in and relating to insulators

SECOND ADVERTISEMENT.

438	8/5/26	12/2/27	Climax Rock Drill and Engineering Works, Limited	Corner Mooi and Albert Streets, Johannesburg, Transvaal	Improvements in distributing valves for rock-drills and the like
717	11/8/26	10/2/27	Herbert Walter William Howell	P.O. Shannon, District Bloemfontein, Orange Free State	A ventilator and skylight combined to open and close
943	13/10/26	21/2/27	(1) Louis Newbery Thomas (2) Jack Melvill Myers	(1) 722 Sarmiento, Buenos Aires, South America (2) Reconquista, 491 Buenos Aires, South America	Improvements in or relating to droppers for wire fences
1075	11/11/26	21/2/27	La Societe Alsacienne de Constructions Mecaniques	Belfort, France	Process and apparatus of electric arc-welding and cutting
1096	17/11/26	17/2/27	Nestlé and Anglo-Swiss Condensed Milk Company	Vevey, Switzerland	Improvements in a process and an arrangement for separating and drying solid substances suspended in liquids or solutions
1	4/1/27	17/2/27	Robert Illeemann	54 Scott Street, Port Dundas, Glasgow, Scotland	An improved waterproof composition
39	12/1/27	17/2/27	Metropolitan-Vickers Electrical Company, Limited	4 Central Buildings, Westminster, London, England	Improvements in or relating to electrical measuring instruments
40	12/1/27	17/2/27	Ernest Spears	Depot Garage, Birmingham Road, Bromsgrove, Worcestershire, England	Improvements in combination petrol and oil or like containers
83	26/1/27	21/2/27	Ingersoll-Rand Company	15 Exchange Place, Jersey City, New Jersey, and of 11 Broadway, New York, New York, U.S.A.	Improvement in air-compressor valves
89	27/1/27	17/2/27	Marconi's Wireless Telegraph Company, Limited	Marconi House, Strand, London, England	Improvements in or relating to circuit arrangements for use with high-frequency currents
118	4/2/27	21/2/27	Cecil Lyttleton Hawkins	Knightsbridge, New South Head Road, Edgecliffe, near Sydney, New South Wales, Australia	Improvements in kerbside machines for dispensing measured quantities of liquid fuel
122	7/2/27	21/2/27	Walter Wentworth Prime	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in wire-screening and the like
127	9/2/27	17/2/27	Heelantoe (Patents), Limited	317 High Holborn, London, England	Improvements in safety-razor blade sharpening devices
130	9/2/27	17/2/27	Eugen Reisz	38 Goebenstrasse, Berlin - Dahlem, Germany	Improvements in or relating to diaphragmless microphones

ADVERTISEMENT.

SECOND ADVERTISEMENT—(continued).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
132	9/2/27	17/2/27	(1) Edward Player	(1) Cow Lees, Astley, near Nuneaton, Warwickshire, England	Improvements in rock-drills
134	9/2/27	17/2/27	(2) Parc Engineering Company, Limited Walter Heyworth	(2) Carlton Works, Lockhurst Lane, Coventry, Warwickshire, England Waterbarn Mills, Stacksteads, near Manchester, Lancaster, England	Improvements in or relating to children's shoes, slippers, and like footwear
135	9/2/27	17/2/27	Albert Edward Leek	Trafford House, Higher Ince, Wigan, Lancaster, England	Improvements in heat interchangers
136	9/2/27	21/2/27	Sun Shipbuilding and Dry Dock Company	Chester, State of Pennsylvania, U.S.A.	Braking means for internal-combustion engines
139	9/2/27	21/2/27	Standard Telephones and Cables, Limited	Connaught House, Aldwych, London W.C. 2, England	Improvements in radio-transmission systems
140	9/2/27	21/2/27	Siemens Brothers & Co., Limited	Caxton House, Tothill Street, London, S.W. 1, England	Improved circuit arrangements for selectors in automatic and semi-automatic telephone systems
141	9/2/27	21/2/27	George Culver, Limited	White Lion Street, Pentonville, London, England	Improvements in glass-cutting machines
145	9/2/27	21/2/27	Standard Telephones and Cables, Limited	Connaught House, Aldwych, London, W.C. 2, England	Improvements in automatic and semi-automatic telephone circuits
146	9/2/27	21/2/27	Franklin Railway Supply Company	17 East Forty-second Street, New York City, New York, U.S.A.	Improvements in and relating to boosters
158	12/2/27	15/2/27	Leon Berman	Corner Fox and Kruger Streets, Jeppe, Johannesburg, Transvaal	An improved illuminated number box for road vehicles

THIRD ADVERTISEMENT.

251	22/3/26	21/12/26	Charles Edwin Silverthorne	Albemarle Street, Kensington, Johannesburg, Transvaal	Improved combined priming and tamping plug
407	28/4/26	4/6/26	(1) Clayton Wagons, Limited (2) Charles Thomas Blacklock (3) Stanley Reed Devlin	(1) Abbey Works, Lincoln, in the County of Lincoln, England (2) The Crossways, Beaumont Fee, Lincoln, in the County of Lincoln, England (3) 21 Chancer Drive, St. Giles, Lincoln, in the County of Lincoln, England	Improvements in railway steam-cars and the like
864	15/9/26	10/2/27	Wilfred Emmanuel Desplace	Mon Repos, Emoyeni, Zululand, in the Natal Province of the Union of South Africa	A new or improved fertilizer distributor
35	11/1/27	26/1/27	Thomas Hall	27 Gladstone Road, South Brisbane, State of Queensland, Commonwealth of Australia	Improvements relating to men's and boys' garments
47	12/1/27	31/1/27	Frank Christopher Andrew	69 Basinghall Street, London, E.C. 2, England	Improvements in apparatus for filtering, fuming, and the like treatment of air
86	26/1/27	12/2/27	(1) Arthur Thomas (2) The Accounting and Tabulating Corporation of Great Britain	(1) 103 Headcorn Road, Thornton Heath, in the County of Surrey, England (2) 47 Southampton Buildings, Chancery Lane, London, W.C. 2, England	Improvements in and relating to statistical, calculating, and the like machines
91	27/1/27	8/2/27	Jacques Muller	98 Avenue de Lutece, a La Garonne Colombes, Seine, France	Distributing pump for lubricant and other viscous substances in variable and determined quantities
93	27/1/27	10/2/27	Internationale Bergin-Compagnie voor olie- en Kolenchemie	's-Gravenhage, Netherlands	Process and plant for hydrating and cracking coal, oils, and other hydro-carbons
100	2/2/27	9/2/27	Reserve Holding Company	Fourteenth Floor, Telephone Building, Kansas City, Missouri, U.S.A.	Improvements in or relating to telephone systems
104	2/2/27	9/2/27	(1) Edward Player (2) The Parc Engineering Company, Limited	(1) Cow Lees, Astley, near Nuneaton, Warwickshire, England (2) Carlton Works, Lockhurst Lane, Coventry, Warwickshire, England	A new or improved means for mixing gases and liquids
106	2/2/27	9/2/27	Spicers, Limited	19 New Bridge Street, London, E.C. 4, England	Improvements in and relating to cellulose-ester or cellulose-ether compositions in the form of sheets, pellicles, and films
108	2/2/27	12/2/27	William Dockray Ratcliffe	4 Stainsby Road, Limehouse, London, E. 14, England	A new or improved machine for affixing sheets of paper or the like to boards, cards, or like mounts
115	4/2/27	12/2/27	Boland Laraque	161 Rue Saint Honore, Paris, France	Improvements in or relating to pumps
119	4/2/27	12/2/27	William Thorpe	12 Wellington Road, Wellington, New Zealand	An improved automatic machine for displaying advertisements, pictures, show-cards, and the like
112	3/2/27	12/2/27	Siemens Brothers & Co., Limited	Caxton House, Tothill Street, London, S.W. 1, England	Improvements relating to telephone systems

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

RESTORATION OF LAPSED PATENT UNDER SECTION FIFTY-FOUR.

Notice is hereby given that an Order of Court was made on the 20th day of January, 1927, restoring the Letters Patent granted to Oliver Cromwell Roberts for an invention entitled "An improved arsenical solution for the destruction of prickly pear," numbered 669 of the year 1918, and bearing date the 5th day of November, 1918.

ADVERTISEMENTS.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF
TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T. M. No. 6," contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Trade Marks.

HET HANDELSMERKEKANTOOR.

APPLIKATIE VOOR DE REGISTRATIE VAN
HANDELSMERKEN.

Een ieder die bezwaren heeft tegen enige van de volgende merken kan binnen de voorgeschreven tijd Kennisgeving van Verzet indienen op het "Formulier H. M. No. 6," bevat in de Tweede Bijlage van de Handelsmerken Regels, 1917. De voorgeschreven tijd is twee maanden na datum van de laatste advertentie van een applikatie, maar dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Handelsmerken.

No. 830/26, in Class 43, in respect of champagne, in the name of Pol Roger & Cie, of Epernay, France, wine merchants.

Filed 27th July, 1926.



935—3rd Advt.

No. 402/26, in Class 20, in respect of dynamite and other explosive substances included in this class, in the name of The Dynamit Actien Gesellschaft Vormalis Alfred Nobel & Company, of 39 Alsterdamm, Hamburg, Germany, manufacturers.

Filed 6th April, 1926.

By consent of proprietors of Trade Mark No. 1242 T., in the name of The British South African Explosives Co., Limited, and Nos. 810, 811/17 (Union) and Provinces in the name of Nobel's Explosives Co., Limited, and Nos. 284/21 and 1073/24, in the name of Nobel Industries, Limited.

1759—3rd Advt.



No. 50/27, in Class 8, in respect of electric cables and electric appliances in respect of electric cables, in the name of W. T. Henley's Telegraph Works Company, Limited, of 11 Holborn Viaduct, London, E.C. 1, England, manufacturers of electric cables and electric appliances.

Filed 13th January, 1927.

HERCULENE

1646—3rd Advt.

Nos. 1107/26 and 1191/26, in Class 42, in respect of manufactured barley, in the name of The Tiger Oats Company (incorporating The Cereal Manufacturing Company), Limited, of Moorreesburg, Cape Province.

No. 1107/26.—Filed 8th October, 1926.

BARLEENA

No. 1191/26.—Filed 2nd November, 1926.



(No. 1191/26 to be associated.)

2124—1st Advt.

No. 1249/26, in Class 2, in respect of chemical substances used for agricultural, horticultural, veterinary, and sanitary purposes, but not including chloride of lime for sanitary purposes and not including disinfectant soaps, in the name of Fertilizer Sales, Limited, of Adelaide House, King William Street, London, E.C. 4, England, merchants.

Filed 17th November, 1926.

1645—3rd Advt.

No. 1400/26, in Class 6, in respect of aircraft and aircraft engines in so far as they are included in this class, in the name of A.D.C. Aircraft, Limited, of Regent House, Kingsway, London, W.C. 2, England, aircraft manufacturers.

Filed 24th December, 1926.

CIRRUS

1733—3rd Advt.

No. 1415/26, in Class 47, in respect of petroleum and all petroleum products in so far as such goods are included in Class 47, in the name of Atlantic Refining Company of Africa, Limited, of South-West House, Greenmarket Square, Capetown, manufacturers.

Filed 29th December, 1926.

ARCOTREK

1994—2nd Advt.



No. 1406/26, in Class 1, in respect of varnishes, varnish stains, enamels, paints, dry colours, distempers, lacquers, japans, anti-corrosive and anti-fouling compositions, in the name of Naylor Brothers (London), Limited, of Wexham Road, Slough, Buckinghamshire, England, paint, enamel and distemper manufacturers.

Filed the 29th December, 1926.



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the surname "Naylor."

1647—3rd Advt.

No. 17/27, in Class 11, in respect of artificial teeth, dental goods, and appliances (not medicated) included in this class; No. 18/27, in Class 11, in respect of artificial teeth, dental cement, dental wax, and other dental preparations, dental instruments, and apparatus included in this class; No. 19/27, in Class 14, in respect of stopping for teeth (of precious metal) included in this class; No. 20/27, in Class 3, in respect of dental cement (medicated) included in this class, all in the name of The Amalgamated Dental Company, Limited, of 5 to 12 Broad Street, Golden Square, London W.I., England.

Filed 6th January, 1927.

No. 17/27.

ANATOFORM

No. 18/27.

SOLILA

No. 19/27.

SOLILA

No. 20/27.

SOLILA

(Nos. 18, 19, and 20/27 to be associated.)

1734—3rd Advt.

No. 1385/26, in Class 47, in respect of all goods included in that class, in the name of Lever Brothers (South Africa), Limited, of Lever House, Blackfriars, London, England, manufacturers.

Filed 17th December, 1926.



(To be associated.)

1535—3rd Advt.

ADVERTISEMENTS.



Nos. 58, 59, 60, 61, 65, and 66/27. No. 58/27, in Class 12, in respect of cutlery and edge tools; No. 59/27, in Class 14, in respect of goods of precious metals (including aluminium, nickel, Britannia metal, etc.) and jewellery and imitations of such goods and jewellery; No. 60/27, in Class 15, in respect of glass; No. 61/27, in Class 16, in respect of porcelain and earthenware; No. 65/27, in Class 48, in respect of perfumery, including toilet articles and preparations for the hair and teeth, and perfumed soap; and No. 66/27, in Class 50, in respect of amber beads and mouth-pieces, ornaments, bags (of textile materials), barrels (wood), baskets (not of metal), belt clasps (jet, or imitation jet, horn, or celluloid), brooches (ivory, jet, wood, bone, horn, or mother-of-pearl), hones, cardboard boxes, packing-cases, clay pipes, collar studs (ivory, wood, bone, jet, or mother-of-pearl), dubbin, fancy small wares (not included in other classes) of wood, bone, ivory, celluloid, jet, or mother-of-pearl, fans for personal use, celluloid fasteners, feather brushes, flasks, pocket drinking (not precious metal, nor mounted in precious metal), flint paper and cloth, fire-lighters and wood, artificial fuel, hones, kegs (wood), kid reviver, knitting-pins of bone or wood, pocket mirrors, nail brushes, plate powder, preservative dressing for leather goods, razor paste and strops, shaving brushes, string, sunshades, tobacco pipes, tooth brushes, tooth picks (not of metal), hair transformations, umbrellas, whitening preparations for canvas and leather goods, walking-sticks, cigar and cigarette holders, and tobaccoists' requisites included in Class 50, all in the name of Assegai Tobacco Works, Limited, of Piet Retief, Transvaal Province, merchants and manufacturers.

Filed 17th January, 1927.

(To be associated.) 1885—2nd Advt.

Nos. 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, and 74/27. No. 67/27, in Class 12, in respect of cutlery and edge tools; No. 68/27, in Class 14, in respect of goods of precious metals (including aluminium, nickel, Britannia metals, etc.) and jewellery and imitations of such goods and jewellery; No. 69/27, in Class 15, in respect of glass; No. 70/27, in Class 16, in respect of porcelain and earthenware; No. 71/27, in Class 37, in respect of leather, skins (unwrought and wrought), and articles made of leather not included in other classes; No. 72/27, in Class 39, in respect of paper (except paper hangings), stationery, and bookbinding; No. 73/27, in Class 48, in respect of perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair, and perfumed soap); and No. 74/27, in Class 50, in respect of amber beads and mouth-pieces, ornaments, bags (of textile materials), barrels (wood), baskets (not of metal), belt clasps (jet, or imitation jet, horn, or celluloid), brooches (ivory, jet, wood, bone, horn, or mother-of-pearl), hones, cardboard boxes, packing-cases, clay pipes, collar studs (ivory, wood, bone, jet, or mother-of-pearl), dubbin, fancy small wares (not included in other classes) of wood, bone, ivory, celluloid, jet, or mother-of-pearl, fans for personal use, celluloid fasteners, feather brushes, flasks, pocket and drinking (not precious metal, not mounted in precious metal), flint paper and cloth, fire-lighters and wood, artificial fuel, hones, kegs (wood), kid reviver, knitting-pins of bone or wood, pocket mirrors, nail brushes, plate powder, preservative dressing for leather goods, razor paste and strops, shaving brushes, string, sunshades, tobacco pipes, tooth brushes, tooth-picks (not of metal), hair transformations, umbrellas, whitening preparations for canvas and leather goods, walking-sticks, cigar and cigarette holders, and tobaccoists' requisites included in Class 50, all in the name of Assegai Tobacco Works, Limited, of Piet Retief, Transvaal, merchants and manufacturers.

Filed 17th January, 1927.

ASSEGAI

(Nos. 67 to 70/27 to be associated.)

1890—2nd Advt.

Nos. 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, and 83/27. No. 75/27, in Class 12, in respect of cutlery and edge tools; No. 76/27, in Class 14, in respect of goods of precious metals (including aluminium, nickel, Britannia metal, etc.) and jewellery and imitations of such goods and jewellery; No. 77/27, in Class 12, in respect of glass; No. 78/27, in Class 16, in respect of porcelain and earthenware; No. 79/27, in Class 37, in respect of leather, skins (unwrought and wrought), and articles made of leather not included in other classes; No. 80/27, in Class 39, in respect of paper (except paper hangings), stationery, and bookbinding; No. 81/27, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured; No. 82/27, in Class 48, in respect of perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair, and perfumed soap); and 83/27, in Class 50, in respect of amber beads and mouth-pieces, ornaments, bags (of textile materials), barrels (wood), baskets (not of metal), belt clasps (jet, or imitation jet, horn, or celluloid), brooches (ivory, jet, wood, bone, horn, or mother-of-pearl), hones, cardboard boxes, packing-cases, clay pipes, collar studs (ivory, wood, bone, jet, or mother-of-pearl), dubbin, fancy small wares (not included in other classes) of wood, bone, ivory, celluloid, jet, or mother-of-pearl, fans for personal use, celluloid fasteners, feather brushes, flasks, pocket drinking (not precious metal, nor mounted in precious metal), flint paper and cloth, fire-lighters and wood, artificial fuel, hones, kegs (wood), kid reviver, knitting-pins of bone or wood, pocket mirrors, nail brushes, plate powder, preservative dressing for leather goods, razor paste and strops, shaving brushes, string, sunshades, tobacco pipes, tooth brushes, tooth-picks (not of metal), hair transformations, umbrellas, whitening preparations for canvas and leather goods, walking-sticks, cigar and cigarette holders, and tobaccoists' requisites included in Class 50, in the name of Assegai Tobacco Works, Limited, of Piet Retief, Transvaal Province, merchants and manufacturers.

Filed 17th January, 1927.

BAYETO

(Nos. 75 and 76 and 77 and 78/27 to be associated.)

1889—2nd Advt.

No. 1424/26, in Class 39, in respect of playing cards, in the name of The United States Playing Card Company, a corporation of the State of Ohio, of East Norwood, City of Cincinnati, State of Ohio, manufacturers.

Filed 31st December, 1926.

AIR-CUSHION FINISH

(To be associated.) 1886—2nd Advt.

Nos. 1340/25 and 723/26. No. 1340/25, in Class 7, in respect of all goods belonging to such class; and No. 723/26, in Class 5, in respect of all goods belonging to such class, excluding metal pipes and pipe-fittings, both in the name of Hermann Richard, Jungheinrich, trading as H. Jungheinrich & Co., shippers, of Hamburg, Germany.

No. 1340/25.—Filed 11th December, 1925.

No. 723/26.—Filed 2nd July, 1926.



1897—2nd Advt.



No. 1175/26, in Class 40, in respect of rubber tyres, both pneumatic and solid, rubber tubes, and all other goods manufactured from india rubber and gutta percha not included in other classes, in the name of The Firestone Tire and Rubber Company, a corporation organized and existing under and by virtue of the laws of the State of Ohio, of Main Street and Cole Avenue, City of Akron, State of Ohio, United States of America, manufacturers.

Filed 27th October, 1926.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the letter "F." 1887—2nd Advt.

Nos. 113 and 114/27, in Class 42, in respect of chewing gum and confectionery, in the name of The Goudey Gum Co., a corporation organized and existing under the laws of the State of Massachusetts, of 52 Everett Street, City of Boston, State of Massachusetts, United States of America, manufacturers.

Filed 26th January, 1927.

No. 113/27.

Oh Boy

No. 114/27.

Juggler

1888—2nd Advt.

Nos. 612 and 613/26, in Class 17, in respect of pavement and paving materials included in this class, in the name of Alban Janin, contractor, of 52 Duluth Buildings, Montreal, Quebec, Canada.

Filed 4th June, 1926.

No. 612/26.

Amiesite

No. 613/26.

MACURBAN

1648—3rd Advt.

Nos. 1360-1361/26. No. 1360/26, in Class 47, in respect of all goods included in that class, excluding matches, fuses, night-light tapers, starch and blue, and goods of a like kind to such excluded goods, and No. 1361/26, in Class 48, in respect of all goods included in that class, in the name of Lever Brothers (South Africa), Limited, of Lever House, Blackfriars, London, England, manufacturers.

Filed 10th December, 1926.



(To be associated.)

1955—2nd Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 818/26, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, in the name of Michael Pevsner, trading as "African Tobacco Manufacturers," of 139 Plein Street, Capetown, and as "Hartley's Tobacco Company," of Magaliesburg, Transvaal, tobacco manufacturers.

Filed 26th July, 1926.



(To be associated.)

2140—1st Advt.

No. 768/25, in Class 47, in respect of common soap, in the name of Sam Kurensky, trading as Premier Soap Company, Boom Street, Jeppes Extension, Johannesburg, soap factory.

Filed 9th July, 1925.

(To be associated.)



2147—1st Advt.

Nos. 748-749/26, 1184, 1186-1187/26, and 1334-1335/26. No. 748/26, in Class 42, in respect of fruit-syrups; No. 749/26, in Class 44, in respect of aerated beverages; No. 1184/26, in Class 44, in respect of aerated and non-alcoholic beverages; No. 1186/26, in Class 42, in respect of all goods included in this class; No. 1187/26, in Class 42, in respect of beverages and preparations for beverages included in this class; No. 1334/26, in Class 44, in respect of aerated and non-alcoholic beverages; and No. 1335/26, in Class 42, in respect of all goods included in this class, all in the names of Charles Stevens Brooke, Reginald Siddall Brooke, Henry Kaiapoi Brooke, and Alfred Fewsdale Brooke, carrying on business as C. M. Brooke & Sons, of Spencer Road, Salt River, Capetown, in the Cape Province of the Union of South Africa, manufacturers.

Nos. 748-749.—Filed 9th July, 1926.

Nos. 1184, 1186-1187. Filed 30th October, 1926.

Nos. 1334-1335. Filed 4th December, 1926.

No. 748/26 and 749/26.

LEMONS

No. 1184/26.

OROS

No. 1186/26.

TRULEM

No. 1187/26.

ORANJOS

No. 1334/26.

TRULEM

No. 1335/26.

OROS

(All to be associated.) 2107—1st Advt.

Nos. 971 and 972/26. No. 971/26, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy; and No. 972/26, in Class 2, in respect of chemical substances used for agricultural, horticultural, veterinary, and sanitary purposes, both in the name of The Hoffmann-La Roche Chemical Works, Limited, of 7 and 8 Idol Lane, London, England, manufacturing chemists.

Filed 1st September, 1926.



(To be associated.)

2146—1st Advt.

No. 143/27, in Class 8, in respect of photographic instruments and apparatus included in this class, in the name of I.G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft, a corporation organized under the laws of Germany, of Frankfurt a/Main, Germany, chemical manufacturers.

Filed 3rd February, 1927.

ISOLAR

2129—1st Advt.

No. 2/27, in Class No. 42, in respect of all foodstuffs included in this class, in the name of T. W. Beckett & Company, Limited, of 300 Church Street, Pretoria, Transvaal, trading as Five Roses Tea and Coffee Works.

Filed, 4th January, 1927.

HAPPY VALLEY

2014—1st Advt.

The general dealer's business carried on by M. LEVINSON & CO. at Weilaagte No. 172, District Pretoria, Transvaal, has been abandoned as and from the 1st January, 1927.—Dated at Pietersburg, this 8th day of February, 1927. A. J. E. v. N. Kuyper, attorney for the party.

1528—18-25-4

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by us on Erf No. 52, Pietersburg, will be removed to Erf No. 179, Potgietersrust, as from 25th February, 1927.—Dated at Pietersburg, this 9th day of February, 1927. M. JOOSUB & CO.

1530—18-25-4

The name of the printing and stationery business hitherto carried on by ROBERT MACDOWELL at 217 St. Andries Street, Pretoria, under the style of BUCKLEYS, has been changed to MACDOWELL & JARDINE (late BUCKLEYS) as from the 1st January, 1927. JOHN ALAN JARDINE having been admitted as a partner.

1548—18-25-4

Notice is hereby given that I have abandoned the business of general dealer carried on by me on Erf No. 247, Pietersburg.—Dated at Pietersburg, this the 9th day of February, 1927. M. J. MOONDA.

1529—18-25-4

Notice is hereby given that we have sold our general dealer's business carried on by us of Erf No. 52, Pietersburg, to EBRAHIM MOHAMED & CO. as from date hereof.—Dated at Pietersburg, this 9th day of February, 1927. S. EBRAHIM & CO.

1531—18-25-4

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by me on Erf No. 131, Potgietersrust, has been removed to Erf No. 382, Potgietersrust, on the 31st January, 1927.—EBRAHIM OMAR.

1532—18-25-4

NOTICE.

Notice is hereby given that the butchery business carried on by A. B. DENNISON on portion Treasure Trove, of Uitgevonden No. 99, Lichtenburg, has been sold and will be transferred to S. SACKS as from the 5th of March, 1927.

Lichtenburg, this 14th of February, 1927.

DYASON & BOSMAN,

Attorneys for the Parties.

Box 1, Lichtenburg.

1712 18-25-4

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership heretofore carried on between HENDRIK NICOLAAS CHRISTOFFEL BRITS and STANLEY VICTOR GILLAN under the style or firm of THE RIEKERTS LAER TRADING STORES, general dealers at Riekerts Laer, P.O. Pienaars River, District Pretoria, has been dissolved as from the 31st day of December, 1926; and further, notice is hereby given that all the assets and liabilities of the said Riekerts Laer Trading Stores have been taken over by the said HENDRIK NICOLAAS CHRISTOFFEL BRITS, who will in future carry on the said business for his own account.

Dated at Pretoria, this 16th day of February, 1927.

ALTMANN & BRUGMAN,

Agents for Parties.

Hoffman's Buildings,
Bank Street, Pretoria.

1736—18-25-4

ADVERTISEMENT.

General dealer and tearoom business known as **RONDI'S TEAROOM** at 312 Marshall Street (Stand No. 161), Jeppe, Johannesburg, and assets thereof have been sold and will be transferred by **ELLEN EDITH WEAVER** to **TILLY HASSALL** as from 24th February, 1927.—Webster & Berry, parties' attorneys. 2142—4-11-18

The apothecary business registered Revenue Office, Johannesburg, on the 25th January, 1927, carried on by **ANDREW LEO AYLMER** trading as **ROSEBANK PHARMACY** at Stand No. 161, 7th Avenue, Rosebank, has been transferred to **HAROLD HYMAN FOX** trading as **ROSEBANK PHARMACY** at same address as from 1st March, 1927. 2143—4-11-18

The business carried on by **J. BERLINER** trading as **PREMIER TRADING CO.** at 8 Chesterfield House, Twist Street, Johannesburg, has been abandoned as from end of December, 1926. 2144—4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on in co-partnership by **JOHN STEELE** and **NORMAN KELLEHER HUNTINGDON** as from the style of **FREYA CO-OPERATIVE STORES** at Freya, farm Driefontein No. 1, District Johannesburg, has been changed by the retirement therefrom of the said **NORMAN KELLEHER HUNTINGDON** as from the 28th day of February, 1927. The business is being continued by the said **JOHN STEELE** under the same style of **FREYA CO-OPERATIVE STORES** at the same address.

HAYMAN & GODFREY,
Attorneys for parties.

74 Fox Street,
Johannesburg. 2145—4-11-18

Kennis geskied hiermee dat die vennootskap bestaande tussen **FREDERIK CHRISTOFFEL ELOFF** en **NICOLAAS JOHANNES RUDOLF ROETS** (L. seun), handeldrywende te Rietspruit No. 611, Waterberg, onder die naam van **ELOFF & ROETS**, as algemene handelaars, ontbind is vanaf die 19de Februarie 1927, vanaf welke datum die vermeldde **FREDERIK CHRISTOFFEL ELOFF** die vermeldde besigheid oorneem met alle bate en laste en voortaan handel sal dryf onder die naam van **FREDERIK CHRISTOFFEL ELOFF** as algemene handelaar op genoemde adres.—Strydom & Markotter, prokureurs vir partye, Nylstroom. 2180—4-11-18

The general dealer's, butcher's, and Kaffir eating-house businesses carried on by **SAUL PATZ** on Portion 4, Lot "B," farm Langlaagte, District Johannesburg, will be transferred to **LOUIS TROPE** and **MAX KATZ**, who will trade as **TROPE & KATZ** on expiry of these notices. 2184—4-11-18

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between **MAHOMED JHANGER** and **JOOSUB ESSA**, trading as general dealers in Potgieters Street, Potgietersrust, and elsewhere in Potgietersrust and Potgietersrust District under the style of **M. JOOSUB & CO.**, has been dissolved as from the 1st March, 1927; all assets and liabilities of the business have been taken over by **JOOSUB ESSA**, who will in future carry on the said businesses for his sole account under the style of **M. JOOSUB & COMPANY**.

Dated at Potgietersrust, this 1st day of March, 1927.

R. P. DEWAR,
Attorney for the parties.

P.O. Box 42,
Potgietersrust. 2186—4-11-18

The business registered at the Revenue Office, Johannesburg, on 15th February, 1927, by **PAUL** and **JOSEPH MALLINICK**, 135 Market Street, has been removed to 164 Market Street, Johannesburg, from 1st March, 1927.—P. and J. Mallinick. 2160—4

The business registered Revenue Office, Johannesburg, 4th February, 1927, by **GERTIE STEINBERG**, Stand No. 448, 268 Main Road, Fordsburg, Johannesburg, has been removed from 1st March, 1927, to 309 Marinedale, Johannesburg.—G. Steinberg. 2161—4

The business registered Johannesburg, names **EDITH INGGES** and **MAGGIE GORMAN RITCHIE**, trading as **MONA** at Stand No. 78b, 305 Marshall Street, Jeppe, is abandoned as from 1st March, 1927. 2162—4-11-18

Notice is hereby given that the estate agency business carried on by **WALTER JENKINS** at New Club Buildings, Loveday Street, Johannesburg, under the style or title **GRIFFITHS & CO.**, will be transferred to **PERCIVAL N. BOYD** from 1st of March, 1927. 2163—4-11-18

Notice is hereby given that the boarding-house business carried on by **ELIZABETH HOPE** and **FRANCES PARKER** at 214 Smith Street, Johannesburg, will be transferred to **FRANCES JUSTICE** and **HELEN LUNNON** on the 1st March, 1927. 2164—4-11-18

Notice is hereby given that the business carried on by **VALELOO JELIMAN** at 101a President Street, Johannesburg, known as the **CAFE COBHAM**, has been transferred to **LOUISA CAROLINE BRYDEN** on the 1st day of March, 1927. 2165—4-11-18

The businesses of fishmonger and general dealer hitherto carried on by **HAYMEN DINNER** on Stand No. 65, President Street, Germiston, and Stand No. 126, Queen Street, Germiston, respectively, will be transferred to Stand No. 67, President Street, Germiston, and being Numbers 261 and 263 President Street, Germiston, as and from the 1st day of March, 1927.—Dated this 1st day of March, 1927. H. Davidoff, party's attorney, 4 Knox Street, P.O. Box 205, Germiston. 2178—4-11-18

Notice is hereby given that the partnership existing between **JOHN SARRIS** and **HARRY PHILIP RUBIN**, carrying on business as auctioneers at Stands Nos. 336 and 339, Victoria Street, Germiston, under the style or firm of **HARRY P. RUBIN**, has been dissolved as and from the 1st day of January, 1927. The said **HARRY PHILIP RUBIN** has retired from the said business, which will be continued under the same style or firm by the said **JOHN SARRIS** who has taken over all the assets and liabilities of the said firm as and from the said date. 2179—4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by **ELIAS SANDLER** on Stand No. 18, Escombe Street, Witbank, has been abandoned as from the 31st December, 1926. Witbank, 1st day of March, 1927.—Katz & Robinson, party's agents. 2181—4-11-18

The advertisement which appeared in *Government Gazette* and *Jewish Chronicle* 7th, 14th, and 21st January, 1927, by **SAMUEL JANKELOW**, Stand No. 962, Louis Botha Avenue, Yeoville, has been removed to Stand No. 725, 71 Rokeby Street, Yeoville, should read "71 Raleigh Street, Yeoville, from 1st January, 1927."—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 2158—4-11-18

Notice is hereby given that **BERTHA LURIE**, carrying on business as **MADEIRA SHOP** at 63 Rissik Street, Johannesburg, will admit **ROSE MILLER** as a partner from 1st April, 1927. The assets and liabilities will be taken over by the partnership.—Nathan Kretzmer, attorney for parties, Johannesburg. 2183—4-11-18

The two businesses carried on by **ALBERT SAMUEL KAPELUS** and **LOUIS KAPELUS (CENTRAL HARDWARE & MOTOR CO.)** on Stands Nos. 1 and 2, Springs, and on Stand No. 11, Springs, respectively, removed to Stand No. 12, 3rd Street, Springs, from 14th February, 1927.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Box 5330, Johannesburg. 2170—4-11-18

The general dealer business registered Johannesburg, 1926, name **A. S. OLSEN**, Stands Nos. 816-8, corner Main and Kruger Streets, City and Suburban, has been abandoned as from 31st December, 1926.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 2173—4-11-18

The general dealer business registered Johannesburg, 1927, name **ISRAEL KAPLAN**, Stand No. 51, corner Nugget and Fox Streets, Johannesburg, transferred to **ISRAEL KAPLAN** and **SOLOMON MILLER**, trading as **KAPLAN & MILLER**, from 26th February, 1927.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 2171—4-11-18

The general dealer and tearoom licences registered Johannesburg, 1926, name **DAYA DEVA**, trading as **M. K. PATEL**, Stand No. 2428, 74 Hay Street, Turffontein, has been transferred to **RANCHOD GOVIN** and **KANJI DULABH**, trading as **R. & K. PATEL & CO.**, as from 31st December, 1926. 2172—4-11-18

The general dealer's business registered at the Receiver of Revenue, Johannesburg, and greengrocer business registered at Johannesburg Municipality, and carried on by **LALLA NATHOO** at Stands Nos. 94-5, 35 Marshall Street, has been transferred to **SHAIK AHMED HUSSAIN** as from 1st March, 1927. 2188—4-11-18

The general dealer's business carried on by **GOSAI GOVIND** on Abraham Swane-pool's portion of the farm Leeuwfontein No. 97, District Klerksdorp, will be removed to C. Pretorius' portion of the same farm as from date of consent of Rural Licensing Board, Klerksdorp, to such removal. 2189—4-11-18

Notice is hereby given that the business carried on by the late **B. L. BUNING** at 82 Siemert Road, Doornfontein, Johannesburg, was abandoned on the 31st December, 1926, by the Estate.—Johannesburg, this 1st March, 1927. B. Alexander & Bros., solicitors, Johannesburg. 2191—4-11-18

The general dealer's business registered Receiver of Revenue, Benoni, by **S. KALISKI**, trading as **KAY'S HANDY STORE**, 79 Prince's Avenue, Benoni, is transferred to 165 Delarey Street, Stand No. 320, Vrededorp, from 1st March. 2221—4-11-18

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by **PARADEISIOS MICHALETOS** at 470 Church Street East, Pretoria, under the style or firm of the **SILVERTON DAIRIES**, has been sold to **HARRY GREENBERG**, and will be transferred to the latter immediately after the last publication of this notice.

The tearoom and grocery store carried on by **P. MICHALETOS** at 468 Church Street East, Pretoria, under the style of the **ALBION TEAROOMS**, will be continued to be carried on by the said **P. MICHALETOS** under the style or firm of the **SILVERTON TEAROOMS**.

Dated at Pretoria, this 28th day of February, 1927.

LAPIN & LAPIN,
Attorneys for parties.

Tudor Chambers, Pretoria. 2187—4-11-18

ADVERTISEMENT.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by T. W. V. ROUX at Brits, Transvaal, has been abandoned as from the 31st December, 1926.—
T. W. V. Roux. 1545—18-25-4

General dealer's business carried on by EBRAHIM HAFFYE MOOSA, trading as E. M. BISMILLAH at Houtvullop, District Schweizer Reneke, has been abandoned from 31st December, 1926. 1547—18-25-4

The general dealer's business carried on by I. H. HASSIM at No. 1327 Grootfontein Farm, West Lodge, Sabie, District Pilgrims Rest, has been abandoned as and from 31st December, 1926. 1552—18-25-4

The butchery business carried on at Uitgevonden No. 99, Bakers Portion, District Lichtenburg, under the style or firm of S. LEVIN, has been sold to ARTHUR JACOBSON as and from the 23rd January, 1927.—H. M. MATHEWS, agent for the parties. P.O. Box 56, Lichtenburg. 1557—18-25-4

The butchery businesses carried on by STANISLOW HOHOWSKY at Leeuwfontein, District Wolmaransstad, and at Ruigtelaagte No. 205, District Lichtenburg, trading as the WESTERN TRANSVAAL MEAT SUPPLY, have been abandoned as and from the 31st day of December, 1926. 1560—18-25-4

The butchery businesses carried on at Maquassi and Ruigtelaagte No. 205, District Lichtenburg, by FRANK STANISLOWS HOHOWSKY, trading as the WESTERN TRANSVAAL MEAT SUPPLY, and F. S. HOHOWSKY, respectively, have been abandoned as and from 31st December, 1926. 1561—18-25-4

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on on the farm Dwarsriver No. 86, District Lydenburg, under the style or firm of DWARSRIVER TRADING STORES, has been abandoned as from the 31st day of December, 1926.—C. Theo. Rabie, agent of owner. 1563—18-25-4

The general dealer's business registered at the Revenue Office, Pretoria, by S. GERARD STRAUSS, 41 African Arcade, Pretoria, will in future be carried on under the name and style of S. GERARD STRAUSS & CO., Mr. CHAS. W. HART having been taken in as partner from 1st January, 1927. 15567—18-25-4

Notice is hereby given that the milling and general dealer's business and boiler licence carried on by me heretofore on Erf No. 42, corner of Main Street and Hoffmeyer Avenue, Vereeniging, has been abandoned on the 31st January, 1927.—A. BERKOWITZ, Vereeniging, 12th February, 1927. 1880—18-25-4

The general dealer's business carried on by JACK JAFFIT at Newman's Prospect Roodepan No. 120, District Ventersdorp, has been sold to CHAIM SIMON NACKAN and will be transferred as from the 19th March, 1927.—Mort Jooste, attorney for parties. 1584—18-25-4

The business carried on by Mr. H. J. DARLOW, trading as DARLOW & COMPANY at 17b Consolidated Buildings, Johannesburg, has been abandoned as from the 31st December, 1926. 1595—18-25-4

The general dealer's business registered at Revenue Office, Pretoria, by HARRIS KESSEL at 347 Market Street, Pretoria, will be transferred to 79 Church Street, Pretoria, as from 1st March, 1927. 1603—18-25-4

The general dealer's business carried on by S. A. LEVINSON & CO. on Erf No. 2, Ventersdorp, has been abandoned as from the 31st December, 1926.—P.O. Box 84, Ventersdorp. W. H. Enslin, attorney for said S. A. Levinson & Co. 1826—25-4-11

The tearoom and fresh produce businesses carried on at Droogpan No. 8, District of Ventersdorp, by DAVID SOLOMON SAMUEL LEVINSON and ISRAEL SEGEL, trading as HITGE'S CAFE, have been transferred to ISRAEL SEGEL as from 14th February, 1927.—W. H. Enslin, attorney for the parties, P.O. Box 84, Ventersdorp. 1827—25-4-11

The general dealer's business and the business of Kafir eating-house keeper and butcher, carried on by FABIAN ZVANO-VICH, Stand No. 965, Geduld Extension Township, has been transferred to MARKS BARR from the 15th day of February, 1927.—N. Werksman & Katzen, attorneys for the parties, Johannesburg. 1830—25-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of tearoom and restaurant carried on by FRED A FURMAN and AMY SALMON (married in community of property to JOSEPH HENRY FURMAN and GERALD SALMON, respectively) on portion "L" of the farm Grasfontein No. 240, District Lichtenburg, has been transferred to the said FRED A FURMAN as and from the 15th day of February, 1927.

L. JAPHET, BERGER & LEON.

Attorneys.

Rothschild's Buildings, Lichtenburg. 1836—25-4-11

The general dealer's business formerly carried on by ARTHUR TENOWITZ, trading as A. TENOWITZ at Uitgevonden No. 99, District Lichtenburg, has been transferred to Grasfontein No. 240, Lichtenburg, as and from the 15th February, 1927.—Cecil H. Meintjes, attorney for party. Lichtenburg, 18th February, 1927. 1831—25-4-11

Notice is hereby given that the business of general dealer and butcher carried on by EDWARD GEORGE BUSBY under the style of BUSBY'S MEAT SUPPLY COMPANY at 114a Commissioner Street, Johannesburg, and at Lichtenburg, is being transferred to BUSBY'S MEAT SUPPLY COMPANY, LIMITED, from the 1st day of March, 1927.

Dated at Johannesburg, this 21st day of February, 1927.

F. MONT. O. PATTLE,

Attorney for parties.

15 Portland House, Commissioner Street, Johannesburg. 1873—25-4-11

Notice is hereby given that JACOBA MARGARETHA LAHOUD (born MARTINS), married without community of property to NICOLAS JOSEPH LAHOUD, has sold the butcher's business heretofore carried on by her on Erf No. 314, Von Hagen Street, Carolina, under the style or firm of MILES & LAMB, to SCHALK WILLEM VAN DER MERWE, such sale to take effect as and from the 21st day of March, 1927, and notice is further given that the butcher's business carried on by SCHALK WILLEM VAN DER MERWE, under the style or firm of VAN DER MERWE & CO., on Erf No. 17, Onder de Bloungombomen Street, Carolina, will be transferred as and from the 1st day of March, 1927, to Erf No. 314, Von Hagen Street, Carolina, at which place the business will be carried on for the sole profit and benefit of the said SCHALK WILLEM VAN DER MERWE under the style or firm of VAN DER MERWE & CO.

Carolina, 21st day of February, 1927.

H. J. GROBLER,

Attorney for parties.

Box 28, Carolina. 1879—25-4-11

REGISTRASIE VAN DIE SAKEWET, 1909.

Kennissgewing word hierby gedaan dat, volgens bowegenoemde Wet, de algemene agentskapsaak, gedrewe deur J. J. DAVIS, te Ottoshoop, weens ander besigheid voorlopig opgehewe is en wel vanaf 1 Januarie 1927.—J. J. DAVIS. 1875—25-4-11

The general dealer's business heretofore carried on by Messrs. LEVITAS BROS & WEIDL at Bloemhof Commonage, also the butchery near the native location, Bloemhof Commonage, have been abandoned as from the 31st December, 1926.

LEVITAS BROS. & WEIDL. 1882—25-4-11

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by SAMUEL SCHECH at 131 Market Street, Lydenburg, has been transferred to Erf No. 76, Lange Street, Lydenburg, as from the 1st day of March, 1927. 1754—18-25-4

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on between CHARLES HAROLD WILLIS and JAMES HENDERSON JOHNSON at 355 Market Street, Pretoria, under the title of LONDON FISH SHOP has been dissolved and that the said business will be carried on in future by CHARLES HAROLD WILLIS. 1891—25-4-11

Notice is hereby given that the business conducted by D. HYAMS as agent and broker at 246 Pretorius Street, has been transferred to 40 Church Square, Pretoria, as from 1st December, 1926. 1892—25-4-11

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by B. PRATT on Stand No. 218, 32 Bellevue East, will be transferred to Stand No. 7, Rosebank, Tyewhitt Avenue, as from 1st March, 1927. 1904—25-4-11

NOTICE.

The general dealer's business registered in Johannesburg in the name of GEORGE H. LENNARD, 9 and 10 Annercoosa House, Hollard Street, Johannesburg, will be removed to 79 and 80, First Floor, Exploration Buildings, Fox Street, Johannesburg, on the 1st March, 1927. 1903—25-4-11

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by the Estate of the late JOSEPH MANUEL PATLEY and BERNARD PATLEY as PATLANSKY BROTHERS AND PATLEY at Universal House, 157 Jeppe Street, Johannesburg, has been sold as from the 1st February, 1927, and will be transferred to the said BERNARD PATLEY.

Dated at Johannesburg, this 22nd day of February, 1927.

RAPHAELY & GRATUS,

Attorneys for parties.

11 Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg. 1901—25-4-11

The general dealer business carried on by JACOB LEWIS LAMBERT at 18 Carlton Hotel Buildings, Johannesburg, has been abandoned as and from the 31st December, 1926. 1930—25-4-11

The business registered Johannesburg, name B. ANTHONY & SON, Barkley Arcade, Market Street, will be transferred to BADWEI ANTHONY as from 1st January, 1927. 1932—25-4-11

The general dealer's business carried on under the style of W. G. DAIGLEISH, eyesight and spectacle specialist, will on the 23th February, 1927, be transferred from Raine's Buildings, Stand No. 328, to Marlborough House, Stands Nos. 316-7 and 320-1, both in Eloff Street, Marshall's Township.—R. W. Schikkerling, attorney-at-law, Johannesburg. 1900—25-4-11

ADVERTISEMENTS.

The business carried on under the name of BERNARD'S DRY CLEANING AND DYEING WORKS at 46 Janie Street, Jeppes, by BERNARD KUSCHNER, has been transferred to the said BERNARD KUSCHNER, CHARLES TRAUB, and ISRAEL SHER, carrying on business in partnership as from 1st January, 1927.

1949-25-4-11

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by THOMAS WILLIAM JAMESON TURNER trading as LONDON BASKET & WICKER WORKS at 43 Kruis Street, Johannesburg, Stand No. 363, has been sold and as from the 1st day of June, 1926, has been transferred to JOHANNESBURG BASKET CHAIR & WICKER WORKS, LIMITED.

BELL & BUISSINNE,
Attorneys for Johannesburg Basket Chair
& Wicker Works, Limited.

Asher's Buildings, Johannesburg.

1979-25-4-11

The general dealer's business carried on by SAMUEL BERNHARDT COHEN at Stand No. 563, 55b Small Street, Johannesburg, has been abandoned as from 31st December, 1926.

Dated at Johannesburg, this 23rd day of February, 1927.

1980-25-4-11

The business of the EMPIRE BIOSCOPE situate at 20a Prince's Avenue, Benoni, hitherto carried on by SAMUEL KLOMPAS and FRANK SHOLOMIR in partnership will be transferred to the said FRANK SHOLOMIR as and from the 1st March, 1927, who will continue to carry on same for his own benefit under the same style.

Dated at Benoni, this 22nd day of February, 1927.

KATZEN & LEVY,

Attorneys for parties.

1-2 Corner House, Benoni

1981-25-4-11

The general dealer's and restaurant business carried on heretofore by CHRISTO JOHNS BAGOULAS and OLIVE MARY HARRISON at 516 Market Street, Pretoria, under the name of PRETORIA FRIED FISH SHOP has been taken over as from the 1st February, 1927, and will be carried on under the same name and at the same address by OLIVE MARY HARRISON.

1983-25-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by Estate late JULIUS LEWIS MYERS at Stand No. 166, Marshall Street, Jeppes, Johannesburg, has been transferred to Mrs. YETTA MYERS, widow, as from 1st January, 1927.

Johannesburg, 23rd February, 1927.

LOUIS SPITZ,

Attorney for the party.

Sanderson's Buildings, Johannesburg.

1989-25-4-11

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership between HERBERT GATES SOLOMON and PERCY DRYDEN MACLEOD, carrying on business at 280a Vermeulen Street, Pretoria, under the style of THE ENGINEERING SUPPLY COMPANY will be dissolved and terminated on the 28th day of February, 1927.

The said PERCY DRYDEN MACLEOD will retire from the said business and all the assets and liabilities of the business will be taken over by the said HERBERT GATES SOLOMON, who will, as from the 1st day of March, 1927, carry on the said business on his own behalf and for his own account.

Dated this the 23rd day of February, 1927.

WAGNER, CLARK & SOLOMON,

Attorneys.

Marais Buildings,
Bureau Lane, Pretoria.

1990-25-4-11

General dealer's and greengrocer business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, on the 31st January, 1927, and Municipality, Johannesburg, carried on by MOKKAN MORAR (17246) at Stand No. 518, 14a Diagonal Street, Johannesburg, has been removed to Stand No. 469, 22 Diagonal Street, Johannesburg, as from the 28th February, 1927.

1977-25-4-11

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by VIOLET MITCHELSON at 55 Hunter Street, Yeoville, has been transferred to 88 High Street, Berea, as from 1st January, 1927.

1993-25-4-11

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by me on Erf No. 310 will be removed to Erf No. 197, Louis Trichardt, on the 1st day of March, 1927.

Dated at Louis Trichardt, this 14th February, 1927.

1764-25-4-11 KESHAVJEE BHOWAN.

General dealer's business carried on by me at portion No. 41, Rooikoppies No. 132, Brits, District Pretoria, will remove to Bokfontein No. 647, District Rustenburg, as from 21st February, 1927.

ABDOOLKARIM HASSIM.

Brits, 15th February, 1927.

1765-25-4-11

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business carried on by W. SALINGER under the style of SALINGER'S SWEETS, has been transferred from Stand No. 187, Springs Road, Brakpan, to Stand No. 1035, Modder Road, Brakpan, as from the 1st February, 1927.

1766-25-4-11

Notice is hereby given that the laundry business carried on in the name of NORSHI KARA on Stand No. 500, Indian Bazaar, Pretoria, has been sold to AMBARAM HORIBHAI as from the 1st February, 1927.

1772-25-4-11

The business of manufacturers' agents carried on by Messrs. PICOT & MOSS at Strathearn House, 33 Rissik Street, Johannesburg, has been transferred to 159 Commissioner Street, Johannesburg, as from 22nd February, 1927.

1801-25-4-11

Notice is hereby given that the business known as PAUL F. BRERETON, of Murray Buildings, Von Brandis Street, has been transferred to 34 Glencairn Buildings.

1802-25-4-11

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by me as BOMBAY HOUSE on Erf No. 49, Pietersburg, has been removed to Erf No. 181, Potgietersrust as from date hereof.—Dated at Pietersburg, this 21st day of February, 1927.

EBRAHIM RHEMTULA.

1810-25-4-11.

Notice is hereby given that the business of NATIONAL CAFE, farm Bakers Diggings, District Lichtenburg, in the names of G. RUBIN, O. MORAITES, N. STATOES, has been transferred to O. MORAITES as from the 18th of February, 1927.

1787-25-4-11

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by CHARLES EVEREST on portion "A" of Erf No. 77, Scholtz Street, Lichtenburg, has been sold to JOSEPH SHOCHAT, and stock-in-trade and certain fixtures will be transferred to him after three weeks of first publication hereof.

The business will be carried on by the said SHOCHAT as the LICHTENBURG HANDEL HUIS.—E. H. Mathews, P.O. Box 22, Lichtenburg, agent for parties.

1816-25-4-11

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT

Notice is hereby given that the name of the firm of McKAY & FRASER, LTD., real estate agents, 103 Commissioner Street, Johannesburg, has been changed to FRASER, GRAY & WRIGHT, LTD., as from the 11th February, 1927.

1789-25-4-11

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that the general dealer's business hitherto carried on by MORRIS KADEY under the style or firm of KADEY BROS. on Stand No. 64b, Plein Street, Rustenburg, has been sold on the 15th January, 1927, to CHARLES HERMER, trading under his own name.

1791-25-4-11

Notice is hereby given that the boarding-house carried on by Mrs. L. FREEDMAN at Market and Skinner Streets, Pretoria, will be removed to 218 Visagie Street, Pretoria, as from the 1st March, 1927.

1793-25-4-11

Notice is hereby given that the restaurant, refreshment, or tearoom business carried on by DAVID REES ROBERTS on Station Platform, Devon, has been transferred to ERNEST EDWARD HOLTON as from 15th February, 1927.—J. J. M. Curlew, attorney for parties, P.O. Box 2, Devon.

1795-25-4-11

Kennis word hierby gegee dat die slagtersbesigheid tot dusver gedryf op Erf No. 270, Helmstraat, Amersfoort, deur PETRUS JACOBUS CORNELIUS VAN REDE VAN OUDTSHOORN verkoop is as vanaf 1 Maart 1927 aan FRANCOIS COENRAAD DANIEL, wat die besigheid op dieselfde plek sal voortset.

Amersfoort, 17 Februarie 1927.

H. OUDHOFF,

Prokureur vir partye.

Posbus 34, Amersfoort.

1797-25-4-11

* The general dealer's business carried on by DAVID SYMONS at 33 Sauer Street, Johannesburg, as the CENTRAL CYCLE WORKS, will be transferred to TOBIAS GLASSMAN and LAZARUS ALTSHULER, trading as the CENTRAL CYCLE WORKS as and from the 11th of March, 1927.

1800-25-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JOSEPH HERSCH at Stand No. 187, Klerksdorp, has been abandoned as and from the 31st January, 1927, and that he will continue to carry on business as general dealer at Goed-gevonden No. 20, District Klerksdorp.

Klerksdorp, this 18th day of February, 1927.

SMIT & JOOSTE,

Attorneys for party.

P.O. Box 61, Klerksdorp.

1821-25-4-11

The businesses of general dealer, Kaffir eating-house keeper, butcher, grocer, and patent and proprietary medicine dealer carried on by HARRY SASS and MORRIS FRANKEL, trading in co-partnership as FRANKEL & SASS at Trading Stand No. 55, Geldenhuis Deep, situate on Claim No. 807, on the farm Elandsfontein No. 11, in the Mining District of Johannesburg, will be transferred to HARRY SASS, MORRIS FRANKEL, and PHILLIP SIMON, trading in co-partnership as GELDENHUIS DEEP TRADING STORE, at the expiration of three weeks from the date hereof, subject to the consent to the transfer by the Mining Commissioner, Johannesburg, and the Minister for Mines.

Dated at Johannesburg, this 18th day of February, 1927.

CRANKO & SHAFFER,

Attorneys for parties.

99 Locarno House.

Loveday Street, Johannesburg.

1533-18-25-4

ADVERTISEMENT.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by P. T. ACCENE, 334 Church Street, Pretoria, has been sold to KAVAN WAY from 1st February, 1927.

P. T. ACCENE.

1624—18-25-4

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by LAI-LO, Stand No. 114, 4 Von Brandis Street, Langlaagte, has been transferred to SUN SING, No. V2023, as from 7th February, 1927.

1625—18-25-4

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the above, that the general dealer's business carried on by MILDRED ASHTON EDWARDS at Stand No. 887, Brakpan, under the style of the PARISIAN MODISTE will be abandoned as and from the 1st March, 1927.

1632—18-25-4

The general dealer's business carried on by GERISS PAIZEES at 28 Lillian and Commercial Roads, Fordsburg, will be abandoned as from the 28th February, 1927.—N. Werksman & Katzen, attorneys for party, Natal Buildings, 81 Commissioner Street, Johannesburg.

1635—18-25-4

The general dealer's business carried on by FRANCISCO VIERA on Stand No. 429, 20 Clare Road, Fordsburg, has been abandoned as from the 31st December, 1926.—N. Werksman & Katzen, attorneys for party, Natal Buildings, 81 Commissioner Street, Johannesburg.

1637—18-25-4

The general dealer's business carried on at the corner of Malherbe and Von Weilligh Streets under the name of MARIAM MAHOMED HASSAIN has been removed to 115 King Edward Street, Potchefstroom, as from 1st January, 1927.

1644—18-25-4

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of agent or broker carried on by SLABBERT & VERSTER, LTD. (WOODHOUSE & BAILIES' EXPORT AGENCY), at 64a Becker Street, Newtown, Johannesburg, was abandoned on the 31st day of December, 1926.

Johannesburg, this 15th day of February, 1927.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors.

74 Fox Street,
Johannesburg.

1672—18-25-4

The general dealer's business carried on by M. P. J. RADEMAN at 120 Potgieter Street, Pretoria, will be transferred to 102 Potgieter Street, Pretoria.

1674—18-25-4

Notice is hereby given that the business known as PALACE CAFE, carried on by M. NICOREJOS & CO. at 248 and 250 Pretorius Street, Pretoria, has been abandoned as from 1st February, 1927.

M. NICOREJOS.

1675—18-25-4

NOTICE.

Notice is hereby given that the blacksmith's and farrier's business heretofore carried on by MATHIAS CHRISTIAN DETTMANN under the style or firm of M. DETTMANN on Erf No. 177, Strydom Street, Heidelberg, has been taken over as from the 5th February, 1927, by JOHANN FRIEDRICH WILHELM DETTMANN, who will carry on same at the same place under the style or firm of F. DETTMANN.

O. C. MEEK,

Attorney for J. F. W. Dettmann.

Pistorius Buildings,
Heidelberg, Transvaal,
18th February, 1927.

1679—18-25-4

Notice is hereby given that the Kaffir eating-house and general dealer's business heretofore carried on by MORRIS ZION at Stand No. 50, Wolhuter Street, Newtown, Johannesburg, has been transferred to ALIC KLIBANSKY, who will carry on such business as from the 10th day of February, 1927.

1682—18-25-4

Notice is hereby given that the business carried on by M. NOTHLING under the style of CONTINENTAL NOVELTY STORE at 26 Knox Street, Germiston, has been abandoned as from the 1st February, 1927.

1688—18-25-4

Notice is hereby given that the business registered by JANE ROUTLEDGE, trading as JEAN at 65b De la Rey Street, Vrededorp, was removed to 42 De la Rey Street, Vrededorp, as from the 1st February, 1927.—H. J. Dennis, party's agent, 106 Pritchard Street, Johannesburg.

1684—18-25-4

Notice is hereby given that the business registered by LOURENS MOUTON and HENDRICK JOHANNES JANSEN, trading as DIE BOERE WINKEL at Stand No. 735, 26 Garden Road, Newlands, will be transferred to HENDRICK JOHANNES JANSEN, as sole proprietor, as from the 31st December, 1926.—H. J. Dennis, parties' agent, 106 Pritchard Street, Johannesburg.

1685—18-25-4

Notice is hereby given that the business registered by B. LABUSCHAGNE at Misingund, District Krugersdorp, will be transferred to P. J. MEINTJES as from the 1st March, 1927.—H. J. Dennis, parties' agent, 106 Pritchard Street, Johannesburg.

1686—18-25-4

Notice is hereby given that the business of electrical engineers carried on at Kitchener Avenue, Witbank, between GEORGE FREDERICK LINDEN and HENRY JAMES HUGHES, has been dissolved as and from the 11th February, 1927. The said GEORGE FREDERICK LINDEN has taken over all assets and liabilities, and will continue to carry on the business of electric engineer at the aforesaid address for his own benefit and behalf.

J. E. MANASEWITZ,

Attorney for the parties.

Witbank, 15th February, 1927.

1690—18-25-4

Notice is hereby given that the general dealer, baker, and tearoom business carried on by WILLIAM THOMAS HALL, Trustee, Insolvent Estate GIOVANNI BERNICCHI, trading as ITALIAN BAKERY at 53 and 55 Seventeenth Street, Vrededorp, Johannesburg, has been transferred to FELICE BARONE as from the 26th day of January, 1927.

Johannesburg, this 12th day of February, 1927.

ALEXANDER GOLDBERG,

Solicitor.

S.A. Mutual Buildings,
Johannesburg.

1691—18-25-4

The advertisement which appeared in *Government Gazette* and *Jewish Chronicle* 22nd October, 29th October, 5th November, 1926, by ISAAC WACKS, trading as WACKS' AMEG TAP COMPANY, Green's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, is cancelled and business has been abandoned from 31st December, 1926.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg.

1694—18-25-4

The general dealers' businesses registered Receiver of Revenue, Johannesburg, on the 19th January, 1927, respectively, carried on by THOMAS ARNOLD GOLDBERG and JOSEPH SACK trading as SELFREES at Henwood's Arcade, corner Pritchard and Loveday Streets, Johannesburg, and at corner Marshall and Maddison Streets, Jeppestown, Johannesburg, have been transferred to M. BLOCH & COMPANY as from the 31st January, 1927.

ISRAEL & DURING.

Box 3016,
Johannesburg.

1751—18-25-4

The business registered Johannesburg, name A. TUNLEY & CO., Oceana Buildings, 15 Simmonds Street, will be transferred 18 Simmonds Street as from the 15th day of February, 1927.

1693—18-25-4

The S.A. EGG AND PRODUCE CO., LTD., registered Receiver Revenue, Johannesburg, 26th January, 1926, 58 Becker Street, Newtown, Johannesburg, has been removed to 62 Becker Street, Newtown, Johannesburg, from 1st January, 1927.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg.

1695—18-25-4

Business registered Receiver Revenue and Municipality, Johannesburg, 25th January, 1926, by JOSEPH FANNY and PETER FANNY, Stand No. 215, 12 Marshall Street, Johannesburg, has been abandoned from 31st December, 1926.—P. Cronson, parties' agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg.

1696—18-25-4

Butchery business registered Receiver Revenue in January, 1926, and Municipality, Johannesburg, in July, 1926, by MARTIN POLICH and MATE BALETA, Stand No. 58, 19a Wolhuter Street, Jeppe, Johannesburg, has been transferred to MATE BALETA from 1st January, 1927.—P. Cronson, parties' agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg.

1697—18-25-4

Business registered Receiver Revenue Johannesburg, 3rd February, 1926, by MEYER COHEN, Stand No. 26, 139 Main Road, Ophirton, Johannesburg, has been abandoned from 31st December, 1926.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg.

1698—18-25-4

General dealer, clothing, grocery, fruit, and tearoom business registered Receiver Revenue 4th January, 1927, and Municipality, Johannesburg, January, 1927, by GANGA HARIBHAI (Indian woman), trading as JOHANNESBURG TRADING STORE, Stand No. 559, 1b Sauer Street, Johannesburg, transferred to VALABH NARAN from 4th February, 1927.—P. Cronson.

1700—18-25-4

The newspaper publishing business carried on by THE JEWISH PUBLISHING SYNDICATE, LTD., at 111-112 Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, will be transferred to HYMAN POLSKY, trading as THE JEWISH PUBLISHING COMPANY, with all assets and liabilities as from the 5th March, 1927.

1701—18-25-4

The restaurant, refreshment or tearoom business carried on by ANNIE MANN and JEAN MALCOLM FREW, trading as the LONDON BOUDOIR TEAROOMS, at 21 Loveday Street, Johannesburg (Stand No. 208, Marshalls) will be transferred to SOPHIE JOHANNA MARYNEN and JANET TAYLOR trading in partnership under the same style from the 1st March, 1927.

1707—18-25-4

The general dealer's business carried on by SAMUEL ASSAEL and SOLOMON ASSAEL as MAISON REA, 44 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg, will remove to No. 5, Store Bros. Buildings, Eloff Street, Johannesburg, as from 1st March, 1927.—S. Horwitz, 35 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg, agent for party.

1719—18-25-4

Notice is hereby given that business of general dealer's carried on by ANTONY FARAH at Ercildon Farm, Nietgevoonden No. 99, Lichtenburg District, has been sold to NICOLAS B. SAADY from 1st January, 1927.—Frank Davis & Co., agents, Fox and Joubert Streets, Johannesburg.

1740—18-25-4

The general dealer's business registered Johannesburg, 1927, name AH CHONG (CANTON FAMILY GROCER) at 74 Op-de-Bergen Street, Troyeville, Johannesburg, has been transferred to HO SHANG, as from 6th February, 1927, and transfer will be applied for in due course.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Johannesburg.

1722—18-25-4

ADVERTISEMENT.

Notice is hereby given that the business of butchers hitherto carried on by JOHANNES JACOBUS PIENAAR under the style or firm of the EXCELSIOR BUTCHERY at Losperfontein No. 119, District Rustenburg, has been sold to J. J. PIENAAR (PROPRIETARY), LIMITED, as from the 17th day of January, 1927, and that the said business will be carried on under the style or firm of the SETTLEMENT BUTCHERY.

C. H. TOUYZ,
Managing Director.

1928—25-4-11

Notice is hereby given, in terms of the Businesses Registration Ordinance (Transvaal), 1909, and in terms of Act No. 32 of 1916, that the business of general dealer carried on by JACK BRODIE at 337 Marshall Street (Stand No. 371, Jeppes), Johannesburg, will be transferred to THE PLATE GLASS BEVELLING AND SILVERING COMPANY, LIMITED, on the expiration of these notices. 1931—25-4-11

The general dealer business carried on as the GOLDIN FURNISHING AND HARDWARE CO. at 142 Jeppe Street, Johannesburg, has been transferred to 87 Pritchard Street, Johannesburg, as from the 1st January, 1927. 1913—25-4-11

Notice is hereby given that the business registered by FRANCIS PINTO and JOHN FRATAS, trading as PINTO & FRATAS at 351 Commissioner Street, Johannesburg, was transferred to FRANCIS PINTO as sole proprietor as from the 1st August, 1926. H. J. Dennis, parties' agent, 106 Pritchard Street, Johannesburg. 1917—25-4-11

Notice is hereby given that the business registered by J. W. COOK, trading as the UNION FRIED FISH SHOP at Stand No. 1698, 106a Pritchard Street, Johannesburg, will be transferred to Mrs. SOPHIA ROBERTS as from the 1st March, 1927. H. J. Dennis, parties' agent, 106 Pritchard Street, Johannesburg. 1918—25-4-11

Notice is hereby given that the business registered by AARON JACKSON and MYER BLOOM, trading as JACKSON & CO at Stand No. 490, 51 President Street, Johannesburg, will be removed to Stand No. 229, 104 Commissioner Street, as from 1st March, 1927. H. J. Dennis, parties' agent, 106 Pritchard Street, Johannesburg. 1919—25-4-11

Business registered Receiver Revenue and Municipality, Johannesburg, 3rd January, 1927, by PETER ASHER, Stand No. 39, 13 Wolhuter Street, Jeppes, Johannesburg, has been abandoned from 31st January, 1927. P. Cronson, parties' agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 1923—25-4-11

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, January, 1927, by HO CHONG, Stand No. 778, 45 Grahamstown Street, Johannesburg, has been transferred to HO LEE HING from 7th February, 1927. P. Cronson, parties' agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 1921—25-4-11

The advertisement which appeared in Government Gazette and Jewish Chronicle 4th February, 11th February, and 18th February, 1927, by ANDREW ROSS, Stand No. 552, corner of Leonard and Bertha Streets, Turfontein, Johannesburg, has been transferred to THEODORAS BOTON-LOES, should read "THEODORAS BOTOULAS from 1st January, 1927."—P. Cronson parties' agent, Johannesburg. 1922—25-4-11

The general dealer business registered Johannesburg, 1927, name CLARA PHILLIPS (PHILLIPS' LADIES' AND GENT'S OUTFITTERS), Stand No. 430, 31 Rockey Street, Bellevue, Johannesburg, will be abandoned on 28th February, 1927.—E. & S. Laventhal, parties' agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 1945—25-4-11

The advertisement which appeared in Government Gazette and Jewish Chronicle 4th February, 11th February, and 18th February, 1927, by Mrs. IDA JACOBSON, trading as FARMERS' PRODUCE SUPPLY COMPANY, Stand No. 60, 214 Turf Road, La Rochelle, has been removed to 65 Kimberley Road, Bertrams, Johannesburg, is cancelled and business will be removed to Goldfield's Buildings, Loveday Street, Johannesburg, from 1st March, 1927. 1924—25-4-11

The business of general dealer and baker hitherto carried on by TOM HAY at Erf No. 695, Twelfth Street, Randfontein, will be transferred to GEORGE NORTON as from the 21st day of February, 1927. 1925—25-4-11

Notice is hereby given that the business hitherto carried on by JOE KAY at Stand No. 344, 78 Op de Bergen Street, has been transferred to Stand No. 259A, 47b Op de Bergen Street, Troyeville, as from 1st February, 1927. 1927—25-4-11

The business registered Johannesburg, name LIMBERIS MINERAL WATER COMPANY, 361 Commissioner Street, Stand No. 314, Fairview, is transferred to VICTORIA MINERAL WATER CO. (PROPRIETARY), LTD., as from 1st February, 1927. 1933—25-4-11

The general dealer's business hitherto carried on by ABRAM SEEFF at 52 MacIntyre Street, Jeppes, under the style of WELWORTHS, has this day been sold, together with the fixtures and fittings therein contained, to SOMAH HERBER, of Johannesburg.

Dated at Johannesburg, this 19th day of February, 1927.

MAX GEFFEN,
Attorney for the parties.

42-3 Steytler's Buildings,
Market and Loveday Streets,
Johannesburg. 1951—25-4-11

The general dealer's business formerly carried on by H. S. PRETORIUS, trading as HENDRIK STEPHANUS PRETORIUS at Uitgevoenen No. 99, Lichtenburg, has been transferred to portion M, Grasfontein No. 240, Lichtenburg, as and from the 21st of February, 1927.—Cecil H. Meintjes, attorney for party. 1962—25-4-11

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership existing between ARON ETIN, JOSEPH ISAACS, and LOUIS ISAACS trading together under the style or firm of the UNITED MANUFACTURERS AND MERCHANTS at 53 Rustenburg Road, Pretoria, has been dissolved by mutual consent as and from the 20th January, 1927. The said JOSEPH ISAACS and LOUIS ISAACS have taken over all assets and liabilities of the said business and will carry on for their own sole account and benefit at the same address as manufacturers of confectionery, wholesale fancy goods, and general merchants, under the style or firm of the UNITED MANUFACTURERS.

Dated at Pretoria, on this the 23rd day of February, 1927.

G. ISAKOW,
Attorney for the parties.

7 Bureau Lane,
Pretoria. 1969—25-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given that FRANCOIS JOHANNES SEEGER, carrying on business as a general dealer and a patent and propriety medicine dealer at Erf No. 301, Breyten, under the style or firm of F. J. SEEGER & COMPANY, has transferred his business to Erf No. 298, Breyten, as from to-day.

D. P. CHAPMAN,
Attorney, Breyten.

23rd February, 1927. 1964—25-4-11

Notice is hereby given that the produce business being carried on by MARY ANN CANEPA at 29 Bedford Street, Benoni, under the style of the BENONI PRODUCE AND COAL COMPANY will as from the 1st day of March, 1927, be transferred to RICHARD RICHARD JONES and OLIVER EDWARD GREEN, who will carry on such business, together with their existing coal business, in co-partnership under the above style.

Dated at Benoni, this the 18th day of February, 1927. 1938—25-4-11

Notice is hereby given, under Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, that the partnership heretofore existing between HENRY ROBERT BIRCHAM and HUGH BELL, carrying on business as wholesale and bottle-store keepers under the style of STAG WINE AND SPIRIT DEPOT at 278 Church Street, Pretoria, has been dissolved as from the 10th January, 1927, from which date the said HUGH BELL has taken over the said HENRY ROBERT BIRCHAM'S entire interest in the said business.—Adams & Adams, attorneys for the parties, 36 Bureau Lane, Pretoria. 1941—25-4-11

The general dealer and tearoom licences registered Johannesburg, 1927, names N. and C. VLASSOPULOS, Stand No. 1668, corner Roberts Avenue and Medusa Street, Kensington, will be transferred to LOUIS SWARTZ on the 11th March, 1927.—E. & S. Laventhal, parties' agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 1946—25-4-11

Notice is hereby given that the general dealer business carried on by GEORGE GABRIEL at 48 Commissioner Street, Johannesburg, has been removed to Stand No. 234, 27a Commissioner Street, Johannesburg, as from 1st February, 1927.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 1723—18-25-4

The general dealer business registered Boksburg, 1927, name DASI SIBA SARA (D. S. GANCHI), Stand No. 49, Old Asiatic Bazaar, Boksburg, has been removed to Klipfontein Farm No. 6, Jarrett's Plot, Boksburg North, from 18th February, 1927.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 1948—25-4-11

In terms of Acts No. 36 of 1909 and No. 32 of 1916, notice is hereby given that the garage and general dealer's businesses carried on by EVELYN VAN BLERK under the style of THE SPRINGS GARAGE & MOTOR WORKS on Lot No. 902, Geduld Township, Springs, have been sold to JOSEPH COURTNEY REYNOLDS as and from the 15th February, 1927.

All liabilities of the business incurred prior to the date of sale shall be paid by EVELYN VAN BLERK.

IVAN DAVIES,
Attorney for the parties.

P.O. Box 16, Springs. 1971—25-4-11

Notice is hereby given that the business registered by HYMAN KRONENBERG, trading as OLD ARCADE HAIRDRESSERS at 10 Old Arcade, Johannesburg, was removed to Stand No. 140, 85 Fox Street, Johannesburg, trading as THE ROYAL HAIRDRESSING SALOON as from the 1st January, 1927.—H. J. Dennis, parties' agent, 106 Pritchard Street, Johannesburg. 1920—25-4-11

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the hotel and general dealer's business carried on by the **MARIKANA SUPPLY STORES, LIMITED**, at Marikana on the farm Rooikoppies No. 171, District Rustenburg, has been sold and will be transferred to **ISACK ABRAMOWITZ** as and from the 12th day of February, 1927, and will in future be carried on by him at the same address under the style or firm of the **MARIKANA SUPPLY STORES**.

All Creditors of the **MARIKANA SUPPLY STORES, LIMITED**, are requested to send in their accounts to the care of Messrs. Katzenellenbogen, Limited, P.O. Box 380, Pretoria.—Rooth & Wessels, attorneys for parties, Church Square, Pretoria.

1731—18-25-4

Notice is hereby given that the business of the **CENTRAL HOTEL**, Maraisburg, carried on by **NATHANIEL LYONS** at Stands Nos. 87 and 89, Maraisburg, together with the hotel and general retail liquor licence, with midnight privileges and mineral-water licence in respect thereof, will be transferred to **DUNCAN MACINTYRE** and **LILY MAY BELL McCLELLAND** (born BEARCROFT), a public trader, married in community of property to **WILLIAM THOMAS HENRY McCLELLAND**, on the 15th March, 1927, subject to the transfer of the said liquor licences held in respect of the said premises, being granted to those parties on that date.

Johannesburg, 16th February, 1927.

HAYMAN & GODFREY,
Attorneys for Parties.

74 Fox Street,
Johannesburg.

1743—18-25-4

KENNISGEWING.

Hierby word kennis gegee dat die Skryfmasiene en Kas Register Reparasie Besigheid gedrywe deur **A. W. DIEPERING & SEUN** verplaas is van 252 St. Andriessstraat na 53 African Arcade, Pretoria, sins die 1ste dag van Februarie 1926.

Pretoria, hierdie 14de dag van Februarie 1927.

A. W. DIEPERING & SEUN.

53 African Arcade,
Pretoria.

1710—18-25-4

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the general dealer's business carried on by **ERICH VAN DER BERG** under the style or firm of **TRANVAAL CYCLE TRADE SUPPLY** at 24a and 26 Von Brandis Street, Johannesburg, will be transferred to **TRANVAAL CYCLE TRADE SUPPLY (PROPRIETARY), LIMITED**, as from the 5th March, 1927.

RAPHAELY & GRATUS,
Attorneys for the parties.

11 Corporation Buildings,
Rissik Street, Johannesburg.

1755—18-25-4

The business of retail butcher formerly carried on by **GAVRONSKY BROTHERS** as **JOUBERT STREET MEAT MARKET** at 53 Joubert Street, Johannesburg, will be transferred to **WILLIAM LIGHT** from 1st March, 1927.—Andrews & Benjamin, solicitors for the parties., corner Fox and Joubert Streets, Johannesburg.

2017—4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business of **LOUIS SANDLER** carried on on Portion "L" of Grasfontein No. 240, District Lichtenburg, has been sold to **JOHN HERMAN ALEXANDER** and **ISRAEL BARKHAN** and will be transferred to them on the 19th of March, 1927.

CECIL H. MEINTJES,
Solicitor for parties.

Lichtenburg, 22nd February, 1927.

2023—4-11-18

Notice is hereby given that as from the 7th February, 1927, **WILLIAM JAMES CAMPBELL** and **HUGH MacDOUGALL** have retired from the business of the **PILGRIMS REST GARAGE**, and that from that date **FREDERICK CHARLES SNELL** and **FREDERICK ANTHONY HARTMANN** will carry on same for their own benefit.

2011—4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer businesses hitherto carried on by **MAURICE PAIKEN** and **RUDOLPH ZWAY** under the style or firm of **PAIKEN & ZWAY** at Lots Nos. 191 and 515, Warmbaths, will in due course be transferred to **RUDOLPH ZWAY** and **CECIL ZWAY**, trading as **ZWAY BROS.** at Turfontein No. 1021 and Codrington Siding, District Waterberg. The said **MAURICE PAIKEN** will retire from the businesses and the said **ZWAY BROS.** will take over all the assets and liabilities of the firm of **PAIKEN & ZWAY** and conduct same for their own account and benefit.

Warmbaths, this 22nd day of February, 1927.

C. W. MATHEWS,
Attorney for parties.

2012—4-11-18

Subject to the consent of the Liquor Licensing Board for the District of Johannesburg having previously been obtained thereto, the business of bottle-store keeper carried on by **JAMES GEORGE** at 75a Harrison Street, Johannesburg, together with all assets and liquor licences attaching thereto, will be transferred to **FRANK DUNCUM** and **WILLIAM WALTER RALPH** (trading as **CONTINENTAL BOTTLE STORE**) as and from 5th March, 1927.

ANDREWS & BENJAMIN,
Attorneys for the parties.

Corner Fox and Joubert Streets,
Johannesburg.

2032—4-11-18

The business carried on by Mrs. M. E. **DICK** at Stand No. 554, Boksburg North, known as **THE WILLOW DAIRY** has been transferred to Stand No. 644, 74 Third Street, Boksburg North, and will continue to be known as **THE WILLOW DAIRY**.

2030—4-11-18

The general dealer's business formerly carried on by **SHARVAL FAHRY** at Uitkyk No. 160, Wolmaransstad, has been abandoned as and from the 25th July, 1926.—**Lichtenburg**, 23rd February, 1927. Cecil H. Meintjes, solicitor for party.

2036—4-11-18

The general dealer's business carried on by **J. SCHNEIDER**, trading as **ATKINSON'S MOTOR GARAGES, LTD.**, at Uitgevonden No. 99, Lichtenburg, has been abandoned for the sale of motor cars and cycles only as and from the 31st January, 1927.—Cecil H. Meintjes, solicitor for party.

2037—4-11-18

Notice is hereby given that the business registered at Lydenburg on Paschaskraal No. 126 under the name of **CHARNLEY BROS.** on 5th June, 1926, has been abandoned from 31st December, 1926.

2039—4

Cycle dealer's business carried on by **WILLIAM HENRY JOHNS** under the name of **SUNNYSIDE CYCLE WORKS** and/or **HUMBER CYCLE AGENCY** at 17 Esselen Street, Pretoria, has been abandoned as from the 25th day of February, 1927.—**F. R. N. Findlay**, agent, 177 Pretorius Street, Pretoria.

2040—4

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of the Insolvency Act of 1916, as amended, that **WILLIAM HENRY JOHNS**, trading under the style or firm of **SUNNYSIDE CYCLE WORKS** and/or **HUMBER CYCLE AGENCY** at 17 Esselen Street, Pretoria, has sold certain saleable stock-in-trade to **JOHN HENRY JACOBS**, of Pretoria, as from the 1st day of March, 1927.

F. R. N. FINDLAY,
Agent for the parties.

177 Pretorius Street,
Pretoria.

2041—4-11

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of the Insolvency Act, No. 32 of 1916, that **S. RATHOUSE & COMPANY, LIMITED**, intend to dispose of the retail chemist and druggist business heretofore carried on by it at 35 Tyrwhitt Avenue, Rosebank, Johannesburg, to **JULIETTE INGRAM**, **GEORGE JULES INGRAM**, and **ANDRE INGRAM**, trading together in co-partnership under the style or firm of **FRED INGRAM**.

Dated at Johannesburg, this 28th day of February, 1927.

CRANKO & SHAFFER,
Attorneys for parties.
99 Locarno House, Loveday Street,
Johannesburg.

2091A—4-11

Notice is hereby given that the business of bar and hotel keeper and aerated or mineral water dealer carried on by **GEORGE MANSELL** in the **SPRINGBOK HOTEL** on Stands Nos. 1586 and 1587, Pritchard and Von Weilligh Streets, Johannesburg, will, together with the assets thereof, be transferred to **HYMAN GERSON** and **JACK WOOLF** on the 19th March, 1927, subject to the grant of the provisional transfer of the liquor licences of the said premises into the name of the said **JACK WOOLF** with the said **HYMAN GERSON** recognized as partner.

Johannesburg, 24th February, 1927.

H. HEIMANN,
Solicitor for parties.

National Mutual Buildings,
Johannesburg.

2049—4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by the late **ANTON BRULLBECK** on Erf No. 119, Heidelberg, has been abandoned and that on the 19th February, 1927, the whole of the stock-in-trade has been sold to **ADOLPH STEINBERG**, who from that date has commenced business on his own account in the same premises.

A. VON GEUSAU,
Executor, Estate late A. Brullbeck.

Heidelberg 26th February, 1927.

2058—4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by **J. M. JEVOUS** on the Castle Farm No. 210, Barberton, has been abandoned as from 31st December, 1926.—**J. M. Jevous**.

2062—4-11-18

The general dealer's business registered at Springs, 1927, in the name **ROBERT KLEVANSKY**, on Stand No. 853, Geduld Extension, Springs, will be removed to Stand No. 664, Geduld Extension, Springs, as from 1st March, 1927.—**R. Klevansky**.

2048—4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by **HENRY SHER** and **MENDEL SHER** at 283 Market Street, Pretoria, under the style of **PRETORIA CYCLE WORKS** will be transferred as from 1st March, 1927, to the said **MENDEL SHER**, who will take over all assets and liabilities and continue the business under the same style at the same address for his own account and benefit.—Pretoria, 26th day of February, 1927. Keizer & Louw, attorneys for the parties, 23-5 Bureau Street (P.O. Box 108).

2070—4-11-18

General dealer's business registered at Lichtenburg on 21st July, 1925, in the name of **BARNEY BERGER** and carried on at Uitgevonden No. 99, District Lichtenburg, under Licence No. 39323, has been abandoned as from 31st December, 1926.—**H. A. M. du Toit**, Colligny, party's agent.

2072—4-11-18

ADVERTISEMENT.

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by F. J. VISSER & CO. at Bloemfontein No. 446, District Pietersburg, has been transferred to P. P. ROETS as on and from the 1st day of January, 1927. 2073-4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by HASSIM NOOR MAHOMED on the farm Bronkhorstfontein No. 30, in the District of Potchefstroom, has as from the 23rd February, 1927, been sold to MOOSA GANI.

Potchefstroom, 25th February, 1927.

MEYER & GAISFORD,
Attorneys for the parties.

P.O. Box 158, Potchefstroom.

2082-4-11-18

The business of F. HILL (PINE GROVE DAIRY), Plot No. 165, Geldenhuis Estate, has been transferred to A. G. HILL as and from 1st day of January, 1927.

2093-4-11-18

The business carried on as retail butcher by ALWYN HERCULES LANDMAN at Stand No. 91, Mare Street, Elsburg, has been abandoned as and from the 1st day of January, 1927.—Dated 28th February, 1927. H. Davidoff, attorney for party.

2097-4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by KULSAM FILAND on Voorslag No. 381, District Wakkerstroom, has been transferred to MIRIAM MAHOMED as and from the 1st March, 1927, who will in future carry on business for his own benefit under the style or firm of MIRIAM MAHOMED.

Dated at Piet Retief, this 28th day of February, 1927.

OLMESDAHL & OLMESDAHL,
Attorneys for the parties.

P.O. Box 88, Piet Retief.

2099-4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MAX JAMES LEGUM and JOSEPH TOUYZ, trading as TOUYZ & LEGUM on portion J of the farm Yzerfontein No. 541, District Rustenburg, has been sold to ABE SUBEL, and will be transferred to the said ABE SUBEL with effect as from the 1st day of April, 1927.

2100-4-11-18

Notice is hereby given that the tearoom and general dealer's business heretofore carried on by VASILES TOONTAS at 360a Main Street, Jeppes, has been transferred to HETTIE PAULINE PEINKE (born KERN) (married out of community of property to LOUIE JULIUS PEINKE) as and from the 25th February, 1927.

2101-4-11-18

The general dealer's business registered with the Receiver of Revenue, Witbank, Transvaal, by DAVID FLEISHMAN, Haig Avenue, has been abandoned as from the 1st March, 1927.—J. I. Idels & Co., party's agents, P.O. Box 186, Witbank.

2103-4-11-18

Notice is hereby given that the fruiterer's licence registered in the name of MARY SHALALA, trading on Stand No. 279, Klerksdorp, has been transferred to Grasfontein Diggings, District Lichtenburg, as from 28th February, 1927.

2112-4-11-18

General dealer's business carried on by EBRAHIM ISMAIL, registered at Revenue Office, Pretoria, at 308 Church Street, Pretoria, will be removed to 312 Church Street, Pretoria, as from the 1st day of March, 1927.—J. P. Vyas, agent for Ebrahim Ismail. Pretoria, 1st March, 1927.

2106-4-11-18

Notice is hereby given that the delicacy and provision business carried on by LOUIS RESNIK at 497 Church Street, Pretoria, under the style or firm of ARCADIA DELICACY AND PROVISION STORE, has been sold to DAVID BORECHOWITZ, and will be transferred to him on expiration of the requisite publications. The said DAVID BORECHOWITZ is taking over the liabilities of the said LOUIS RESNIK in respect of the said business.

Dated at Pretoria, on this the 1st day of March, 1927.

G. ISAKOW,

Attorney for parties.

7 Bureau Lane, Pretoria. 2117-4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ISACK ABRAMOWITZ on Erf No. 166, Botha and Boltman Streets, Duivelskloof, has been abandoned as from the 31st December, 1926.—V. P. Human, attorney for the party, P.O. Box 3, Duivelskloof.

2105 4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ISACK ABRAMOWITZ on Erf No. 70, Gordon Street, Duivelskloof, has been abandoned as from the 23rd February, 1927.—V. P. Human, attorney for the party, P.O. Box 3, Duivelskloof.

2114-4-11-18

The business registered at Revenue Office, Krugersdorp, on 5th December, 1923, in the name of MARY POLMEAR, Fourth Street, Randfontein, was transferred to MARY POLMEAR and ELIZABETH JANE LANGRIDGE on 1st February, 1927.

2125-4-11-18

Notice is hereby given, in terms of Section 4 of Act No. 36 of 1909 (Transvaal) and of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that JOSIAH WHITBY, trading as J. WHITBY & COMPANY at 224 Main Street, Johannesburg, and THOMAS STAFFORD WHITBY, trading as T. S. WHITBY at 224 Main Street, Johannesburg, propose to sell certain of the assets of their businesses to G. IBLER & COMPANY, LIMITED, with effect as and from the 26th day of March, 1927.

Johannesburg, this 1st day of March, 1927.

BOWEN, SESSEL & GOUDVIS,
Attorneys for the parties.

Royal Exchange Buildings,
82 Market Street,

Johannesburg. 2126-4-11-18

I, the undersigned, F. STEYN, carrying on business at the corner of Hull and Fifth Streets, Vrededorp, as general dealer, have abandoned my business from 31st December, 1926.—F. Steyn.

2127-4-11-18

Notice is hereby given that the butchery business situate at 95 Biccard Street, Braamfontein, Johannesburg, carried on by SYDNEY RALPH EATON, trading as TRAMWAY BUTCHERY, has been transferred to CHARLES GRAY HOCKLEY from 1st March, 1927.

2128-4-11-18

The business of the WITBANK THEATRE, formerly carried on by NATHAN GORDON and MORRIS KATZ on Erven Nos. 2 and 4, Escombe Street, Witbank, has been abandoned; and all the assets of the said business, including the theatre liquor licence held in respect thereof, have been sold to GEORGE ADAM MORISON and WELLINGTON BARTRUCE YATES.

Johannesburg, 1st March, 1927.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitor for parties.

74 Fox Street, Johannesburg.

2134-4-11-18

The general dealer's business carried on by EBRAHIM PATEL at Stand No. 150, Fox Street, Ferreiratown, Johannesburg, has been removed to Stand No. 115, 20 Fox Street, corner Bezuidenhout Street, Ferreiratown, Johannesburg, from 1st January, 1927.—M. Hassim, party's agent.

2150-4-11-18

The general dealer's business registered Receiver of Revenue, Brakpan, on the 29th January, 1927, under the name of REUBEN SOLOMON, at Stand No. 603, Brakpan, has been abandoned as from the 28th February, 1927.—C. Susser, P.O. Box 4149, Johannesburg.

2152-4-11-18

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 7th December, 1926, by FOK FOY (12171), Stand No. 266, Perth Road and Good Street, Martindale, has been abandoned from 31st December, 1926.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg.

2153-4-11-18

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 25th January, 1927, by D. K. PATEL, DAYABHAI KISSENYE PATEL (16420/25553), Stand No. 225, 54 Frere Road, Lorentzville, has been transferred to BHIKHA & KANJEE from 24th February, 1927.—P. Cronson, parties' agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg.

2154-4-11-18

Business registered Receiver Revenue and Municipality, Johannesburg, 31st January, 1927, by A. N. G. PATRIKIOS, Stand No. 24, corner Seventh Street and First Avenue, Melville, Johannesburg, has been transferred to C. G. VLASS from 1st February, 1927.—P. Cronson, parties' agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg.

2155-4-11-18

RICHMOND BUTCHERY, registered Receiver Revenue and Municipality, Johannesburg, 28th February, 1927, by MICHAEL NERWICH, Stand No. 41, 14 Menton Road, Richmond, Johannesburg, has been removed to Stand No. 155, Seventh Street, Melville, Johannesburg, trading as RICHMOND-MELVILLE BUTCHERY, from 1st March, 1927.

2156-4-11-18

Business registered Receiver Revenue, Krugersdorp, 31st January, 1927, by SAM ZIDEL & CO., Stand No. 64, Maraisburg, has been removed to Stand No. 135, Maraisburg, from 1st March, 1927.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg.

2157-4-11-18

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the general dealer's and tearoom business heretofore carried on by SARAH ELIZABETH HENDRICKA NORTON at 12 New Street south, Johannesburg, under the style or firm of the COURT TEAROOMS, has been transferred to MARGERY FOGARTY, who will carry on the same business under the same style for her own account as and from the 1st March, 1927.

PITTS & WESTON,

Solicitors for the parties.

Burchmore's Buildings,
Fox and Rissik Streets,
Johannesburg.

2135-4-11-18

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by FRANS JOHANNES KRUGER, trading as F. J. KRUGER at Stand No. 190, corner of Second Street and Third Avenue, Linden, has as from the 21st February, 1927, been transferred to 123 Sixth Street, Linden.

2137-4-11-18

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by WILLIAM WARDER under the style of WARDER BROTHERS at 71 Von Brandis Street, Johannesburg, has been altered as and from the 1st February, 1927, by the admission of GEORGE CHALK as partner. The aforesaid business will continue to be carried on under the same name at the same address.

SCHEUERMANN & KNOX-DAVIES,

Solicitors for parties.

2136-4-11-18

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the butcher's business carried on by MAX MENDEL-SOHN at Kaffirskraal No. 406, District Pretoria, has been sold and will be transferred to BENJAMIN DAVIDSON on the expiration of this publication.—Pretoria, 2nd March, 1927. H. Sapirstein, solicitor for parties. 2196—4-11-18

Notice is hereby given that the business registered by CHIEL SUNDELSON at Stand Nos. 1072, 316 Bree Street, Johannesburg, was transferred to RAY FREEDLAND as from 1st January, 1927.—H. J. Dennis, parties' agent, 106 Pritchard Street, Johannesburg. 2204—4-11-18

Notice is hereby given that the businesses registered by THE S.A. DENTAL & SURGICAL MANUFACTURING CO. and SWISS LINGERIE IMPORT CO. at 38-39 Steytler's Buildings, Loveday Street, Johannesburg, were removed to Room 7, Clonmel Chambers, Eloff Street, corner Market Street, as from 1st February, 1927. 2205—4-11-18

Notice is hereby given that the millinery business carried on by the late JEANETTE HEWINGS under the style or firm of JEANETTE HEWINGS, of 170 Jeppe Street, Johannesburg, has been transferred to Miss DAISY WARD, as and from 1st March, 1927, who will carry on the same under the same name at the said address. Dated at Johannesburg, the 2nd March, 1927.

HARRY SONNENFELD,
Attorney for purchaser.
High Court Buildings, Johannesburg.
ED. NATHAN & FRIEDLAND,
Attorneys for Estate J. Hewings.
Ascog Buildings, Johannesburg. 2202—4-11-18

NOTICE.

Notice is hereby given, under the provisions of Section 4 of Act No. 36 of 1909 and Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the business of a general dealer carried on by DAVID COLMAN in Main Street, Vereeniging, together with the stock-in-trade as at 20th March, 1927, has been sold by the said DAVID COLMAN to MENASHE ABRAMOWITZ and EPHRAIM MENDELSON trading together in co-partnership under the style or firm of ABRAMOWITZ & MENDELSON and that the relative general dealer's business licence in the name of the said DAVID COLMAN will be transferred to the said ABRAMOWITZ and the said MENDELSON trading as aforesaid. Vereeniging, this 28th day of February, 1927.

VOGTS & CONEY,
Attorneys for seller.
Market Avenue, Vereeniging.
LOUIS SPITZ,
Attorney for purchaser.
Sanderson's Building, Johannesburg. 2230—4-11-18

The general dealer and Municipal licences registered Johannesburg, 1927, names N. and C. VLASSOPULOS (RHODES PARK TEAROOM), Stand No. 1668, corner Roberts Avenue and Medusa Street, Kensington, will be transferred to LOUIS SWARTZ, trading as heretofore, from 11th March, 1927. 1946—25-4-11

COUNTRY STORE FOR SALE BY TENDER.

Insolvent Estate S. WARDLEY, P.O. Marone, District Lydenburg.
Tenders are invited for the purchase of country store business at De Grootboom as going concern, including—

- (1) Stock-in-trade valued at approximately £650;
- (2) Lease of premises (five years from 15th November, 1925, with right of renewal for four years and eleven months; £15 due on 15th November, 1928, thereafter £20 per year. Cession of lease subject to consent of lessor, Mr. M. J. van Rensburg, P.O. Marone).

All tenders to be sealed and sent to Magistrate, Lydenburg, in duplicate and marked "Tenders, Insolvent Estate S. Wardley."

Tenders close 18th March, 1927.
For further particulars apply to undersigned.

NIC. J. SCHOEMAN,
Sole Trustee.
Lydenburg, 28th January, 1927. 2148—4

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

In the matter between CHONAARA, CASSIM MAHOMED, Applicant, and BASSA, AMOD ESSOP, of Vereeniging, Respondent (No. C/12045).

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 19th day of February, 1927, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court dated the 1st day of March, 1927.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.
Master's Office,
Pretoria, 4th March, 1927.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).

In de zaak tussen CHONAARA, CASSIM MAHOMED, Applikant, en BASSA, AMOD ESSOP, van Vereeniging, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de Voorlopige Order van Sekwestrasie in deze zaak, verleend op de 19de dag van Februarie 1927, door het Hooggerichtshof van Zuid-Afrika (Transvaal Provinciale Afdeling) is terzijde gezet en de petitie geweigerd door Order van gezegd Hof, gedateerd de 1ste dag van Maart 1927.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerichtshof. 2222—4

In the Estate of the late ALLY JAFFA, of Boksburg North Location, Boksburg.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to file their claims with, and pay their debts to, the undersigned within fourteen days from the date of publication hereof.

ALFRED J. LEVY,
Master's Representative.
45 Prince's Avenue,
P.O. Box 342,
Benoni. 2074—4

In the Estate of the late ALETTA VENTER (born CLOETE) and surviving spouse, JACOB VENTER, of Rustoord, District Vereeniging (No. 58157/656).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Magistrate's Office, Vereeniging, for a period of three weeks as and from the 7th March, 1927.

Vereeniging, this 23rd day of February, 1927.

ROOD & ROOD,
Attorneys for Executor Dative. 2015—4

Estate of the late SARAH SOPHIA BRANSGROVE (No. 60506).

Creditors and Debtors of the above Estate are hereby required to file their claims with and pay their debts to Percy Laun Bransgrove, Executor Dative in the above Estate, at 22a Pietersen Street, Hospital Hill, Johannesburg, within thirty days of the date of publication hereof.

P. L. BRANSGROVE,
Executor Dative in the Estate.
22a Pietersen Street,
Hospital Hill,
Johannesburg. 2057—4

Insolvent Estate JACOB LIKNAITZKY, Johannesburg (No. C/11898).

Book Debts amounting to £665. 2s. 6d. (six hundred and sixty-five pounds two shillings and sixpence) will be sold at B. & A. Hart's auction mart, corner Rissik and Main Streets, Johannesburg, on Tuesday, 15th March, at 11 o'clock. 2174—4

Estate of the late SUSAN BRIDELLA WATKINS (No. 61656).

Creditors in the above Estate are called upon to file their claims with the undersigned within fourteen days from the date of publication hereof.

H. E. CORMACK,
Attorney.
Box 31, Sabie. 2111—4

GRIQUALAND WEST BOARD OF EXECUTORS TRUST AND AGENCY CO., LTD.

Estate of the late WILLIAM HENRY CARTER.

TENDERS.

Tenders are hereby invited and will be received by the undersigned up to 12 o'clock noon on Wednesday, the 23rd day of March, 1927, for the purchase of the following stocks and shares:—

- 500 Shares Anglo-American Corporation of S.A., Ltd.
- 2000 Shares Brakpan Mines, Ltd.
- 1000 Shares City Deep, Ltd.
- 1000 Shares Consolidated Main Reef M. & E., Ltd.
- 500 Shares Crown Mines, Ltd.
- 1000 Shares (Preference) De Beers Consolidated Mines, Ltd. (Bearer).
- 65 Shares (Deferred) De Beers Consolidated Mines, Ltd. (Registered).
- 125 Shares (Preference) De Beers Consolidated Mines, Ltd. (Registered).
- 500 Shares Geldenhuis Deep, Ltd.
- 500 Shares Government Gold Mining Areas (Modderfontein) Consolidated, Ltd.
- 5000 Shares Henderson's Transvaal Estates, Ltd.
- 2 Kimberley Club Debentures, £100 each.
- 500 Shares Langlaagte Estate and Gold Mining Co., Ltd.
- 400 Shares Lydenburg District Platinum Exploration, Ltd.
- 2000 Shares Modderfontein B Gold Mines, Ltd.
- 1000 Shares Modderfontein East, Ltd.
- 10 Modderfontein East, Ltd., £100 Debentures.
- 3030 Shares Modderfontein Deep Levels, Ltd.
- 2100 Shares New Jagersfontein Mining and Exploration Co., Ltd. (Bearer).
- 64 Shares New Jagersfontein Mining and Exploration Co., Ltd. (Registered).
- 2000 Shares New Modderfontein Gold Mining Co., Ltd.
- 115 Shares New Pretoria Silver Lead Co., Ltd.
- 262 Shares New State Areas, Ltd.
- 5000 Shares Northern Platinum Exploration, Ltd.
- 5000 Shares Potgietersrust Platinums, Ltd.
- 1000 Shares Pulp Binders Development Co., Ltd.
- 1125 Shares Rand Selection Corporation, Ltd.
- 1500 Shares Randfontein Estates Gold Mining Co., Ltd.
- 2170 Shares Springs Mines, Ltd.
- 1400 Shares Tanganyika Diamonds, Ltd.
- 1500 Shares Transvaal Estates and Development Co., Ltd.
- 500 Shares Transvaal Platinums, Ltd.
- 1000 Shares Vaal Alluvial Diamonds, Ltd.
- 1000 Shares Witwatersrand Gold Mining Co., Ltd.
- 1000 Shares Witwatersrand Deep, Ltd.

Tenders may be for the whole or part of any of the said stocks and shares, but shall not be for quantities of less than 50 shares.

The highest or any tender not necessarily accepted.

J. J. T. KING,
Secretary, Executor Testamentary.
Kimberley, 28th February, 1927. 2151—4-18

ADVERTISEMENT.

Insolvent Estate of **ALFRED GOOSE**, trading as **EDINBURGH BUTCHERY**, Johannesburg.

TENDERS.

Tenders are invited for the purchase of the following assets in the above Estate:—

- (1) Stands Nos. 121 and 124, Regent's Park, with buildings thereon.
- (2) Plant, Fixtures, and Fittings.
- (3) Outstanding Accounts.
- (4) Interest in Overland Delivery Van.

Tenders [marked "A. Goose (No. C/11969)"] are to be addressed to, and lodged with, the Master of the Supreme Court, Pretoria, not later than noon on the 11th March, 1927.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

For particulars apply to—

M. HALABAN,
Trustee.

C/o Messrs. Hersch & Halaban,
6-8 Asher's Buildings,

Fox and Joubert Streets

(P.O. Box 7286, Phone 3251),

Johannesburg.

2219—4

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that **CHARLES KAHN** and **ALFRED DAVID JOSEPH**, trading as **ROYAL HOTEL**, Pietersburg, have made an assignment of their property in favour of **BERTIE THEODORE GOLDIN**, solicitor, of Pietersburg, in trust for the Creditors of the said Charles Kahn and Alfred David Joseph, trading as aforesaid, if they accept the same; and that the schedules of the said Charles Kahn and Alfred David Joseph, trading as aforesaid, will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Pietersburg for a period of fourteen (14) days from the 9th day of March, 1927.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on Thursday, the 24th day of March, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Charles Kahn and Alfred David Joseph, trading as aforesaid, as insolvent.

Dated at Pretoria, this 2nd day of March, 1927.

WAGNER, CLARK & SOLOMON,

Attorneys for the Applicants.

Marais Buildings, Pretoria.

2223—4

RE WILLIAM DUKE GORGES MULLOY (DECEASED).

(Pursuant to the Trustee Act, 1925.)

Notice is hereby given that all persons having any claims against the Estate of **William Duke Gorges Mulloy**, late of Oogies, Transvaal, South Africa, and formerly of 29 Hampstead Hill Gardens and 42 Malden Road, Kentish Town, both in the County of London, medical practitioner, deceased (who died on the 29th April, 1926, at Lady Dudley Nursing Home, Johannesburg, South Africa, and whose will was proved in the Principal Probate Registry on the 7th December, 1926, by **Walter Augustus Jennings**, one of the Executors therein named), are hereby required to send particulars, in writing, of their claims to me, the undersigned, the said Executor, on or before the 15th June, 1927, after which date the said Executor will proceed to distribute the assets of the said deceased amongst the persons entitled thereto, having regard only to the claims of which he shall then have had notice; and he will not be liable for the assets of the said deceased, or any part thereof, so distributed, to any person or persons of whose claims he shall not then have had notice.

Dated 14th January, 1927.

WALTER A. JENNINGS,

Solicitor, the said Executor.

152 Kentish Town Road,
London, N.W. 5.

2220—4

In the Assigned Estate **S. C. COUSINS**.
(By order of the Assignee.)

Notice is hereby given that the fixed property in this Estate, being residence No. 13, Schuller Street, Forest Hill, Johannesburg, will be sold by Messrs. Lezard & Company at their sale rooms, Fox Street, Johannesburg, on Wednesday, 16th March, 1927, at 11 o'clock. Full details *re* this attractive property in the *Star* and *Mail*.

LEZARD & COMPANY,
Auctioneers and Sworn Appraisers.

Johannesburg and Pretoria.

2168—4

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that **JAMES MICHAEL**, trading as **THE RENDEZVOUS HAIRDRESSING SALOON** at 175 St. Andries Street, Pretoria, has made an assignment of his property in favour of **MORRIS STRAUSS**, care of S.A. Retail Trades Protection Co., British Oak Buildings, Church Square, Pretoria, in trust for the Creditors of the said Rendezvous Hairdressing Saloon, if they accept the same; and that the schedules of the said Assignor will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, for a period of fourteen days from the 11th day of March, 1927.

It is further notified that if the said assignment shall be declined application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), Pretoria, on Thursday, the 31st day of March, 1927, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Rendezvous Hairdressing Saloon as insolvent.

BOEZAART & POTGIETER,

Attorneys for Assignor.

19 Bureau Lane, Pretoria.

2182—4

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that **ISAAC PINCUS**, trading as the **POTCHEFSTROOM DAIRY AND CREAMERY** at Potchefstroom, has made an assignment of his property in favour of **THOMAS JAMES PRINGLE WELCH**, of Potchefstroom, in trust for the Creditors of the said Isaac Pincus, if they accept the same; and that the schedules of the said Isaac Pincus will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division) at Pretoria and at the Office of the Magistrate, Potchefstroom, for a period of fourteen days from the 9th day of March, 1927, to the 23rd day of March, 1927.

It is further notified that if the said assignment be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on the 5th day of April, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Isaac Pincus as insolvent.

Dated at Pretoria, this 2nd day of March, 1927.

PIENAAR & NIEMEYER,

Applicant's Attorneys.

39 Bureau Street, Pretoria.

2211—4

SALE BY PUBLIC AUCTION.

The undersigned, duly instructed thereto by the Trustee in the Insolvent Estate of **JACOBUS JOHANNES PHILIPPUS CORNELIS MULLER**, will sell by public auction at Municipal Kraals, Ermelo, on Friday, the 1st April, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, the following assets:—

- (1) Certain portion "D" of the quitrent farm Warburton No. 180, District Ermelo, in extent 49 morgen 347 square rods.
- (2) The usufruct of Martha Maria Elizabeth Vorster, as held by the insolvent **J. J. P. C. Muller**, over: (a) $\frac{1}{13}$ share in remaining extent of the farm Warburton No. 180 aforesaid, measuring as such 1,288 morgen 281 square rods; (b) $\frac{3}{13}$ share in the remaining extent of the farm Warburton aforesaid.

Terms: Cash.

Ermelo, this the 25th day of February, 1927.

**EASTERN TRANSVAAL
BOARD OF EXECUTORS AND TRUST
COMPANY, LIMITED**,
Auctioneers.

Corner Kerk and Joubert Streets,
Ermelo.

2038—4

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria, on the 19th day of April, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Insolvent Estate of **HAROLD ELSDON**, a builder and contractor, of Pietersburg.

Dated at Pretoria, this 2nd day of March, 1927.

AITCHISON & EATON,

Applicant's Attorneys.

35 Bureau Lane, Pretoria.

2201—4

NOTICE OF APPLICATION FOR REHABILITATION.

Notice is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Wednesday, the 20th day of April, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Insolvent Estate of **F. LE ROCHE** (known as **OTTO BURISCH**), of 149 Burlington Street, Parktown, Pretoria.

2084—4

McKENZIE & CLAASSENS,

Applicant's Attorneys.

NOTICE.

Notice is hereby given that **DONALD MACDONALD**, recently carrying on the business of a boot and shoe store in Pritchard Street, Johannesburg, has executed a Trust Deed on behalf of his Creditors in favour of **J. T. BROSNAN**, care of Garlick & Holdcroft, corner of President and Kruis Streets, Johannesburg. Creditors are requested to file their claims with the trustee within thirty days from this date.

Johannesburg, 1st March, 1927.

MOODIE & ROBERTSON,

Solicitors.

31-39 Meischke's Building,
Johannesburg.

2123—4

**LAND AND AGRICULTURAL BANK OF
SOUTH AFRICA.**

APPOINTMENT OF VALUATOR.

By virtue of Section 45 of Act No. 18 of 1912, the Board of the Land and Agricultural Bank of South Africa has appointed **TIELMAN MANFRED MASKEW**, of Suikerboskop, to value properties in the District of Belfast, Transvaal, for the purposes of the said Act.

THOS. B. HEROLD,

Managing Director.

Land and Agricultural Bank of
South Africa,

Pretoria, 26th February, 1927.

2059—4

ADVERTISEMENT.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on the 21st day of March, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for surrender of the Insolvent Estate of WILLIAM GORDON COLLINS, a plumber, of 13a Louisa Street, Doornfontein, Johannesburg, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Johannesburg, for a period of fourteen days from the 4th day of March, 1927, to the 18th day of March, 1927.

Dated at Johannesburg, this 1st day of March, 1927.

J. J. VAN DEN BERGH,
Applicant's Attorney.

2132-4

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 22nd day of March, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHN MICHAEL, of 26 Schubart Street, Pretoria, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria for a period of fourteen (14) days from the 5th day of March, 1927, to the 21st day of March, 1927.

WEAVIND & WEAVIND,
Applicant's Attorneys.

P.O. Box 34,
Pretoria, 4th day of March, 1927.

2194-4

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5573/1908 dated 18th September, 1908, passed by Johan Andries Muller in favour of Judith Cornelia Etresia du Plessis (born Muller) in respect of a portion measuring 1,002 morgen 340 square roods of the farm Paardekop No. 89, District of Standerton.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 25th day of February, 1927.

VAN BOESCHOTEN & LORENTZ,
2055-4 Agents for Applicant.

AFRICAN GUARANTEE AND
INDEMNITY COMPANY, LIMITED.
LOST SHARE CERTIFICATE.

Application has been made to the Directors of this Company to issue to WILLIAM JOSEPH CHEMALY, of Komgha, Cape Province, a duplicate certificate of one hundred (100) shares, Nos. 99301 to 99400, inclusive, in this Company, or other certificate or certificates in lieu thereof, upon the statement that the original certificate (No. 492), dated 25th September, 1914, has been lost or destroyed; and notice is hereby given that if within thirty days of the date hereof no claim or representation in respect of such original certificate is made to the Directors, they will then proceed to deal with such application for a duplicate or other new certificate or certificates.

AFRICAN GUARANTEE AND
INDEMNITY COMPANY, LIMITED.
A. W. MARRIS,
Secretary.

Head Office,
Empire Buildings,
Kruis Street, Johannesburg. 2096-4

APPLICATION FOR A LICENCE OF THE
MINISTER OF JUSTICE.

Notice is hereby given that, in pursuance of Section 21 of the Companies Act, 1926 (No. 46 of 1926), application has been made to the Minister of Justice for a licence directing an Association about to be formed under the name of THE MEDICAL ASSOCIATION OF SOUTH AFRICA (BRITISH MEDICAL ASSOCIATION), to be registered with limited liability without the addition of the word "limited" to its name.

The objects for which the Association is established are—

- to act as a corporate group of branches of the British Medical Association (incorporated in England) in conformity with the regulations of that Association for the time being in force applicable to corporate branches of the British Medical Association, and with a view thereto to enter into the agreement referred to in Clause 2 of the Articles of Association of the Association, and to observe and carry into effect the same;
- to promote the medical and allied sciences, and to maintain the honour and interests of the medical profession;
- to hold or arrange for the holding of periodical meetings of the members of the Association and of the medical profession generally;
- to circulate such information as may be thought desirable by means of a periodical journal, which shall be the journal of the Association, and by the occasional publication of transactions or other papers;
- to grant sums of money out of the funds of the Association for the promotion of the medical and allied sciences in such manner as may from time to time be determined on;
- to purchase, take on lease, exchange, hire, or otherwise acquire any real and personal property and any rights or privileges necessary or convenient for the purposes of the Association;
- to sell, improve, manage, develop, lease, mortgage, dispose of, turn to account, or otherwise deal with all or any part of the property of the Association;
- to invest and deal with the moneys of the Association not immediately requiring investment in such manner as may from time to time be determined;
- to borrow any moneys required for the purpose of the Association upon such terms and upon such securities as may be determined;
- to pay out of the funds of the Association all costs, charges, and expenses preliminary and incidental to the promotion, formation, establishment, registration, and advertising of the Association;
- to do all such other lawful things as may be incidental or conducive to the promotion or carrying out of the foregoing objects or any of them.

Notice is hereby further given that any person objecting to this application may bring such objection before the Minister of Justice within one month from the date of the first publication hereof by letter addressed to the Registrar of Companies, Pretoria.

Dated this 22nd day of February, 1927.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Companies.
1953-25-4-11

THE NATIONAL MUTUAL LIFE
ASSOCIATION OF AUSTRALASIA,
LIMITED.

Policy No. 299116, on the life of
JULIUS HURWITZ.

A certified copy of the above policy, which has been lost, will be issued three months from this date unless the original be produced at the undermentioned address in the meantime.

N. J. WAUGH,
Resident Secretary.
National Mutual Buildings,
Corner Market and Rissik Streets,
Johannesburg, 1st March, 1927.

2080-4

VERLOREN AKTE VAN VERDELINGS-
TRANSPORT.

Hiermede geven wij kennis dat wij van plan zijn om aanzoek te doen voor een gecertificeerde kopie van Akte van Verdelings-transport No. 1115/1914, gedateerd 23 Februarie 1914, gepasseerd ten gunste van Theodorus Louis Moller, ten opzichte van zeker gedeelte van de leningsplaats Vlakpoort No. 232, Distrikt Wakkerstroom, groot 100 morgen 87 vierkante roeden; en een ieder die tegen de uitreiking van zodanig kopie bezwaar heeft, wordt mits deze verzocht zijn bezwaren binnen drie weken na de laatste verschijning van deze kennisgeving in geschrifte bij de Registrateur van Akten, te Pretoria, in te leveren.

Gedateerd, te Pretoria, deze 28ste Februarie 1927.

BEYERS, BRINK & HAFNER,
Prokureurs van Appikant.
17 Bank Lane, Pretoria. 2115-4

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2257/1914 dated 6th April, 1914, passed in favour of Barend Reuben Gericke in respect of certain Erf No. 1020, situate on President and Von Wielligh Streets, in the town of Potchefstroom, measuring two hundred (200) square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 28th day of February, 1927.

DE VILLIERS & DE KOCK,
2116-4 Applicant's Attorneys.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 11409/1925 dated the 18th November, 1925, passed by Edith Isabella Visser (born Van den Berg) (widow), in her private capacity and in her capacity as Executrix Testamentary of the Estate of the late Cornelis Johannes Visser, by virtue of Letters of Administration dated the 14th January, 1925, in favour of Edith Isabella Visser (born Van den Berg) (widow), the deed being in respect of certain portion "D" of the farm Klippan No. 149, situate in the District of Ventersdorp (formerly No. 191, Potchefstroom), measuring 515 morgen 76 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 28th day of February, 1927.

STEGMANN, OOSTHUIZEN & JACKSON,
Attorneys for Applicant. 2139-4

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying on behalf of the Estate of the late George Meintjes for a certified copy of Deed of Transfer No. 740/1921, made and passed in favour of the said George Meintjes (a Cape coloured) on the 28th day of January, 1921, in respect of certain Lot No. 415, situate in Bulawayo, Stevens and Achilles Streets, in the township of Lady Selborne, District Pretoria, measuring 555 square roods 80 square feet.

And all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing to the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Pretoria, the 4th day of March, 1927.

MACROBERT & DE VILLIERS,
Attorneys for Applicant.
Bourke Trust Buildings,
St. Andries Street, Pretoria. 2193-4

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Notice is hereby given that the Transfer Permit in respect of Stand No. 405, Malay Location, Vrededorp, Johannesburg, having been lost, an application for a duplicate of same will be made twenty-one days after publication, namely, on the 12th day of March, 1927, to the Johannesburg Municipality.

Anyone having objection please note same to the Manager, Estate Department, Town Council of Johannesburg, and to the undersigned.—Mahomed Acoojee, P.O. Box 2990, Johannesburg.

1703—18-25-4

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of:—

(a) Deed of Transfer No. 5465/1919 dated 30th May, 1919, passed by Jacomina Christina Schoeman (born Burger) (a widow) in favour of Nicolaas Johannes Schoeman in respect of—

(i) Certain portion marked "K" of the freehold farm Sterkspruit No. 159, District Lydenburg, measuring 1 morgen 112 square roods 72 square feet;

(ii) Certain portion marked "L" of the freehold farm Sterkspruit No. 159, District Lydenburg, measuring 1 morgen 112 square roods 72 square feet;

(iii) Certain undivided half (½) share of and in the remaining extent of portion "E" of the freehold farm Sterkspruit No. 159, District Lydenburg, measuring as such 35 morgen 182 square roods 44 square feet.

(b) Deed of Transfer No. 5466/1919 dated 30th May, 1919, passed by Jacomina Christina Schoeman (born Burger) (a widow) in favour of Cornelia Margaretha Potgieter (born Schoeman) (married out of community of property to Johannes Petrus Izaak Potgieter) in respect of certain undivided half (½) share of and in the remaining extent of portion "E" of the freehold farm Sterkspruit No. 159, District Lydenburg, measuring as such 35 morgen 182 square roods 44 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 2nd day of March, 1927.

MACINTOSH & CROSS.

Permanent Buildings,
Bank Lane, Pretoria. 2195—4

TO WHOM IT MAY CONCERN.

I, JOHN KYDD, do hereby give notice to whom it may concern that I shall not hold myself liable for any debt which may be contracted by my wife, JOSEPHINE LOUISA KYDD (born MALENTZE) as and from the 11th day of February, 1927.—P. J. Huyser, agent, Lichtenburg.

1593—18-25-4

SALE IN EXECUTION.

MARICO DISTRICT.

In re D. J. ROBERTSE, Plaintiff, versus B. C. VIVIER, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of Resident Magistrate of Zeerust, and writ of execution dated the 3rd day of February, 1927, the following goods will be sold in execution on the 11th day of March, 1927, at 11 o'clock in the forenoon, at Zeerust, in front of the Court-house, to the highest bidder, viz.:—

All the right, title, and interest of Defendant under deed of sale of 1st September, 1924, between Plaintiff and Defendant, with reference to portions Rickersdam No. 203, District Marico.

Terms: Cash.

J. H. DE VILLIERS,
Messenger of the Court.

11th February, 1927.

1877—25-4

MESSENGER'S SALE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KRUGERSDORP, HELD AT KRUGERSDORP.

In re THE TOWN COUNCIL OF KRUGERSDORP, Plaintiff,

and

HENRY WILLIAM KING,
J. C. BROODRIJK,
W. B. NICHOLSON,
J. W. NEWCATER,
LOUIS HAWKINS,
B. O. PAWSEY,
J. M. BRINK,
W. J. WILLIAMS,
D. C. BENECKE,
JOHN O'BRIEN,
JOHN CHARLES WEST,
H. SYMONS,
W. J. MURRAY,
THOMAS WILLIAMS,
CHARLES KAPLAN,
LOFTUS BOYD,
F. P. J. BEUKES,
FRANCIS SANDERS,
C. M. HERMANSON,
KINGDOM & VAN WIJCK,
MATHEW ROBT. WILSON,
A. E. YATES,
H. S. KINGDON,
P. D. ROCHFORD,
F. T. QUALE,
ARTHUR G. WATSON,
ROBERT WILLIAMSON,
J. O'BRIEN,
ALBERT L. THOMSON,

Defendants.

In pursuance with the judgment of the Court of the Resident Magistrate dated the 17th day of February, 1927, and execution granted dated the 17th day of February, 1927, the following stands and erven will be sold in execution on Wednesday, the 23rd day of March, 1927, at 11 o'clock in the forenoon, in front of the Court-house, Krugersdorp, to the highest bidder:—

Stands Nos. 1244-5, West Krugersdorp.
Stands Nos. 953-4, West Krugersdorp.
Stand No. 760, West Krugersdorp.
Stand No. 682, West Krugersdorp.
Stand No. 677, West Krugersdorp.
Stand No. 661, West Krugersdorp.
Stand No. 532, West Krugersdorp.
Stand No. 463, West Krugersdorp.
Stand No. 112, West Krugersdorp.
Stands Nos. 591-2, West Krugersdorp.
Stands Nos. 433-5, West Krugersdorp.
Stand No. 906, West Krugersdorp.
Stand No. 261, West Krugersdorp.
Stand No. 258, West Krugersdorp.
Stands Nos. 89 and 398, West Krugersdorp.

Stands Nos. 418-19, West Krugersdorp.

Stand No. 212, Burgershoop.

Stand No. 340, Burgershoop.

Stand No. 9, Burgershoop.

Stands Nos. 1, 2, and 3 of Erf No. 138,

District Township, Krugersdorp.

Stand No. 415 of Erf No. 37, District

Township, Krugersdorp.

Erf No. 158, District Township, Krugers-

dorp.

Stand No. 6 of Erf No. 53, District

Township, Krugersdorp.

Stands Nos. 9-10 of Erf No. 28, District

Township, Krugersdorp.

Stand No. 318 of Erf No. 23, District

Township, Krugersdorp.

Stand No. 313 of Erf No. 23, District

Town, Krugersdorp.

Stand No. 392 of Erf No. 58, District

Township, Krugersdorp.

Stand No. 8 of Erf No. 198, District

Township, Krugersdorp.

Stand No. 1 of Erf No. 200, District

Township, Krugersdorp.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The purchase price to be paid in cash immediately after the conclusion of the sale.

(2) The purchaser to pay all costs of transfer, transfer duty, auctioneer's fees, and transfer to be passed by Messrs. Phillips & Osmond, of Krugersdorp.

(3) The purchaser to take possession of property on the day of sale, from which date the property remains at the risk of the purchaser.

(4) Transfer to be passed as soon as possible after the sale, and that any arrear rates incurred after the date of issue of summons are to be paid by the purchaser.

A. DU PLOOY,

Messenger of the Court.

28th February, 1927.

2102—4-11

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter between ZUID AFRIKAANSCHE HYPOTHEEK BANK BEPERKT, Plaintiff, and CAROLUS JOHANNES TRIEGAART, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale will be held at Pietersburg, in front of the Magistrate's Court, on Saturday, the 19th of March, 1927, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—(1) Certain portion of the quitrent farm Doornrivier No. 923, District Pietersburg, measuring 1545 morgen 44 square roods, and (2) certain remaining extent of the same farm measuring 1306 morgen 539 square roods as held by Defendant under Deed of Transfer No. 9930/1921, dated 26th September, 1921. The farm is situate about 28 miles from Pietersburg. About 100 morgen are under cultivation. The usual crops are mealies, lucerne, and tobacco. There are about 8 acres under lucerne. The Doorn River traverses the farm. There is a small dwelling-house of burnt brick under iron roof on the farm but not of much value.

CONDITIONS OF SALE.

One-quarter of the purchase price payable in cash on confirmation of the sale by the Court, one-quarter in three, one-quarter in six, and the balance in nine months from date of sale with interest at 7 per cent. per annum. Plaintiff is prepared to grant a first mortgage bond to an approved purchaser for a sum up to three-quarters of the purchase price but not exceeding £2,300, with interest at 7 per cent. per annum. Interest payable in advance, and half-yearly bond repayable at the rate of £50 half-yearly.

Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's charges, and all arrear rates and taxes necessary to pass transfer. The farm is occupied on half shares of the crops and the occupier has the right to reap his share of the crops.

I. G. HORAK,

Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office,
Pretoria, 2nd March, 1927. 2110—4-11

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter between THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LTD., Plaintiffs, and GIDEA WEGE MARAIS, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale will be held at Johannesburg, in front of the Magistrate's Court, on Saturday, the 19th of March, 1927, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—Certain Lots Nos. 149 and 151, situate on that portion known as Norwood Township of the freehold farm Klipfontein No. 23, in the District of Johannesburg, as held by Defendant under Deed of Transfer No. F. 2112/17, dated the 28th July, 1917, and Deed of Transfer No. F. 1196/15, dated the 26th June, 1915. These properties are about 4½ miles from the General Post Office, Johannesburg, are situate at the corner of Nellie and Sidonia Roads, Norwood. The following buildings are on the property (a) cottage, containing 5 rooms, kitchen, pantry, bathroom, passage, and veranda; (b) rondavel under thatched roof; (c) large room with cellar, (d) building containing 2 rooms, kitchen, and garage; (e) outside room and coal shed. All buildings of brick. The property is fenced. Property is not occupied.

CONDITIONS OF SALE.

Purchase price payable one-third cash on confirmation of sale by Court, one-third in three, and balance in six months from date of sale with interest at 7 per cent. per annum. Plaintiff is prepared to grant a bond to an approved purchaser for £750 with 7 per cent. interest and repayable in seven years on terms to be arranged with Plaintiff.

Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's charges, and all arrear rates and taxes necessary to pass transfer.

I. G. HORAK,

Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office,
Pretoria, 2nd March, 1927. 2109—4-11

ADVERTISEMENTS.

MESSENGER'S SALE.

NELSPRUIT, DISTRICT BARBERTON.

In the matter between HUGO DE JONG, Plaintiff, and KARL SURINA, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of the Resident Magistrate of Barberton, held at Nelspruit, and writ of execution dated the 22nd January, 1927, the undersigned with sell by public auction on Tuesday, the 1st March, 1927, at 10.30 in the forenoon, in front of the Court-house, Nelspruit:—

Certain Erf No. 56, situate in Third Avenue, in the village of White River.

Z. VAN WYK,
Deputy-Messenger of the Court.

Nelspruit, 8th February, 1927. 2004—25-4

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter between BENJAMIN HENRY KENNETT, Plaintiff, and WILLIAM JAMIESON, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale will be held at Nylstroom, in front of the Magistrate's Court, on Saturday, the 19th of March, 1927, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—Certain quitrent farm Goedehoop No. 12, District Waterberg, measuring 3312 morgen 403 square roods as held by defendant under Deeds of Transfer Nos. 4778/1925, and 4779/1925, dated 19th May, 1925. The minerals are reserved to the Transvaal Consolidated Land and Exploration Company, Limited. The farm is situated on a main road about 46 miles from Nylstroom, and about 7 miles from Vaalwater Railway Station. Crops: mealies, tobacco, cotton, and dry-land wheat. About 24 acres under cultivation. The lands are fenced with barbed wire and wooden poles. The houses are of wattle and daub and brick but not of much value. The farm is well wooded, has good grazing and running water for stock, and cattle do well. The farm is occupied on half shares of the crops. The occupier will be entitled to reap his share of growing crops.

CONDITIONS OF SALE.

Purchase price payable in cash on confirmation of sale by the Court.

Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes necessary to pass transfer.

I. G. HORAK,
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office,
Pretoria, 2nd March, 1927. 2108—4-11

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter of F. W. OLMESDAHL
versus R. G. DIEDERICK.

In execution of a judgment of the Resident Magistrate's Court, Piet Retief, a sale will be held in front of the local Court-house on the 19th March, 1927, at noon, of the following:—

Erven Nos. 159 and 160, situate in Piet Retief.

CONDITIONS OF SALE.

The property will be sold without reserve to the highest bidder.

Purchase price to be paid in cash. All arrear rates, dues, and fees, etc., for transfer to be paid by purchaser. Transfer to be given by Plaintiff's attorney.

J. ERLANK,
Messenger of Court.

Piet Retief, 26th February, 1927. 2098—4

Mits dese gee die ondergetekende kennis dat sy aangenome seun geregistreer onder die naam van RUDOLPH MAARTENS BASSON, 1 September 1910, voortaan sal het RUDOLF MAARTEN STASSEN.

N. J. STASSEN.

Posbus Biesjesvlei.
832—28-4-11-18-25-4 Maart

BALJUWS KENNISGEVING VAN BIJEENKOMST.

In de zaak tussen PRETORIA BUILDING SOCIETY, Eiser, en MATTHYS JOHANNES LEOPOLD BASSON, Verweerder.

Een bijeenkomst van Verbandhouders en van alle personen geïnteresseerd in het ondervermelde eigendom zal voor de Baljuw van Transvaal gehouden worden in zijn Kantoor, Pretoria, op Dinsdag de 15de dag van Maart 1927 te 10 v.m. precies, voor het doel om vast te stellen of het gezegde eigendom verkocht moet worden en zo ja, om de voorwaarden van verkoop van zodanig eigendom te bepalen, namelijk:—

Resterende gedeelte van Plot No. 52, bestaande uit Lots Nos. 705, 706, 725, 726, 745, 746, 765, 766, 785, 786, 805, 806, 825, 826, 845, 846, geleë op Third Avenue, Vierdestraat en East Avenue, in die dorp Villieria, Distrik Pretoria.

I. G. HORAK,
Baljuw.

Kantoor van de Baljuw van Transvaal,
Pretoria, 24 Februarie 1927.

1939—25-4

In the matter between CHARLES ALFRED GEEN, Plaintiff, and OLIVER RIPTON DANIEL, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from the date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

I. G. HORAK,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Pretoria, 24th February, 1927.

1940—25-4

M.C.A. 721/26.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

OFFICE OF THE MINING COMMISSIONER, JOHANNESBURG.

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that Alfred Gregor, of Johannesburg, acting for and on behalf of the Meyer & Charlton Gold Mining Company, Limited, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908, as amended by Section 25 of Act No. 30 of 1918, for surface rights for an underground air pipe-line.

The pipe-line will traverse the following mining title:—

Mynpacht No. 350, registered in the name of the City Deep, Limited, situate on the farm Doornfontein No. 24 (estate owner: City Deep, Limited).

The above mining title is situated in the Mining District of Johannesburg.

The pipe-line will intersect in its course the following surface rights:—

- (1) Outfall sewer belonging to Johannesburg Municipality;
- (2) Proclaimed road (Maritzburg Street Extension);
- (3) Outfall sewer belonging to Johannesburg Municipality; and
- (4) Power line, Grant No. 94/12, Rand Mines Power Supply Company, Ltd.

Full particulars of the proposed underground air pipe-line may be obtained from a plan lodged in my office by the applicant.

The application and any objection thereto will be considered by me on the 28th day of March, 1927, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such right are hereby required to give notice of the same, in writing, to me and to the said Alfred Gregor, P.O. Box 1173, Johannesburg, before the 21st day of March, 1927.

Dated at Johannesburg, this 14th day of February, 1927.

J. P. DU TOIT,
Mining Commissioner.

1774—25-4-11

APPLICATION FOR A LICENCE OF THE MINISTER OF JUSTICE.

Notice is hereby given that, in pursuance of Rule 26 of the Companies Registration Regulations, application has been made to the Minister of Justice for a licence directing an Association, which has been formed under the name of THE SOCIETY FOR THE PREVENTION OF CRUELTY TO ANIMALS, JOHANNESBURG, to be registered with limited liability without the addition of the word "limited" to its name.

The objects for the which the Association is established are—

- (a) the repression of all acts of cruel, wanton, and improper treatment of animals, encouragement of kindness and consideration towards them;
- (b) to acquire by purchase, donation, or otherwise, any lands, buildings, or property, movable or immovable, wheresoever situate;
- (c) to accept any gift, endowment, or bequest made to or for the Society, and to carry out any trust allotted to any such gift, endowment, or bequest;
- (d) to sell, improve, manage, develop, exchange, lease, dispose of, turn to account, or otherwise deal with all or any part of the property of the Society;
- (e) to borrow or raise money on mortgage or otherwise, and to secure repayment thereof;
- (f) to invest and deal with moneys of the Society;
- (g) to draw, make, accept, endorse, execute, and issue promissory notes, bills of exchange, and other negotiable or transferable instruments;
- (h) to pay out of the funds of the Society all costs, charges, and expenses, preliminary and incidental to the promotion, formation, establishment, registration, and advertising of the Society;
- (i) to do all such other lawful things as are incidental or conducive to the attainment of the above objects or any of them.

Notice is hereby further given that any person objecting to this application may bring such objection before the Minister of Justice within one month from the date of the first publication hereof by letter addressed to the Registrar of Companies, Pretoria.

Dated this 10th day of February, 1927.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Companies.

1770—25-4-11

T'SAMA GOLD MINES, LIMITED (in liquidation).

(Incorporated in the Transvaal.)

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of Shareholders of the Company will be held at Louis Moore, Northern Transvaal, on Wednesday, 6th April, 1927, at 9 a.m., as required by Subsections (1) and (2) of Clause 169 of The Companies Act, 1909.

Business: To lay before the meeting the accounts of the liquidation and give any explanation thereto.

HERBERT BRIGGS,
Liquidator.

Louis Moore,
Northern Transvaal, 26th February, 1927.
2231—4

DENVER CARTAGE COMPANY, LTD. (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 163 of the Companies Act, 1926, that the above Company has been placed in voluntary liquidation by an Extraordinary Resolution passed on the 9th February, 1927, and confirmed as a Special Resolution on the 25th February, 1927; and that the undersigned has been appointed Liquidator for the purpose of winding up the Company.

CHARLES HEWITT,
Liquidator.

55-60 Sauer's Buildings,
Johannesburg, 25th February, 1927.

2056—4

ADVERTISEMENTS.

BARNATO GROUP OF COMPANIES.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

CLOSING OF SHARE TRANSFER BOOKS.

Notice is hereby given that the Transfer Books of the undermentioned Companies will be closed during the periods set out below.

Company.	Transfer Books closed (both days inclusive) From— To—
Government Gold Mining Areas (Modderfontein) Consolidated, Ltd.....	19th April—5th May, 1927
The Langlaagte Estate and Gold Mining Company, Ltd.....	" "
New Primrose Gold Mining Company, Ltd.....	" "
New State Areas, Ltd.....	" "
The Randfontein Estates Gold Mining Company, Witwatersrand, Ltd.....	" "
Van Ryn Deep, Ltd.....	" "
Witwatersrand Gold Mining Company, Ltd.....	" "

By Order of the Boards.

JOHANNESBURG CONSOLIDATED INVESTMENT COMPANY, LIMITED,
Transfer Secretaries.

Head Office, Consolidated Building,
P.O. Box 590, Johannesburg, 4th March, 1927.

Per E. H. FRANCIS.

2094-4

TRANSVAAL CONSOLIDATED LAND
AND EXPLORATION COMPANY, LTD.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Thirty-second Ordinary General Meeting of Shareholders for the year ended 31st December, 1926, will be held in the Board-room, The Corner House, Johannesburg, on Wednesday, 1st June, 1927, at noon, for the following business:—

- (1) To receive and consider the balance-sheet and accounts for the year ended 31st December, 1926, and the reports of the Directors and Auditors.
- (2) To elect Directors in place of those retiring in accordance with the provisions of the Company's articles of association.
- (3) To determine the remuneration of the Auditors for the past audit and to appoint Auditors for the ensuing year.
- (4) To transact any other business which may be transacted at an Ordinary General Meeting, or which is brought under consideration by the report of the Directors.

The share transfer books of the Company will be closed from 26th May to 1st June, 1927, both days inclusive.

Holders of share warrants who desire to be present or represented at the meeting must deposited their share warrants at the places and within the times following:—

- (a) At the Head Office of the Company in Johannesburg at least three days before the time appointed for the holding of the meeting;
- (b) At the London Office of the Company, 1 London Wall Buildings, London, E.C. 2, at least thirty days before the date appointed for the holding of the meeting;
- (c) At the office of the Credit Mobilier Francais, 30 and 32 Rue Taibout, Paris, at least thirty days before the date appointed for the holding of the meeting. Only share warrants bearing French stamps can be deposited at the Credit Mobilier Francais;

and shall otherwise comply with the conditions as to the issue of share warrants now in force.

Upon such deposit a certificate, with proxy form, will be issued under which such share warrant holders may attend the meeting either in person or by proxy.

By order of the Board.

H. J. SUMMERLEY,
Secretary

Head Office,
The Corner House, Johannesburg,
South Africa,
17th January, 1927.

2018—

DEPARTMENT OF MINES AND
INDUSTRIES.OFFICE OF THE MINING COMMISSIONER,
JOHANNESBURG.NOTICE OF APPLICATION FOR A
CERTIFICATE OF BEZITRECHT.

Notice is hereby given that James Colin Murray, of Consolidated Buildings, corner of Fox and Harrison Streets, Johannesburg, acting for and on behalf of Ripley Gold Mining Company, Limited, has made application, in accordance with the provisions of Section 54 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for a Certificate of Bezitrecht in respect of the following mining titles, namely:—

Certain two hundred and sixty-six prospecting claims (Nos. 5604 to 5869, both numbers inclusive), situate on the farm Luipaardsvlei No. 8 (estate owner: Luipaardsvlei Estate and Gold Mining Company, Limited), in the Mining District of Johannesburg, registered in the name of Ripley Gold Mining Company, Limited, and held under Licence No. 847 and Deed of Transfer No. 232/26 dated the 17th December, 1926.

Particulars of this application may be obtained from the documents and from the confirmed diagram lodged in my office by the applicant.

All persons having objections to the issue of such certificate are hereby required to give notice of the same to me and to the said James Colin Murray within three months of the date of the first publication of this notice in the *Government Gazette*.

Dated at Johannesburg, this 22nd day of February, 1927.

J. P. DU TOIT,

Mining Commissioner for the District
of Johannesburg.

2034-4-11-18

W. M. CUTHBERT & CO., LIMITED.

Notice is hereby given that the transfer books of the Company will be closed for the period 3rd to 16th March, both days inclusive.

By order of the Board of Directors.

A. E. GIBSON,
Secretary.

Cuthbert's Wholesale,
79 Pritchard Street,
Johannesburg, 25th February, 1927.

2033-4

The butchery business carried on by ARON SARANKIN at 30 Derby Road, Bertrams, Johannesburg, has been removed to 45 Derby Road, Bertrams, Johannesburg, from 31st December, 1926.—E. & S. Laven-thal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

1947-25-4-11

DEPARTMENT OF MINES AND
INDUSTRIES.OFFICE OF THE MINING COMMISSIONER,
JOHANNESBURG.NOTICE OF APPLICATION FOR
RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that Jules Jourdaan, of Johannesburg, acting for and on behalf of Gayfield Syndicate, Limited, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to erect, lay, and maintain electric power lines and mechanical haulage which will traverse proclaimed ground held under the following mining titles:—

Claims Nos. 109, 110, and 111, held by Frances Tennent (born Richards), widow (freehold owner: Mrs. G. M. H. Nefdt and others).

The foregoing are situate on the farm Roodepoort No. 43, in the District of Krugersdorp, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by the applicant.

Full particulars of the electric power lines and mechanical haulage may be obtained from the aforesaid plan lodged in my office by the applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 29th day of March, 1927, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons having objections to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said Jules Jourdaan, P.O. Box 3258, Johannesburg, before the 22nd day of March, 1927.

Dated at Johannesburg, this 18th day of February, 1927.

J. P. DU TOIT,

Mining Commissioner.

Johannesburg.

1803-25-4-11

THE LYDENBURG GOLD FARMS
COMPANY, LIMITED.

(Registered under the Limited Liability
Laws of the Transvaal.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Ordinary Annual General Meeting of Shareholders in the above Company will be held in the Board-room, Stock Exchange Buildings, Johannesburg, on Thursday, the 12th May, 1927, at 3 p.m.

BUSINESS.

1. To receive and consider the balance-sheet, statement of profit and loss, and Directors' report for the year ended 31st December, 1926.
2. To elect two Directors in the place of Messrs. T. G. Suter and H. Abrahams, who retire in rotation, but who are eligible for re-election.
3. To appoint two Auditors and fix the remuneration for the past audit.
4. To consider the advisability of declaring a dividend.
5. To transact any other business which may be transacted at an Ordinary General Meeting, or which is brought under consideration by the report of the Directors.

The transfer registers of the Company at the Head Office, 125 Stock Exchange Buildings, Johannesburg, will be closed from the 7th day of May, 1927, to the 28th day of May, 1927, both days inclusive.

Nominations to fill the vacant seats on the Board must be delivered in writing at the Head Office of the Company at least three clear days before the date of the meeting.

By order of the Board.

GEO. PARKES, F.C.I.S.,
Secretary.

Johannesburg, 4th March, 1927. 2218-4

ADVERTISEMENTS.

THE ROBERTSON DRIED FRUIT COMPANY, LTD. (in liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 142, Sub-section 1 of Act No. 46 of 1926, that a General Meeting of Creditors will be held before the Magistrate, Johannesburg, on Thursday, the 17th day of March, 1927, for the following purposes:—

- The filing of claims.
- To give the Liquidator directions regarding the continuance or abandonment of certain action instituted against the above Company in the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) by John Trevor Atmore, in which he claims cancellation of an agreement and judgment for the sum of £550 and removal of his name from the Company's share register, and in which the Company has counterclaimed payment of £650 alternatively, cancellation of the sale of certain shares, and £300 damages.

Dated at Johannesburg, this 4th day of March, 1927.

C. WISE,
Liquidator.

C/o L. Japhet, Berger & Leon,
Solicitors,
Strathearn House,
Johannesburg.

2159—4

NOTICE OF RESOLUTION TO WIND UP VOLUNTARILY.

[Pursuant to Section 163 (1) of the Union Companies Act of 1926.]

BERSHEBA OPTIONS & PROSPECTING SYNDICATE, LIMITED.

Passed the 9th February, 1927.

Confirmed the 26th February, 1927.

At an Extraordinary General Meeting of the above-named Company, duly convened and held at Pretoria on Wednesday, the 9th day of February, 1927, the following Special Resolution was duly passed, and at the subsequent Extraordinary Meeting of the Company, also duly convened and held at Pretoria on Saturday, the 26th February, 1927, the following Special Resolution was duly confirmed, viz.:—

- "That the Syndicate be wound up voluntarily.
- "That Messrs. F. HOEPNER and A. T. BROOK be and they hereby are appointed Liquidators for the purpose of such winding-up, and their remuneration to be 75 guineas each; and further, that Mr. G. F. WINNICOTT be added as an additional Liquidator without remuneration."

A. T. BROOK,
Secretary.

2141—4

MASONIC JOURNAL OF S.A., LTD.
(P.O. Box 2000, Johannesburg).

TO WHOM IT MAY CONCERN.

Notice is hereby given that all accounts due to us must be paid, either direct to us or to our duly authorized agent, Mr. Tom Widdowson, P.O. Box 297, Capetown, and that payment made to any one else will not be recognized.

MASONIC JOURNAL OF S.A., LTD.
2047—4

Estate of the late ELIZABETH HANNAH BARNES (born JEFFREYS), of farm Oxtou, District Queenstown, Cape Province (No. 13921).

All persons having claims against the above-named Estate are hereby called upon to lodge them with the undersigned on or before the 28th day of March, 1927, and those indebted thereto are required to pay the amounts due by them within the same period, failing which legal proceedings will be taken for the recovery thereof.

Dated at Queenstown, this 28th day of February, 1927.

N. L. GOLDSCHMIDT,
Attorneys for Executor Testamentary.
P.O. Box 83,
Queenstown.

2232—4

In the Estate of the late JOHN WILLIAM MILLWARD, of Simonstown, Cape Province (No. 13734).

Creditors and Debtors in the above Estate are requested to file their claims with and pay their debts to the undersigned within a period of 30 days reckoned from 4th March, 1927.

Dated at Waterfall Road, Simonstown, this 28th day of February, 1927.

G. G. A. MILLWARD,
Executrix.

2237—4

In the Estate of the late ABRAHAM PETRUS ERASMUS, of Twaalfontein, District of Caledon (No. 10275).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection for a period of three weeks at the Office of the Master, Capetown, and also at the Office of the Resident Magistrate, Caledon, as and from the 8th March, 1927.

Dated at Capetown, this 23rd day of February, 1927.

MOSTERT & BOSMAN,
Attorneys for Executors Testamentary.
20a Wale Street, Capetown

2063—4

In the Estate of the late MARY ELIZABETH THOMSON (born MISDORP), of Capetown (No. 11352).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to lodge their claims with, and pay their debts to, the undersigned within thirty days from the date of publication hereof.

Dated at Capetown, this 18th day of February, 1927.

W. M. THOMSON,
Executor Testamentary.

C/o P. J. O'Dowd,
74 Hout Street, Capetown.

2064—4

In the Estate of the late PHILIPPUS ALBERTUS WEGE, of Muizenberg, Cape (No. 13946).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to file their claims with, and pay their debts to, the undersigned within thirty days from date of publication hereof.

LEROUX & WEGE,
Attorneys for Executors Testamentary.

114 St. George's Street,
Capetown.

2066—4

In the Estate of the late JAN HENDRIK HOFMEYR (No. 162/305).

The Third and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master, Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks reckoned from the date of publication hereof.

P. R. HOFMEYR,
for Executors.

85 St. George's Street, Capetown.

2088—4

Estate of the late JAMES WILLIAMS, of Wynberg.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to file their claims with, and pay their debts to, the undersigned within one month from the date of publication hereof.

Dated at Capetown, this 25th day of February, 1927.

W. E. MOORE & SON,
Attorneys for the Executrix Testamentary.

37 Castle Street, Capetown.

2090—4

In the Estate of the late AARON SIEW, of Beaconsfield, and surviving spouse, HELENA SIEW (born ZEMACHOWITZ (R. 10/75).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court at Kimberley for a period of three weeks reckoned from the 7th day of March, 1927.

Kimberley, 1st March, 1927.

DUNCAN & ROTHMAN,
Attorneys for the Executrix Testamentary.
2185—4

SALE.

In the Insolvent Estate of JACQUES GIDEON VAN DYK, of Calvinia.

The undersigned, instructed thereto, will sell the movable assets by public auction at Calvinia, on Wednesday, the 23rd March, 1927, at 10 a.m.

Calvinia, 28th February, 1927.

J. G. L. STRAUSS,
Auctioneer.
S. C. M. CONRADIE,
Sole trustee.

2229—4

Notice to Creditors in Insolvent Estate F. J. ROSSOUW, Hopetown (No. 954).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held in the Magistrate's Office at Hopetown at 10 a.m. on the 25th March, 1927, for the purpose of considering an application for consent by Creditors to the release of the Estate from sequestration on conditions and offer then to be made by Insolvent.

H. T. F. MONTGOMERY,
Trustee.

Hopetown.

2190—4

In the Assigned Estate of ROBERT CLUNIE LOGIE, JUNIOR, a taxi proprietor, of Aberdeen (No. 667).

Notice is hereby given, in terms of Section 40 of Act No. 32 of 1916, that a Special Meeting of Creditors in the above Estate will be held at the Magistrate's Office, Aberdeen, on Wednesday, the 16th day of March, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of obtaining a resolution of Creditors to confirm the sale of Erf No. 29, Block A, Aberdeen, sold for £375, and Erven Nos. 29a, 30, 31, and 31a, Block D, Aberdeen, sold for £30, out of hand.

H. W. F. LAWS, JUNIOR,
Sole Assignee.

P.O. Box 34,
Aberdeen.

2213—4

In the Insolvent Estate of NURICK BROS., farmers, of Ladismith, Cape Province, and in the Insolvent Estate of SAMUEL ISRAEL NURICK, partner of the above-mentioned firm.

The undersigned, duly instructed by the Trustees in above Insolvent Estates, will sell by public auction at Welgevonden, District Riversdale, on Wednesday, 23 March, 1927, at 11 a.m., all the Immovable Properties, Live Stock, Grain, and Farming Implements belonging to above Insolvent Estates.

S. A. HOFMEYR,
Auctioneer.
Gother Mann,
P. McD. Spence,
Joint Trustees.

Riversdale, 22nd February, 1927. 2024—4

WET OP PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURS-RECHT

(No. 9 VAN 1916).

PRIS 2s. 6d., POSTVRIJ.
Verkrijgbaar aan de
Staatsdrukkerij en Schrijfbuureffkantoren
te Pretoria en Kaapstad.

ADVERTISEMENTS.

INSOLVENCY SALE.

Insolvent Estate S. I. NURICK, of
Ladismith, Cape Province.

A sale by public auction of the farm Staal Pen, in extent 153 morgen 314 square roods, and Lots E, e, and ee, and Lot bb, part of the farm Ockertskraal, in extent together 5 morgen 409 square roods, all in the Division of Ladismith, and movables for account of Insolvent Estate NURICK BROS., will be held on Saturday, 26th March, 1927, at the office of the auctioneer in Cross Street, Ladismith, Cape Province.

SAUL HOFFLAND,

Gother Mann,
P. M. Spence,
Joint Trustees. 2026—4

NOTICE.

KAPLAN & NATHAN, LIMITED.

Notice is hereby given, in terms of Section 163 of the Companies Act, 1926, that at Extraordinary General Meetings of the above-named Company, duly convened and held at Port Elizabeth on the 2nd day of February, 1927, and the 21st day of February, 1927, respectively, the subjoined Special Resolution was duly passed and confirmed, namely:—

"That the Company be wound up voluntarily and that JACOB JOHN KAPLAN be and he is hereby appointed Sole Liquidator for the purposes of such winding up."

Notice is hereby further given that all persons having claims against the said Company are required to lodge the same at the office of the Company, Barrack Street, Port Elizabeth, on or before the 28th day of March, 1927, and all persons indebted to the said Company must pay the amounts due by them on or before the same date.

CHABAUD, OOSTHUIZEN & HAZELL,
Attorneys for the Liquidator.

Union-Castle Chambers,
Port Elizabeth, 24th February, 1927.

2053—4

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Tuesday, the 29th day of March, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of GEORGE CHARLES DOWNEY, a general dealer and café proprietor, of Bedford, Cape Province, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Resident Magistrate at Bedford for a period of fourteen days from the 7th day of March to the 21st day of March, 1927.

G. C. DOWNEY,
Applicant.

Bedford, Cape Province,
28th February, 1927. 2216—4

NOTICE OF INTENTION OF
SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division) on Friday, the 25th day of March, 1927, at 11 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard for the surrender of the Estate of JACOBUS VELDSMAN, a blockman, of De Aar, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at De Aar for a period of fourteen days from the 7th day of March, 1927, to the 21st day of March, 1927.

Dated at De Aar, this 1st day of March, 1927.

J. M. JOUBERT,
Applicant's agent.

P.O. Box 38, De Aar. 2235—4

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Wednesday, the 6th day of April, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CAREL LOTZ ODENDAL, a general dealer, of Church Street, Prince Albert, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Resident Magistrate, Prince Albert, for a period of fourteen days from the 7th day of March to the 21st day of March, 1927.

K. D. HAAK,
Applicant's Attorney.

Prince Albert, 25th February, 1927.

2104—4

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on Thursday, the 24th day of March, 1927, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard for the surrender of the Estate of ANTHONY GEANNEAS, a general dealer and café proprietor trading as the IMPERIAL CAFÉ, of Beach Road, Muizenberg, Cape Province, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate for the District of Simonstown for a period of fourteen days from the 8th day of March, 1927, to the 21st day of March, 1927.

BUCHANAN & BOYS,
Applicant's Attorneys.

32 Wale Street, Capetown. 2199—4

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Wednesday, the 23rd day of March, 1927, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of GABRIEL ADOLF DAVEL, a farmer, of Verdwaals Kloof, Division of Swellendam, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate of Swellendam for a period of fourteen days from the 5th March to the 19th March, 1927.

Dated at Capetown, this 23rd day of February, 1927.

STENT & SIMPSON,
Applicant's Attorneys.

106 Adderley Street,
Capetown. 2050—4

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division) on Tuesday, the 22nd day of March, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of DOUGLAS VINCENT DUNCAN, of 17 Terminus Street, East London, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at East London for a period of fourteen days from the 4th day of March, 1927, to the 17th day of March, 1927.

DAVIDSON & WEATHERBY,
Applicant's Attorneys.

East London, 26th February, 1927.

2175—4

NOTICE OF INTENTION TO
SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Friday, the 25th day of March, 1927, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of NICOLAAS LAMBERTUS VAN SITTEERT LOUBSER, a farmer, of Eenzaamheid, Vredenburg, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate of Hopefield at Vredenburg for a period of fourteen days reckoned from the 8th day of March, 1927.

Dated at Vredenburg, this 23rd day of February, 1927.

J. H. SWEMMER,
Applicant's Attorney.

Vredenburg. 2086—4

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 25th day of March, 1927, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHANNES WILLEM V. D. WESTHUIZEN, general dealer, of Donkerhoek, District Beaufort West, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Beaufort West for a period of fourteen days from the 5th day of March to the 19th day of March, 1927.

HENRY T. THERON,
Applicant's Attorney.

Loxton, 24th February, 1927. 2087—4

NOTICE OF INTENTION TO
SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Griqualand West Local Division of the Supreme Court of South Africa on Friday, the 25th day of March, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel may be heard, for the surrender of the Estate of PIETER ANDRIES GOUWS, Postmaster, of Windsorton, Cape Province, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court at Kimberley and at the Office of the Resident Magistrate, Barkly West, for a period of fourteen (14) days reckoned from the 8th day of March, 1927, until the 22nd day of March, 1927.

Dated at Windsorton, this 1st day of March, 1927.

HARRY FRANK,
Attorney for Applicant.

Frere Street,
Windsorton, Cape Province. 2192—4

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Thursday, the 24th day of March, 1927, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard for the surrender of the Estate of HENRY FRANCIS MALLOWS, trading as H. F. MALLOWS & COMPANY, 58 Buitengracht Street, Capetown, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown for a period of fourteen days reckoned from the 8th day of March, 1927, to the 23rd day of March, 1927.

E. FRYDE,
Applicant's Attorney

141 Longmarket Street,
Capetown. 2198—4

ADVERTISEMENTS.

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of:—

(a) Deed of Transfer No. 6961 dated 24th June, 1904, passed by Albertus Lambertus Michau (W.'s son) in favour of Isaac Petrus Grobbelaar in respect of certain piece of perpetual quitrent land situate in the Division of Cradock, being a portion of the farm Plankfontein, measuring 389 morgen 462 square roods.

(b) Deed of Transfer No. 1937 dated 8th March, 1905, passed by Frederick Willem Jacobus Grobbelaar in favour of Isaac Petrus Grobbelaar in respect of certain piece of perpetual quitrent land situate in the Division of Cradock, being Part C, a subdivision of a portion of the farm Rygerspoort, measuring 178 morgen 57 square roods.

(c) Deed of Transfer No. 1939 dated 8th March, 1905, passed by Frederick Willem Jacobus Grobbelaar in favour of Isaac Petrus Grobbelaar in respect of—

(1) An undivided one-half (½) share of and in the remainder of certain perpetual quitrent place called Rygerspoort, situate in the Division of Cradock, measuring as per such remainder 886 morgen 139 square roods.

(2) An undivided one-half (½) share of and in the remaining portion of certain perpetual quitrent place, Linksplaten, situate as last above, measuring as per such remainder 1,431 morgen 506 square roods;

(3) An undivided one-half (½) share of and in certain piece of perpetual quitrent land, being Lot No. 5a, situate as last above, measuring 42 morgen 547 square roods;

(4) An undivided one-half (½) share of and in certain piece of perpetual quitrent land, being Lot No. 2a, situate as last above, measuring 273 morgen 95 square roods.

(d) Deed of Transfer No. 1690 dated 17th March, 1910, passed by Storr Garlake and Henricus Wilhelmus Hendrikz, in their capacity as Joint Trustees in the Insolvent Estate of Albertus Lambertus Grobbelaar, in favour of Isaac Petrus Grobbelaar in respect of—

(1) An undivided one-half (½) share of and in the remainder of certain perpetual quitrent place called Rygerspoort, situate in the Division of Cradock, measuring as per such remainder 886 morgen 139 square roods;

(2) An undivided one-half (½) share of and in the remaining portion of certain perpetual quitrent place, Linksplaten, situate as last above, measuring as per such remainder 1,431 morgen 506 square roods;

(3) An undivided one-half (½) share of and in certain piece of perpetual quitrent land, being Lot No. 5a, situate as last above, measuring 42 morgen 547 square roods;

(4) An undivided one-half (½) share of and in certain piece of perpetual quitrent land, being Lot No. 2a, situate as last above, measuring 273 morgen 95 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 21st day of February, 1927.

LEROUX & WEGE,

Applicant's Attorneys.

114 St. George's Street,
Capetown.

2068—4

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.

Life Policy No. 66704, effected for the sum of £250, on the life of RICHARD HURTLEY DANEEL FICK.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original being lost, notice is hereby given that, unless the original policy be produced at this office within three months from date hereof, an official copy will be issued.

By order of the Board.

ERNEST C. THOMAS,

General Manager and Actuary.

Capetown, 21st February, 1927.

2025—4

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of:—

(1) Deed of Transfer No. 2183 dated 3rd April, 1917, passed by Tjaart Johannes Olivier, in his capacity as Executor Testamentary in the Estate of the late Martha Maria Hendrik Grobbelaar (born Redelinghuys), a widow, in favour of Willem Jacobus Wolvaardt in respect of—

(a) Certain piece of perpetual quitrent land, being Lot No. 1, part of the property now called De la Roche, situate at the Paarl, measuring 446 square roods and 42 square feet;

(b) Certain piece of perpetual quitrent land, being Lot No. 2, part of the property now called De la Roche, situate as above, measuring 292 square roods and 100 square feet;

(c) Certain piece of perpetual quitrent land, being Lot No. 3, part of the property now called De la Roche, situate as above, measuring 1 morgen 160½ square roods;

(d) Certain piece of perpetual quitrent land, being the remaining extent of Lots Nos. 1 to 3, parts of the quitrent land surrounding the place De la Roche, situate as above, measuring as per remaining extent 226 square roods and 108.24 square feet.

(2) Deed of Transfer No. 2184 dated 3rd April, 1917, passed by Tjaart Johannes Olivier in favour of Willem Jacobus Wolvaardt in respect of certain piece of perpetual quitrent land situate in the township of the Paarl, being Lot A of Lots Nos. 1 to 3, part of the quitrent land surrounding the place De la Roche, transferred to Jan Jacob Daniel Malan on the 11th November, 1880, measuring 2 morgen 103 square roods 35.76 square feet.

And all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Paarl, this 26th day of February, 1927.

J. SMUTS DE VILLIERS,

Applicant's Attorney.

Main Street, Paarl.

2095—4

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED.

Policy No. 504083, on the life of
N. T. LOUKES.

A certified copy of the above policy, which has been lost, will be issued three months from this date unless the original be produced at the undermentioned address in the meantime.

N. V. DE KOCK,
Manager.

National Mutual Buildings,
Church Square,
Capetown, 26th February, 1927.

2027—4

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 3567 dated 12th May, 1925, passed by Irene Galletly Forsyth (born Scott), married out of community of property to Thain Davison Parker Forsyth, for £1,200 in favour of Galletly Scott, in respect of certain piece of redeemed quitrent land situate at Newlands, in the City of Capetown, Cape Division, being Lots Nos. 1 and 3, part Lot E, transferred to G. T. Stuart by Deed of Transfer No. 917 dated 11th February, 1897, measuring 77 square roods 118 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 25th day of February, 1927.

J. & H. REID & NEPHEW,

Attorneys for the Applicants.

136 Adderley Street,
Capetown.

2225—4

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 1596 dated 5th April, 1919, passed by Frederick Jacobus Nel, for the sum of £250, in favour of Arthur Owen Taylor in respect of certain piece of land situate in the Division of Stockenstrom, called Nelspruit, a portion of the farm Annex Herne Hill, measuring 13 morgen 455 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 25th day of February, 1927.

MICHAU & MULLER,

Attorneys for Applicant.

5 Bureau Street, Capetown.

2091—4

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Transfer Deed No. 301 dated 29th January, 1891, passed by Willem Jacobus Scheepers in favour of Frederick Johannes Scheepers (son of Johannes Abraham Scheepers) and Johannes Abraham Scheepers (son of Frederick Johannes Scheepers) in respect of certain piece of perpetual quitrent land situate in the Division of Alexandria, Field Cornetcy of Alexandria, being a part of a portion of the place called Klipfontein, measuring 910 morgen 466 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Alexandria, this 16th day of February, 1927.

A. P. VAN WYK,

Attorney for parties.

2051—4

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2830 dated 15th May, 1909, passed by Petrus Abraham Pienaar in favour of Barend Jacobus Burger in respect of—

(1) One-half share in a deducted portion of the dry erf marked No. 22, situate in Meiring Street, Murraysburg, measuring 41 square roods 137 square feet 96 square inches;

(2) One-half share in the remaining extent of dry erf marked No. 22, situate as above, measuring 27 square roods 70 square feet and 48 square inches.

[Paragraph (1) transferred away on 10th July, 1912.]

And all persons having any objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Murraysburg, this 26th day of February, 1927.

P. B. KEEVY,

Applicant's Attorney.

P.O. Box 341,

Leeb Street, Murraysburg.

2166—4

THE UNITED PROVIDENT AND ASSURANCE ASSOCIATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

LOST POLICY.

No. 11671/11835, for £500/£200, in favour of FREDERICK SIMON MHLONGO.

Application having been made for a copy of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, failing the production of the original at this office within three months from date hereof, a duplicate policy will be issued.

By order of the Board.

J. G. BARROW,

Manager and Secretary.

Juta's Chambers,

116 Adderley Street.

Capetown, 21st February, 1927.

2065—4

ADVERTISEMENT.

THE NATIONAL MUTUAL
LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA,
LIMITED.Policy No. 291178, on the life of
B. SAVARAM.

A certified copy of the above policy, which has been lost, will be issued three months from this date unless the original be produced at the undermentioned address in the meantime.

N. V. DE KOCK,
Manager.National Mutual Buildings,
Church Square,
Capetown, 26th February, 1927.

2028-4

NOTICE.

CANCELLATION OF LOST MORTGAGE
BOND.

[Regulation 44 (12), Act No. 13 of 1918.]

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry in the General Debt Register at Kingwilliamstown relating to Mortgage Bond No. 644 dated the 10th day of November, 1920, passed by Judith Theodora Knowles (born Krause) (married without community of property to Francis Ernest Knowles, for seventy-five pounds (£75) sterling in favour of George Donald McIntosh in respect of Division 5 of Acre Lot No. 1, Block E, situated in the City of East London, measuring 28 square rods and 50 square feet, more fully described in Transfer No. 1078/1919, the original of which bond has been lost or destroyed.

All persons having objection to such cancellation are hereby requested to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Kingwilliamstown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at 33 Union Street, East London, this 22nd day of February, 1927.

COSMO CAMPBELL & HOUZET,
Applicant's Attorneys.

2029-4

PAARL AFRICAN TRUST COMPANY,
LIMITED.
KENNISGEWING VERLORE
KWITANSIE.

Enige persoon wat in besit mag wees van die Vaste Deposita Kwitansie No. 898/24, d.d. 8 Desember 1924, uitgereik aan G. D. MALAN deur bogemelde maatskappy vir £100, word hiermee versoek om dit aan die ondergetekende te oorhandig op of voor 31 Maart 1927, in gebreke waarvan enige toekomstige aanspraak daarop as van nul en geen waarde beskou sal word.

Paarl, 28 Februarie 1927.

J. H. HOFMEYER,
Sekretaris.

2234-4

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 2816 dated 23rd April, 1926, passed by Kenneth Mathew Chapman, for the sum of £1,000, plus a further sum of £100 to cover costs, etc., in favour of Philippus Albertus Wege, whereby the following property was hypothecated, to wit:—

Certain piece of perpetual quitrent land situate in the Division of Hopetown, being portion of the farm Gemsbok-vlakte, measuring 3,001 morgen 255.25 square rods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 23rd day of February, 1927.

LEROUX & WEGE,
Applicant's Attorneys.114 St. George's Street,
Capetown.

2067-4

PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS
AND COPYRIGHT ACT
(No. 9 of 1916).

PRICE 2s. 6d., POST FREE.

Obtainable at the
Government Printing and Stationery Offices
at Pretoria and Capetown.

DE BEERS CONSOLIDATED MINES,
LIMITED.

LOST SCRIP.

It having been alleged that a certain Certificate No. 3321 for two deferred shares Nos. 828214/828215 registered in the name of Charles Kolb, has been lost, the public are warned against dealing in the said shares.

Notice is hereby given that unless the aforesaid certificate is forthcoming on or before 1st April, 1927, a duplicate thereof will be issued.

A. V. DRAKE,
Assistant Secretary.Kimberley, 22nd February, 1927.
1950-25-4-11-18

EXECUTION SALE.

DISTRICT OF MOUNT CURRIE.

In the matter between LEOPOLD WILLIAM LUYT, Plaintiff, and Estate MOSES MENTOR (alias MOSSIE MENTOR), Defendant.

In execution of judgment of the Resident Magistrate's Court in the above suit, a sale will be held at Kokstad, in the said district, on Saturday, the 12th day of March, 1927, at 11.30 a.m. o'clock, of the following, viz.:—

Lot 8, Block XIII, Kokstad, in extent 271 square rods 75 square feet.

J. LONG,
Civil Messenger.

Kokstad, 7th February, 1927.

1771-25-4

SALE IN EXECUTION.

In the Court of the Magistrate, Barkly West, held at Klipdam.

In the matter of Executors Estate late G. C. WAKEFORD, Plaintiff, and WALTER HARRIS, Defendant.

In pursuance of warrant of execution dated 21st January, 1927, a sale will be held in front of the Magistrate's Court, Klipdam, on Friday, 11th March, 1927, at 11 a.m., of the following:—

Two plots of land at Langlands, known as Lots Nos. 81-82, each in extent 52 square rods 12 square feet; one portable house of four rooms on Lot No. 81; one water-cart; four donkeys; one house of wood and iron, three rooms, situate at Klipdam.

CONDITIONS OF SALE.

1. Purchase money shall be payable in cash.

2. If any dispute arise between two or more bidders, the properties will be put up again, and, if no advance be made, the decision of the Auctioneer shall be binding.

3. Transfer to be effected by Plaintiff's Attorneys.

W. H. HALL,
Messenger of the Court.

1963-25-4

EXECUTION SALE.

In the matter between P. B. BORCHEHDS and ANOTHER, Plaintiffs, and B. P. STANDER, Defendant.

Take notice that a sale will be held in the above matter at the Magistrate's Court, George, on Monday, the 14th day of March, 1927, at 10.30 a.m., of the following property:—

Certain eleven one hundred and forty-seventh (11/147) part or share of and in the remaining extent of certain piece of perpetual quitrent land situate in the Division of George, being the farm Boven Lange Valley, measuring 162 morgen 240 square rods.

H. O'CONNELL,
Messenger of the Court.

George.

2203-4

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the Estate of the late ERNST FREDERICK STEINHOBEL, carrying on business as a general dealer at Aberdeen, Cape Province, under the style or firm of E. STEINHOBEL, has sold the goodwill, stock-in-trade, and assets of the said business to DULCIE GILBERT (born STEINHOBEL) (married without community of property to HENRY GILBERT), who will hereafter carry on the said business for her own account and benefit under the same style of E. STEINHOBEL at the same premises.

Dated at Port Elizabeth, this 7th day of January, 1927.

CHABAUD OOSTHUIZEN & HAZELL,
Attorneys for the parties.

1781-25-4

Notice is hereby given, in terms of Section 33 or Act No. 2 of 1916, that FATIMA ISRAEL, GADIJA ISRAEL, SUBERJAN ISRAEL carrying on business in partnership under the style or firm of the GOOD HOPE CHAIR WORKS have sold the said business to JACOB ETKIN and LOUIS DIAMOND.

Dated at Capetown, this 25th day of February, 1927.

C. & A. FRIEDLANDER,
Attorneys for the parties.
22 Wale Street, Capetown. 1952-25-4

METROPOLITAN TRAMWAYS CO., LTD.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 22 of 1895, that it is the intention of the Metropolitan Tramways Co., Ltd., to apply to the Town Council of the City of Capetown for consent to carry out the following additional work:—

"To lay a set of rails from the present terminus in Kloof Street to a point opposite the beginning of Bellvue Street."

The above in accordance with a plan deposited with the Town Clerk, City Hall, Capetown.

WALTER F. LONG,
General Manager, Metropolitan
Tramways Co., Ltd.

Capetown, February, 1927.

1610-18-25-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of HARRY GLICK, of 2 Victoria Road, Mowbray, to dispose of the general dealer's business carried on by him at the above address to BENJAMIN KIERSEN, who will continue to carry on the said business under the name of B. KIERSEN.

Dated at Claremont, this 15th day of February, 1927.

WOOD, WIGGETT & KAPLAN,
Attorneys for the parties.
Main Road, Claremont. 2044-4

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, that JOHN FREDERICK STUBBS has disposed of the general dealer's business heretofore carried on by him at Round Church Buildings, Round Church, Sea Point, to ISIDOR HARRIS, who will carry on the said business under the style of HARRIS' FISHERIES AND DELICACIES STORES, and in his own interests.

Dated at Capetown, this 25th day of February, 1927.

BLOCK & BLOCK,
Attorneys for the parties.
General Estate Chambers,
136 Adderley Street,
Capetown. 2021-4-11

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that GEORGE BOYCE, trading as BOYCE & COMPANY, has sold the outfitter's business carried on by him at 55 Jones Street, Kimberley, to JACOBSON DAVIDSON.

Dated at Kimberley, this 28th day of February, 1927.

CROXFORD & THOMPSON,
Attorneys for the parties.

P.O. Box 443, Kimberley. 2113-4-11

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that GEORGE HERBERT PERRY carrying on business at 104 Adderley Street, Capetown (Colonial Mutual Building) under the style or firm of PERRY & COMPANY, intends disposing of his business as a going concern to and in favour of RODERICK INGRAM GARDEN.

Dated at Capetown, this 28th day of February, 1927.

DICHMONT & DICHMONT,
Attorneys for the parties.

9 Adderley Street, Capetown. 2226-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given that, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that JOHN JOHNSON intends selling the fresh produce and dairy business carried on by him at 32 Chapel Street, Capetown, to FRANK DOWRIE.

Dated at Capetown, this 4th day of March, 1927.

HOME & SWIFT,
Attorneys for parties.

107 St. George's Street,
Capetown. 2233-4

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore carried on by BAREND JOHANNES DE VILLIERS and CORNELIUS JANSE LOUWRENS at Zoutkuil and Klipdale, Division of Bredasdorp, was dissolved on 28th February, 1927, by mutual consent, and that the business will as from that date be carried on by the said B. J. DE VILLIERS for his own account and risk.

B. J. DE VILLIERS.
C. J. LOUWRENS.

2227-4-11

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that BAREND JOHANNES DE VILLIERS, carrying on business as a general dealer at Zoutkuil, Division of Bredasdorp, has disposed of the said business to JACOBUS ALBERTUS DU PLESSIS and FRANK HENRY LAING, trading as F. H. LAING.

B. J. DE VILLIERS.

Caledon, 23rd February, 1927.

2228-4-11

LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA.

APPOINTMENT OF VALUATOR.

By virtue of Section 45 of Act No. 18 of 1912, the Board of the Land and Agricultural Bank of South Africa has appointed JOHANNES CHRISTIAN RABIE (S. S. sen), of Rust Roest, Nuy, to value properties in the District of Worcester for the purposes of the said Act.

THOS. B. HEROLD,
Managing Director.

Land and Agricultural Bank of
South Africa,
Pretoria, 26th February, 1927 2060-4

Notice is hereby given, in terms of Act No. 32 of 1916, that the Executrix, Estate ANDREW CRAWFORD, is selling the general dealer's business carried on at 3 Durban Street, Kingwilliamstown, to JEANNIE LINDSAY OWEN (born CRAWFORD).

ROBERTSON, WILEY & KING,
Attorneys for the parties.

Kingwilliamstown, 25th February, 1927. 2054-4

Ek, NICOLAAS PETRUS JORDAAN, van Geelhoek, Distrik Sutherland, gee hiermee kennis aan my erfgename (kinders en kleinkinders) dat hulle aansoek moet doen binne ses weke vanaf datum, om 'n skriftelike bewys behoorlik getekend deur my te ontvang van hulle erfporsie.

Geen mondelike gesprekke sal in aanmerking geneem word nie.

Gedateerd 5 Februarie 1927.

N. P. JORDAAN.

Geelhoek, P.K. Sutherland. 2083-4

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that JOHN THOMAS LENOURY intends disposing of the general dealer's business carried on by him at Main Street, Saldanha, to ESACK ISMAIL.

Dated at Vredenburg, this 22nd day of February, 1927.

J. H. SWEMMER,
Attorney for the parties.

Vredenburg. 2078-4-11

CAPE OF GOOD HOPE SAVINGS BANK
SOCIETY.
(Established 1831.)
(Incorporated by Act of Parliament No. 24 of 1894.)

The Annual Meeting of members will be held in the Committee Rooms, Bank Premises, 117 St. George's Street, Capetown, on Wednesday, the 30th of March, 1927, at 11.30 in the forenoon, for the purpose of receiving a report of the transactions of the Society and of the state of the accounts for the year 1926, also for the election of three Directors in the room of Messrs. Herman Johan Dampers, Jacob Heinrich Hablutzel, and David Tennant, who retire in accordance of Section 15 of Act No. 24, 1894, but are eligible for re-election, and for the election of members.

By order of the Board.

C. GOHL,
Secretary.

Capetown, 4th of March, 1927. 2089-4

NOTICE.

CHANGE OF NAME.

Notice is hereby given that JOSEPH ELIAS ELIASON, a medical practitioner, of St. John's Street, Oudtshoorn, temporarily practising at Sterkstroom, Cape Province, has changed his name to JOSEPH ELLIS ELLISON.

D. C. DE VILLIERS,
Attorney for party.

Sterkstroom, 1st March, 1927.

2079-4-11-18

REGULATIONS, ETC.,

UNDER

THE PATENTS, DESIGNS,
TRADE MARKS, AND
COPYRIGHT ACT, 1916,

PRICE 2s. 6d., POST FREE.

Obtainable from the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

In the Insolvent Estate of ALBERT PAUL HAVEMANN, of Umvoti Poort, farmer (No. 1352).

Notice is hereby given that, in accordance with Section 94 of Sub-section C of the Insolvency Act, that it is my intention within fourteen days to apply to the Master, Supreme Court (Natal Provincial Division), for an extension of time in which to file accounts in the above Estate.

V. J. DUNCAN, R.P.A.,
Trustee.

Greytown, 25th February, 1927. 2120-4

In the Assigned Estate of SAREL PIETER KLEU, Greytown, hairdresser (No. 1460).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors in the above Estate will be held before the Magistrate, Umvoti Division, Greytown, on Friday, 18th March, at 10.30 a.m.

Business:

1. Proof of debts.
2. General.

V. J. DUNCAN, R.P.A.,
Trustee.

Greytown, 26th February, 1927. 2121-4

In the Insolvent Estate of PIET UYS HAVEMANN, of Nkwaleni, Zululand, farmer (No. 1350).

Notice is hereby given that in accordance with Section 94 of Sub-section C of the Insolvency Act, that it is my intention within fourteen days to apply to the Master, Supreme Court (Natal Provincial Division), for an extension of time in which to file accounts in the above Estate.

V. J. DUNCAN, R.P.A.,
Trustee.

Greytown, 25th February, 1927. 2118-4

In the Insolvent Estate of GERT DANIEL HAVEMANN, of Nkwaleni, Zululand (No. 1351).

Notice is hereby given that in accordance with Section 94 of Sub-section C of the Insolvency Act, that it is my intention within fourteen days to apply to the Master, Supreme Court (Natal Provincial Division), for an extension of time in which to file accounts in the above Estate.

V. J. DUNCAN, R.P.A.,
Trustee.

Greytown, 25th February, 1927. 2119-4

Notice is hereby given that the partnership heretofore carried on under the style of FARMERS' AND PLANTERS' SUPPLY COMPANY at 487a West Street, Durban, has been dissolved as on and from the 1st February, 1927.

All persons having claims against the firm are requested to send same in to the undersigned forthwith, and all persons indebted to the firm are also requested to forthwith pay their indebtedness to the undersigned, who will continue to carry on the business as hereto under the same style or firm.

Dated at Durban, this 22nd day of February, 1927.—Henry Leibowitz, 487a West Street, Durban. 2009-25-4

NOTICE.

In terms of Section 33 of Act No. 32, 1916, notice is hereby given that ESSOP AMOD VANKER, storekeeper, of Thornville Junction, intends to dispose of the said business on the 11th March, 1927, to ABDOOL BADROODEEN SAHIB and AMEERU-DEEN BADROODEEN SAHIB, trading as ABDOOLA BROS.

Dated at Pietermaritzburg, this 23rd day of February, 1927.

E. A. VANKER.

1987-25-4

ADVERTISEMENT.

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Durban Coast Circuit Local Division), Province of Natal, on Thursday, the 24th March, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CYRIL REDESDALE BELL, of Winklespruit, trading as WINKLESPRUIT STORES, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Maritzburg, and at the Office of the Magistrate, Durban, for a period of fourteen days from the 5th March to the 21st March, 1927.

W. B. CALDER.

WOODHEAD & CALDER,

Applicant's Attorneys.

Smith Street, Durban.

2200-4

NOTICE.

Notice is hereby given that WALTER ERIC HURST (usually known as WALTER ERIC NICHOLSON), of Para, Klip River District, Natal, farmer, has, by a deed executed this day before me as a notary public, renounced the surname of HURST and taken the name of WALTER ERIC NICHOLSON, by which he will be known in future.

Ladysmith, 26th February, 1927.

E. R. RAWLINSON,

Solicitor, etc.

Ladysmith.

2081-4

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter of COOPEN RAJGOPAL PILLAY, of Clare Estate, Durban, Plaintiff, *versus* H. B. RAHIMA-THOOLA, of Oakford, near Verulam, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban, on Saturday, the 5th March, 1927, at 10 a.m., of the following immovable property of the Defendant, to wit: Defendant's right, title, interest, claim, and share in and to an undivided quarter-share of a certain piece of freehold land, in extent 1 acre 1 rood 37.1 perches, described as Lot A of 49 Klein Zeekoe Vallei, and registered in the joint names of Kodruth, Hoosain Bux, and the Defendant, Rahimtula.

CONDITIONS OF SALE.

1. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.
2. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.
3. The Plaintiff to appoint the conveyancer for the purposes of sale and transfer.

T. H. SPARGO,

Messenger of the Court.

Durban.

1798-25-4

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of JAMES ERSKINE DUFF in his capacity as Trustee in the insolvent Estate of A. GANEE BROS. (Plaintiff) *versus* RANGOON FRANCIS (Defendant).

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), a sale will be held at the auction mart of Messrs. R. BENING-FIELD & SON, LTD., of 353 Smith Street, Durban, on Thursday, the 17th day of March, 1927, at 10 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

- 2 Sideboards; 1 couch; 6 dining-chairs; 2 armchairs; 1 extension dining-table; 1 oval table; 1 wardrobe; 1 dressing-chest; 1 washstand.

A. L. BARNS,

Deputy-Sheriff.

Durban, 16th February, 1927.

1965-25-4

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter of LEOPOLD WILLIAM LUYT, Plaintiff, and HENRI GIL- LAUME CONRAD and HARRY REGINALD JENKINS, Defendants.

In execution of a judgment of the Magistrate's Court for the District of Mount Currie, holden at Kokstad, in the above matter, a sale will be holden in front of the Court-house, Port Shepstone, Natal, on Saturday, the 26th March, 1927, at 10 a.m., of the following property of the Defendants, to wit:—

- (1) Lot No. 18, Baven-on-Sea, of the farm Baven No. 8920, in the District of Port Shepstone, and in extent one (1) acre.
- (2) Lot No. 46, Baven-on-Sea, of the farm Baven, in extent one (1) acre.

CONDITIONS OF SALE.

- (1) Purchase price to be paid in cash immediately after sale.
- (2) Purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.
- (3) Plaintiff to appoint the conveyancer for the purpose of sale and transfer.

R. MELLICK,

Messenger of Court.

Port Shepstone.

2019-4-11

NOTICE OF SALE.

IN THE COURT OF THE MAGISTRATE,
DIVISION OF DUNDEE.

ACUTT & WORTHINGTON *vs.* SUGRAM
(No. 45301).

In pursuance of a writ of execution dated 7th day of February, 1927, the under-mentioned will be sold by public auction to the highest bidder, for cash, purchaser taking all risks, at the Court-house on Saturday, the 5th day of March, 1927, at 11 o'clock in the forenoon, unless the debt and costs be sooner paid, viz.:—

Erf No. 8, Block E.E., township of Dundee, in extent one (1) acre.

W. S. L. WEST,

Messenger of the Court.

Dundee, 22nd February, 1927. 2045-4-11

SPARKS, YOUNG & FARMERS' MEAT
INDUSTRIES, LIMITED.

(Formerly Farmers' Co-operative Meat
Industries, Ltd.)

STATEMENT OF UNCLAIMED
DIVIDENDS

in the hands of Sparks, Young & Farmers' Meat Industries, Limited (formerly known as Farmers' Co-operative Meat Industries, Ltd.), of Durban, published in terms of Section 92 of the Administration of Estates Act, No. 24 of 1913.

The Company has in hand as at this date the sum of £63. 14s. 9d., representing dividends that have remained unclaimed for a period of over five years and due to sundry Shareholders whose names are unknown.

E. M. WRIGHT,

Secretary.

Durban, 22nd February, 1927.

2035-4

CHANGE IN CONSTITUTION OF FIRM.

Notice is hereby given that the following change took place in the partnership carried on by ALFRED TOWNSEND and JOHN REGINALD TOWNSEND under the style of NEW DRIFT TRADING COMPANY, of Compensation, Natal, as at the 16th February, 1927: JOHN REGINALD TOWNSEND retired from the said firm. ALFRED TOWNSEND became the sole partner.

Dated at Durban, this 25th day of February, 1927.

W. B. CALDER, WOODHEAD & CALDER,
Solicitors for parties.

Old Well Court,

Smith Street, Durban.

2069-4

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH
AFRICA

(Durban and Coast Circuit Local Division,
Province of Natal).

To DANIEL O'DEA.

Take notice that by citation this day issued from and filed in this office you are required on or before the 25th day of April, 1927, to cause an appearance to be entered in this Court at Durban in an action against you by your wife, GLADYS ETHEL O'DEA of Durban, in which she claims:

- (a) restitution of conjugal rights, failing which a decree of divorce *a vinculo matrimonii*;
- (b) costs;
- (c) alternative relief;

as it is said.

You will sufficiently appear for the purposes of this citation by appointing an attorney of the Court to act for you and who shall so act, or by causing to be entered with the Registrar an address in Durban for the service there in this action of notices and the like upon you. In default of an appearance hereunder on your behalf this action may be proceeded with without further notice to you.

Dated at Durban, this 28th day of February, 1927.

P. BECKWITH,

Assistant Registrar.

Chapman & Didcott,
Plaintiff's Solicitors,
Temple Chambers,

Masonic Grove, Durban.

2210-4-11

Notice is given that the business of country hotel, bottle store, native beerhall, retail dealer, butcher, and native eating-house, carried on by SIMON FINGER and SAMUEL NATHAN FINGER, trading as FINGER BROTHERS at the New Tendege Colliery, farm Nooitgedacht No. 388, District of Vryheid, has been sold as a going concern to JACK COLLEY as from the 1st April, 1927, subject to the consent of the Liquor Licensing Board and the Rural Licensing Board for the District of Vryheid to the transfer of the said licences from the present holders thereof to JACK COLLEY. The purchaser has taken over all the assets attaching to the business and will continue to trade under the style of THE NEW TENDEGE STORES.

N. WERKSMAN & KATZEN,

Attorneys for parties.

Natal Buildings,
81 Commissioner Street,
Johannesburg.

2092-4-11-18

LENNOXTON TRUST.

Notice is hereby given that the accounts for the period from 1st January to 31st December, 1926, will lie for the inspection of owners of property in the Township of Lennoxton and other interested persons with the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and a copy with the Magistrate, Newcastle, for a period of one (1) month from Saturday, the 5th March, 1927.

Newcastle, Natal, 28th February, 1927.

ANDERSON & EDMONDS,

Solicitors for the Trustees.

P.O. Box 36,
Newcastle.

2209-4

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the business known as the POLO TAVERN carried on at 59 Greyling Street, Pietermaritzburg, Natal, belonging to the Estate of the late RICHARD BENJAMIN BOWSER has been acquired and taken over by P. G. and A. R. TRAVERS, licensed victuallers, Pietermaritzburg.

Dated at Pietermaritzburg, this 25th day of February, 1927.

A. J. MCGIBBON & BROKENSHA,

Attorneys for parties.

Change Lane,
Pietermaritzburg, Natal.

2224-4

ADVERTISEMENTS.

LIST OF UNCLAIMED MONEYS IN THE HANDS OF TATHAM, WILKES & CO., 7 TIMBER STREET, PIETERMARITZBURG, SOLICITORS, ON THE 31st DECEMBER, 1926.

(Published in terms of Section 92, Act No. 24 of 1913.)

The following amounts are due as a final dividend to the undermentioned Shareholders in the NATAL BANK, LIMITED (in liquidation). The addresses in each case are unknown:—

Name.	Amount.
Adcock, Charles	£1 11 3
Anstice, Miss F. D.	2 18 9
Balfour, W. R.	1 5 0
Benton, A. H.	5 7 10
Birch, A. W.	1 4 8
Blackbourn, Mrs. M. A.	1 0 3
Brough, Mrs. Anne	1 11 3
Bushby, Miss Clara	2 6 10
Bushby, J. H.	2 6 10
Butler, Mrs. A. St. J.	3 2 6
Carbonell, Miss Eleanor	1 11 3
Carbonell, Reg. F. R.	1 5 0
Chapman, Mrs. M. A.	1 11 3
Colley, Thomas, and Mrs. Annie Colley	3 2 6
Collins, Miss S. E. J. G.	2 6 10
Dauids, H. V. S.	1 11 3
Denny, Mrs. Sarah	1 3 5
D'Esterre, H. V., J.P. (deceased)	2 10 7
Everett, William	1 17 6
Farmer, R. G. N.	1 4 0
Farmer, W. N.	1 5 0
Fenton, Richard	1 11 3
Gedge, The Misses C. M. and A. K.	1 11 3
Giddings, Edwin	2 0 7
Giddings, Mrs. Ellen	2 6 10
Girvan, W. F.	5 8 5
Glaishy, Walter	1 11 3
Gledstanes, F. G.	7 16 3
Glennie, W. G.	1 11 3
Goble, Mrs. Harriet	1 6 6
Godfrey, Mrs. E. D., E. J., and Thomas	3 2 6
Goffin, C. R.	1 8 1
Gordon, Mrs. M. C.	3 5 7
Gould, Sir F. C.	1 8 1
Greene, Mrs. Jane	1 11 3
Greenlees, Matthew	1 11 3
Griffiths, J. G.	3 2 6
Haigh, Herbert	1 11 3
Hames, Miss A. M. E.	3 2 6
Hames, F. J. H.	3 2 6
Hanbury, R. J.	2 14 8
Hardy, T. H.	1 11 3
Harland, Rev. A. A.	1 11 3
Hepworth, R. A.	4 13 9
Heron, John	1 17 6
Herring, Augustus	1 11 3
Herring, William	4 13 9
Hills, E. G.	2 10 11
Hitchings, A. W. (junior)	1 11 3
Hobbs, Miss Mary	1 5 0
Hobson, E. J. and G. D.	1 3 5
Hobson, G. D.	1 3 5
Hodge, D. S.	1 11 3
Hooker, A. H.	2 19 4
Horner, Milton	3 2 6
Hudson, Frank	6 5 0
Hughes, Edward, and Forrester, Peter	1 11 3
Hunt, Reuben	2 6 10
Hunter, Mrs. Harriette; Lumsden, John; and Hunter William	1 5 0
Hussey, Miss. M. L.	2 6 10
Isaacs, I. J.	12 10 0
Jackson, Thomas	3 18 1
Jaffe, A. C.	1 11 3
Jaffe, Sir Otto	5 0 0
Jennings, John	3 15 0
Johnstone, Alfred	1 11 3
Jones, Dr. A. H.	1 19 0
Jones, Capt. L. H.	1 5 0
Jupe, Mrs. Jan	1 8 1
Jupe, W. D., and Mrs. Ella	4 13 9
Kaye, Mrs. J. R.	1 11 3
Keeley, Frank	1 11 3
Keene, C. J.	1 5 11
Kelsall, Miss I. H.	1 11 3
Kelsall, Miss M. L.	1 17 6
King, A. E. E.	1 11 3
Kirby, George	5 9 4
Langford, William	1 11 3
Lanckester, Percy	3 2 6
Lannin, Mrs. M. A.	1 11 3
Lazarus, Mrs. Clara	6 5 0
Lewis, Rev. G. A.	1 11 3
Lewty, J. A.	1 12 9
Litchfield, Rev. George	1 8 1
Louch, Charles	3 2 6
Lunau, F. W.	3 18 1
MacFarlane, John	1 11 3
Mackay, J. S.	1 19 0

Name.	Amount.
Mackenzie, John	£4 12 2
Mackinlay, J. W.	1 11 3
McLaren, Mrs. Elizabeth	5 12 6
McLaren, F. D., F.R.C.V.S.	9 7 6
McLaren, J. M.	3 2 6
McNish, A. C.	1 17 6
Maitland, J. A.	6 5 0
Mann, Miss A. M.	4 9 8
Mann, A. S.	2 6 10
Mardon, Heber	1 11 3
Marrison, W. H.	1 17 6
Marson, C. D.	1 8 1
Matson, Miss Edith	3 10 3
Matthews, Andrew	6 5 0
Maurice, Capt. G. T. K.	1 11 3
Mellersh, Miss E. A.	6 11 10
Mellersh, Miss Matilda	3 2 6
Mellersh, Miss M. A.	6 5 0
Mercer, Col. Algernon	1 11 3
Metcalfe, George	3 2 6
Metcalfe-Smith, Capt. Bertram	6 5 0
Middleton, Mrs. N. H.	1 11 3
Middleton, Miss P. M.	1 11 3
Miller, T. J.	3 2 6
Mills, C. W.	1 11 3
Monnell, Lieut.-Col. B. J. A.	4 18 5
Moodie, Mrs. Mary	3 2 6
Moore, R. K.	3 18 1
Morgan, F. A.	1 8 1
Morgan, J. M.	1 3 5
Morgan, P. V.	3 2 6
Mortimer, G. F. L. J.	1 17 6
Morton, William (junior)	4 5 11
Morton, William, and Smith, A. A.	2 10 0
Muntz, W. E.	1 5 0
Nanji, R. M.	1 11 3
Newton, Dr. Isaac	1 0 7
Norman, R. V.	1 8 1
North, Miss Ellen	3 5 7
North, Miss Susanna	1 17 6
Pandorf, Ernst	7 16 3
Parker, Hon. A. E.	1 11 3
Parker, F. D.	1 11 3
Payne, James	3 15 11
Pearce, G. W.	1 11 3
Pearce, Mrs. M. A.	1 11 3
Pelly, Mrs. V. N.	1 11 3
Pennington, Hon. A. E., and Huskinson, C. J.	2 10 0
Pereira, Mrs. Angelina, and Miss Sarah	1 5 7
Peto, B. E.	1 11 3
Phillipps, Richard	1 11 3
Phillips, J. E.	1 11 3
Prechous, J. C.	2 0 7
Prechous, Robert	3 2 6
Pringle, Martin	1 11 3
Public Trustee	1 5 0
Puckering, Mrs. Fanny	1 11 3
Pulley, Samuel	1 11 3
Reed, F. H.	7 16 3
Rennie, G. H.	8 8 9
Reynolds, A. L.	3 2 6
Rich, E. A., M.D.	1 1 10
Rickman, Mrs. S. T.	2 6 10
Roberts, F. S.	1 11 3
Robertshaw, John	3 2 6
Rose, Mrs. J. S.	1 11 3
Rose, Mrs. Isabella	2 2 6
Roth, Charles	1 11 3
Rowse, Thomas	2 6 10
Rowell, E. W.	1 11 3
Rule, Robert	3 2 6
Runciman, Sir Walter, Bart.	1 11 3
Runciman, The Right Hon. Walter, M.P.	1 19 0
Ruston, F. W.	2 13 1
Sapsworth, G. S.	5 8 9
Saunders, H. C.	9 7 6
Saunders, Mrs. F. W.	3 2 6
Sayers, Miss E. R.	1 8 9
Seaman, Mrs. M. M.	1 11 3
Seear, Richard, and Mrs. Alice	2 3 9
Sewell, Mrs. M. B.; Bellars, E. F. L. and E. W. L.	3 2 6
Seymour, Samuel	1 11 3
Shand, J. T.	1 5 0
Sharp, John	1 11 3
Simmonds, William	1 11 3
Simmons, C. W. (deceased)	1 11 3
Sims, Capt. H. C.	1 13 5
Smith, F. N.	1 11 3
Smith, R. W.	1 11 3
Sparks, Benjamin	1 11 3
Speid, W. W.	1 3 5
Stebbing, W. C. S.	2 10 0
Steele, Thomas	1 8 1
Stevenson, Francis	1 11 3
Stevenson, Miss M. S.	1 5 0
Stevenson, R. C.	1 14 4
Stewart, Jackson	1 0 7
Swatton, T. H.	2 6 6
Swinstead, A. H.	2 3 9
Taylor, George	3 2 6
Taylor, G. T.	2 3 1

Name.	Amount.
Teesdale, Charles	£3 18 1
Teesdale, Mrs. F. M.	3 18 1
Tennant, Mrs. G. B. R.	2 14 8
Tessier, A. C.	1 11 3
Thomlinson, Mrs. M. E.	1 1 10
Thomson, Miss C. B.	1 11 3
Thornber, J. F. P.	1 11 3
Thornhill, J. H.	3 2 6
Thorp, Dr. H. C.	1 5 0
Tilney, Mrs. Agnes	3 2 6
Todd, W. L.	1 1 10
Tomlinson, Richard	1 8 1
Topalian, A. K., and Mrs. S. A.	1 11 3
Tozer, Edward, and Kemsley, W. J.	3 2 6
Trench, Hon. C. G.	5 9 4
Tripe, Miss M. G.	1 1 3
Usborne, H. F.	1 11 3
Vary, J. C., J.P.	1 16 10
Vines, Mrs. A. B.	1 11 3
Vyse, J. C.	1 1 10
Walker, A. G. and Douglas	3 2 6
Walker, Mrs. Emma	1 11 3
Walker, Miss Mary	3 2 6
Wallace, J. W., M.D. (deceased)	1 11 3
Walton, Mrs. Sarah	2 10 0
Wardrop, Mrs. Mildred	1 1 10
Watkinson, Harry	1 11 3
Watson, Mrs. F. D.	2 6 10
Webber, James	1 8 1
Weintraud, Francis	3 2 6
Whitehead, W. B.	2 6 10
Wightman, John	1 17 6
Wightman, Percy	1 11 3
Willock, R. S.	2 16 3
Wilson, John	3 2 6
Windham, John	2 14 4
Wingfield-Stratford, L. G., J.P.	2 10 0
Woodman, Miss E. G.	2 11 10
Workman, John	1 17 6
Worthington, A. O., J.P., D.L.	4 13 9
Wright, Arthur	1 8 1
Young, A. A.	4 13 9
Young, Mrs. M. A. E., and Charles, Mrs. E. K.	1 1 10
Young, William	1 1 10

TATHAM, WILKES & CO.

P.O. Box 161,
Pietermaritzburg. 2122-4

Notice is hereby given that it is the intention of NORMAN CAROL to sell the business carried on by him at Hluhluwe under the style or firm of NORMAN CAROL & CO. to the ZULULAND COTTON FIELDS SUPPLY CO., of Mukuzi.

Dated at Durban, this 1st day of March, 1927.

H. L. MAGID,
Attorney for the parties.

358-360 Smith Street,
Durban. 2207-4-11

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the STANDARD SERVICE STATION, of 2 Grey Street, Durban, has disposed of the goodwill, stock-in-trade, etc., of its business to JAMES EIFFEL McNAMEE, of 188 Smith Street, Durban.

Dated at Durban, this 21st day of February, 1927.

CHAPMAN & DIDCOTT,
Attorneys for the parties.

Masonic Grove, Durban. 2022-4-11

Notice is hereby given, in terms of Section 9 of Law No. 1 of 1865, Natal, that the limited partnership hitherto existing between MOSES COHEN, of Durban, storekeeper, as general partner, and UDEL STEIN, of Durban aforesaid, storekeeper, as special partner, and registered under and in terms of Section 4 of the said Law, is hereby dissolved.

Dated at Durban, this 22nd day of February, 1927.

H. L. MAGID,
Attorney for the parties.

358-360 Smith Street, Durban. 2052-4-11-18

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916 that SIMON MENDELSON, carrying on business under the style or firm of THE OXFORD MEAT SUPPLY, has to-day disposed of his business to L. A. MENDELSON, of 150 First Avenue, Durban.

CHAPMAN & DIDCOTT,
Solicitors to the parties.

Durban, 27th February, 1927. 2075-4-11

In the matter of the Winding-up Law, No. 19 of 1866 (Natal), and in the matter of the MOTOR FUELS CORPORATION, LIMITED (in liquidation).

Notice is hereby given that the time for lodging objections by Contributors has been extended to the 15th March, 1927, at the Official Manager's offices, 23-25 Mutual Buildings, Smith Street, Durban, and that an adjourned Meeting of Creditors and Contributors will be held at the above address on Thursday, the 17th March, 1927, at 2.15 p.m.

THOS. WINSHIP,
Official Manager.

Durban, 4th March, 1927. 2077-4

NOTICE.

Notice is hereby given that the special partnership hitherto existing between JOHN WILSON and ADA MARY FERGUSON, both of Durban, carrying on business as THE MODEL STEAM LAUNDRY at Durban, and which was duly registered under the Special Partnerships Limited Liability Act, 1864 (Natal Law No. 1 of 1865), was dissolved by mutual consent on the 31st day of December, 1926.

The said business will in future be carried on solely by JOHN WILSON, who will receive all debts due to the said business and be solely responsible for all liabilities connected therewith.

Dated at Durban, this 26th January, 1927.

HAROLD J. STUART,
Solicitor to The Model Steam Laundry.
1721-18-25-4

TOWNSHIP OF RICHMOND.

LIQUOR LICENSING BOARD.

NOTICE.

A Special Meeting of the Liquor Licensing Board for the Township of Richmond will be held in the Town Office, Richmond, at 9.30 a.m. on Friday, the 25th March, 1927, for the purpose of hearing applications for licences.

H. C. LUGG,
Chairman, Liquor Licensing Board,
Richmond.
Town Clerk's Office,
Richmond, Natal, 15th February, 1927.
1783-25-4

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32/1916, that it is the intention of WALTER BALLANTYNE, trading as THE MOOI RIVER INDUSTRIES, wagon-makers and blacksmiths, to dispose of the stock-in-trade of, and to grant a lease of, the premises occupied by the said MOOI RIVER INDUSTRIES to MURRAY LAVEROCK CAMERON, who will carry on the business under the same firm name, with effect from 1st April, 1927.

Dated at Mooi River, this 21st day of February, 1927.

R. W. WHITELAW,
Solicitor to the parties.
P.O. Box 10, Mooi River. 1895-25-4

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that CHARLES REBIER intends to sell the business carried on by him at 73 Stamford Hill Road to the GREYVILLE SUPPLY STORE.

Dated at Durban, this 16th day of February, 1927.

G. F. DARWENT,
Attorney for parties.

14 Palmer's Buildings,
Durban. 1790-25-4

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

The official Liquidators of DIE MEMEL EKSEKUTEURS KAMER BEPERKT versus ANDERS EDWARD ROOS.

A meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the sheriff of the Orange Free State at his Office, Bloemfontein, on Monday, the 14th day of March, 1927, at 11 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Erf No. 85, Market Street, in the town of Memel, District Vrede, measuring 36 square rods 66 square feet.

W. H. FITCHETT,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Orange Free State,
Bloemfontein, 26th February, 1927.
2131-4

In the Insolvent Estate of CORNELIS JOHANNES RAUTENBACH (X. 3322).

The undersigned, Trustee in the above Insolvent Estate, will cause to be sold at the Municipal Sale Kraals, Vrede, on Saturday, 19th March, 1927, at 11 a.m., the assets in the above Insolvent Estate, consisting of—

2 horses, cart and harness, 1 plough, and 1 separator.

Terms: Cash.

E. VAN HEERDEN,
Sole Trustee.
Vrede. 2235A-4

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that JOSEPH JACOBSON, a general merchant, of Philippolis, carrying on business at Philippolis as a general dealer under the style or firm of S. J. JACOBSON, has made an assignment of his property in favour of IZAK ABRAHAM JOHANNES MALHERBE, attorney-at-law, of Philippolis, in trust for the Creditors of the said Joseph Jacobson if they accept the same; and that the schedules of the said Joseph Jacobson will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors to sign at the Office of the Master of the Supreme Court (Orange Free State Provincial Division), Bloemfontein, and at the Office of the Resident Magistrate at Philippolis for a period of 14 days from the 5th day of March, 1927, to the 19th day of March, 1927.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court (Orange Free State Provincial Division), Bloemfontein, on Thursday, the 24th day of March, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Joseph Jacobson as insolvent.

STEYN & VORSTER,
Applicant's Attorneys.

146 Maitland Street,
Bloemfontein, 28th February, 1927.
2215-4

NOTICE OF APPLICATION FOR REHABILITATION.

In the Insolvent Estate of DIRK CORNELIS VAN DEN HEEVER, formerly a farmer, of Damplaas, District Bloemfontein.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein on Saturday, the 16th day of April, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, on behalf of the above-named insolvent, DIRK CORNELIS VAN DEN HEEVER, at the time of his insolvency a farmer, residing at Damplaas, District Bloemfontein, and whose Estate was compulsory sequestrated as insolvent on the 15th day of July, 1925, for the rehabilitation of the said Insolvent pursuant to Section 108 (2) of the Insolvency Act, 1916.

Dated at Bloemfontein, this 2nd day of March, 1927.

D. C. VAN DEN HEEVER.
2238-4

In the Insolvent Estate of FRANS HENDRIK DE JAGER (X. 3306).

The undersigned, Trustees in the above Insolvent Estate, will cause to be sold in front of the offices of Attorney E. van Heerden at Vrede on Saturday, 19th March, 1927, at 11 a.m.—

(1) the farm Paardenkop No. 271, District Vrede, in extent 1,097 morgen and situate approximately 7 miles east of Vrede;

(2) sixteen horses.

Full particulars of the property and conditions of sale may be obtained from the undersigned.

Terms.—For the fixed property, one-fifth cash on day of sale and the balance on 30th April, 1927, carrying interest at 7 per cent. from day of sale.

For the loose assets, cash.

E. VAN HEERDEN,
Box 160, Vrede,

H. SCRIVENOR,
Box 77, Bloemfontein,
Joint Trustees.

2236-4

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein on Monday, the 21st March, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HENDRIK WILLIAM LATEGAN, clerk, residing at 38 Aliwal Street, Bloemfontein, as insolvent; and that the schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein for a period of fourteen days from the 5th March, 1927.

Bloemfontein, 28th February, 1927.

LOVIUS & SHTEIN,
Applicant's Attorneys.
45a Maitland Street,
Bloemfontein. 2176-4

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on Monday, the 21st day of March, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHAN FREDERIK FERREIRA, printer, of 6 Church Street, Kroonstad, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, and at the Magistrate's Office, Kroonstad, for a period of fourteen days from the 5th March, 1927.

J. W. LOUBSER,
Applicant's Attorney.
Kroonstad, 2nd March, 1927. 2177-4

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein on Friday, the 25th day of March, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard for leave to surrender the Estate of LEO FINCHAM, a book-keeper, of Theunissen, and formerly a general dealer, of Boshof, as insolvent; and that prior to such application his schedules will lie for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate for the District of Winburg and at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein for a period of fourteen days reckoned from the 7th day of March, 1927.

Dated at Bloemfontein, this 1st day of March, 1927.

McINTYRE & WATKEYS,
Applicant's Attorneys.

65 Maitland Street,
P.O. Box 540,
Bloemfontein. 2212-4

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on Wednesday, the 23rd day of March, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of WILHELMUS HENDRIKUS VAN ZYL, a speculator, of Theunissen, District Winburg, Orange Free State, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Resident Magistrate, Winburg, for a period of fourteen days from the 5th day of March, 1927.

DANIELS & SMIT,
Applicant's Attorneys.

154 Maitland Street,
Bloemfontein, 1st March, 1927. 2214-4

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein on the 24th day of March, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of BAREND JACOBUS ERASMUS UYS, farmer, of Leeuwdoorns, District Vredefort, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Vredefort for a period of fourteen days from the 7th day of March, 1927.

MARAIS & DE VILLIERS,
Attorneys for Applicant.

Bloemfontein, 2nd March, 1927. 2197-4

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein, on the 21st day of March, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for leave to surrender the Estate of ANTONIO ZENNA, furniture manufacturer, of Bloemfontein, as insolvent; and that prior to that date his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein for a period of fourteen days, reckoned from the 5th day of March, 1927.

Dated at Bloemfontein, this 1st day of March, 1927.

GOODRICK & FRANKLIN,
Applicant's Attorneys.

Box 213, Bloemfontein 2208-4

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 24th day of March, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard for the surrender of the Estate of SARAH MILLER, speculator, of Vredefort, as insolvent; and that her schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Vredefort for a period of fourteen days from the 5th day of March to the 18th day of March, 1927.

GORDON TOMLINSON,
Applicant's Attorney.

Vredefort, 1st March, 1927. 2149-4

LOST DEED OF TRANSFER No. 15012.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy, to serve as original, of Deed of Transfer No. 15012, registered the 24th November, 1905, passed by Petrus Frederik Rautenbach in favour of Frans Alwijn Smit Schimper in respect of certain farm Louisdale No. 314, District Winburg, measuring one thousand one hundred and forty-three (1,143) morgen four hundred and thirty-one (431) square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this the 23rd day of February, 1927.

DANIELS & SMIT,
Applicant's Attorneys.

2013-4

LOST DEED OF TRANSFER
No. 4763/1920.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4763/1920 registered on the 19th July, 1920, passed by (1) Barbara Aletta Wilhelmina Balmer, (2) Ignatius Leopoldus de Klerk, (3) Martha Elizabeth Pohl, (4) Willem Petrus Ward and Arthur Bradshaw in favour of Anthony Michael Muller in respect of certain remaining extent of the farm Springhaasvlakte No. 1009, District Winburg, measuring as such two hundred and fifty (250) morgen.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication hereof.

Dated at Brandfort, this 23rd February, 1927.

HENDRIKZ & DE VLETTER, q.q.
2043-4

LOST SHARE CERTIFICATES.

Notice is hereby given that we intend applying for the issue of certified copies of the undermentioned share certificates in the Orangia Creamery Company, Limited, of Bethlehem, namely:-

Share Certificate No. 104, number of shares 2607/2616, quantity of shares 10, date of issue 30th September, 1907, in favour of Johannes Christoffel de Jager.

Share Certificate No. 166, number of shares 2188, quantity of shares 1, date of issue 30th September, 1907, in favour of Johannes Christoffel de Jager.

Any persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Secretary of the said Company at Bethlehem within 7 days from the date of publication of this notice.

H. R. ROOD,
Solicitors for Applicant.

P.O. Box 39,
Bethlehem. 2206-4

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy, to serve as original, of Deed of Transfer No. 20760, passed by Sarel Johannes Myburgh in favour of Catharina Cornelia Botma, and registered on the 5th June, 1907, in respect of the usufruct and mineral rights, during the lifetime of the said Catharina Cornelia Botma, over certain farm Devon No. 786, District Kroonstad, measuring seven hundred and eighty-eight (788) morgen two hundred and eighty-two (282) square roods.

And all persons having objection to the issue of such certified copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice.

Bloemfontein, this 25th day of February, 1927.

MARAIS & DE VILLIERS,
Applicant's Attorneys.

2167-4

SHERIFF'S NOTICE.

APPOINTMENT OF DEPUTY-SHERIFF.

Mr. ERNEST FREDERICK HENDRIKZ, residing at Brandfort, has this day been appointed Deputy-Sheriff for the District of Brandfort, with effect from the 1st March, 1927.

W. H. FITCHETT,
Sheriff of the Orange Free State.
Office of the Sheriff of the Orange
Free State,
Bloemfontein, 26th February, 1927.

BALJUWS KENNISGEWING.
AANSTELLING VAN ONDERBALJUW.

Mnr. ERNEST FREDERICK HENDRIKZ, wonende te Brandfort, is vandag aangestel as Onderbaljuw vir die Distrik Brandfort, vanaf die 1ste Maart 1927.

W. H. FITCHETT,
Baljuw van die Oranje-Vrystaat.
Kantoor van die Baljuw van die
Oranje-Vrystaat,
Bloemfontein, 26 Februarie 1927. 2061-4

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Orange Free State Provincial Division).

In the suit between JAN ABRAHAM NEL, in place of whom has now been substituted PETER JOHANNES ZOUTENDYK, Plaintiff, and ALLEN EWEN VICTOR FRASER and WILLIAM MONTAGUE McKEE, Defendants.

Notice is hereby given that the First and Final Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie, for the inspection of all persons interested, at this office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

W. H. FITCHETT,
Sheriff of the Province.

Office of the Sheriff of the Province,
Bloemfontein, 28th February, 1927.

2169-4

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of the Insolvency Act (Act No. 32 of 1916), that JOHANNES COETSEE PRETORIUS, bottle-store proprietor, of Warden, District Harrismith, intends disposing of his business known as PIET'S BOTTLE STORE, carried on at Warden aforesaid, to PETER CHARLES COWELL, presently of Reitz.

Dated at Warden, this 19th day of February, 1927.

JOHN F. A. BLAND
Solicitor for parties.

Tenth Avenue,
P.O. Box 47,
Warden. 1883-25-4

ADVERTISEMENT.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that HERBERT WILLIAM JENNINGS, hitherto carrying on business as a motor garage on Erf No. 15, Main Street, Memel, under the style of MEMEL MOTOR GARAGE, intends disposing of the whole of his stock-in-trade contained in the said business to FREDERIK WILLEM GABRIEL KOCH UYS and JAN BENJAMIN VAN SANDWYK (partners), who will henceforth carry on business at the said address.

ALEX. VAN ZYL,
Attorney for parties.

Memel, 9th February, 1927. 1785-25-4

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, Amendment Act No. 29 of 1926, that BENNIE & FREED, general merchants, of Tweeling, intend to dispose of their merchandise to CHARLES COOPER, of Tweeling.

Dated at Tweeling, this 17th day of February, 1927.

B. SIMON,
Attorney for the parties.

1817-25-4

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, that PRADEL PRADES of 16 Short Street, Bloemfontein, has, as from the 21st day of February, 1927, sold, alienated, and disposed of the stock-in-trade, book-debts, fixtures, fittings, and goodwill of the general dealer's business carried on by him at 36 Zulu Street, Bloemfontein, to MAX PRADES of Bloemfontein.

Dated at Bloemfontein, this 22nd day of February, 1927.

S. ROSENDORFF,
Attorney for the parties.

P.O. Box 41,
21 Aliwal Street, Bloemfontein.

1959-25-4

Notice is hereby given, according to Section 33 of Act No. 32 of 1916, that NAGIB HADDAD, of Dewetsdorp, has disposed of his general dealer's business to FOUAD HADDAD, of Dewetsdorp.

R. J. ORTLEPP,

Attorney for seller.
Dewetsdorp. 2010-25-4

S. SENIER & SONS, LTD.

Notice is hereby given that Mr. LAMBERT HENDRIK FICK is the Principal Officer of the Company in the Province of the Orange Free State, and that the Principal Office of the Company is situated on Erven Nos. 120 and 121, Burger Street, Boshof, in the Orange Free State.

2046-4

GOVERNMENT DIRECTORY

OF

INDUSTRIAL ESTABLISHMENTS

No. 2 (1921).

Obtainable at the Government Printing and Stationery Offices, Pretoria and Capetown, and at the principal Railway Bookstalls throughout the Union. : : :

Price 2s. 6d. Post Free within the Union.

GOVERNEMENTS ADRESBOEK

VAN

INDUSTRIELE INRICHTINGEN

No. 2 (1921).

Verkrijgbaar bij de Goevernementsdrukkerijen, Pretoria en Kaapstad, en bij de voornaamste Boekdepots over de gehele Unie.

Prijs 2s. 6d. Postvrij in de Unie.

NATURALIZATION NOTICES.

I, ELLIS KANUSHEFSKY, a barman, residing at Kuruman, in the Province of Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ELLIS KANUSHEFSKY, 'n kantienman, woonagtig te Kuruman, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 2020

I, PHILIP ZEGGERMAN, a clerk (shop), residing at Nelspoort, District Beaufort West, in the Province of the Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, PHILIP ZEGGERMAN, 'n klerk (winkel), woonagtig te Nelspruit, Distrik Beaufort Wes, in die Provinsie die Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 2031

I, JOHN RESTOM, a general dealer, residing at Butterworth, Transkei, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOHN RESTOM, 'n algemene handelaar, woonagtig te Butterworth, Transkei, in die Provinsie die Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 2071

I, JOHN GARZOUZIE, a general dealer, residing at 11 Falck Street, Bloemfontein, in the Province of the Orange Free State, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOHN GARZOUZIE, 'n algemene handelaar, woonagtig te 11 Falckstraat, Bloemfontein, in die Provinsie Oranje-Vrystaat, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 2085

I, PETER MARICH, a storekeeper and farmer, residing at Landskroon, District Kroonstad, O.F.S., in the Province of Orange Free State, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, PETER MARICH, 'n winkelier en boer, woonagtig te Landskroon, Distrik Kroonstad, O.V.S., in die Provinsie Oranje Vrystaat, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 2217-4

I, SPIROS MICHEL (also known as SPIROS MITCHELL), a shopkeeper, residing at Bungalow No. 46, Humewood, Port Elizabeth, in the Province of the Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SPIROS MICHEL, alias SPIROS MITCHELL, 'n winkelier, woonagtig te Bungalow No. 46, Humewood, Port Elizabeth, in die Provinsie Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 2076

I, NICHOLAS NICHOLAEFF, a musician and teacher of music, residing at Rooms Nos. 21 and 23, Marlborough House, Doornfontein, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, NICHOLAS NICHOLAEFF, 'n musikant en musiekonderwyser, woonagtig te Kamers Nos. 21 en 23 Marlborough Huis, Doornfontein, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 2133-4

UNION OF SOUTH AFRICA.

REGULATIONS

RELATIVE TO THE

REGISTRATION OF TITLES AND OTHER DEEDS

IN THE

SEVERAL DEEDS REGISTRIES OF THE UNION AND RAND TOWNSHIPS REGISTRATION OFFICE, JOHANNESBURG.

(In force on 1st January, 1923.)

WITH INDEX.

Price : 2s.

Obtainable from the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

REGULATIES

MET BETREKKING TOT DE

REGISTRATIE VAN TITELBEWIJZEN EN ANDERE AKTEN

IN DE

VERSCHILLENDE REGISTRATIEKANTOREN VAN AKTEN VAN DE UNIE EN HET RANDDORPEN REGISTRATIEKANTOOR, JOHANNESBURG.

(In werking getreden op 1 Januarie 1923.)

MET INDEX (Bladwijzer).

Prijs : 2s.

Verkrijgbaar aan de Staatsdrukkerij en Schrijfbuurekantoren te Pretoria en Kaapstad.

ADVERTISEMENT.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin legatees, and creditors and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
C. T. KNOBLAUCH, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIEZING VAN EKSEKUTEUREN EN VOOGDEN.

De Boedels van de personen vermeld in de aangehechte lijst niet vertegenwoordigd zijnde, wordt hiermede kennis gegeven aan de nagelatene bechtgenoot (indien enige), erfgename, legatarissen en krediteuren, en—in gevallen waar de bijeenkomst belegd wordt voor verkiezing van voogden—aan de loedverwanten der minderjarigen van vaders- en moederszijde, en aan alle anderen die het moge aangaan, dat bijeenkomsten gehouden zullen worden in de verschillende Boedels, op de tijden, datums en plaatsen vermeld, voor het doel een persoon of personen te kiezen voor goedkeuring van de Meester van het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Kaap de Goed Hoop, Natal, Oranje Vrijstaat of Transvaal Provinciale Afdeling, als het geval mag wezen), als goed en bekwam om door hem te worden aangesteld als eksekuteuren of voogden als het geval mag wezen. Bijeenkomsten te Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria zullen gehouden worden voor de Meester, te Kimberley voor de Assistent Meester, te Johannesburg voor de Assistent Magistraat (Civiele Afdeling) en in andere plaatsen voor de Magistraat.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
H. G. BOTHA-REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
C. T. KNOBLAUCH, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

Registered No of Estate. <i>Registratienommer van Boedel.</i>	Name of the Deceased. <i>Naam van de Overledene.</i>		Occupation.	Date and Place of Death.	Date and Time of Meeting.	Place of Meeting.	Meeting convened for Election of
	Surname. <i>Familienaam.</i>	Christian Name. <i>Voornaam.</i>	<i>Beroep.</i>	<i>Datum en Plaats en Overlijden.</i>	<i>Datum en Tijd en Bijeenkomst.</i>	<i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	<i>Bijeenkomst belegd voor verkiezing van</i>

CAPE OF GOOD HOPE.—KAAP DE GOEDE HOOP.

13963	Growden (born Greenaway)	Elizabeth	—	2nd February, 1927, Queenstown	16th March, 1927, 10 a.m.	Queenstown	Executor.
14007	Gorman	Richard	Veterinary surgeon	7th January, 1927, Livingstone	8th March, 1927, 10 a.m.	Capetown	Executor.
13987	Bowen	Arthur Benjamin	Farmer	26th July, 1926, Stutterheim	18th March, 1927, 10 a.m.	Stutterheim	Executor.
165/98	Botha	Dirk Izak Josephus	Farmer	27th October, 1918, Cradock	11th March, 1927, 10 a.m.	Cradock	Executor.
13038	Matintela	Emerson Ngomyama	—	September, 1920, Tsomo	18th March, 1927, 10 a.m.	Tsomo	Executor.
13501	Mdingi	Isaac	Farmer	17th November, 1926, Komgha	16th March, 1927, 10 a.m.	Komgha	Executor.
14046	Mullins	Thomas	Retired police sergeant	9th February, 1927, Mowbray, Cape	15th March, 1927, 10 a.m.	Capetown	Executor.
11865	Hurter	Jacobus Nicholas	Farmer	29th June, 1926, Somerset East	18th March, 1927, 10 a.m.	Somerset East	Executor.
14021	Hurter (born Classe)	Sophia Maria	—	19th January, 1927, Somerset East	18th March, 1927, 10 a.m.	Somerset East	Executor.
14035	Horn	Friedrich Franz Felix	—	6th July, 1911, Peddie	15th March, 1927, 10 a.m.	Kingwilliamstown	Executor.
13983	Wynne	Walter Henry Patrick	Chief steward, S.A.R.	9th February, 1927, Port Elizabeth	18th March, 1927, 10 a.m.	Port Elizabeth	Executor.
137/882	Van Wyk	Izaak Stephanus Johannes	Farmer	14th December, 1908, Damrasfontein, Venterstad	23rd March, 1927, 10 a.m.	Venterstad	Executor.
13998	Vecht (born Coopman)	Bernardine	—	21st July, 1926, Marianburg, near Antwerp, Belgium	8th March, 1927, 10 a.m.	Capetown	Executor.

TRANSVAAL.

62111	Dalziel	Andrew	Engineer	8th January, 1927, Pietermaritzburg	9th March, 1927, 10 a.m.	Springs	Executor dative.
62267	Ashdown	Henry Benjamin	Inspector, South African Railways	17th February, 1927, Klerksdorp	11th March, 1927, 10 a.m.	Klerksdorp	Executor dative.
62268	Beisheim	Maria Johanna	Pressman	2nd February, 1927, Vereeniging	11th March, 1927, 10 a.m.	Vereeniging	Executor dative.
62236	Scott	James	Storekeeper and tailor	23rd January, 1927, Barberton	11th March, 1927, 10 a.m.	Barberton	Executor dative.
62283	Highman	Hartley Henry	Hotel-keeper	22nd February, 1927, Johannesburg	8th March, 1927, 10 a.m.	Johannesburg	Executor dative.

NATAL.

12111	Morley widow of	Margaret Ann	—	23rd January, 1927, Capetown	10th March, 1927, 10 a.m.	Durban	Executor.
11659	Morley	George Hessel	Carpenter	17th September, 1926, Durban	10th March, 1927, 10 a.m.	Durban	Executor.
12097	Janks (alias Yank, Hirsell Ossar)	Harry	Eating-house keeper	14th February, 1927, Durban	17th March, 1927, 10 a.m.	Durban	Executor.
11942	Connolly (born McCullough)	Janet Winifred	—	9th July, 1926, Mid-Illovo Central	10th March, 1927, 10 a.m.	Mid-Illovo	Executor.
11766	wife of John Joseph Alimalmal (alias Alamolammall)	eph Connolly, pensioner	Tobacconist	25th October, 1926, Pietermaritzburg	16th March, 1927, 10 a.m.	Pietermaritzburg	Executor.

ADVERTISEMENT.

Registered No. of Estate. <i>Registratienummer van Boedel.</i>	Name of the Deceased. <i>Naam van de Overledene.</i>		Occupation. <i>Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plaats van Overlijden.</i>	Date and Time of Meeting. <i>Datum van Tijd van Bijeenkomst.</i>	Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Meeting convened for election of <i>Bijeenkomst belegd voor verkiezing van</i>
	Surname. <i>Familienaam.</i>	Christian Name. <i>Voornaam.</i>					

ORANGE FREE STATE.—ORANJE VRIJSTAAT.

19227	Thresher	Frederick Youle	Accountant and auditor	8th January, 1927, Bloemfontein	18th March, 1927, 10 a.m.	Bloemfontein	Tutor.
19355	De la Harpe	Maria Martha Susanna	Farmer	4th February, 1927, Winburg	16th March, 1927, 10 a.m.	Fouriesburg	Executor.

GRIQUALAND WEST.

R. 10/261	Abrahamse	Margaret Johanna	Hotel proprietor	28th January, 1927	9th March, 1927, 10 a.m.	Kimberley	Executor.
R. 10/277	Scholtz	Rachel Catharina Gerharda	Widow	3rd January, 1927, District Herbert	16th March, 1927, 10 a.m.	Griquatown	Executor.

MASTER'S NOTICE.

Pursuant to Section one hundred and nineteen, Sub-section (3), of the Companies Act, 1926.

Notice is hereby given that the Company mentioned in the subjoined Schedule has been placed under provisional Winding Up Order by the Supreme Court as therein set forth.

No. of Company.	Name and Description of Company.	Date of Order upon which and Division of Court by which Order made.		Upon the Application of.
		Date of Order.	Division of Court.	
C/12	Whiteley, Brasler & Company, Limited	23/2/27	Cape of Good Hope Provincial	Robert McDonald Spence.

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEVINGEN VAN VOORNEMEN OM TE VERZOEKEN OM REHABILITATIE.

Ingevolge Artikel honderd acht van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat de insolventen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zullen verzoeken om hun rehabilitatie op de tijden en plaatsen en om de redenen daarin opgegeven tegenover hun respektieve namen.

FORM NO. 8—FORMULIER NO. 8.

SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Full Name and Description of Insolvent. <i>Volle Naam en Beschrijving van Insolvent.</i>	Place of Business or Residence. <i>Plaats van Bezigheid of Woonplaats.</i>	Date when Estate Sequestrated. <i>Datum waarop Boedel werd Gesequestreerd.</i>	Day, Date, and Hour of Intended Application. <i>Day, Datum en Uur van Voorgenomen Applikatie.</i>			Division of Court to which Application will be made. <i>Afdeling van Hof waarbij Applikatie zal worden gemaakt.</i>		Grounds of Application. <i>Redenen voor Applikatie.</i>
				Day. <i>Day.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>	Division. <i>Afdeling.</i>	Place. <i>Plaats.</i>	
C/10703	Israel Izikowitz, dairyman	95 Hopkins Street, Yeoville, Johannesburg	13/1/25	Tuesday	19/4/27	10 a.m.	Witwatersrand Local	Johannesburg	Account confirmed 9th July, 1925.
C/8305	Ore Green	Lenz Siding, near Johannesburg	4/10/22	Monday	25/4/27	10 a.m.	Transvaal Provincial	Pretoria	Section 108 (2) (a) of Act No. 32 of 1916.
C/10203	Samuel Summers, clerk	Market Cash Stores, Market Square, Germiston	25/6/24	Monday	2/5/27	10 a.m.	Transvaal Provincial	Pretoria	In terms of Section 108 (2) (a), Liquidation and Distribution Account having been confirmed on the 23rd June, 1925.
X/2334	Dirk Petrus Cilliers, farmer	Quagganek, District Vrede	5/3/23	Saturday	16/4/27	10 a.m.	Orange Free State Provincial	Bloemfontein	Account confirmed 22nd November, 1923.
C/8852	Horace Lowenstein	Formerly of 40 Commissioner Street, Boksburg	16/3/23	Monday	11/4/27	10 a.m.	Witwatersrand Local	Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed 25th July, 1923.

ADVERTISEMENTS.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sietien*, Sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.

UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.

H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.

C. T. KNOBLAUCH, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.

H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVING VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, subsektie (3), van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat de in de hieronder volgende Bijlage vermelde Boedels provisioneel zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof zoals daarin uiteengezet.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.

UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.

H. G. BOTHA-REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.

C. T. KNOBLAUCH, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.

H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM NO. 1.—FORMULIER NO. 1.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Date upon which and Division of Court by which Order made.		Upon the Application of.
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	<i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		
		Date of Order. <i>Datum van Order.</i>	Division of Court. <i>Afdeling van Hof.</i>	<i>Op de Applikatie van.</i>
1562	Hassan Adam, of Umlaas, Natal, storekeeper	24/2/27	Natal Provincial	Bobat & Co.
2329	Tessendorf, Hermann Friedrich, a general dealer, carrying on business in Cambridge Road, Kingwilliamstown	17/2/27	Eastern Districts Local	George Whitaker, of Kingwilliamstown.
2330	S. S. Nosworthy & Co.: Spencer Saker Nosworthy and Spencer Arnold Nosworthy, wholesale fish merchants, Dom Pedro Jetty, Port Elizabeth, trading in co-partnership as	17/2/27	" "	Paul Philip Pearson, Oscar Pearson, and Lauritz Pearson, trading in co-partnership as Nelson Pearson.
2331	Burrows, Michael (the late), of Port Alfred, in the Division of Bathurst	17/2/27	" "	Florence Moody (born Rippon).
2335	Uberstein, George, a storekeeper, of Puff Adder, near Flagstaff	19/2/27	" "	Dalton, Nuttall & Voysey, Limited.
2336	Hamid, Abdool, of 22 Lower Main Road, Salt River	22/2/27	Cape of Good Hope Provincial	W. & G. Scott, Limited.
2338	Van Rooyen, Gerrit Rynier, a farmer, of Asvogelviei, Sandflats, District Alexandria	21/2/27	Eastern Districts Local	Boere-Saamwerk, Beperk.
2332	Johannisen Bros.: George Samuels Johannisen and Daniel James Johannisen, contractors and builders, formerly of 87 Station Road, Observatory; present address is c/o P. Schoor, Coronation Road, Maitland, trading in co-partnership as	21/2/27	Cape of Good Hope Provincial	Carpa Marrie.
2333	Johannisen, George Samuels, partner of Johannisen Bros., contractors and builders, formerly of 87 Station Road, Observatory; present address is c/o P. Schoor, Coronation Road, Maitland (Private Estate)	21/2/27	" "	"
2334	Johannisen, Daniel James, partner of Johannisen Bros., contractors and builders, formerly of 87 Station Road, Observatory; present address is c/o P. Schoor, Coronation Road, Maitland (Private Estate)	21/2/27	" "	"
2346	Abdullah, Mohamed Hoosain, a general dealer, carrying on business at 197 Loop Street, Capetown	26/2/27	" "	Smith Webster, Limited.
2347	Khan, Dawood, a butcher, carrying on business at Myers' Buildings, Klipfontein Road, West London, Cape, and at Main Road, Wynberg, Cape	26/2/27	" "	Max Kuritzky, trading as The Cape Meat Supply Company.
3353	Gildenhuys, Petrus Johannes, a general dealer, of Vredefort	28/2/27	Orange Free State Provincial	Abraham Simon.
—	De Waal, Andrew William Richard, formerly a miner, and at present of no occupation, residing at 110 Collin Street, Brixton, Johannesburg	1/3/27	Witwatersrand Local	Traders, Limited.
—	McKelvin, Neil Imrie, formerly carrying on business as The Model Cash Butchery at Modder Road, Brakpan	1/3/27	" "	P. J. Lucey & Co., Ltd.
—	Gillies, J. M., and Fuchs, S., trading in co-partnership at Pretorius Street, Pretoria, under the style or firm of Scotia Provision Store	24/2/27	Transvaal Provincial	The Dunmow Bacon and Polony Factory, Ltd.
—	Gillies, J. M., partner in the Estate Scotia Provision Store	24/2/27	" "	" "
—	Fuchs, S., partner in the Estate Scotia Provision Store	24/2/27	" "	" "
—	Beukes, Barend Martin, carrying on business as Beukes' Garage and Engineering Works at Lichtenburg	25/2/27	" "	Walter Wilkinson & Company.
—	Lochoff, S., a baker, of Eleventh Street, Vrededorp, Johannesburg	22/2/27	Witwatersrand Local	Rand Mines Produce Supply Company, Ltd.
—	Tibbitts, Edward Anthony, a mechanical engineer, of Austral Iron Works, corner of End and Anderson Streets, Johannesburg	22/2/27	" "	Norman Hall.
—	Dowling, William John, a musician, of 98 Persimmon Street, Malvern, Johannesburg	23/2/27	" "	Thomas Jones.
—	Van Vuren, Frederik Rudolphus Janse(n), formerly of Welgevonden, District Belfast, and now of Enkeldoorn, near Lydenburg	24/2/27	Transvaal Provincial	Hajee Hassim.
1564	Robert Barrie Hackland, of Richmond, Natal, bricklayer	28/2/27	Natal Provincial	Liquidators, Union Share Agency and Investment, Limited.
1565	Donald Stewart, of 266 Bulwer Road, Durban, Natal	28/2/27	" "	Liquidators, Union Share Agency and Investment, Limited.
1566	Alfred Edward Stevenson, of 54 North Street, Durban	28/2/27	" "	Karl Gundelfinger, Ltd.

ADVERTISEMENTS.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section sixteen, Sub-section (3), and Section thirty-nine, Sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.

UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.

H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.

C. T. KNOBLAUCH, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.

H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel zestien, sub-sectie (3), en artikel negen en dertig, sub-sectie (1), van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof, gelijk daarin uiteengezet, wordt hiermede kennis gegeven dat een eerste bijeenkomst van schuldeisers in de gezegde Boedels zal worden gehouden op de datums en de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage voor de bewijzen van vorderingen en het verkiezen van een Kurator. In een stad waarin het kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden. In andere plaatsen zullen zij voor de Magistraat worden gehouden.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.

UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.

H. G. BOTHA-REED, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.

C. T. KNOBLAUCH, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.

H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof Kimberley.

FORM No. 2.—FORMULIER No. 2.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waarmede Order gemaakt.</i>		Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting.
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	<i>Date of Order. Datum van Order.</i>	<i>Division of Court. Afdeling van Hof.</i>	<i>Day. Dag.</i>	<i>Date. Datum.</i>	<i>Hour. Uur.</i>	<i>Plaats van Bijeenkomst.</i>
1561	Ebrahim Ismail, of 358 Pine Street, Durban, Natal, storekeeper	23/2/27	Natal Provincial	Thursday	17/3/27	10 a.m.	Durban.
1557	Ismail Mahomed Vawda, of Durban, Natal, storekeeper	24/2/27	" "	Thursday	17/3/27	10 a.m.	Durban.
1563	Moosa Ahmed Doerat, trading as M. A. Doerat, of Hatting Spruit, Natal, merchant	24/2/27	" "	Thursday	17/3/27	10 a.m.	Dundee.
2344	Du Toit, Hendrik Andries (S. F.'s son), building contractor, of Worcester, and Kleinmond, District of Caledon	23/2/27	Cape of Good Hope Provincial	Tuesday	22/3/27	10 a.m.	Worcester.
2307	Almond, Michael Joseph Lea, carrying on business at Queenstown under the style or firm of M. Almond & Son as an engineer and founder	23/2/27	" "	Wednesday	23/3/27	10 a.m.	Queenstown.
2324	Louw & Clausen, Oakland Garage: Paul Jacobus Johannes Louw and Carl Heinrich Ernest Clausen, Main Street, Ceres, trading as	23/2/27	" "	Friday	18/3/27	10 a.m.	Ceres.
2345	Herkner, Gustav, carrying on business as a manufacturer of non-alcoholic drinks at 6 Arundel Street, Rosebank, under the name or style of E. A. Lewis & Company	23/2/27	" "	Friday	18/3/27	10 a.m.	Capetown.
2337	Hopkins, Albert Edward, formerly a clerk, of 5 King Street, Cambridge, Division of East London	16/2/27	" "	Wednesday	23/3/27	10 a.m.	East London.
2339	Visser, Nicolaas Hendrik, a farmer, of Stinkfontein, in the Division of Piquetberg	23/2/27	" "	Wednesday	23/3/27	10 a.m.	Piquetberg.
2340	Hickman, Thomas Nicolaas John, a farmer, of Achterdam, District of Piquetberg	23/2/27	" "	Wednesday	23/3/27	10 a.m.	Piquetberg.
2341	Marincowitz, Eugene, a general dealer, of Wolvekraal, District of Prince Albert	23/2/27	" "	Wednesday	23/3/27	10 a.m.	Prince Albert.
2342	Hall, Bernardus Matthys Franken, a speculator, of Caledon, Division of Caledon	23/2/27	" "	Friday	18/3/27	10 a.m.	Caledon.
2343	Jouker, Willem Daniel, a farmer, of Elands River, in the Division of George	23/2/27	" "	Friday	18/3/27	10 a.m.	George.
X/3352	Van der Westhuizen, John Charles, a general dealer, of Excelsior	24/2/27	Orange Free State Provincial	Thursday	17/3/27	10 a.m.	Winburg.
C/12055	Gordon, Solomon, a general dealer, of Witbank	24/2/27	Transvaal Provincial	Friday	18/3/27	10 a.m.	Witbank.
C/12021	Solomon, Max, trading as New Liquidation Stores at 39 Maddison Street, Jeppe, Johannesburg	1/3/27	Witwatersrand Local	Tuesday	15/3/27	10 a.m.	Johannesburg.
C/12062	Hammond, Henry Donald, a mine captain, employed on the Crown Mines, Johannesburg, and residing at 1022 Paarl Cottages, Crown Mines, Johannesburg	1/3/27	" "	Tuesday	15/3/27	10 a.m.	Johannesburg.
C/12030	Gouws, Pieter Joachim, a farmer, of Middelpunt, District Belfast, Transvaal	24/2/27	Transvaal Provincial	Friday	18/3/27	10 a.m.	Belfast.
C/12033	Motzou, P., trading as White House Tearoom and Bank Tearoom respectively at Witbank	24/2/27	" "	Friday	18/3/27	10 a.m.	Witbank.
C/12057	Jones, Morris Llewellyn, a blacksmith, of 10 Northey Street, Witbank	24/2/27	" "	Friday	18/3/27	10 a.m.	Witbank.
—	Singh, Santa, a general dealer, of Stand No. 878, Asiatic Bazaar, Germiston	22/2/27	Witwatersrand Local	Friday	18/3/27	10 a.m.	Germiston.
C/12039	Gopal, Ramjee, general dealer, trading as K. K. Dadamia at 163 Market Street, Johannesburg	22/2/27	" "	Tuesday	15/3/27	10 a.m.	Johannesburg.
C/12040	Hartshof, Ernest, mine employee, residing at 37 St. George's Street, Lake View, Johannesburg	22/2/27	" "	Tuesday	15/3/27	10 a.m.	Johannesburg.
C/12041	Allen, Annie Elizabeth, maternity nurse, residing at 101 Main Street, Daspoort, Pretoria	24/2/27	Transvaal Provincial	Friday	18/3/27	10 a.m.	Pretoria.
C/12023	Du Toit, John William, an employee on the Driefontein Mine, in the District of Boksburg, residing at 186 Blue Sky Married Quarters, in the District of Boksburg	22/2/27	Witwatersrand Local	Tuesday	15/3/27	10 a.m.	Boksburg.

ADVERTISEMENT.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *sixty-four*, sub-section (3), section *seventy*, and section *thirty-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *vier en zestig*, subsektie (3), artikel *zeventig* en artikel *negen en dertig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de personen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zijn benoemd als Kurators of Boedelredders, naar het geval mocht zijn, van de Boedels daarin vermeld als gesekwestreerd of afgestaan; dat hun adressen zijn als daarin opgegeven; en dat de personen die aan de boedels geld schulden hun schulden moeten betalen bij de opgegeven adressen binnen de termijnen vermeld in de Bijlage.

Verder dat een bijeenkomst van schuldeisers (zijnde de tweede bijeenkomst in die van de boedels welke gesekwestreerd zijn) zal worden gehouden in de gezegde boedels op de datums en op de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage, voor het bewijzen van aanspraken tegen de boedel, voor het ntvangen van het verslag van de Kurator of van de Boedelredder omtrent de aangelegenheden en de staat van de boedel, alsmede voor het geven van instructies aan de Kurator of Boedelredder betreffende de verkoop of opvordering van aan de boedel behorende stukken of betreffende aangelegenheden in verband met het beheer daarvan.

In een stad waarin een Kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM No. 3.—FORMULIER No. 3.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Time within which debts payable. <i>Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.</i>
					Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
X/3319	Thomas Satill, general dealer, Kopjes, District Vredefort	Sequestrated	William Dick McFarlane	C/o The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg	Friday	18/3/27	10 a.m.	Parys	—
X/3338	Elias Meyer Brande, general dealer, Viljoenskroon, District Bothaville, Orange Free State	Sequestrated	William Dick McFarlane	C/o The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg	Wednesday	16/3/27	10 a.m.	Bothaville	15/3/27.
C/11972	Leslie Roland Harrison, a miner, of Boksburg	Sequestrated	Boris Melman	37 Cason Road, Boksburg North	Tuesday	15/3/27	10 a.m.	Boksburg	14 days.
2289	Mahomed Abbas, a general dealer, of corner of Kendal and Main Roads, Diep River, Capetown	Sequestrated	J. M. Matthews	72 St. George's Street, Capetown	Friday	18/3/27	10 a.m.	Capetown	14 days.
2275	C. C. Groenewald, of Alfred Street, Observatory, Cape	Sequestrated	Alex. Thal	Incorporated accountant, 92 Adderley Street, Capetown	Friday	18/3/27	10 a.m.	Capetown	10 days.
2289	R. Israelson, a general dealer, of 132 Buitenkant Street and 31 Somerset Road, Capetown	Sequestrated	Alex. Thal	Incorporated accountant, 91 Adderley Street, Capetown	Friday	18/3/27	10 a.m.	Capetown	10 days.
2300	Alfred Segal and Johannes Louw, trading in co-partnership under the style or firm of The State Motor Company at 54-58 Buitengracht Street, Capetown	Sequestrated	C. L. Short	24 Wale Street, Capetown	Friday	1/4/27	10 a.m.	Capetown	—
2301	Alfred Segal, partner in the firm of The State Motor Company, 54-58 Buitengracht Street, Capetown (Private Estate)	Sequestrated	C. L. Short	24 Wale Street, Capetown	Friday	1/4/27	10 a.m.	Capetown	—
2302	Johannes Louw, partner in the firm of The State Motor Company, 54-58 Buitengracht Street, Capetown (Private Estate)	Sequestrated	C. L. Short	24 Wale Street, Capetown	Friday	1/4/27	10 a.m.	Capetown	—
1899	Willelm Petrus Jacobus Moolman	Sequestrated	Hugo Friedman	10 Wale Street, Capetown	Friday	18/3/27	10 a.m.	Capetown	Immediately
C/11961	Petrus Albertus Schoeman, of District Lydenburg, farmer	Sequestrated	Anthonie Petrus Roux	P.O. Box 65, Lydenburg	Friday	18/3/27	11 a.m.	Lydenburg	1 month.
C/11970	Gavin Martin	Sequestrated	A. E. Reid	P.O. Box 155, Benoni	Friday	18/3/27	9.30 a.m.	Benoni	14 days.
X/3315	Assad Kablan Malouf, general dealer, of Presents Kraal, District Vrede	Sequestrated	F. Stewart King	Box 3, Warden, Orange Free State	Friday	18/3/27	10 a.m.	Harrismith	3 weeks.
X/3318	Cornelia G. C. Fourie	Sequestrated	Andries Jozef van Niekerk	Box 42, Heilbron	Wednesday	23/3/27	10 a.m.	Heilbron	—
C/12005	Schalk Willem Vorster, of Pretoria	Sequestrated	Zacharias Taylor	29 Church Square, Pretoria	Friday	18/3/27	10 a.m.	Pretoria	—
1560	Peter Joseph Clark	Assigned	W. B. Roberts	84 Club Arcade, Durban	Thursday	17/3/27	10 a.m.	Durban	14 days.
C/11909	Herbert Francis Rich, trading as Warwick Tearooms, 4A Derby Road, Bertrams, Johannesburg	Sequestrated	Moses Halaban	C/o Hersch & Halaban, 6-8 Asher's Buildings, P.O. Box 7286, Johannesburg	Thursday	17/3/27	10 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/12002	Alexander Farmer, renewal clerk, employed by Royal Exchange Assurance Co.	Sequestrated	Thomas Sterling	56-8 National Mutual Buildings, Rissik Street, Box 6387, Johannesburg	Thursday	17/3/27	10 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/11987	Max Franklin, furniture manufacturer, Johannesburg	Sequestrated	Thomas Sterling	56-8 National Mutual Buildings, Rissik Street, Box 6387, Johannesburg	Thursday	17/3/27	10 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/11980	Robert Edmond Sheriffs, of City Deep Gold Mine	Sequestrated	Thomas Sterling	56-8 National Mutual Buildings, Rissik Street, Box 6387, Johannesburg	Thursday	17/3/27	10 a.m.	Johannesburg	14 days.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is afgestaan of gesequestreerd.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Time within which debts payable. <i>Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.</i>
					Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
C/11923	Hermanus Stefanus Gagiano, policeman, Cleveland	Sequestrated	Thomas Sterling	56-8 National Mutual Buildings, Rissik Street, Box 6387, Johannesburg	Thursday	17/3/27	10 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/12007	John Gillespie	Sequestrated	Claude Evelyn Acton	39 Court Chambers, St. Andries Street, or Box 357, Pretoria	Friday	18/3/27	10 a.m.	Pretoria	Forthwith.
C/11975	Mahomed Ebrahim, trading as Shaik Dawood	Sequestrated	Claude Evelyn Acton	39 Court Chambers, St. Andries Street, or Box 357, Pretoria	Friday	18/3/27	10 a.m.	Pretoria	Forthwith.
C/11971	Albert Melville	Sequestrated	Claude Evelyn Acton	39 Court Chambers, St. Andries Street, or Box 357, Pretoria	Friday	18/3/27	10 a.m.	Ermelo	Forthwith.
X/3337	Jack Price, merchant, of Bloemfontein	Sequestrated	Max Rosendorff	59 Maitland Street, Bloemfontein	Wednesday	23/3/27	10 a.m.	Bloemfontein	14 days.
C/11976	John Nevill, formerly carrying on business as a butcher under the style and firm of Hillbrow Kosher Meat Market, presently of 108 Francis Road, Johannesburg	Surrendered	Jack Michael Sacks	4-5 Jooste & Bryant's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	Thursday	17/3/27	10 a.m.	Johannesburg	—
2265	Johannes Potgieter and Cornelius Potgieter, trading in co-partnership as J. Potgieter & Company at Kariëga, in the District of Uitenhage	Sequestrated	A. G. Mills	90 Caledon Street, Uitenhage, Cape Province	Wednesday	16/3/27	10 a.m.	Uitenhage, Cape Province	21 days.
X/3343	Albert Haddad, 128 Monument Road, Bloemfontein, general dealer	Sequestrated	Gordon Alexander Fraser	20 Aliwal Street, Bloemfontein	Wednesday	16/3/27	10 a.m.	Bloemfontein	14 days.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections forty and forty-one of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikels veertig en een en veertig van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat een bijeenkomst van schuldeisers zal worden gehouden in de gesequestreerde of afgestane Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage op de datums, tijden en plaatsen en voor de doeleinden daarin vermeld.

In steden waar het kantoor van een Meester of een Assistent Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM No. 4.—FORMULIER No. 4.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is Afgestaan of Gesequestreerd.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Purpose of Meeting <i>Doel van Bijeenkomst.</i>
			Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
X/3275	Joseph Dimter, baker, of Bethlehem, trading as the Webster Baking Company	Sequestrated	Friday	18/3/27	10 a.m.	Bethlehem	Proving claims.
1370	Christian John Hendricks	—	Friday	18/3/27	10 a.m.	Capetown	Proof of debt.
2132	N. Wapnick, a general dealer, carrying on business at Houdmoed and Vredendal, in the District of Van Rhynsdorp	Sequestrated	Friday	18/3/27	10 a.m.	Capetown	Proof of debt.
C/11899	G. Bernicchi, Italian Bakery, Vrededorp, Johannesburg	Sequestrated	Thursday	17/3/27	10 a.m.	Johannesburg	Proof of debts.
C/10498	H. H. Hoole, sampler, Randfontein	Sequestrated	Thursday	17/3/27	10 a.m.	Johannesburg	Proof of claims.
C/11881	Town Hall Cash Stores, grocers, Boksburg	Sequestrated	Thursday	17/3/27	10 a.m.	Johannesburg	Proof of debts.
C/11939	Estate M. J. C. Stoop (born Stoop) and the late P. J. Stoop	Assigned	Friday	18/3/27	10 a.m.	Volksrust	Further proof of debt. General.
X/3278	James Russell, trading as Percy & Co., tailors, Bloemfontein	Sequestrated	Wednesday	16/3/27	10 a.m.	Bloemfontein	Special meeting for proof of further claims.
C/11597	Max Isaacs, general dealer, Lichtenburg	Sequestrated	Friday	18/3/27	10 a.m.	Lichtenburg	* See footnote.
X/3343	Albert Haddad	Sequestrated	Wednesday	16/3/27	10 a.m.	Bloemfontein	† See footnote.

* 1. Proof of debt. 2. To consider the following offer of composition contained in a Deed of Composition the nature of which offer is:—(a) That the Insolvent undertakes to pay the claims of all preferent Creditors in full. (b) That he undertakes to pay to concurrent Creditors the sum of 5s. in the £1 in full settlement of the amount of their claims. (c) That he undertakes to pay all costs, fees, disbursements, and charges in connexion with the sequestration of his Estate, as well as the Trustee's remuneration, and disbursements of the Provisional Trustee, and of the duly appointed Trustee in his Insolvent Estate, and the costs incurred in connexion with the composition, including the costs of drawing this Deed, also the premium on the Surety Bond filed with the Master of the Supreme Court. (d) That all amounts payable under this composition shall be payable to the Trustee in cash immediately upon the acceptance of this offer of composition by the requisite majority of Creditors at a Statutory Meeting held for such purposes in terms of the provisions of the Insolvency Act.

† Proof of claims. Vote offer of composition, payment of all costs and preferent claims in full and 5s. in the £1 to all concurrent Creditors, Insolvent reinstated with all assets and receive permission from Trustee to trade.

ADVERTISEMENT.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

KENNISGEVING VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *zes en negentig*, subsektie (2) van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/ten kontributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage ter inzage zullen liggen voor inspektie door schuldeisers in de kantoren daarin genoemd, gedurende een tijdvak van veertien dagen of zoveel langer als daarin vermeld van af de datum vermeld in de Bijlage of van af de datum van publikatie hiervan naar gelang welke van de twee later is.

FORM No. 6.—FORMULIER No. 6.

SCHEDULE.—BIJLAGE

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Description of Account.	Offices at which Account will lie open.		Date from which Account will lie open. <i>Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.</i>	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open <i>Tijdvak indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelke Rekening ter Inzage zal liggen.</i>
			<i>Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen.</i>			
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	<i>Beschrijving van Rekening.</i>	Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	From. <i>Van</i>	
C/11639 1141	Charles Cogill Insolvent Estate of James Ingram, of Durban, contractor	First and Final Supplementary First and Final Liquidation and Plan of Distribution	Pretoria Pietermaritzburg	Pilgrims Rest Durban	4/3/27 4/3/27	14 days. 14 days.
C/11814	Mahomed Salia Hajee, general dealer, Fordsburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	4/3/27	—
C/11716	Hyman Berman, general dealer, Springs Extension, Springs	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Springs	4/3/27	—
1643	Gert Johannes Els, a general dealer, of Campbell Street, Fort Beaufort	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Fort Beaufort	7/3/27	14 days.
2116	Rebecca Yodaiken (born Samuels), trading as the Commercial Garage, of Worcester	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Worcester	7/3/27	14 days.
398	Insolvent Estate of Hendrik Stefanus (or Stephanus) Erasmus, a farmer, of Franschhoek, District of Wodehouse	First and Final Liquidation and Distribution, and Plan of Contribution	Capetown	Dordrecht	8/3/27	14 days.
1495	Insolvent Estate of Arthur Henry Fairall, of Camperdown, Natal, farmer	First and Final Liquidation	Pietermaritzburg	Camperdown	4/3/27	14 days.
C/11580	William James MacIntyre, trading as The Buffalo Trading Co., White River, District of Barberton	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Barberton	5/3/27	—
C/11322	Max Summers, a general dealer, trading as The East Rand Produce Supply Co., Ltd., at Germiston, and also carrying on business at Barberspan, District Lichtenburg	Third Liquidation and Distribution	Pretoria	Germiston	4/3/27	—
X/3207	Johannes Josephus Jubilus Potgieter, general dealer, Zastron, Orange Free State	First Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Zastron	4/3/27	—
2173	Ernest Everard Montgomery, insurance agent, Capetown	First and Final Liquidation and Contribution	Capetown	—	4/3/27	14 days.
1264	Assigned Estate of A. E. Frost, trading as the South African Grocery Institute, Durban	Second and Final Liquidation and Second and Final Plan of Distribution	Pietermaritzburg	Durban	4/3/27	14 days.
C/10354	Insolvent Estate of Frans Johannes Schutte, of Schagen-No. 134, Barberton	Second Liquidation and Distribution	Pretoria	Barberton	5/3/27	—
C/10875	Solomon Aronowitz, Behr Aronowitz, and Geta Canter (born Lemken), formerly Aronowitz, trading in co-partnership under the style or firm of Aronowitz & Aronowitz, general dealers, Krugersdorp	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Krugersdorp	4/3/27	14 days.
1113	Insolvent Estate of Pieter Ludolf Greeff, a farmer, of Lushington, District Stockenstrom	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Seymour	5/3/27	14 days.
2162	Insolvente Boedel Daniel Johannes du Toit, 'n karweier, van Paarl	Eerste and Laaste Likwidatie en Distribusie	Kaapstad	Paarl	4/3/27	14 dae.
1817	Insolvent Estate Nellie F. M. Bastin (born Rogers), milliner, of Weston's Buildings, Kloof Road, Sea Point, Cape	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown	—	7/3/27	—
96/306	Insolvent Estate Sarel Francois Swanepoel, a farmer, of Marthinus Vlei, District Robertson	Second and Final	Capetown	Robertson	7/3/27	14 days.
2025	Assigned Estate B. Ferraris & Co., builders and contractors, Observatory, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Wynberg	7/3/27	—
1952	Insolvent Estate G. M. Bey, trading as G. M. Bey & Co., Lansdowne Road, Claremont, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	—	Wynberg	7/3/27	14 days.
1642	Emil Zerbe, of Kingwilliamstown	Supplementary Liquidation	Capetown	Kingwilliamstown	6/3/27	—
C/11298	Charles Daniel Richardson, general dealer, Springs	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Springs	18/3/27	—
X/2973	David Weiner, general dealer, Kopjes, Orange Free State	Second and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Parys	4/3/27	—
C/11959	Dora Magdaline van Ryneveld, typist, of Pretoria	First and Final Liquidation	Pretoria	—	5/3/27	—
C/6454	Samuel Katz, blacksmith, Johannesburg	Third and Final Liquidation, Distribution and Contribution, and Supplementary Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	4/3/27	—
X/3286	Stephanus Johannes van Heerden	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Senekal	7/3/27	14 days.
1482	Assigned Estate William Alfred Ryall, farmer, of Rankilour, Ixopo	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Richmond	5/3/27	14 days.
1226	Insolvent Estate Bhagwandas Tribhovan, of 114A Queen Street, Durban, Natal, tailor	Second and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Durban	4/3/27	14 days.
C/11781	Assigned Estate of Joseph Groves and James Groves, trading as Groves Bros.	Second Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	4/3/27	—
1706	Assigned Estate of Boswell Hensman, Neville Arthur Tudor William, and George Alexander Forbes, trading as Hensman, Williams & Forbes, automobile engineers, of East London, Cape Province	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown	East London	8/3/27	14 days.

ADVERTISEMENT.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *negen en negentig*, subsekte (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/een kontributie in de afgestane of gesequestreerde boedels vermeld in de hieronder volgende bijlage zijn bekrachtigd op de daarin genoemde datums, wordt hiermede kennis gegeven, dat een dividend zal worden uitgekeerd of/een kontributie zal worden ingezameld in de gezegde boedels, zoals uiteengezet in de bijlage, en dat iedere kontributieplichtige schuldeiser aan de kurator of boedelredder bij het in de bijlage genoemde adres het door hem verschuldigde bedrag moet betalen.

FORM NO. 7.—FORMULIER NO. 7.

SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date when Account Confirmed. <i>Datum waarop Rekening werd bekrachtigd.</i>	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. <i>Of een Dividend wordt uitgekeerd, of een Kontributie wordt ingevorderd, of beide.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>
C/11707	George White, shop assistant, of Johannesburg	23/2/27	Contribution being collected	Maurice Spitz	13-16 Sanderson's Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
C/11846	Insolvent Estate of Jeremiah Lodewicus de Ru, contractor, of Johannesburg	23/2/27	Dividend being paid	J. George Quin	First Floor, Victoria Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg.
C/11802	Louis Greenblatt, bootmaker, corner Osborne Road and Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg	21/2/27	Neither	John Cameron	11-12 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
C/11556	Insolvent Estate of Jacobus Lodewicus du Preez, farmer, of Drieboek No. 12, District Ermelo	16/2/27	Dividend is being paid	Arend Brink	P.O. Box 41, Ermelo.
C/11711	Insolvent Estate of Andries Johannes Gous, jun.	21/2/27	Dividend being paid to secured Creditors	Claude Ernest Neser	Corner Boom and Plein Streets (P.O. Box 22), Klerksdorp.
C/11772	Harold August Wilson, Springs	22/2/27	Neither	S. Redhill	23 Second Street, Springs.
C/11426	Alistair MacRae	21/2/27	Dividend being paid	Bertie Charles Sims	6, 7, 8, and 9 New Kempsey Buildings, Fox and Joubert Streets (P.O. Box 720), Johannesburg.
C/11113	James Robert Cooke	19/2/27	Dividend being paid	Bertie Charles Sims	6, 7, 8, and 9 New Kempsey Buildings, Fox and Joubert Streets (P.O. Box 720), Johannesburg.
1439	Insolvent Estate of Abdool Cadir Hurjuk, of Colenso, Natal, storekeeper	22/2/27	Dividend 4s. 10 $\frac{1}{2}$ d. in the £1	G. M. F. Simpson	C/o Box 126, Ladysmith, Natal.
1215	Delph Knutzen, garage proprietor, Empangeni, Zululand	21/2/27	Third Dividend being paid	Francis H. Bull	P.O. Box 51, Empangeni.
1435	Major Percy Edward Topp, of Durban, Natal, schoolmaster	24/2/27	Dividend being paid	E. C. Hooper	14-16 Hollander's Buildings, Field Street, Durban.
C/11365	Heinrich Asmus Theodor Andreas Dietrich, merchant, of Zeerust	21/2/27	Dividend being paid	R. B. Warren	P.O. Box 83, Zeerust.
1626	Insolvent Estate Elizabeth Eyre (born Elkin), public trader, of Main Road, Rosebank, Cape	18/2/27	Contribution being collected	C. L. Short	24 Wale Street, Capetown.
1798	Insolvent Estate Solomon Lazarus, trading as S. Lazarus & Co., general dealers and hotel-keepers, Vosburg, District Victoria West	18/2/27	Dividend being paid	C. L. Short	24 Wale Street, Capetown.
C/11710	Insolvent Estate Maurice Levi, farmer, of Holpan, District Lichtenburg	14/2/27	Contribution	Johannes Gerhardus Kotzé	Box 18, P.O. Maquassi.
C/11693	Assigned Estate of Abraham Isaac Kaplan, trading as De Boere Handelhuys, of Maquassi, District Wolmaransstad	19/2/27	Dividend being paid	Barnet Louis Levi	Box 18, Maquassi.
1467	Insolvent Estate Arthur Reginald Smith, of Sarnia, Natal, trading as The Sarnia Wattle Mills	24/2/27	Dividend to preferent Creditor only	S. B. Straiton	P.O. Box 1923, Durban.
C/11681	Gideon Jacobus Viljoen, commission agent, Pretoria	21/2/27	Contribution being collected	Harold A. Wood	12A Transvaal Permanent Buildings, Pretorius Street, Pretoria.
C/11835	Daniel Delpont, grocer and tearoom proprietor, of Johannesburg	23/2/27	Contribution being collected	B. M. Shaul	32-3 Glencairn Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
C/9927	Insolvent Estate of Roelof Petrus Hendrik Oelofse, farmer, of Mooifontein, District Pietersburg	22/2/27	Contribution being collected	Charl Francois Naude	Mare Street (Box 44), Pietersburg.
C/11740	Insolvent Estate Israel Elie Rosenblum, of Johannesburg	22/2/27	Contribution being collected	S. L. Nathan	13-14 Natal Bank Chambers, Market Street, Johannesburg.
C/11702	Insolvent Estate Alexander Reid McDougall	22/2/27	Dividend being paid	S. L. Nathan	13-14 Natal Bank Chambers, Market Street, Johannesburg.
C/10434	Insolvent Estate of Robert Hart Browne, trading as California Candy Company	26/2/27	First and Final Dividend being paid	Thomas Sterling	56-8 National Mutual Buildings, Rissik Street (P.O. Box 6387), Johannesburg.
C/10673	Insolvent Estate Clarence Myer, insurance agent, Johannesburg	21/2/27	Third and Final Dividend being paid	Thomas Sterling	56-8 National Mutual Buildings, Rissik Street (P.O. Box 6387), Johannesburg.
C/11869	Wolf Bernard Shiller, tailor, of Germiston	23/2/27	Neither	J. L. Sacke	P.O. Box 243, Germiston.
C/11817	Fredrick McFarlane, clerk, of Germiston	10/2/27	Neither	J. L. Sacke	P.O. Box 243, Germiston.
C/11500	Henry Povey	24/2/27	First and Final Contribution being collected	Edward Kelly	P.O. Box 254, Benoni.
C/9934	Himie Solomon, of Potchefstroom	24/2/27	Dividend being paid	I. J. Meyer	P.O. Box 158, Potchefstroom.
2024	Assigned Estate of Ismail Adam, of Port Elizabeth	18/2/27	Dividend being paid	T. Tom	Potchefstroom.
C/10522	Insolvent Estate of Willem Konstandt D'Alboubt, estate agent, Johannesburg	22/2/27	Third and Final Dividend being paid	Charles John Anderson	C/o Lawson, Brown & Brown, 25 Main Street, Port Elizabeth.
603	Insolvent Estate of Baloo F. Dalwee, of Capetown	1/12/26	First and Final Dividend paid	Leslie P. Kent	P.O. Box 6255, Johannesburg.
				Alexander M. Souter	73 St. George's Street, Capetown.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section one hundred and sixty of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a period of six months having elapsed since the confirmation of the final account and plan of distribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule, the trustees (or assignees) of the said Estates will destroy all the books and documents in their possession relating to the said Estates (except those which are required to be lodged with the Master) after six weeks from the date of this notice.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel honderd zestig van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat, nademaal een tijdperk van zes maanden is verstreken sedert de bekrachtiging van de finale rekening en plan van distributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage, de Kurators of Boedelredders van de gezegde Boedels al de boeken en stukken in hun bezit, betrekking hebbende op de gezegde Boedels (behalve die welke bij de Meester moeten worden ingeleverd), zes weken na de datum van deze kennisgeving zullen vernietigen

FORM No. 9.—FORMULIER No. 9.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Date of Sequestration Order.	Court or Division of the Court by which Order made.	Date of Confirmation of Final Account.	Trustee's or Assignee's Name and Address.
No. van Boedel.	Naam en Beschrijving van Boedel.	Datum van Order van Sekwestrasie.	Hof of Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.	Datum van Bekrachtiging van Finale Rekening.	Naam en Adres van Kurator of Boedelredder.
C/11192	George McLelland Hannah, farmer, of Heidelberg District, Transvaal	30/9/25	Transvaal Provincial	4/6/26	Basil Maurice Shoul, 32-33 Glencairn Buildings, Johannesburg.
C/11404	Sammy Nachen, tailor and general dealer, Prospect Township, Johannesburg	2/2/26	Transvaal Provincial	13/7/26	Basil Maurice Shoul, 32-33 Glencairn Buildings, Johannesburg.
C/11245	William Thomas Hannah, baker, of Fordsburg, Johannesburg	27/10/25	Transvaal Provincial	19/8/26	Basil Maurice Shoul, 32-33 Glencairn Buildings, Johannesburg.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEVING AAN KREDITEUREN.

BOEDEL VAN OVERLEDEN PERSONEN: ARTIKEL ZES EN VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle personen die vorderingen hebben tegen de Overledene of zijn Boedel in de Boedels vermeld in bijgaande Bijlage worden verzocht hun vorderingen in te leveren bij de betrokken Eksekuteuren binnen de tijdperken zoals vermeld, gerekend vanaf datum van publikatie hiervan.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

CAPE—KAAP.

Estate No.	Estate late.	Within a period of	Name and Address of Executor or Authorized Agent.	What Province.
Boedel No.	Boedel van wijlen.	Binnen een tijdperk van	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent.	Welke Provincie.
13761	Joseph Adrian Coetzee, farmer, of Strydkloof, Molteno, and surviving spouse, Catharina Anna Johanna Coetzee (born Coetzee)	30 days.....	R. B. Badnall, P.O. Box 15, Molteno.....	Cape.
13982	Henry White, of Qebe Qebe, District of Queenstown..	30 days.....	McConnell & Rose, Solicitors for Executor, 94 Cathcart Road, Queenstown	Cape.
13086	Richard Hamilton Lindsay and surviving spouse, Johanna Maria Lindsay	30 days.....	Raubenheimer & Tidswell, Attorneys for Executrix, Knysna	Cape.
13922	Robert Marshall Bathgate, of Port Elizabeth.....	3 weeks.....	Sedgwick Bolton, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Limited, Executor Testamentary	Cape.
13930	Harry Shivram.....	30 days.....	Executors and Trust Company, P.O. Box 154, Port Elizabeth, Agents for Executor Testamentary	Cape.
13567	Thomas Toy Hoole, of Grahamstown.....	30 days.....	Alex. C. Mathieson, Secretary, Eastern Province Guardian Loan and Investment Company, Grahamstown, for Self and Co-Executor Testamentary	Cape.
11773	Petronella Francoise Bernhardt, a widow, of Klaarstroom, District Prince Albert	30 days.....	K. D. Haak, Attorney for the Estate, P.O. Box 11, Prince Albert	Cape.
13841	Ch im Kessel.....	30 days.....	For Self and Co-Executor, Isaac Joseph Honikman, Dominion House, 141 Longmarket Street, Capetown	Cape.
12382	Anna Hendrika Brand (gebore Visser), Bergvlei, Clanwilliam	30 dae.....	J. P. du Plessis, Sekretaris van die Clanwilliam Eksekuteurskamer, Beperk, Clanwilliam, Agente vir die Boedel	Kaap.
13936	William Crawford McKnight.....	6 weeks.....	L. H. Brinkman, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 136, Queenstown	Cape.
13955	William Passingham, of 6 Derwent Road, Tamboers Kloof, Capetown	30 days.....	R. Asherson, Attorney for Executrix Testamentary, 9 Adderley Street, Capetown	Cape.
13678	Johannes Albertus Morkel (known as "Royal" Morkel)..	30 days.....	P. J. A. Olthoff, Strand, Agent for Executor Dative....	Cape.
89/221	Martha Johanna Maria Nieuwoudt (born Kotze), of Vogelfontein, District Clanwilliam	30 days.....	Johannes Pieter du Plessis, Secretary, Clanwilliam Board of Executors, Ltd., Clanwilliam, Executor Dative	Cape.
13890	John Rosser.....	21 days.....	Henry Lewis, Agent for Executor Testamentary, City Chambers, 8 Parliament Street, Capetown	Cape.
11625	Herbert Tyler.....	30 days.....	Gus Trollip & Cleghorn, Attorneys for Executor Testamentary, 34 Wale Street, Capetown	Cape.
13489	Cardina Johanna Maria Abrahamse (born Wydeman), of Malmesbury	30 days.....	J. N. E. Verucell (H.'s son), Secretary, Board of Executors, Malmesbury, Executor Testamentary	Cape.
13721	Ida Elizabeth Rosseinsky (born Luhis), of Cambridge...	30 days.....	W. F. Marshall, Attorney for Executor Dative, 58 Terminus Street, East London	Cape.
13883	John William Niemaack, of Umzimkulu, and surviving spouse, Katrina Niemaack	6 weeks.....	Elliot & Walker, Kokstad, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
13949	George Johannes Botes and surviving spouse, Annie Botes (born Langdon), of Beaufort West	21 days.....	I. W. J. Kretzen, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 6, Beaufort West	Cape.
13151	Jacomina Jacoba Aucamp (born Prinsloo) and surviving spouse, Pieter Joshua Aucamp	21 days.....	Hope & Malan, Molteno.....	Cape.

ADVERTISEMENT.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Within a period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provincie.
11125	Izak Johannes Visser en nagelate eggenote Gertruida Maria Jacoba Visser (gebore Gadney)	30 dae vanaf 26/2/27	Wed. G. M. J. Visser, Voorspoed, Posbus Kraanvogelpan, Distrik Prieska	Kaap.
13092	Jan Gerard van Reenen, of Windhoek, and surviving spouse, Lily van Reenen (born Smit)	30 days.....	Mrs. L. van Reenen, St. Elmo, Riversdale.....	Cape.
R/10/266	Mary Ann King and surviving spouse, George King....	30 days.....	Croxford & Thompson, Attorneys for Executor Testamentary, 17 Main Street, Kimberley	Cape.
R/10/143	Martha Maria Cloete, of Doornfontein, Hay.....	14 days.....	Van Zyl & Rademeyer, P.O. Box 4, Griquatown, Agents for Executor Dative	Cape.
13981	Pieter Johannes Swanepoel (Antonie's son) and surviving spouse, Bertha Margaretha van Zyl, farmer, of Klipheuvel, Montagu	30 days.....	The Montagu Board of Executors, Ltd., Montagu.....	Cape.
13985	George William Wilson, of Combleigh, District Queenstown	30 days.....	F. A. Visser, Hexagon, Queenstown, Attorney for Executrix Testamentary	Cape.
13215	Michael Johannes Hendrik Beunzeec and surviving spouse, Elizabeth Jacomina Beunzeec (born Pio)	3 weeks.....	A. J. Murray, Attorney for Executors, Oudtshoorn....	Cape.
13839	Hester Johanna Geyer (born Grobbelaar), of Sterkstroom	1 month.....	Dan. J. de Wet, P.O. Box 6, Sterkstroom.....	Cape.
13965	Philiph William Scott and surviving spouse, Mary Angeline Scott, of Port Elizabeth	30 days.....	Lawson, Brown & Brown, 25 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for the Executrix Testamentary	Cape.
13934	George Alexander Joshua Blackburn and surviving spouse, Florence Ellen Blackburn (born Wilkinson)	21 days.....	Rogers & Jones, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 14, Matatiele	Cape.
11767	Samuel Charles Ebert.....	30 days.....	Houghton, Gray & Turner, P.O. Box 37, Matatiele.....	Cape.
10718	Susara Maryna Wiehman, of Tygerfontein, Division of Riversdale	30 days.....	Dan W. van Wyk, Albertinia.....	Cape.
10713	Josina Johanna Wiehman, of Tygerfontein, Division of Riversdale	30 days.....	Dan W. van Wyk, Albertinia.....	Cape.
13880	Agnes Dunlop (born Currie), widow, of East London, Cape Province	30 days.....	Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
13519	Charles Boswell Black.....	30 days.....	The Standard Bank of South Africa, Ltd., Adderley Street Branch, Capetown, Executor Dative	Cape.
14026	Frederik Jacobus Stynder (also Steynder), G.'s son, and surviving spouse, Spasie Mari. Stynder (born Weeber), of Worcester	6 weeks.....	Worcester Board of Executors, Ltd., P.O. Box 34, Worcester	Cape.

TRANSVAAL.

62081	Stephanus Willem Marx, van Witbank No. 59, Distrikt Ermelo, P.K. Davel, en nagelate eggenote Johanna Elizabetha Marx (gebore Mynhardt)	14 dagen....	Bekker & Niemeyer, Postbus 72, Ermelo, Transvaal..	Transvaal.
61714	Hermanus Francois Bosman and surviving spouse, Cornelia Petronella Bosman	14 days.....	Cornelia Petronella Bosman, Klipfontein 164 (Private Bag, Modderfontein), P.O. Balfour	Transvaal.
61932	Georg Diederik van den Berg.....	30 days.....	S. J. v. d. Spuy, Solicitor, Groot Marico.....	Transvaal.
61961	Paulus Hendrik Marais and surviving spouse, Johanna Susanna Marais (born Smit)	30 days.....	J. S. Marais, Zeerust.....	Transvaal.
62108	John Steyn.....	30 days.....	James Cranko, Executor Testamentary, 99 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
62019	William Edmund Wilson, of 270 Proes Street, Pretoria	21 days.....	J. J. Marais, Chief Manager, African Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 288, Pretoria	Transvaal.
62197	Walter Burton Simpson King (also known as Walter Burton King) and surviving spouse, Annie Rosetta Dalton King (born Saundera)	30 days.....	Israel & During, Schultz Buildings, Van Wijk Street, Roodepoort	Transvaal.
—	Maria Catharina Susanna Nel Oberholzer (born Krog) and surviving spouse, Johannes Jacobus Oberholzer	14 days.....	A. E. Trollip, P.O. Box 38, Brakpan.....	Transvaal.
59826	Frederick Hartman Beeken en nagelate eggenote Maria Paulina Beeken (gebore Richter), van de plaas Luckau No. 466, Distrik Middelburg	14 dae.....	A. Blaas, g.g. Eksekutriese Datief, Posbus 95, Middelburg.	Transvaal.
61885	Abraham Petrus Schalkwyk Verreynne en nagelate eggenote Anna Elizabeth Verreynne (gebore Van Loggerenberg, van Middelburg, Transvaal	14 dae.....	A. Blaas, Posbus 95, Middelburg, g.g. Eksekutriese Testamentêr	Transvaal.
62125	Annie Margaret Theron (born Els) and surviving spouse, Gabriel Jacobus Theron	30 days.....	F. J. van Zyl, P.O. Box 74, Zeerust.....	Transvaal.
61562	Johannes Jurie Snyman van Zyl en nagelate eggenote Dina Johanna Adriana van Zyl (gebore Seymore)	30 dae.....	Roux & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria.....	Transvaal.
60102/115	James Flannagan du Preez en nagelate eggenote Hester Susanna Margaretha du Preez (gebore Snyman)	30 dae.....	Roux & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria.....	Transvaal.
62119	Dorothea Sophia Louise Creydt.....	21 days.....	B. Creydt, P.O. Idalia, District Piet Retief, Executor Testamentary	Transvaal.
61569	Albert Christopher Robins and surviving spouse, Anna Robins (born Brummer)	30 days.....	G. E. Symons & Co., 174 Central Avenue, Mayfair, Agents for Executrix Testamentary	Transvaal.
62094	Thomas Petyt and surviving spouse, Lizzie Petyt.....	30 days.....	R. H. Petyt, 14 Commercial Exchange Buildings, Main Street, Johannesburg	Transvaal.
62130	Willem Fredrik Overbeek Barnard and surviving spouse, Johanna Magdalena de Bora Barnard (born Burger), of Primrose	14 days.....	P. J. Raath, 155 Meyer Street, P.O. Box 2, Germiston...	Transvaal.
61658	Barend Johannes Petrus Fouche.....	21 days.....	C. Theo. Rabie, Agent for Executor Testamentary, P.O. Box 65, Lydenburg	Transvaal.
62140	Edward Birkett.....	21 days.....	Martha Jane Birkett, 210 Kemston Avenue, Benoni....	Transvaal.
62227	Jacobus Christiaan Oosthuizen and surviving spouse, Johanna Hendrika Petronella Oosthuizen (born De Wet)	30 days.....	P. Lion-Cachet & Shunn, President Street, Germiston, Solicitors to Executrix Testamentary	Transvaal.
62159	Johanna Roberts and surviving spouse, Solomon Roberts.	14 days.....	Wilfrid Fearnhead, Master's Representative, P.O. Box 3324, Johannesburg	Transvaal.
62198	Charles Henry Mullett and surviving spouse, Maud Mullett (born Ross), of Ebenezer No. 274, P.O. Millvale, District Rustenburg	3 weeks.....	Van Velden & Lategan, P.O. Box 71, Rustenburg.....	Transvaal.
6777	Helena Gertruda Duvenage.....	14 days.....	Harvey & Olivier, Solicitors, P.O. Box 61, Witbank, Attorneys for Executor Dative	Transvaal.
61703	Israel Shevitz.....	6 weeks.....	Israel Kuper, Jacob Anziska, Executors Dative, P.O. Box 5541, Johannesburg	Transvaal.
62162	Henrietta Elizabeth Salter (born Taylor), the Thorns, Edenbridge, Kent, England	14 days.....	Tennant & Barbour, 30 Simmonds Street, Johannesburg, Solicitors for Executor Dative	Transvaal.
60204	Elizabeth Susanna Magdalena Otto (gebore Kemp) gehuud in gemeenskap van goed met Pieter Sarel Otto, van Kareeboom, Distrik Wolmaransstad	21 dae.....	Pieter Sarel Otto, Eksekuteur, p/a Barnet L. Levi, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Posbus 18, Maquassi	Transvaal.
D/189/27	Beeten Luteon.....	14 days.....	C. F. Clur, Master's Representative, 7-8 Ziman's Buildings, Market and Harrison Streets, Johannesburg	Transvaal.
62076	James John Watt and surviving spouse, Annie Elizabeth Watt (born Brandt)	14 days.....	Annie Elizabeth Watt.....	Transvaal.
62095	John Henry Watson.....	30 days.....	For Executrix Testamentary: Webber, Wentzel, Solomon & Friel, 25 City House, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.

ADVERTISEMENT.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Within a period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
62175	Heinrich Julius (or Heinrich Julius Siegmund) Muller, of Hamburg, Germany	21 days....	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
62204	Raban von der Decken (or Von der Decken-Himmelreich), of Hoxter, Germany	14 days....	Van Gorkom & Noonan, Master's Representatives, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
62083	Ernest Hilliar Tapp.....	14 days....	Mrs. E. T. Tapp, Executrix Testamentary, 617 Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
58950	Joseph Guest Gilbert.....	21 days....	Macintosh & Cross, Permanent Buildings, Bank Lane, Pretoria	Transvaal.
62121	Kristofne Eriksen (born Jakobson).....	30 days....	W. A. Morison Abel & Damant, Solicitors for Executor Testamentary, Investment Buildings, corner Commissioner and Rissik Streets, Johannesburg	Transvaal.
62116	Annie Appleby (born Ching).....	30 days....	W. A. Morison Abel & Damant, Solicitors for Executrix Testamentary, Investment Buildings, corner Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg	Transvaal.
61290	Eugen Florian Alexander Poschmann.....	14 days....	Henry Lindsay & Appleyard, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 427, Johannesburg	Transvaal.
62157	Antonie Johannes Lourence Botes.....	30 days....	Willemina C. Botes, 430 Garnet Avenue, Mountain View, Pretoria	Transvaal.
D/82/27	Roderick Chisholm and surviving spouse, Nellie Johanna Chisholm (born Swanepoel), of Johannesburg	14 days....	N. J. Chisholm, c/o C. W. Taute, P.O. Box 24, Johannesburg	Transvaal.
62188	Dr. William Harry Hunter.....	21 days....	Wertheim, Becker & Leveson, Attorneys for Executrix Testamentary, 5-9 Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.

NATAL.

12016	Charles William Morrison.....	6 weeks....	C. W. H. Morrison, Executor Dative, 578 Ridge Road, Durban	Natal.
12089	Edith Isabella Turner (born Wroughton), of Estcourt, Natal, widow	30 days....	Theo. Hellet, Solicitor to the Executors Testamentary, P.O. Box 18, Estcourt, Natal	Natal.
11642	John Lawson Jauncey Carpenter.....	21 days....	W. B. Cradock, Manager Standard Bank of South Africa, Ltd., Durban	Natal.
11945	Ernest Victor Curry, of Umsinsi Farm, Umtwalumi, Natal	30 days....	Hitchins & Gordon, 3 and 4 Murray Court, Durban, Solicitors for Executor Dative	Natal.
12100	Narstam Bhoola.....	30 days....	Maka Narstam Bhoola and Daya Narstam Bhoola, Plessis Laer, Sutherlands, Natal	Natal.
12095	Franciscus Johannes Christoffel Truter en nagelaten echtgenote Heila Alletha Elizabeth Truter (geboren Palmer), van Waschbank, Distrikt Utrecht	21 dagen....	Shawe & Bosman, Postbus 13, Utrecht....	Natal.
12014	John Thomas Commons.....	30 days....	Mrs. S. G. Callum, Stella, Red Hill.....	Natal.
12107	Percival Reehab Wood, of Durban, railway clerk.....	30 days....	J. A. Spear and A. Bruton, Executors Testamentary, P.O. Box 436, Durban	Natal.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE VRIJSTAAT.

19109	Isabella Elizabeth Otto (geboren Van Wyk).....	6 weken....	C. J. A. Fourie, Postbus 44, Boshof.....	Oranje Vrijstaat. [25-4]
19316	Gert Rudolf Johannes Marthinus Brits en nagelaten echtgenote Catharina Fredrika Brits (geboren Meyburgh)	6 weken....	C. J. A. Fourie, Postbus 44, Boshof.....	Oranje Vrijstaat. [25-4]
19312	Harriet Panyane, widow, in lifetime of 427 Waaihoek Location, Bloemfontein	14 days....	Harry T. Ham, 154A Maitland Street, P.O. Box 595, Bloemfontein	Orange Free State.
19299	Hermanus Malilatsoe, widower, in lifetime of 939, Waaihoek Location, Bloemfontein	14 days....	Harry T. Ham, 154A Maitland Street, P.O. Box 595, Bloemfontein	Orange Free State.
19270	Johannes Musi and surviving spouse, Emily Musi, of 637 Waaihoek Location, Bloemfontein	14 days....	Harry T. Ham, 154A Maitland Street, P.O. Box 595, Bloemfontein	Orange Free State.
19351	Annie Setsero and surviving spouse, Simon Moletse, of 118 Waaihoek Location, Bloemfontein	14 days....	Harry T. Ham, 154A Maitland Street, P.O. Box 595, Bloemfontein	Orange Free State.
19320	Frans Mashoko and surviving spouse, Maria Mashoko, of 235 Waaihoek Location, Bloemfontein	14 days....	Harry T. Ham, 154A Maitland Street, P.O. Box 595, Bloemfontein	Orange Free State.
19350	Martha Lekoe, widow, in lifetime of 634 Waaihoek Location, Bloemfontein	14 days....	Harry T. Ham, 154A Maitland Street, P.O. Box 595, Bloemfontein	Orange Free State.
19344	Daniel Setilo, widower, in lifetime of 392 Waaihoek Location, Bloemfontein	14 days....	Harry T. Ham, 154A Maitland Street, P.O. Box 595, Bloemfontein	Orange Free State.
19353	Maria Cornelia van Deventer (gebore De Jager) en langlewende eggenoot Hendrik Johannes Jacobus van Deventer, van Grootfontein, Distrik Bethlehem	30 dae....	F. S. Smuts, Posbus 19, Bethlehem, g.g. Eksekuteur Testamentêr	Oranje Vrystaat.
19173	Abel Jacobus Pienaar, a farmer, of Rooedpoort, P.O. Kopjes, District Vredefort, and surviving spouse, Martha Jacomina Pienaar (born Pienaar)	30 days....	J. M. Pienaar, c/o Messrs. Kriel & Serfontein, P.O. Box 36, Kopjes, Orange Free State	Orange Free State.
19362	Bernhardina Wilhelmina Maree (born Richter), widow, of Bloemfontein	6 weeks....	Fraser & Scott, Bloemfontein.....	Orange Free State.
19347	Christoffel Johannes du Toit, farmer, of Fauresmith, and surviving spouse, Maria Magdalena du Toit (born Van der Merwe)	30 days....	Olivier & Havenga, Fauresmith.....	Orange Free State.
19172	Aletta Elizabeth Johanna Wilhelmina Prinsloo (born Bester)	2 weeks....	F. G. Hill, Executor Dative, P.O. Box 32, Kroonstad....	Orange Free State.
19345	Johan Jonson Back and surviving spouse, Maria Elizabeth Back (born Van Buuren)	30 days....	Steyn & Vorster, 146 Maitland Street, Bloemfontein...	Orange Free State.
19048	Helgard Miller, van Vooruitzicht, Distrik Hoopstad....	6 weke....	Werdmuller & Brink, Posbus 10, Bultfontein.....	Oranje Vrystaat.
19291	Percy Vigors Tiran.....	14 days....	W. de R. Canisius, P.O. Box 181, Kroonstad.....	Orange Free State.
19202	Anna Catharina Wilhelmina Fourie (gebore Van Lingén) en nagelate eggenoot Stephanus Ignatius Fourie, van Schoemansfontein, Distrik Jacobsdal	21 dae....	Albert W. de Villiers, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 17, Jacobsdal	Oranje Vrystaat.
19340	Thomas Dennis Lawler en nagelate eggenote Johanna Petronella Adriana Lawler, weduwee, Diemont (gebore Brits)	30 dae....	Johannes Frederik Willem Diamond, g.g. Eksekutrieuse, Posbus 521, Bloemfontein	Oranje Vrystaat.
19136	Regina Cornelia du Preez (gebore Du Preez), van Blauwkrans, Distrik Fouriesburg	6 weke....	Meiring & Venter, Posbus 7, Fouriesburg.....	Oranje Vrystaat.
19231	Ellén Johanna de Wet (gebore Le Roux), van Smithfield).	21 dae....	J. R. de Wet, Posbus 1, Smithfield, Eksekuteur Datief..	Oranje Vrystaat.

ADVERTISEMENT.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Within a period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provincie.
19287	Cornelia Fredrika Smit (gebore Meyer) en overleden echtgenoot Christiaan Andries Smit, van Rivierplaats, Distrikt Heilbron	6 weken....	Ernest Ilsley, g.q. Eksekuteur, Postbus 26, Heilbron....	Oranje Vrijstaat.
19256	Cornelis Tobias du Preez en langstlewende eggenote Susanna Helena du Preez (gebore Bruwer)	14 dae.....	Brand Wessels & Co., Posbus 76, Bethlehem, Prokureur vir Eks. Testamentêr	Oranje Vrystaat.
19214	Hermanus Andries van der Linde, timmerman, van Ladybrand, Distrik Ladybrand	30 dae.....	K. L. van der Linde, g.q. Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat, Ladybrand	Oranje Vrystaat.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION sixty-eight, ACT No. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEVING DOOR EKSEKUTEUREN BETREFFENDE LIKWIDATIE-REKENINGEN TER INZAGE LIGGENDE.

ARTIKEL acht en zestig, WET No. 24 VAN 1913.

Kennis geschiedt mits deze dat duplikaten van de Administratie- en Distributie-rekeningen in de Boedels vermeld in de navolgende Bijlage ter inzage van alle personen die daarin belang hebben zullen liggen ten Kantore van de Meester en Magistraat, zoals gemeld, gedurende een tijdperk van drie weken (of langer indien speciaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikatie dezes, welke ook de laatste moge zijn. Indien geen bezwaar daartegen ingediend wordt bij de Meester binnen het tijdperk vermeld zullen de betrokken Eksekuteuren overgaan tot de uitbetaling in termen van gemelde rekeningen.

SCHEDULE—BIJLAGE.

CAPE—KAAP.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
9888	Jan Daniel Olekers en nagelate eggenote Johanne Aletta Henrietta Embrenzie Olekers (gebore Kilian), van Steytlerville	Eerste en Laaste Likwidatie en Distribusie	4/3/27	Kaapstad	Steytlerville..	Andries J. Buys, Posbus 11, Steytlerville, Prokureur vir Eksekutoriese Testamentêr.
R/10/204	Andries Arnoldus van den Heever and surviving spouse, Ella Sophia van den Heever (born Human), also known as Elsie Sophia van den Heever	First and Final.....	4/3/27	Kimberley	Douglas.....	D. B. Harrison, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 33, Christiana.
11830	Beatrix Susanna de Jager (born Kleinhans) and surviving spouse, Bartholomeus de Jager, of Kransfontein, District Riversdale	First and Final.....	7/3/27	Capetown	Riversdale...	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Riversdale Branch.
11171	Emmerentia Johanna du Plessis (born Du Plessis) and surviving spouse, Johannes Gysbert du Plessis (now deceased)	First and Final Liquidation and Distribution	7/3/27	Capetown	Oudtshoorn..	S. Kaplan, P.O. Box 152, Oudtshoorn, Attorney for Executors Dative.
10167	Leah Bessie Cohen (born Brown).....	First Liquidation and Distribution	4/3/27	Capetown	—	Shacknovis & Rabinowitz, Attorneys for Executors Testamentary, Royal Court Chambers, 21 Church Street, Capetown.
12341	Francis Norman Harris.....	First and Final Liquidation and Distribution	4/3/27	Capetown	East London.	W. F. Marshall, 58 Terminus Street, East London, Attorney for Executor Testamentary.
12747	Isabel Jane Vaughan-Jones (born Findlay)	First and Final Liquidation and Distribution	7/3/27	Capetown and Kimberley	—	Findlay & Tait, Attorneys for Executors 6 Wale Street, Capetown.
9663	Marthinus Adrianus Malan, of Wemmershoek, District Paarl	First and Final Liquidation and Distribution	7/3/27	Capetown	Paarl.....	Paarl African Trust Company, Ltd., J. H. Hofmeyr, Secretary, P.O. Box 4, Paarl, Co-Executor.
13140	Sophia Johanna Jacoba Ehrenreich (born Matthee), of Paarl	First and Final Liquidation and Distribution	7/3/27	Capetown	Paarl.....	Paarl Board of Executors, Ltd., Paarl.
10745	Frederick Hekma and surviving spouse, Edythe Amelia Hekma (born Dixon), of Peurhew, Cradock	Liquidation and Distribution	8/3/27	Capetown	Cradock....	Metealf & Co., Cradock, Cape Province.
9006	Johannes Hermanus Koetsee and surviving spouse, Helena Johanna Catharina Koetsee (born Smit), of Wittewater, in the Division of Piquetberg	First and Final Liquidation and Distribution	7/3/27	Capetown	Piquetberg..	H. J. S. du Toit, Manager, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., Piquetberg, Agent for Executrix Testamentary.
13238	Susanna Catharina Marais (born Du Plessis)	First and Final Liquidation and Distribution	4/3/27	Capetown	Tarkastad....	E. J. Stanley, Attorney for Executor, P.O. Box 33, Tarkastad.
11387	George Lampell and surviving spouse, Mary Lampell	First and Final.....	4/3/27	Capetown	—	Mussett & Scott, Maitland.
96/342	William Roskilly and his surviving spouse, Florence Marie Roskilly (born Relph)	First and Final.....	4/3/27	Capetown	Alice.....	N. W. Watson, Attorney for Executors Testamentary, P.O. Box 27, Alice.
12578	Percy Howard Sheffield, of East London	First Liquidation and Distribution	5/3/27	Capetown	East London	Bate, Chubb & Dickson, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 387, East London.
9799	Aldert Heremias Cornelis van Zyl and surviving spouse, Janetta Gaudina Cornelia van Zyl (born Engelbrecht)	Second and Final.....	7/3/27	Capetown	Van Rhynsdorp	Dempers & Van Ryneveld, 32 Church Street, Capetown, Attorneys for Executor.
11563	Ellen Abiah Cummings, spinster, of Beaufort West	First and Final Liquidation and Distribution	7/3/27	Capetown	Beaufort West	Edward Victor Zinn, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, 136 Adderley Street, Capetown.
10875	Johannes Lodewicus Conradie, senior, and Martha Susanna Petronella Conradie (born Verreyne), of Krakadouw, District Montagu	First and Final Liquidation and Distribution	4/3/27	Capetown	Montagu.....	Die Montagu Eksekuteurskamer, Bpk., Montagu.
139/848 1730	Catharina Francina Elizabeth Moller (born Vos) and subsequently deceased spouse, Pieter Carel Moller, of Carnarvon	Second Liquidation.....	8/3/27	Capetown	Carnarvon...	Walker, Lewis & Le Roux, Attorneys for the Executors Testamentary, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.

ADVERTISEMENT.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
12122	Jacoba Johanna Alida Hanekom (born Marais) and surviving spouse, Daniel Johannes Hanekom, of Tweefontein, Malmesbury Division	First and Final Liquidation and Distribution	8/3/27	Capetown	Malmesbury..	W. J. Vos, Secretary, African Mutual, P.O. Box 27, Malmesbury, Agent for Executor Testamentary.
12127	Rt. Hon. John Xavier Merriman, of Schoongezicht, Stellenbosch, Cape Province	First Liquidation and Distribution	4/3/27	—	Stellenbosch..	Syfret's Trust Company, Ltd., 24 Wale Street, Capetown.
11128	Maria Elizabeth Johanna Bam.....	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	4/3/27	Kaapstad	—	J. B. van Reenen, J. A. Bam, 5 Carstensstraat, Kaapstad.
5807	Alexander Stramrood, of Nieuwefontein, District Van Rhynsdorp	Second and Final Liquidation and Distribution	7/3/27	Capetown	Van Rhynsdorp	Jacques M. van Wyk, Attorney-at-Law, Van Rhynsdorp.
178/42/ 3747/21	Gert Reinier (or Rynier) Uijs (or Uys), C.'s son, and surviving spouse, Sarah Johanna Uijs (born Uijs), of Karne-melks River, District Swellendam	Second and Final.....	7/3/27	Capetown.	Swellendam..	A. P. Joubert, Attorney for Executors, P.O. Box 10, Heidelberg, Cape.
13015	Jacoba Martha Maria Mouton (born Hanekom) and surviving spouse, Johannes David Mouton	First and Final.....	4/3/27	Capetown	Ceres.....	J. S. Marais, Main Street, Ceres, Cape Province.
10099	Barbara Maria Catharina Struwig (born Kleingeld)	Liquidation and Distribution	4/3/27	Capetown	De Aar.....	J. M. Joubert, P.O. Box 38, De Aar, duly appointed Agent for the Executor, J. H. Struwig.
12443	Johanna Apolonia Tucks (born Boonzaaier)	First and Final Liquidation and Distribution	7/3/27	Capetown	—	A. E. A. Williamson, Secretary, the Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Capetown, Executor Testamentary.
6322	David Isaacs.....	Second and Final Liquidation and Distribution	7/3/27	Capetown	—	W. K. Robertson and A. E. A. Williamson, Secretary, the Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Capetown, Executors Testamentary.
11867	Abraham Ignatius de Kock and surviving spouse, Gertruida Jurina Susanna de Kock (born Groenewald), of Blikhuis, District Caledon	First and Final Liquidation and Distribution	9/3/27	Capetown	Caledon.....	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 34, Caledon.
13547	Sydney Robert Axford.....	First and Final Liquidation and Distribution	4/3/27	Capetown	—	Dichmont & Dichmont, 9 Adderley Street, Capetown.
6710	Johanna Ann Stone (born Gillespie), of Uniondale	Second and Final Administration and Distribution	10/3/27	Capetown	Uniondale....	Geo. H. Stone, P.O. Box 21, Uniondale, Executor Testamentary.
179/381/ 1540/22	Jacob Broll.....	Second and Final Liquidation and Distribution	8/3/27	Capetown	—	Joseph Levy, Attorney for Executrix Testamentary, Burmester's Building, 92 Adderley Street, Capetown.
7949	Cornelis Johannes Nicolaas Bestbier, of Brakfontein, Malmesbury Division	Second and Final Liquidation and Distribution	7/3/27	Capetown	Hopefield....	J. N. E. Vereueil (H.'s son), Secretary, Board of Executors, Malmesbury, Agent for Executrix Testamentary.
11693	Johannes Gerhardus du Plessis, a farmer, of Hartebeestkraal, District Mossel Bay	First and Final	8/3/27	Capetown	Mossel Bay...	W. McIntyre Moodie, Attorney for the Executor Testamentary, P.O. Box 37, Mossel Bay.
10865	Alice Margaret Jubber, a spinster, of Grahamstown, District Albany	First and Final Liquidation and Distribution	4/3/27	Capetown	Grahamstown	Olivier & Melvin, P.O. Box 88, Jagersfontein.
11506	Mary Gordon (born McCabe) and surviving spouse, Charles John Gordon, of Nek, District of Aliwal North, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	4/3/27	Capetown	Aliwal North.	C. Gordon, D. D. Marais, Executors, c/o D. D. Marais, Attorney, Jamestown, Cape Province.
12508	Elizabeth Anne Barrable, widow, of Queenstown	First and Final.....	5/3/27	Capetown	Queenstown..	McConnell & Rose, Solicitors for Executrix, Queenstown.
4722	Johannes Albertus Laing and surviving spouse, Madaglena Petronella Laing (born Carstens), of Laingshoogte, District Clanwilliam	Second and Final Liquidation and Distribution	5/3/27	Capetown	Clanwilliam..	B. Laing, for M. P. Laing, Executrix, Deelfontein Rail.
12531	Rebecca Parkin (born Tunbridge).....	First and Final Liquidation and Distribution	7/3/27	Capetown	Port Elizabeth	F. T. Kendle, Secretary, Aegis Assurance and Trust Company, Ltd., Port Elizabeth, Executor Testamentary.
11545	Evert Philippus du Plessis and surviving spouse, Helena Susanna du Plessis (born Van der Westhuizen)	First and Final.....	4/3/27	Capetown	Oudtshoorn..	A. J. Murray, Attorney for Executrix, P.O. Box 48, Oudtshoorn.
13424	Neil McNeill, of Kokstad.....	First and Final Administration and Distribution	4/3/27	Capetown	Kokstad.....	Elliot & Walker, Attorneys for Ex. Testamentary, Kokstad.
13320	Assor Wondery (or Vonderei) and surviving spouse, Johanna Wondery, of Graaff-Reinet	First and Final Liquidation and Distribution	4/3/27	Capetown	Graaff-Reinet	H. J. Pienaar, Secretary, Midland Agency and Trust Company, Ltd., Graaff-Reinet.
11712	Margaret Masterson (born Bracken), widow	First and Final Administration and Distribution	4/3/27	Capetown	Port Elizabeth	Pagden & Christian, Attorneys for Executors, P.O. Box 132, Port Elizabeth.
12211	Susara Gertruida Naude (born Le Roux) and surviving spouse, Jacobus van Alphen Naude, of Eendragt, District Worcester	Liquidation and Distribution	4/3/27	Capetown	Worcester....	Worcester Board of Executors, Ltd., P.O. Box 34, Worcester.
11571	Hendrik Stephanus Opperman en naorlede eggenote Orceila Magdalena Opperman (gebore Strydom), van Droogfontein, Distrik Wodehouse	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	5/2/27	Kaapstad	Dordrecht....	O. S. Verinooten, Dordrecht, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Dordrecht.
175/782/ 951/21	Dinah Sonqishi (born Bangela).....	First and Final.....	4/3/27	Capetown	Tsolo.....	N. D. Mackay, Tsolo.
12248	Anna Henrietta Joubert (born Hartzenberg), of De Vlei, District Murraysburg, Cape Province	First Liquidation and Distribution	8/3/27	Capetown	Murraysburg..	W. H. Rose-Innes & Co., P.O. Box 345, Murraysburg, Agents for Executor Dative.
12248	Anna Henrietta Joubert (born Hartzenberg), of De Vlei, District Murraysburg, Cape Province	Second and Final Liquidation and Distribution	8/3/27	Capetown	Murraysburg.	W. H. Rose-Innes & Company, P.O. Box 345, Murraysburg, Cape Province, Agents for Executor Dative.
12869	Michael Ehrich Kwankis and surviving spouse, Martha Mary Kwankis (born Doyle)	First and Final Liquidation and Distribution	12/3/27	Capetown	Port Elizabeth	S. C. Hayes, 95A Princes Street, Port Elizabeth.

TRANSVAAL.

59158/ 1663	David Johnston.....	First and Final Liquidation and Distribution	4/3/27	Pretoria.	Krugersdorp.	J. B. Hugo & Cronje, Attorneys for Executrix Testamentary, 20 Monument Street, Krugersdorp.
61662	Jacobus Pelsier en nagelate eggenote Elizabeth Jacomina Pelsier (gebore Coetzee)	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	4/3/27	Pretoria.	Ventersdorp..	J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, 20 Monumentstraat, Krugersdorp.

ADVERTISEMENT.

Estate No. Boedel No'	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
53461	Theodora Jozina Magdalena de Waal (born De Waal)	First and Final Distribution	4/3/27	Pretoria.	Germiston...	Cranko & Shaffer Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 5993, Johannesburg.
61059/ 689	James Joseph Hunkin.....	First and Final Liquidation and Distribution	4/3/27	Pretoria.	Johannesburg	Louis Spitz, Attorney for Executors Testamentary, Sanderson's Buildings, Johannesburg.
60277/ 963	Robert James Crampton.....	First and Final Liquidation and Distribution	4/3/27	Pretoria.	Johannesburg	Edward Nathan & Friedland, Attorneys, Ascog Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
58846	Herman Schur, of Klerksdorp.....	Second and Final Liquidation and Distribution	4/3/27	Pretoria.	Klerksdorp...	J. A. Naser, W. F. Readman, and L. M. Readman, P.O. Box 22, Klerksdorp.
11808/ 1281	Francina Elizabeth Bierman.....	First and Final Liquidation and Distribution	4/3/27	Pretoria.	Utrecht.....	Shawe & Bosman, Agents for Executor Dative, Utrecht, Natal.
60838/ 472	Magdalena Elizabeth Hoffmann.....	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	4/3/27	Pretoria.	Standerton...	H. Sausenthaler, Prokureur vir Eksekuteur Dative, Wakkerstroom.
60426/ 1787	Maria Catharina Christina McNally....	First and Final Liquidation and Distribution	4/3/27	Pretoria.	Pilgrims Rest.	H. E. Cormack, g.g. Executors Testamentary, Pilgrims Rest.
61009	Derby Thomas Fairbrother Strange...	First and Final Liquidation and Distribution	4/3/27	Pretoria.	Rustenburg..	Keizer & Louw, P.O. Box 108, Pretoria.
60110	Marcella Susan Tracey (born Devenish)	First and Final Liquidation and Distribution	4/3/27	Pretoria.	Johannesburg	The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Ltd., Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 271, Johannesburg.
61601/ 1142	Eduard Friedrich Hugo Huth and surviving spouse, Johanna Frederica Huth (born Blomkamp)	First and Final.....	4/3/27	Pretoria.	Heidelberg...	E. Wagner, 6-7 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
60588/ 1196	Viggo Julius Hansen (known as Viggo Hansen)	First and Final Liquidation and Distribution	4/3/27	Pretoria.	Johannesburg	Estate of the late Viggo Julius Hansen, W. Grigson Stevens, g.g. the Executors, 16 Central House, Simmonds Street, Johannesburg.
59506/ 1759	Samuel Miller, merchant, of Standerton	Second and Final Liquidation and Distribution	4/3/27	Pretoria.	Standerton...	J. T. Wood, P.O. Box 115, Standerton.
61067/ 1034	Ellen Mary Harris (born Crook).....	First and Final Liquidation and Distribution	4/3/27	Pretoria.	Krugersdorp.	W. J. Harris, 065 Burger Street, Krugersdorp, Executor Testamentary.
58002/ 1032	Henri Eppel.....	First and Final	4/3/27	Pretoria.	—	Helen Guering, P.O. Box 1322, Johannesburg.
61142/ 1412	Martha Mitchell.....	First Liquidation and Distribution	1/3/27	Pretoria.	Johannesburg	Israel & Doring, Attorneys for Executors, 55-58 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
59603/ 804	James Slater Mungall.....	First and Final Administration and Distribution	4/3/27	Pretoria.	Louis Trichardt	Bowen, Sessel & Goudvis, Solicitors for Executor Dative, Royal Exchange Building, 82 Market Street, Johannesburg.
60630	Sophia Richardson (born Curl).....	First and Final Liquidation and Distribution	4/3/27	Pretoria.	Johannesburg	H. F. F. Cottrill, Attorney for Executor Testamentary, 10-12 Jeppe Arcade, Johannesburg.
60563	Kate Agnes Walker (born Allen).....	First and Final Administration and Distribution	4/3/27	Pretoria.	Johannesburg	Webster & Berry, Attorneys for the Executor Testamentary, Alliance Buildings, corner Fox and Rissik Streets, P.O. Box 529, Johannesburg.
61277	Alice Mildred Walrond.....	First and Final Liquidation and Distribution	4/3/27	Pretoria.	Johannesburg	Webber, Wentzel, Solomon & Friel, Attorneys for Executor Testamentary, City House, Harrison Street, Johannesburg.
57400/ 1432	Daniel Kerr McIntosh.....	First and Final Liquidation and Distribution	4/3/27	Pretoria.	Johannesburg	Scheuermann & Knox-Davies, Royal Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.
59798/ 1387	Fritz Schneider.....	Supplementary Liquidation and Distribution	4/3/27	Pretoria.	Johannesburg	H. D. Bowker, 101 Consolidated Buildings, Johannesburg.
57568	Fritz Hermann Reiss.....	First and Final Liquidation and Distribution	4/3/27	Pretoria.	Johannesburg	Webber, Wentzel, Solomon & Friel, Solicitors for Executor Testamentary, City House, Harrison Street, Johannesburg.
54372/ 331	Oscar Cooke.....	Supplementary Liquidation and Distribution	4/3/27	Pretoria.	Brakpan....	Moodie & Robertson, Attorneys for Executrix Testamentary, 31-39 Meischke's Building, Harrison Street, Johannesburg.
61056/ 869	Oronzio Bressanin.....	First and Final Liquidation and Distribution	4/3/27	Pretoria.	Johannesburg	Moodie & Robertson, Solicitors for the Executor Testamentary, 31-39 Meischke's Building, Harrison Street, Johannesburg.
58218/ 1423	James Esson.....	First and Final Liquidation and Distribution	4/3/27	Pretoria.	Johannesburg	John Duthie, Executor Dative, Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
61577/ 1011	Gladys Henry, spinster.....	First and Final Liquidation and Distribution	4/3/27	Pretoria.	Johannesburg	Pearson & Bristow, Solicitors for Executor Testamentary, Johannesburg.
61346/ 816	Leonard Hugo Wolfenden, of Ermelo..	First and Final Liquidation and Distribution	4/3/27	Pretoria.	Ermelo.....	Findlay & Niemeyer, Court Chambers, Pretoria.
60197/ 924	Frans Johannes van Aardt en nagelaten echtgenote Elizabeth Hendrina van Aardt (geboren De Clercq), van Nooitgedacht, Distrikt Ermelo	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	30 dagen vanaf 4/3/27	Pretoria.	Ermelo.....	De Oost Transvaal Eksekuteurskamer en Voogdij Maatskappij, Bpk., namens Eksekutriele Testamentair, Postbus 41, Ermelo.
58233/ 1537	Lipman Freedman.....	First and Final Liquidation and Distribution	4/3/27	Pretoria.	Johannesburg	Israel Kuper and William Aronsohn, P.O. Corner Building, Rissik and Market Streets, Johannesburg.
60969	John Valis, of Pretoria.....	First and Final Administration and Distribution	4/2/27	Pretoria.	—	Zacharias Johannes Taylor, 29 Church Square, Pretoria.
59852/ 1029	James Murison.....	First and Final.....	4/3/27	Pretoria.	—	Mrs. A. Murison and Mr. O. G. Thiel, 253 Mears Street, Pretoria.
60951/ 1542	Ralph Barnett.....	First and Final Liquidation and Distribution	4/3/27	Pretoria.	Johannesburg	MacIntyre & Mottram, Attorneys for Executor Testamentary, 53-4 Glencairn Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
61522/ 899	Robert Anderson.....	First and Final Liquidation and Distribution	4/3/27	Pretoria.	Brakpan....	Agnes Anderson, Married Quarters, Apex Colliery, P.O. Box 42, Brakpan.

NATAL.

11737	Florence Rayner, of Durban.. . . .	First and Final Administration and Distribution	4/3/27	Pietermaritzburg	Durban....	J. H. and R. M. Ridgway, Solicitors for the Executor Testamentary, 2 and 4 Old Well Court, Smith Street, Durban.
11656	Harold Nelson Mamet, of Ladysmith, Natal, civil servant	First and Final Liquidation and Distribution	4/3/27	Pietermaritzburg	Ladysmith...	Walton & Tatham, P.O. Box 126, Ladysmith, Natal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Bescrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
9535	Habiballah Pathon, Indian passenger No. 841, of Manderston, Natal, farmer	Second and Final Administration and Distribution	4/3/27	Pietermaritzburg	Camperdown.	Arthur Hime & Co., Solicitors, etc., Chancery Lane, Pietermaritzburg.
11619	Elizabeth Catharina de Jager (gebore De Jager) en nagelate eggenoot Lodewijk de Jager, van Lisbon, Afdeling Ngotshe, Natal	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	4/3/27	Pietermaritzburg	Louwsburg (Ngotshe Distrik)	Shawe & Bosman, Agente vir Eksekuteur Testamentêr, Utrecht, Natal.
11020	Elizabeth Miles Davidson.....	First and Final Liquidation and Distribution	4/3/27	Pietermaritzburg	Howick.....	F. A. Shepstone, Solicitor, P.O. Box 14, Howick, for Executor.
11192	Madhejee Poonja Soni.....	First and Final	4/3/27	Pietermaritzburg	Dundee.....	H. Hosking & Goudge, for Executors Testamentary, Dundee.
11547	William Macgillivray Cameron.....	First and Final Administration and Distribution	4/3/27	Pietermaritzburg	—	Hathorn, Cameron & Co., Solicitors for Executrix, P.O. Box 3, Pietermaritzburg.
11268	James William Goodall.....	Distribution.....	4/3/27	Pietermaritzburg	Durban.....	T. Goodall, P.O. Bellair, Natal.
11878	Catharine Smith.....	First and Final Administration and Distribution	4/3/27	Pietermaritzburg	—	John Smith, D.D., 166 Loop Street, Pietermaritzburg.
9773	Otto Kohler-Pfotenbauer of Malchow, Germany	Third and Final Administration and Distribution	4/3/27	Pietermaritzburg	—	Bale & Greene, P.O. Box 126, Pietermaritzburg.
11554	Jane Elizabeth Houston.....	First and Final Liquidation and Administration	4/3/27	Pietermaritzburg	Harding.....	Geo. E. Francis, Solicitor, Ixopo, Agent for Executor.
11808	Christina Johnsen.....	First and Final Administration and Distribution	4/3/27	Pietermaritzburg	Durban.....	Clemmans & Johnston, 312 Smith Street, Durban.
11279	Sarah Johnston, of Durban, widow...	First and Final Administration and Distribution	4/3/27	Pietermaritzburg	Durban.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor.
11564	William Henry Yeo, of Durban, electrician, South African Railways and Harbours	First and Final Administration and Distribution	4/3/27	Pietermaritzburg	Durban.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor.
10968	Harry Reynolds.....	First and Final Administration and Distribution	6 weeks from 4/3/27	Pietermaritzburg	Umzinto.....	J. H. Nicolson & Thorpe, Solicitors for Executors Testamentary, Old Well Court, Durban.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE VRIJSTAAT.

17298	Johannes Marthinus Potgieter.....	First and Final Liquidation and Distribution	8/3/27	Bloemfontein	Vrede.....	E. van Heerden, Attorney for Executrix Testamentary, Vrede.
19104	David Hercules (of Hercules) Botha en nagelate eggenote Isabella Johanna Margaretha Botha (gebore Botha), van Meriba, Distrik Kroonstad	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	5/3/27	Bloemfontein	Kroonstad..	Lourens R. Botha, q.q., Crossstraat, Posbus 11, Kroonstad.
18884	Wilhelmina Jacoba Smith (gebore Vermeulen), weduwe, van Wilhelmina, Distrik Jacobsdal	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	4/3/27	Bloemfontein	Jacobsdal...	Albert W. de Villiers, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr Posbus, 17 Jacobsdal, Oranje Vrystaat.
19024	Magdalena Petronella Janse van Rensburg en nagelate eggenoot Nicolaas Hendrik Janse van Rensburg, van Windhoek, Distrik Philippolis	Finale Likwidatie en Distribusie en Distribusie	4/3/27	Bloemfontein	Philippolis...	I. A. J. Malherbe, Posbus 5, Philippolis, Oranje Vrystaat, q.q. Eksekuteur Testamentêr.
18883	Gezina Cornelia Elizabeth van de Venter (gebore Swanepoel) en nagelate eggenoot Frederik Francois van de Venter	Eerste en Finale.....	4/3/27	Bloemfontein	Winburg.....	Theron & Co., Posbus 60, Ventersburg, Oranje Vrystaat.
19088	Hector John Albert Daniel and surviving spouse, Agnes Freeling Daniel (born Welch)	First and Final.....	5/3/27	Bloemfontein	Parys.....	Vos & Viljoen, P.O. Box 5, Parys.
18823	Petronella Johanna Koen (born Lamprecht) and surviving spouse, Petrus Gerhardus Benjamin Koen, of Vrede, Orange Free State	First and Final Liquidation and Distribution	4/3/27	Bloemfontein	Vrede.....	Cornelis Moll, P.O. Box 165, Vrede.
19099	Johannes Gideon Andries Watson en nagelate eggenote Wilhelmina Christoffelina Watson (gebore Prinsloo), van Smithfield	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	5/3/27	Bloemfontein	Smithfield...	Die Smithfield Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 1, Smithfield.
18991	Heila Margaretha du Plessis (gebore Pieterse) en nagelaten echtgenoot Philippus Marthinus Lourens du Plessis, van Rhebokfontein West, Distrik Vredefort	Eerste en Finale.....	4/3/27	Bloemfontein	Vredefort...	Kriel & Tomlinson, Postbus 21, Vredefort, Oranje-Vrystaat.
18948	Louis Clifford Amm, of Ficksburg, married without community of property to Vivien Bell Amm	First and Final Liquidation	7/3/27	Bloemfontein	Ficksburg...	Kannemeyer & Jeffreys, q.q., Bloemfontein.
18979	William Edward Howse en nagelate eggenote Anna Catharina Petronella Howse (gebore Van der Watt), van Ursula, Distrik Lindley	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	4/3/27	Bloemfontein	Lindley.....	F. K. van Heerde, Eksekuteur Testamentêr, p/a M. J. Vermeulen, Posbus 7, Lindley, Oranje Vrystaat.
18381	Alexandra Victoria van der Merwe (gebore Rautenbach) en later afgestorwe eggenoot Jacob Francois van der Merwe, van Deisie Lee, Distrik Bethlehem	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	4/3/27	Bloemfontein	Bethlehem...	F. S. Smuts, P.O. Box 19, Bethlehem.
18893	Alexander Caskie, gentleman, of Harrismith, and surviving spouse, Majorie Caskie (born Kerr), married in community of property	First and Final Liquidation and Distribution	7/3/27	Bloemfontein	Harrismith...	Sink & Dunningham, P.O. Box 157, Harrismith.
19007	Willem Petrus (of Peteris) Jacobus Scheepers en langstlewende eggenote Catharina (of Katherina) Margaritha Elizabeth Scheepers (gebore Venter), van Franshoek, Distrik Senekal	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	4/3/27	Bloemfontein	Senekal.....	De Villiers & Beek, q.q. Eksekutiese Testamentêr, Posbus 11, Ficksburg, Oranje-Vrystaat.
19147	Elizabeth Jane Olivier, nurse, of Zastron	First and Final.....	4/3/27	Bloemfontein	Zastron.....	Roome & Malan, Zastron.